96e ANNÉE
VOL. 96

N° 17
2303

Gazette officielle de Québec
QUEBEC OFFICIAL GAZETTE

Québec, samedi 25 avril 1964

Quebec, Saturday, April 25, 1964

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Hôtel du Gouvernement, Québec.

2° Fournir le texte de l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est envoyée dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Indiquer le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du Ministre des Finances.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le ***mercredi***, à moins que ce jour soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le mardi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Imprimeur de la Reine avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Parliament Buildings, Quebec.

2. Supply advertising copy in the two official languages. When copy is supplied in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Pay cash and before publication for advertising copy according to the rates set forth below, exception when the copy is to be published several times. In that event, the interested party shall pay upon receipt of his account and before the second insertion: otherwise this insertion will be suspended without further notice and without prejudice to the Queen's Printer who will refund any overpayment.

5. Subscriptions, price of documents, etc., are payable strictly in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Department of Finance, by cheque or money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the dead line for receiving notices, documents or advertising copy expires at noon on ***Wednesday***, unless it is a holiday. In that event the dead line is noon, on Tuesday. Notices, documents or advertising copy not received on time will be published in a subsequent edition. Moreover, the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, because of their length or for reasons of administration.

8. Any demand for cancellation or any remittance of money is subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE / PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT

L'Imprimeur de la Reine, ROCH LEFEBVRE, *Queen's Printer* — Québec

Tarif des annonces, abonnements, etc.

Première insertion: 30 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 270 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 10 cents la ligne agate pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: $1 des 100 mots.

Exemplaire séparé: 40 cents chacun.

Feuilles volantes: $1.50 la douzaine.

Abonnement: $10 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,
ROCH LEFEBVRE.

Hôtel du Gouvernement,
Québec, 5 mai 1962. 5177 — 1-52-o

Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 30 cents per agate line, for each version, (14 lines to the inch, or 270 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 10 cents per agate line, for each version.

Tabular matter (lists of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: $1. per 100 words.

Single copies: 40 cents each.

Slips: $1.50 per dozen.

Subscriptions: $10. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third to the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notices published but once are followed only by our document number.

ROCH LEFEBVRE,
Queen's Printer.

Parliament Buildings,
Quebec, May 5, 1962. 5177 — 1-52-o

Lettres patentes

A. P. M. litho-publicité inc. A. P. M. Advertising & Litho Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Claude Tessier, notaire, 276, Churchill, Greenfield Park, Jacques Valade, estimateur, 110, Churchill, Greenfield Park, et Jacques Duquette, étudiant en droit, 273, Maple, St-Lambert, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'éditeurs, imprimeurs, graveurs, relieurs et autres commerces semblables, sous le nom de « A. P. M. litho-publicité inc.— A. P. M. Advertising & Litho Inc.", avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 300, rue LeMoyne, chambre 12, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 731-64 — 1212/105

A & W Coffee Shop (Peel) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Samuel Chait, avocat et conseil en loi de la Reine, 4, Surrey Gardens, Westmount, Harry Aronovitch, avocat, 5623, Randall, Côte-Saint-Luc, et Nahum Gelber, avocat, 4115, Jean-Brillant, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de restaurateurs, sous le nom de « A & W Coffee Shop (Peel) Ltd. »,

Letters Patent

A. P. M. litho-publicité inc. A. P. M. Advertising & Litho Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Claude Tessier, notary, 276 Churchill, Greenfield Park, Jacques Valade, appraiser, 110 Churchill, Greenfield Park, and Jacques Duquette, student-at-law, 273 Maple, St-Lambert, for the following purposes:

To carry on business as editors, printers, engravers, book-binders and in other similar trades, under the name of "A. P. M. litho-publicité inc.— A. P. M. Advertising & Litho Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 300 LeMoyne St., Room 12, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 731-64 — 1212/105

A & W Coffee Shop (Peel) Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Samuel Chait, advocate and Queen's Counsel, 4 Surrey Gardens, Westmount, Harry Aronovitch, advocate, 5623 Randall, Côte-St-Luc, and Nahum Gelber, advocate, 4115 Jean-Brillant, Montreal, for the following purposes:

To do business as restaurateurs, under the name of "A & W Coffee Shop (Peel) Ltd.",

avec un capital total de $40,000, divisé en 40 actions ordinaires de $100 chacune et 360 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 267, rue Sainte-Catherine ouest, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1132-64 —1211/114

with a total capital stock of $40,000, divided into 40 common shares of $100 each and 360 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 267 Ste-Catherine Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1132-64 — 1211/114

Actualités paroissiales limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 20e jour de mars 1964, constituant en corporation: Conrad St-Hilaire, Fernand Lallier et Réal Morin, tous trois imprimeurs, d'Asbestos, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'imprimeurs, éditeurs, papetiers, lithographes, graveurs, relieurs, libraires, fondeurs typographes et autres commerces semblable, sous le nom de « Actualités paroissiales limitée », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Asbestos, district judiciaire de St-François.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1266-64 — 1212/101

Actualités paroissiales limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Conrad St-Hilaire, Fernand Lallier and Réal Morin, all three printers, of Asbestos, for the following purposes:

To carry on business as printers editors, paper-makers, lithographers, engravers, book-binders, librarians, type-founders and in other similar trades, under the name of "Actualités paroissiales limitée", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Asbestos, judicial district of St. Francis.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1266-64 — 1212/101

Ali Baba Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: Harry Livieratos, 6000, 11e Avenue, app. 4, Christos Mascoulis, 4524, rue St-Urbain, Denis Colovose, 12260, De Poutrincourt, tous trois de Montréal, et Stratton Stevens, 771, avenue Hartland, Outremont, tous quatre restaurateurs, pour les objets suivants:

Exploiter un hôtel, taverne, maison de pension et/ou restaurant, sous le nom de « Ali Baba Inc. », avec un capital total de $5,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et 4,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1187-64 —1212/103

Ali Baba Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Harry Livieratos, 6000, 11th Avenue, Apt. 4, Christos Mascoulis, 4524 St-Urbain Street, Denis Colovos, 12260 De Poutrincourt, all three of Montreal, and Stratton Stevens, 771 Hartland Avenue, Outremont, all four restaurateurs, for the following purposes:

To operate a hotel, tavern, public house and/or restaurant, under the name of "Ali Baba Inc.", with a total capital stock of $5,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $1 each and 4,000 preferred shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1187-64 — 1212/103

Les ameublements Azur inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de février 1964, constituant en corporation: Adrien Brassard, homme d'affaires, 109, Taschereau, Fernand Ouellet, 53, Taschereau, et Victor Fortin, 170, rue Lapointe, ces deux derniers journaliers, tous trois de Kénogami, pour les objets suivants:

Les ameublements Azur inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Adrien Brassard, businessman, 109 Taschereau, Fernand Ouellet, 53 Taschereau, and Victor Fortin, 170 Lapointe St., the latter two laborers, all three of Kénogami, for the following purposes:

Faire le commerce de meubles et nouveautés de toutes sortes, sous le nom de « Les ameublements Azur inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Kénogami, district judiciaire de Chicoutimi.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 471-64 — 1206/31

To carry on a business dealing in furniture and novelties of all kinds, under the name of "Les ameublements Azur inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Kénogami, judicial district of Chicoutimi.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 471-64 — 1206/31

Arco construction (immeubles) ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Henri Bergeron, industriel, St-Ferdinand, Jean Tétreault, notaire, Plessisville, et Monique Gagnon, secrétaire, célibataire, Plessisville, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de « Arco construction (immeubles) ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Plessisville, district judiciaire de Métantic.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1181-64 — 1212/87

Arco construction (immeubles) ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Henri Bergeron, industrialist, St-Ferdinand, Jean Tétreault, notary, Plessisville, and Monique Gagnon, secretary, spinster, Plessisville, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Arco construction (immeubles) ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Plessisville, judicial district of Mégantic.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1181-64 — 1212/87

Avions Thibault ltée
Thibault Aircraft Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 23e jour de mars 1964, constituant en corporation: Wilfrid Thibault, mécanicien, Bertrand Thibault, pilote, et Jean-Louis Thibault, comptable, tous trois de Roberval, pour les objets suivants:

Faire le commerce de vaisseaux aériens, moteurs, bateaux, instruments de navigation aérienne, appareils et accessoires, sous le nom de « Avions Thibault ltée — Thibault Aircraft Ltd. », avec un capital total de $20,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Roberval, district judiciaire de Roberval.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1311-64 — 1212/88

Avions Thibault ltée
Thibault Aircraft Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 23rd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Wilfrid Thibault, mechanic, Bertrand Thibault, pilot, and Jean-Louis Thibault, accountant, all three of Roberval, for the following purposes:

To carry on business dealing in aircraft, motors, boats, aerial navigation instruments, apparatus and accessories, under the name of "Avions Thibault ltée — Thibault Aircraft Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 2,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Roberval, judicial district of Roberval.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1311-64 — 1212/88

Ball Bros Transport (1964) Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Pierre Côté, 920, avenue Holland, Québec, Charles Tremblay, 2770, avenue Mont-Royal, Ste-Foy, et Robert Truchon, 848, rue Pierre-Maufay, Ste-Foy, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Ball Bros Transport (1964) Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Pierre Côté, 920 Holland Ave., Quebec, Charles Tremblay, 2770 Mont-Royal Ave., Ste-Foy, and Robert Truchon, 848 Pierre-Maufay St., Ste-Foy, all three advocates, for the following purposes:

Faire affaires dans le domaine du transport, sous le nom de « Ball Bros Transport (1964) Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 40,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera route du Sault, St-Romuald-d'Etchemin, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1228-64 — 1212/15

To carry on business in the field of transportation, under the name of "Ball Bros Transport (1964) Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 40,000 common shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be du Sault Road, St-Romuald-d'Etchemin, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1228-64 — 1212/15

Bastien & associés inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de février 1964, constituant en corporation: Adrien Bastien, courtier en immeuble, St-Louis-de-Terrebonne, Guy Coulombe, 2575, Bossuet, Noël Riopel, 11754, de Poutrincourt, Fernand Laforest, 589, Nicolet, et Roland De Palma, 6821, 12e Avenue, ces quatre derniers agents d'immeuble, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires dans les domaines de l'immeuble et de la construction, sous le nom de « Bastien & associés inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 7611, rue St-Hubert, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 27e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 956-64 — 1211/135

Bastien & associés inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Adrien Bastien, real estate broker, St-Louis-de-Terrebonne, Guy Coulombe, 2575 Bossuet, Noël Riopel, 11754 de Poutrincourt, Fernand Laforest, 589 Nicolet, and Roland De Palma, 6821, 12th Avenue, the four latter real estate agents, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business in the fields of real estate and construction, under the name of "Bastien & associés inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 2,000 common shares of $10 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 7611 St. Hubert St., Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 956-64 — 1211/135

Ben Benoit Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Boris Garmaise, avocat, 3523, boul. St-Laurent, Frank Kishner, comptable, 4911, Van Horne, tous deux de Montréal, et Guy Coulombe, gérant, 9081, 13e Avenue, St-Michel, pour les objets suivants:

Faire le commerce de véhicules automobiles, de leurs accessoires et pièces et aussi agir comme garagistes, sous le nom de « Ben Benoit Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de $100 chacune et 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1174-64 — 1211/136

Ben Benoit Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Boris Garmaise, lawyer, 3523 St. Lawrence Blvd., Frank Kishner, accountant, 4911 Van Horne, both of Montreal, and Guy Coulombe, manager, 9081, 13th Avenue, St-Michel, for the following purposes:

To deal in motor vehicles, their accessories and parts and to act as garage-keepers, under the name of "Ben Benoit Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of a par value of $100 each and 200 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1174-64 — 1211/136

Boulangerie Rodolphe Lapointe, limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corpo-

Boulangerie Rodolphe Lapointe, limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Rodolphe

ration: Rodolphe Lapointe, 174, 8e rue, Québec, Émilien Lapointe, 757, 2e avenue, Québec, et Paul Lapointe, 180, 8e rue, Québec, tous trois boulangers, pour les objets suivants:

Faire affaires comme boulangers, sous le nom de « Boulangerie Rodolphe Lapointe, limitée », avec un capital total de $40,000, divisé en 320 actions ordinaires de $100 chacune et en 80 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1243-64 — 1212/66

Lapointe, 174, 8th St., Quebec, Émilien Lapointe, 757, 2nd Ave., Quebec, and Paul Lapointe, 180, 8th St., Quebec, all three bakers, for the following purposes:

To carry on business as bakers, under the name of "Boulangerie Rodolphe Lapointe, limitée", with a total capital stock of $40,000, divided into 320 common shares of $100 each and 80 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1243-64 — 1212/66

Brome County Family Services

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation sans capital-actions: Dr C. Hugh O. Miller, médecin, avenue Victoria, John Loyd MacKeen, principal de « High School, avenue Lansdowne, et M. Geldard Brown, travailleur social, (retraité) avenue Victoria, tous trois de Knowlton, pour les objets suivants:

Assister les familles et les individus, développer leurs propres aptitudes et à les employer, aussi affronter les problèmes sociaux et personnels, sous le nom de « Brome County Family Services ».

Le montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que la corporation peut posséder et détenir est de $100,000.

Le siège social de la corporation sera à Knowlton, district judiciaire de Bedford.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 262-64 — 1212/68

Brome County Family Services

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Dr. C. Hugh O. Miller, physician, Victoria Avenue, John Loyd MacKeen, High School principal, Lansdowne Avenue, and M. Geldard Brown, social worker, (retired), Victoria Avenue, all three of Knowlton, for the following purposes:

To assist families and individuals, to develop and make use of their own capacities to meet personal and social problems, under the name of "Brome County Family Services".

The amount to which the annual revenue from the immoveable property which may be owned or held by the corporation, is to be limited, is $100,000.

The head office of the corporation will be at Knowlton, judicial district of Bedford.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 262-64 — 1212/68

Brurion inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Pierrette Gélinas, secrétaire, 24, Johnson, Lorraine Turcotte, avocat, 105, Drummond, et Claudette Tremblay, secrétaire, 136, Montcalm, toutes trois célibataires, de Granby, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'imprimeurs, éditeurs, papetiers, lithographes, graveurs, relieurs, libraires, fondeurs typographes et autres commerces semblables, sous le nom de « Brurion inc. », avec un capital total de $1,000, divisé en 100 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1202-64 — 1211/137

Brurion inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Pierrette Gélinas, secretary, 24 Johnson, Lorraine Turcotte, advocate, 105 Drummond, and Claudette Tremblay, secretary, 136 Montcalm, all three spinsters, of Granby, for the following purposes:

To carry on business as printers, editors, papermakers, lithographers, engravers, book-binders, librarians, type-founders and in other similar trades, under the name of "Brurion inc.", with a total capital stock of $1,000, divided into 100 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1202-64 — 1211/137

Canada-U.S. Manufacturing Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

Canada-U.S. Manufacturing Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Irving Halperin, avocat, 4827, avenue Kent, Montréal, Daniel Morris, avocat, 4502, Lacombe, Montréal, et Georgette Lavoie, réceptionniste, fille majeure, 217, rue Georges-Vanier, Pont-Viau, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de vêtements pour enfants et adolescents, sous le nom de « Canada-U.S. Manufacturing Corp. », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires de $100 chacune, 1,000 actions privilégiées catégorie « A » de $10 chacune et 2,000 actions privilégiées catégorie « B » de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4267, boulevard Saint-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1162-64 — 1212/89

Cape Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 27e jour de février 1964, constituant en corporation: Samuel S. Bard, C.R., 2101, Brûlart, Sillery, Claire L'Heureux, épouse séparée de biens d'Arthur Dubé, 940, Sir Adolphe-Routhier, et Jacques Philippon, 881, Painchaud, ces deux derniers de Québec, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « Cape Investment Corporation », avec un capital total de $160,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 150,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 2, avenue Saint-Sacrement, Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 27e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 967-64 — 1210/58

Cartier Trading Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 10e jour de mars 1964, constituant en corporation: Irving J. Halperin, 4827, avenue Kent, Daniel Morris, 4502, Lacombe, tous deux avocats, et Phyllis Stern, secrétaire, fille majeure, 5739, Trans Island, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de marchandises, articles, produits et effets, de toutes sortes, sous le nom de « Cartier Trading Corp. », avec un capital total de $200,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $10 chacune 7,500 actions privilégiées, catégorie « A » de $10 chacune et 75,000 actions privilégiées catégorie « B » de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à chambre 1083, 1435, rue St-Alexandre, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1125-64 — 1211/113

bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Irving Halperin, advocate, 4827 Kent Avenue, Montreal, Daniel Morris, advocate, 4502 Lacombe, Montreal, and Georgette Lavoie, receptionist, fille majeure, 217 Georges-Vanier Street, Pont-Viau, for the following purposes:

To deal in children's and teen-agers' wearing apparel, under the name of "Canada-U.S. Manufacturing Corp.", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common shares of $100 each, 1,000 class "A" preferred shares of $10 each and 2,000 class "B" preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 4267 St. Lawrence Boulevard, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1162-64 — 1212/89

Cape Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 27th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Samuel S. Bard, Q.C., 2101 Brûlart, Sillery, Claire L'Heureux, wife separate as to property of Arthur Dubé, 940 Sir Adolphe-Routhier, and Jacques Philippon, 881 Painchaud, the latter two of Quebec, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Cape Investment Corporation", with a total capital stock of $160,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 150,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at 2 St-Sacrement Avenue, Quebec, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 27th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 967-64 — 1210/58

Cartier Trading Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 10th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Irving J. Halperin, 4827 Kent Avenue, Daniel Morris, 4502 Lacombe, both advocates, and Phyllis Stern, secretary, fille majeure, 5739 Trans Island, all three of Montreal, for the following purposes:

To deal in goods, wares, products and merchandise of any kind, under the name of "Cartier Trading Corp.", with a total capital stock of $200,000, divided into 5,000 common shares of $10 each, 7,500 class "A" preferred shares of $10 each and 75,000 class "B" preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Suite 1083, 1435 St. Alexander Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1125-64 — 1211/113

Cavalier Drive-Ins Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1964, constituant en corporation: Manuel Shacter, 4870, chemin Circle, Stanley Taviss, 7115, avenue Fielding, tous deux de Montréal, et Arthur Marcovitch, 5525, avenue Trent, Côte-St-Luc, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exploiter un restaurant, sous le nom de « Cavalier Drive-Ins Inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $1 chacune et 95,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1179-64 — 1212/17

Cavalier Drive-Ins Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Manuel Shacter, 4870 Circle Road, Stanley Taviss, 7115 Fielding Avenue, both of Montreal, and Arthur Marcovitch, 5525 Trent Avenue, Côte-St-Luc, all three advocates, for the following purposes:

To operate a restaurant, under the name of "Cavalier Drive-Ins Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 5,000 common shares of $1 each and 95,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1179-64 — 1212/17

Circle Drapery Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: Samuel David Rudenko, C.R., avocat, 3980, chemin Côte des Neiges, Montréal, Joel Arnold Pinsky, avocat, 4597, avenue Oxford, Montréal, et Sarah Miller, secrétaire, fille majeure, 5394, Grovehill Place, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de textiles, tissus et produits en tissus faits, en tout ou en partie, de laine, coton, soie, rayonne, nylon ou toute autre fibre, naturelle ou synthétique ou la combinaison d'iceux, sous le nom de « Circle Drapery Inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 9,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1199-64 — 1212/20

Circle Drapery Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Samuel David Rudenko, Q.C., advocate, 3980 Côte des Neiges Road, Montreal, Joel Arnold Pinsky, advocate, 4597 Oxford Avenue, Montreal, and Sarah Miller, secretary, spinster of the full age of majority, 5394 Grovehill Place, Montreal, for the following purposes:

To deal in textiles, fabrics and fabric products made, in whole or in part, of wool, cotton, silk, rayon, nylon or any other fibre, natural or synthetic or of a combination thereof, under the name of "Circle Drapery Inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 1,000 common shares of the par value of $10 each and 9,000 preferred shares of the par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1199-64 — 1212/20

La Compagnie Depary ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de mars 1964, constituant en corporation: Claude Béland, 2870, rue Glencoe, Montréal, Jean Badeaux, 197, chemin Dufferin, Hampstead, et Louis A. Toupin, 352, rue Meloche, St-Laurent, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Commerce de produits de beauté, sous le nom de « La Compagnie Depary litée », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,600 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1143-64 — 1211/115

La Compagnie Depary ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Claude Béland, 2870 Glencoe, Montreal, Jean Badeaux, 197 Dufferin Road, Hampstead, and Louis A. Toupin, 352 Meloche St., St-Laurent, all three advocates, for the following purposes:

To operate a business dealing with beauty products, under the name of "La Compagnie Depary ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $10 each and into 3,600 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1143-64 — 1211/115

La Compagnie d'investissement Maubertjean limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 20e jour de février 1964, constituant en corporation: Albert Labrèche, étudiant, 2410, Madison, app. 12, Montréal, Maurice O. Desaulniers, agent, 7050, Louis-Hémon, Montréal, et Jean Couvrette, agent, 345, boul. Graham, app. 3, Mont-Royal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placements, sous le nom de « La Compagnie d'investissement Maubertjean limitée », avec un capital divisé en 1,400 actions ordinaires sans valeur au pair ou nominale, et le montant du capital-actions avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de $42,000.

Le siège social de la compagnie sera 4003, boulevard Décarie, suite 221, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 584-64 — 1209/32

La Compagnie d'investissement Maubertjean limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Albert Labrèche, student, 2410 Madison, Apt. 12, Montreal, Maurice O. Desaulniers, agent, 7050 Louis-Hémon, Montreal, and Jean Couvrette, agent, 345 Graham Blvd., Apt. 3, Mount Royal, for the following purfoses:

To carry on business as an investment company, under the name of "La Compagnie d'investissement Maubertjean limitée", with a capital stock divided into 1,400 common shares of no par or nominal value, and the amount of the share capital with which the company will begin its operations will be $42,000.

The head office of the company will be at 4003 Décarie Blvd., Suite 221, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 584-64 — 1209/32

Construction Octo ltée Octo Construction Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Jean Goulet, Bernard Tellier, avocats, et Lise Parent, secrétaire, célibataire, tous trois de 31, rue St-Jacques, ouest, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Construction Octo ltée — Octo Construction Ltd. », avec un capital divisé en 1,000 actions ordinaires sans valeur au pair ou nominale, 500 actions privilégiées catégorie « A » de $100 chacune et en 100 actions privilégiées « B » de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera sera à Duvernay, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1206-64 — 1212/104

Construction Octo ltée Octo Construction Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean Goulet, Bernard Tellier, advocates, and Lise Parent, secretary, spinster, all three of 31 St. James St. West, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Construction Octo ltée — Octo Construction Ltd.", with a capital stock divided into 1,000 common shares of no par or nominal value, 500 preferred class "A" shares of $100 each and 100 preferred "B" shares of $100 each.

The head office of the company will be at Duvernay, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1206-64 — 1212/104

Odilon Côté, inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 9e jour de mars 1964, constituant en corporation: Clément Côté, 99, rue Ste-Marie, Jean-Guy Côté, 11190, avenue Royale, et René Côté, 201, rue Prévost, tous trois marchands, de Beaupré, pour les objets suivants:

Faire affaires comme épiciers, sous le nom de « Odilon Côté, inc. », avec un capital total de $75,000, divisé en 7,500 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Beaupré, district judiciaire de Québec.

Odilon Côté, inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 9th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Clément Côté, 99 Ste-Marie St., Jean-Guy Côté, 11190 Royale Ave., and René Côté, 201 Prévost St., all three merchants, of Beaupré, for the following purposes:

To carry on business as grocers, under the name of "Odilon Côté, inc.", with a total capital stock of $75,000, divided into 7,500 shares of $10 each.

The head office of the company will be at Beaupré, judicial district of Quebec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 526-64 — 1211/117

Given at the office of the Provincial Secretary this 9th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 526-64 — 1211/117

Daron Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Philip Fischel Vineberg, conseil en loi de la Reine, 32, Summit Crescent, Westmount, Mitchell Klein, 188, Wexford Crescent, Hampstead, tous deux avocats, Eleanor Johnson, 5020, avenue Clanranald, Montréal, et Yvonne Bélanger, 4650, avenue Madison, Montréal, ces deux dernières secrétaires, filles majeures, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de prêt et de placements, sous le nom de « Daron Investment Corp. », avec un capital total de $100,000, divisé en 65,000 actions catégorie « A » de $1 chacune et 35,000 actions catégorie « B » de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1164-64 — 1211/139

Daron Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Philip Fischel Vineberg, Queen's Counsel, 32 Summit Crescent, Westmount, Mitchell Klein, 188 Wexford Crescent, Hampstead, both advocates, Eleanor Johnson, 5020 Clanranald Avenue, Montreal, and Yvonne Bélanger, 4650 Madison Avenue, Montreal, the latter two secretaries, filles majeures, for the following purposes:

To do business as a loan and investment company, under the name of "Daron Investment Corp.", with a total capital stock of $100,000, divided into 65,000 class "A" shares of $1 each and 35,000 class "B" shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1164-64 — 1211/139

Ducro T.V. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Robert Pigeon, 11250, Ste-Julie, Montréal-Est, André Villeneuve, 4302, de Repentigny, Montréal, et André Chaloux, 267, Champlain, Beloeil, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Commerce d'appareils de radio, de télévision, accessoires électriques, articles ménagers, instruments de musique, leurs parties et accessoires, sous le nom de « Ducro T.V. Inc. », avec un capital total de $30,000, divisé en 3,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1161-64 — 1211/140

Ducro T.V. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Robert Pigeon, 11250 Ste-Julie, Montreal-East, André Villeneuve, 4302 de Repentigny, Montreal, and André Chaloux, 267 Champlain, Beloeil, all three advocates, for the following purposes:

To carry on a business dealing in radio, television, apparatus, electrical accessories, household articles, musical instruments, their parts and accessories, under the name of "Ducro T.V. Inc.", with a total capital stock of $30,000, divided into 3,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1161-64 — 1211/140

Dyerite Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1964, constituant en corporation: Samuel Moskovitch, David Litner, tous deux conseils en loi de la Reine, Leonard Simcoe, tous trois avocats, de 423, rue Mayor, Montréal, et Ida Larocque, secrétaire, fille majeure, 66, 13e Avenue, Deux-Montagnes, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de laine, marchandises à la pièce, textiles, produits en textile et machi-

Dyerite Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Samuel Moskovitch, David Litner, both Queen's Counsels, Leonard Simcoe, all three advocates, of 423 Mayor Street, Montreal, and Ida Larocque, secretary, spinster of the full age of majority, 66, 13th Avenue, Deux-Montagnes, for the following purposes:

To deal in yarns, piece-goods, textiles, textile products and textile machinery; to carry on

nerie à textile; faire affaires comme teinturiers et finisseurs de textiles et produits en textile, sous le nom de « Dyerite Ltd. », avec un capital total de $100,000, divisé en 5,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et 950 actions privilégiées d'une valeur de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1227-64 — 1212/91

E. J. A. Holdings Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de mars 1964, constituant en corporation: Joseph Shapiro, C.R., 3733, boul. Westmount, Westmount, Theodore H. Shapiro, 5175, côte-St-Luc, Montréal, et Earl H. Drymer, 5045, avenue Borden, Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer un commerce comme gérants de projets et agents d'immeubles, sous le nom de « E. J. A. Holdings Ltd. », avec un capital total de $10,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1167-64 — 1212/28

Écuries Fides ltée
Fides Stables Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 23e jour de mars 1964, constituant en corporation: Claude Picard, avocat, 168, Notre-Dame, est, Armand Bécotte, comptable, 133, rue Craig, est, tous deux de Montréal, et Nicole Lapierre, secrétaire, fille majeure usant de ses droits, 750, Chandoyseau, Boucherville, pour les objets suivants:

Faire affaires comme propriétaires d'écuries de chevaux de courses, sous le nom de « Écuries Fides ltée — Fides Stables Ltd. », avec un capital total de $100,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1135-64 — 1212/92

Elgo Frame & Furniture Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Joseph Shapiro, C.R., 3733, The Boulevard, Westmount, Jonathan J. Robinson, 64, chemin Belvedère, Westmount, Theodore H.

business as dyers and finishers of textiles and textile products, under the name of "Dyerite Ltd.", with a total capital stock of $100,000, divided into 5,000 common shares of the par value of $1 each and 950 preferred shares of the par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1227-64 — 1212/91

E. J. A. Holdings Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Joseph Shapiro, Q.C., 3733 Westmount Blvd., Westmount, Theodore H. Shapiro, 5175 côte St-Luc, Montreal, and Earl H. Drymer, 5045 Borden Avenue, Montreal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of project managers and real estate agents, under hte name of "E. J. A. Holdings Ltd.", with a total capital stock of $10,000, divided into 10,000 common shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1167-64 — 1212/28

Écuries Fides ltée
Fides Stables Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 23rd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Claude Picard, advocate, 168 Notre-Dame East, Armand Bécotte, accountant, 133 Craig Street, East, both of Montreal, and Nicole Lapierre, secretary, fille majeure in use of her rights, 750 Chandoyseau, Boucherville, for the following purposes:

To carry on business as owners of stables for race horses, under the name of "Écuries Fides ltée — Fides Stables Ltd.", with a total capital stock of $100,000, divided into 1,000 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1135-64 — 1212/92

Elgo Frame & Furniture Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Joseph Shapiro, Q.C., 3733 The Boulevard, Westmount, Jonathan J. Robinson, 64 Belvedere Road, Westmount, Theodore H. Shapiro, 5175 côte

Shapiro, 5175, chemin côte Saint-Luc, Montréal, tous trois avocats, et Marcia Shetzen, secrétaire, fille majeure, 2705, avenue Kent, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de rembourrage, manufacture et réparation de meubles et pièces d'ameublement, sous le nom de « Elgo Frame & Furniture Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 30,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

6336 1234-64 — 1212/71

Les Entreprises L. G. H. limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Gilles Hamel, hôtelier, Liliane Gosselin, ménagère, épouse dudit Gilles Hamel, et Jean Gosselin, boucher, tous trois de Lac Bowker, Bonsecours, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'hôtel, motel, auberge, taverne, restaurant, bar-salon et bar-foyer, sous le nom de « Les Entreprises L. G. H. limitée », avec un capital total de $100,000, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et en 9,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à l'Auberge des Érables, Lac Bowker, Bonsecours, district judiciaire de St-François.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1254-64 — 1212/72

Excel Promotions Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de novembre 1963, constituant en corporation: Jean-Pierre Hardy, notaire, 194, rue Montenach, Longueuil, Rémi Lussier, notaire, 1760, rue Dauphin, Duvernay, et Jeanne Audet, secrétaire, célibataire majeure, 5519, rue Jeanne-d'Arc, Montréal, pour les objets suivants:

Grouper en association les hommes d'affaires et les professionnels de la cité de Jacques-Cartier et des environs, en vue de leur bien-être et du progrès industriel et commercial de cet endroit, sous le nom de « Excel Promotions Inc. », avec un capital total de $10,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et en 90 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 2699, rue Préfontaine, Jacques-Cartier, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,

RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 4746-63 — 1212/3

St-Luc Road, Montreal, all three advocates, and Marcia Shetzen, secretary, fille majeure, 2705 Kent Avenue, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of upholstering, manufacturing and repairing furniture and furniture parts, under the name of "Elgo Frame & Furniture Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 30,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1234-64 — 1212/71

Les Entreprises L. G. H. limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gilles Hamel, hôtelier, Liliane Gosselin, housekeeper, wife of the said Gilles Hamel, and Jean Gosselin, butcher, all three of Lake Bowker, Bonsecours, for the following purposes:

To operate a hotel, motel, inn, tavern, restaurant, cocktail-bar and cocktail lounge, under the name of "Les Entreprises L. G. H. limitée", with a total capital stock of $100,000 divided into 500 common shares of a par value of $10 each and into 9,500 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at L'Auberge des Érables, Lake Bowker, Bonsecours, judicial district of St-Francis.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

6336 1254-64 — 1212/72

Excel Promotions Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of November, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean-Pierre Hardy, notary, 194 Montenach St., Longueuil, Rémi Lussier, notary, 1760 Dauphin St., Duvernay, and Jeanne Audet, secretary, spnister of the full age of majority, 5519 Jeanne-d'Arc St., Montreal, for the following purposes:

To group into an association the businessmen and professionals in the city of Jacques-Cartier and the surrounding district in view of their welfare and the industrial and commercial progress of the locality, under the name of "Excel Promotions Inc.", with a total capital stock of $10,000, divided into 100 common shares of a par value of $10 each and 90 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at 2699 Préfontaine St., Jacques-Cartier, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretray, this 31st day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,

Assistant Secretary of the Province.

6336 4746-63 — 1212/3

Fillion transport inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Jacques Viau, 334, 43e Avenue, Lachine, Jacques Sylvestre, 2945, Maplewood, Montréal, Pierre Viau, 11370, Bruxelles, Montréal-Nord, Gilles Hébert, 22, de Barcelone, Candiac, et Claude Thivierge, 105, Thackeray, Beaconsfield, tous cinq avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires dans le domaine du transport, sous le nom de « Fillion transport inc. », avec un capital total de $100,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune et en 800 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Lachine, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1219-64 — 1212/24

Fillion transport inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jacques Viau, 334, 43rd Avenue, Lachine, Jacques Sylvestre, 2945 Maplewood, Montreal, Pierre Viau, 11370 Bruxelles, Montreal-North, Gilles Hébert, 22 de Barcelone, Candiac, and Claude Thivierge, 105 Thackeray, Beaconsfield, all five advocates, for the following purposes:

To carry on business in the field of transportation, under the name of "Fillion transport inc.", with a total capital stock of $100,000, divided into 200 common shares of $100 each and into 800 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Lachine, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1219-64 — 1212/24

Les Fonds Sagittaire ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de mars 1964, constituant en corporation: Martine Riverin, 390, rue Verchères, Chicoutimi, Andrée Dubé, 433, rue Charlevoix, Chicoutimi, et Gaétane Grenon, 1940, rue Roussel, Chicoutimi-Nord, toutes trois secrétaires, filles majeures, pour les objets suivants:

Commerce de véhicules automobiles; faire affaires dans le domaine du transport, sous le nom de « Les Fonds Sagittaire ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Chicoutimi, district judiciaire de Chicoutimi.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 529-64 — 1212/57

Les Fonds Sagittaire ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Martine Riverin, 390 Verchères St., Chicoutimi, Andrée Dubé, 433 Charlevoix, Chicoutimi, and Gaétane Grenon, 1940 Roussel, Chicoutimi-North, all three secretaries, filles majeures, for the following purposes:

To carry on a business dealing in motor vehicles; to do business in the field of transportation, under the name of "Les Fonds Sagittaire ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Chicoutimi, judicial district of Chicoutimi.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 529-64 — 1212/57

Furniture Manufacturing Company
Compagnie de fabrication de meubles

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1964, constituant en corporation: Christophe-Antoine Geoffrion, 26, avenue Sunnyside, Réjane Laberge, épouse séparée de biens d'Émile Colas, 25, chemin Decasson, Pierre Lamontagne, 362, Prince-Albert, tous trois de Westmount, Raymond G. Décary, 5614, Canterbury, Jean Guy, 5400, De Louisbourg, tous deux de Montréal, Jacques Vaillancourt, 107 De Picardie, Préville, et Claude E. Leduc, 1697, boulevard Graham, Mont-Royal, tous sept avocats, pour les objets suivants:

Faire le commerce de meubles et articles de toutes sortes, sous le nom de « Furniture Manufacturing Company — Compagnie de fabrication de meubles », avec un capital total de $1,700,000, divisé en 25,000 actions classe « A » d'une valeur au pair de $10 chacune et en 145,000 actions classe « B » d'une valeur au pair de $10 chacune.

Furniture Manufacturing Company
Compagnie de fabrication de meubles

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Christophe-Antoine Geoffrion, 26 Sunnyside Ave., Réjane Laberge, wife separate as to property of Émile Colas, 25 Decasson Road, Pierre Lamontagne, 362 Prince-Albert, all three of Westmount, Raymond G. Décary, 5614 Canterbury, Jean Guy, 5400 De Louisbourg, both of Montreal, Jacques Vaillancourt, 107 De Picardie, Préville, and Claude R. Leduc, 1697 Graham Blvd., Mount Royal, all seven advocates, for the following purposes:

To carry on business dealing in furniture and all kinds of articles, under the name of "Furniture Manufacturing Company — Compagnie de fabrication de meubles", with a total capital stock of $1,700,000, divided into 25,000 class "A" shares of a par value of $10 each and 145,000 class "B" shares of a par value of $10 each.

Le siège social de la compagnie sera à Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1192-64 — 1212/25

The head office of the company will be at Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1192-64 — 1212/25

Gail Contracting & Mfg. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2e jour de mars 1964, constituant en corporation: Horace Friedman, 7497, chemin Brier, Côte-Saint-Luc, Sydney Phillips, 5616, avenue Palmer, Côte-Saint-Luc, et Wolfe Friedman, 5750, avenue Smart, Côte-Saint-Luc, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'articles vestimentaires, sous le nom de « Gail Contracting & Mfg. Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 6627, rue De Vimy, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1007-64 — 1212/73

Gail Contracting & Mfg. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Horace Friedman, 7497 Brier Road, Côte-St-Luc, Sydney Phillips, 5616 Palmer Avenue, Côte-St-Luc, and Wolfe Friedman, 5750 Smart Avenue, Côte-St-Luc, all three attorneys, for the following purposes:

To deal in wearing apparel, under the name of "Gail Contracting & Mfg. Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 6627 De Vimy Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1007-64 — 1212/73

H. L. métal ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: Jean H. Lafleur, avocat, 5833, Clanranald, Montréal, Albert-Laurent Bissonnette, avocat, 29, avenue Bayview, Pointe-Claire, et Marc Chénard, avocat, 3721, chemin Coronet, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme électriciens, sous le nom de « H. L. métal ltée », avec un capital total de $30,000, divisé en 3,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1198-64 — 1212/8

H. L. métal ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean H. Lafleur, advocate, 5833 Clanranald, Montreal, Albert-Laurent Bissonnette, advocate, 29 Bayview Ave., Pointe-Claire, and Marc Chénard, advocate, 3721 Coronet Road, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as electricians, under the name of "H. L. métal ltée", with a total capital stock of $30,000, divided into 3,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1198-64 — 1212/8

The Hatley Inn Inc.
L'auberge Hatley inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de mars 1964, constituant en corporation: André Langlais, Paul M. Gervais, et A.-René Monty, tous trois avocats, de Sherbrooke, pour les objets suivants:

Exploiter un hôtel, motel, taverne, maison de pension et/ou restaurant ou toute combinaison d'iceux, sous le nom de « The Hatley Inn Inc.— L'auberge Hatley inc. », avec un capital total de $150,000, divisé en 500 actions ordinaires de $100 chacune et 10,000 actions privilégiées de $10 chacune.

The Hatley Inn Inc.
L'auberge Hatley inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: André Langlais, Paul M. Gervais and A.-René Monty, all three advocates of Sherbrooke, for the following purposes:

To operate a hotel, motel, tavern, public house and/or restaurant or any combination thereof, under the name of "The Hatley Inn Inc.— L'auberge Hatley inc.", with a total capital stock of $150,000, divided into 500 common shares of $100 each and 10,000 preferred shares of $10 each.

Le siège social de la compagnie sera à North Hatley, district judiciaire de St-François.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1158-64 — 1212/26

R. Hébert & fils ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1964, constituant en corporation: Rolland Hébert, entrepreneur, 2353, Vauquelin, Richard Samson, avocat, et Élaine Gosselin, institutrice, épouse séparée de biens dudit Richard Samson, ces deux derniers de 10852, Armand-Lavergne, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « R. Hébert & fils ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 100 actions ordinaires classe « A » de $100 chacune, 50 actions classe « B » de $100 chacune et en 250 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 956, chemin d'Oka, St-Joseph-du-Lac, district judiciaire de Terrebonne.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1239-64 — 1212/74

Hermac Investments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de mars 1964, constituant en corporation: Elca Shinder, ménagère, épouse séparée de biens d'Edward Shinder, et dûment autorisée par ce dernier aux fins des présentes, 5729, Whitehorn, Côte-St-Luc, Max Sobel, marchand, 5600, avenue Alpine, Côte-St-Luc, et Herbert Silver, marchand, 5820, avenue McShane, Côte-St-Luc, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « Hermac Investments Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1115-64 — 1211/118

Les Immeubles du Pays Brûlé inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: Irénée Poissant, arpenteur-géomètre et ingénieur conseil, 7225, rue Sagard, Montréal, Denis Racicot, marchand, 511, rue Ste-Marguerite, et Théodore Van Der Meerschen, conseiller en administration, 720, rue Charles-Lussier, ces deux derniers de Boucherville, pour les objets suivants:

The head office of the company will be at North Hatley, judicial district of St. Francis.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of March, 1964.

Assistant Secretary of the Province.
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1158-64 — 1212/26

R. Hébert & fils ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Rolland Hébert, contractor, 2353 Vauquelin, Richard Samson, advocate, and Élaine Gosselin, teacher, wife separate as to property of the said Richard Samson, the two latter of 10852 Armand-Lavergne, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "R. Hébert & fils ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 100 common class "A" shares of $100 each, 50 class "B" shares of $100 each and 250 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 956 Oka Road, St-Joseph-de-Lac, judicial district of Terrebonne.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1964.

Assistant Secretary of the Province.
RAYMOND DOUVILLE,

6336 1239-64 — 1212/74

Hermac Investments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Elca Shinder, housewife, wife separate as to property of Edward Shinder, and duly authorized by him for the purpose of these presents, 5729 Whitehorn, Côte-St-Luc, Max Sobel, merchand, 5600 Alpine Avenue, Côte-St-Luc, and Herbert Silver, merchant, 5820 McShane Avenue, Côte-St-Luc, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Hermac Investments Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1964.

Assistant Secretary of the Province.
RAYMOND DOUVILLE,

6336-o 1115-64 — 1211/118

Les Immeubles du Pays Brûlé inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Irénée Poissant, surveyor and consultant engineer, 7225 Sagard St., Montreal, Denis Racicot, merchant, 511 Ste-Marguerite St., and Théodore Van Der Meerschen, councellor in administration, 720 Charles-Lussier, the latter two of Boucherville, for the following purposes:

Faire affaires dans les domaines de l'immeuble et de la construction, sous le nom de « Les Immeubles du Pays Brûlé inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 150 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,850 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Boucherville, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1180-64 — 1212/60

To carry on business in the fields of real estate and construction, under the name of "Les Immeubles du Pays Brûlé inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 150 common shares of $10 each and into 3,850 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Boucherville, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Prxincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1180-64 — 1212/60

Les Industries Riviera inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Oscar Hudon, industriel, 11250, Tanguay, Montréal, Renée Lapointe, secrétaire, épouse contractuellement séparée de biens de Louis Perron, 7597, Louis-Hébert, Montréal, et Jean Blain, avocat, 333, de Lorraine, Longueuil, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Les Industries Riviera inc. », avec un capital total de $5,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $5 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 287, rue Bon-Pasteur, Laval des-Rapides, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1165-64 — 1212/31

Les Industries Riviera inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12 h day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Oscar Hudon, industrialist, 11250 Tanguay, Montreal, Renée Lapointe, secretary, wife contractually separate as to property of Louis Perron, 7597 Louis-Hébert, Montreal, and Jean Blain, advocate, 333 de Lorraine, Longueuil, for the following purposes:

To carry on business as builders and general contractors, under the name of "Les Industries Riviera inc.", with a total capital stock of $5,000, divided into 1,000 common sharse of $5 each.

The head office of the company will be at 287 Bon-Pasteur, Laval-des-Rapides, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1165-64 — 1212/31

Jamaica Homes (Que.) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de mars 1964, constituant en corporation: Baruch Pollack, 6085, De Vimy, Montréal, Aaron Pollack, 1827, North, Montréal, Isidore Greenbaum, 615, Westluke, Côte-Saint-Luc, tous trois avocats, et Morris Shuter, gérant de bureau, 874, Bertrand, Saint-Laurent, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'immeubles et de construction, sous le nom de « Jamaica Homes (Que.) Ltd. », avec un capital total de $5,000, divisé en 2,500 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et 2,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1092-64 — 1212/4

Jamaica Homes (Que.) Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Baruch Pollack, 6085 De Vimy, Montreal, Aaron Pollack, 1827 North, Montreal, Isidore Greenbaum, 615 Westluke, Côte-St-Luc, all three advocates, and Morris Shuter, office manager, 874 Bertrand, St-Laurent, for the following purposes:

To do business in the fields of real estate and construction, under the name of "Jamaica Homes (Que.) Ltd.", with a total capital stock of $5,000, divided into 2,500 common shares of the par value of $1 each and 2,500 preferred shares of the par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1092-64 — 1212/4

La jeune Chambre de St-Hyacinthe inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19e jour de mars 1964, constituant en corporation sans capital-actions: Gaétan Ménard,

La jeune Chambre de St-Hyacinthe inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Gaétan Ménard,

comptable, 1230, St-Paul, Roland Chouinard, ajusteur, 456, St-Michel, tous deux de La Providence, et Denis Desaulniers, assistant-gérant de banque, 2265, Mailhot, St-Hyacinthe, pour les objets suivants:

Agir dans l'intérêt et pour le bénéfice des jeunes gens du district de St-Hyacinthe, sous le nom de « La jeune Chambre de St-Hyacinthe inc. ».

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $100,000.

Le siège social de la corporation sera à St-Hyacinthe, district judiciaire de St-Hyacinthe.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1114-64 — 1212/75

accountant, 1230 St-Paul St., Roland Chouinard, adjuster, 456 St-Michel, both of La Providence, and Denis Desaulniers, assistant bank manager, 2265 Mailhot, St. Hyacinthe, for the following purposes:

To work in the interest and for the benefit of youth in the district of St. Hyacinthe, under the name of "La jeune Chambre de St-Hyacinthe inc.".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $100,000.

The head office of the corporation will be at St. Hyacinthe, judicial district of St.Hyacinthe.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1114-64 — 1212/75

Jigger Outfitters Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: G. Harold Pickel, 47, avenue Arlington, Westmount, Guy E. Boisvert, 3510 Northcliffe, Montréal, et Claude Boisvert, 3350, avenue Linton, Montréal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de machinerie, instruments, outillage, outils, accessoires et dispositifs, sous le nom de « Jigger Outfitters Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 500 actions ordinaires de $10 chacune et 3,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Appartement No 11, 5630, avenue Decelles, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1241-64 — 1212/61

Jigger Outfitters Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: G. Harold Pickel, 47 Arlington Avenue, Westmount, Guy E. Boisvert, 3510 Northcliffe, Montreal, and Claude Boisvert, 3350 Linton Avenue, Montreal, all three attorneys, for the following purposes:

To deal in machinery, implements, equipment, tools, materials and appliances, under the name of "Jigger Outfitters Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 500 common shares of $10 each and 3,500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Apartment No. 11, 5630 Decelles Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1241-64 — 1212/61

Kensington Moly Mining Co. Ltd. (No Personal Liability)

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Donald Hall Beardsley, directeur de placements, 465, boul. Galland, Dorval, Robert Albert Rowles, administrateur d'affaires, 105, Beachwood Drive, Dollards-des-Ormeaux, Stuart Roberts Holt, économiste, 5461, avenue Cranbrooke, Côte-Saint-Luc, John Douglas Baillie, estimateur, 6300, avenue Beurling, Verdun, George Eli Shalhoub, gérant de ventes, 756, avenue Johnson, Mont-Royal, et Donald Clarence Noseworthy, surveillant de département, 645, avenue Beresford, Montréal, pour les objets suivants:

Prospecter et explorer pour la découverte de mines et minéraux, sous le nom de « Kensington Moly Mining Co. Ltd. » (No Personal Liability), avec un capital total de $50,000, divisé en 50,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité au-delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Kensington Moly Mining Co. Ltd. (No Personal Liability)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Donald Hall Beardsley, investment supervisor, 465 Galland Blvd., Dorval, Robert Albert Rowles, business exceutive, 105 Beachwood Drive, Dollard-des-Ormeaux, Stuart Roberts Holt, economist, 5461 Cranbrooke Avenue, Côte-St-Luc, John Douglas Baillie, estimator, 6300 Beurling Avenue, Verdun, Goerge Eli Shalhoub, sales manager, 756 Johnson Avenue, Mount-Royal, and Donald Clarence Noseworthy, department supervisor, 645 Beresford Avenue, Montreal, for the following purposes:

To prospect and explore for mines and minerals, under the name of "Kensington Moly Mining Co. Ltd." (No Personal Liability), with a total capital stock of $50,000, divided into 50,000 common shares of $1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1215-64 — 1212/76

Kent Automatic Vending Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 9e jour de mars 1964, constituant en corporation: Milton Mendelshon, 4605, 7e avenue, Chomedey, Irving Wiseberg, 2195, Noël, St-Laurent, tous deux marchands, et Louis Zuckerman, vendeur, 717, Caven Circle, St-Laurent, pour les objets suivants:

Faire le commerce de machines pour la vente automatique, sous le nom de « Kent Automatic Vending Co. Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 4770, Kent, chambre 212, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1104-64 — 1212/5

Krinklon Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1964, constituant en corporation: Samuel Moskovitch, C.R., David Litner, C.R., et Leonard Simcoe, avocats, chambre 2, 423, rue Mayor, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de laine, marchandises à la pièce, textiles, produits de textile et machinerie à textile, sous le nom de « Krinklon Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 5,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et 350 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1226-64 — 1212/94

L. D-M Adjustment Bureau Ltd.
Bureau d'ajustement L. D-M ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 24e jour de mars 1964, constituant en corporation: Pierre Coutu, 4999, Savoie, Pierrefonds, Claude Grignon, 252, Dubeau, St-Laurent, tous deux avocats, et Françoise Savard, secrétaire, fille majeure, 4219, Décarie, Montréal, pour les objets suivants:

Faire l'évaluation, l'estimation et l'appréciation de toutes sortes de biens, propriétés et exploita-

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1215-64 — 1212/76

Kent Automatic Vending Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 9th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Milton Mendelsohn, 4605, 7th Avenue, Chomedey, Irving Wiseberg, 2195 Noël, St-Laurent, both merchants, and Louis Zuckerman, salesman, 717 Caven Circle, St-Laurent, for the following purposes:

To deal in vending machines, under the name of "Kent Automatic Vending Co. Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each and 3,000 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at 4770 Kent, Suite 212, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 9th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1104-64 — 1212/5

Krinklon Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Samuel Moskovitch, Q.C., David Litner, Q.C., and Leonard Simcoe, advocates, of Suite 2, 423 Mayor Street, Montreal, for the following purposes:

To deal in yearns, piece-goods, textiles, textile products and textile machinery, under the name of "Krinklon Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 5,000 common shares of a par value of $1 each and 350 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1226-64 — 1212/94

L. D-M Adjustment Bureau Ltd.
Bureau d'ajustement L. D-M ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Pierre Coutu, 4999 Savoie, Pierrefonds, Claude Grignon, 252 Dubeau, St-Laurent, both advocates, and Françoise Savard, secretary, fille majeure, 4219 Décarie, Montreal, for the following purposes:

To evaluate, estimate and assess all kinds of goods, properties and exploitations, under the

tions, sous le nom de « L. D-M Adjustment Bureau Ltd. — Bureau d'ajustement L. D-M ltée », avec un capital total de $50,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 400 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ste-Rose, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 24e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1040-64 — 1212/102

name of "L. D-M Adjustment Bureau Ltd. — Bureau d'ajustement L. D-M ltée", with a total capital stock of $50,000, divided into 1,000 common shares of $10 and into 400 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Ste-Rose, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 24th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1040-64 — 1212/102

Laberge Lumber Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Robert Laberge, 2544, Iberville, Wilfrid Hamel, 2453, rue Notre-Dame, tous deux vendeurs, et Serge Tremblay, camionneur, 2313, Cartier, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Industrie et commerce du bois, sous le nom de « Laberge Lumber Limited », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordninaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1146-64 — 1212/6

Laberge Lumber Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Robert Laberge, 2544, Iberville, Wilfrid Hamel, 2453 Notre-Dame, both salesmen, and Serge Tremblay, trucker, 2313 Cartier, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on a business and industry dealing in lumber, under the name of "Laberge Lumber Limited", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1146-64 — 1212/6

F. D. Lachapelle inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1964, constituant en corporation: André Ducharme, C.R., avocat, 401, avenue Stuart, Outremont, Claire Morin, secrétaire, célibataire majeure, et Denise Bélanger, secrétaire, célibataire majeure, ces deux dernières de 1119, Mont-Royal, est, Montréal, pour les objets suivants:

Agir comme ferblantiers, galvanisateurs, émailleurs, plaqueurs, poseurs d'appareils de chauffage à air chaud et d'appareils de climatisation, sous le nom de « F. D. Lachapelle inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 9300, rue Iberville, St-Michel, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 629-64 — 1212/77

F. D. Lachapelle inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: André Ducharme, Q.C., advocate, 401 Stuart Ave., Outremont, Claire Morin, secretary, spinster of the full age of majority, and Denise Bélanger, secretary, spinster of the full age of majority, the two latter of 1119 Mount Royal East, Montreal, for the following purposes:

To act as tinsmiths, galvanizers, enamellists, platers, and to install hot air heating apparatus and air conditioning apparatus, under the name of "F. D. Lachapelle inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each and 3,000 preferred shares of a par value of $10 each.

The head office of the company will be at 9300 Iberville St., St-Michel, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 629-64 — 1212/77

Lagirok inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19e jour de mars 1964, constituant en corporation: Paul Mailloux, 3260, Monsabré, Pierre Pinard, 5510, Stirling, tous deux de Montréal,

Lagirok inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Paul Mailloux, 3260 Monsabré, Pierre Pinard, 5510 Stirling, both of Montreal, and Raymond Pagé, 1705

et Raymond Pagé, 1705, rue Lépine, St-Laurent, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de « Lagirok inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Jovite, district judiciaire de Terrebonne.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1277-64 — 1212/95

Théo Lambert inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1964, constituant en corporation: Luc Dufour, 915, avenue Paradis, Jean G. Bergeron, 3136, Hochelaga, tous deux de Ste-Foy, et André Lévesque, 2533, des Hospitalières, Sillery, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire le commerce de vêtements, sous le nom de « Théo Lambert inc. », avec un capital total de $50,000, divisé en 500 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1096, 3e avenue, Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1238-64 — 1212/96

F. Lavallée inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Fleurimont Lavallée, 1879, Holy Cross, André Lavallée, 1707, Springland, Jean-Guy Lavallée, 1879, Holy Cross, et Marcel Lavallée, 1883, Holy Cross, tous quatre plombiers, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs en plomberie, chauffage et réfrigération, sous le nom de « F. Lavallée inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 673-64 — 1211/119

C. Leblanc & frères inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Yvan Mercure, 2099, Bellevue, St-Bruno, Guy Bissonnette, 4351, Oxford, Montréal, et Robert Dulude, 90, Galt, est, Dorion, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Lépine St., St-Laurent, all three advocates, for the following purposes:

To carry on a business dealing in real estate and construction, under the name of "Lagirok inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at St-Jovite, judicial district of Terrebonne.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1277-64 — 1212/95

Théo Lambert inc.

Notice is hereby given that under Part I o the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Luc Dufour, 915 Paradis Ave., Jean G. Bergeron, 3136 Hochelaga, both of Ste-Foy, and André Lévesque, 2533 des Hospitalières, Sillery, all three advocates, for the following purposes:

To carry on a business dealing in clothing, under the name of "Théo Lambert inc.", with a total capital stock of $50,000, divided into 500 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at 1096, 3rd Ave., Quebec, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1238-64 — 1212/96

F. Lavallée inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Fleurimont Lavallée, 1879 Holy Cross, André Lavallée, 1707 Springland, Jean-Guy Lavallée, 1879 Holy Cross, and Marcel Lavallée, 1883 Holy Cross, all four plumbers, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as contractors in plumbing, heating and refrigeration, under the name of "F. Lavallée inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Motnreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 673-64 — 1211/119

C. Leblanc & frères inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Yvan Mercure, 2099 Bellevue, St-Bruno, Guy Bissonnette, 4351 Oxford, Montreal, and Robert Dulude, 90 Galt, East, Dorion, all three advocates, for the following purposes:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « C. Leblanc & frères inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 9300, 2e Avenue, St-Michel, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 773-64 — 1211/120

To carry on business as builders and general contractors, under the name of "C. Leblanc & frères inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at 9300, 2nd Avenue, St-Michel, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 773-64 — 1211/120

De Lucia Construction, Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 20e jour de mars 1964, constituant en corporation: Alfonse De Lucia, entrepreneur, Osvaldo De Lucia, biqueleur, tous deux de 7403, 7e Avenue, et Aldo De Lucia, surintendant, 7602, rue Garnier, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce d'entrepreneurs généraux et constructeurs, sous le nom de « De Lucia Construction, Limited », avec un capital total de $20,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1284-64 — 1212/90

De Lucia Construction, Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Alfonse De Lucia, contractor, Osvaldo De Lucia, bricklayer, both of 7403, 7th Avenue, and Aldo De Lucia, supreintendent, 7602 Garnier Street, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as general contractors and builders, under the name of "De Lucia Construction, Limited", with a total capital stock of $20,000, divided into 200 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1284-64 — 1212/90

La Maison du camion inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19e jour de mars 1964, constituant en corporation: Clément Trudel, garagiste, Ste-Flore, Marcel Ricard, commis, 1205, 113e rue, Shawinigan-Sud, et Germain Mercier, vendeur, 3, boul. Pie XII, Baie Shawinigan, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de véhicules automobiles, leurs accessoires et parties et faire affaires comme garagistes, sous le nom de « La Maison du camion inc. », avec un capital total de $60,000, divisé en 600 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Shawinigan, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1119-64 — 1212/107

La Maison du camion inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 19th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Clément Trudel, garageman, Ste-Flore, Marcel Ricard, clerk, 1205, 113rd St., Shawinigan-South, and Germain Mercier, salesman, 3 Pie XII Blvd., Baie Shawinigan, for the following purposes:

To carry on a business dealing in motor vehicles, their accessories and parts and to operate as garagemen, under the name of "La Maison du camion inc.", with a total capital stock of $60,000, divided into 600 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Shawinigan, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1119-64 — 1212/107

Paul Mathieu inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 4e jour de mars 1964, constituant en corporation: Gérard Mathieu, camionneur, St-Georges-Ouest, Robert Cliche, avocat, St-Joseph-de-Beauce, et Paul Laflamme, avocat, 11, rue Fraser, Lévis, pour les objets suivants:

Achat et vente de tout ce qui est communément appelé perte d'assurance, sous le nom de « Paul

Paul Mathieu inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 4th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gérard Mathieu, trucker, St-Georges-West, Robert Cliche, advocate, St-Joseph-de-Beauce, and Paul Laflamme, advocate, 11 Fraser St., Lévis, for the following purposes:

The purchase and sale of everything commonly called insurance loss, under the name of "Paul

Mathieu inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 750, boulevard Hamel, Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 930-64 — 1211/121

Mathieu inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 750 Hamel Blvd., Quebec, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 930-64 — 1211/121

Metropolitan Iron Ornamental Ltd.
Fer ornemental Métropolitain ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Boleslaw Ciastek, 29, 3e Avenue, Verdun, Jozef Rabiasz, 769, rue Versailles, Montréal, et Stanislaw Rabiasz, 325, 9e Avenue, LaSalle, tous trois marchands, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de minerais, métaux et autres préparations, sous le nom de « Metropolitan Iron Ornamental Ltd.— Fer ornemental Métropolitain ltée », avec un capital total de $20,000, divisé en 150 actions ordinaires de $100 chacune et 500 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 769, rue Versailles, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1133-64 — 1212/63

Metropolitan Iron Ornamental Ltd.
Fer ornemental Métropolitain ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Boleslaw Ciastek, 29, 3rd Avenue, Verdun, Jozef Rabiasz, 769 Versailles Street, Montreal, and Stanislaw Rabiasz, 325, 9th Avenue, LaSalle, all three merchants, for the following purposes:

To deal in ores, metals and other preparations, under the name of "Metropolitan Iron Ornamental Ltd.— Fer ornemental Métropolitain ltée", with a total capital stock of $20,000, divided into 150 common shares of $100 each and 500 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 769 Versailles Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1133-64 — 1212/63

Misyd Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 9e jour de mars 1964, constituant en corporation: Manuel Shacter, 4870, chemin Circle, William Levitt, 5020, St. Kevin, tous deux de Montréal, et Arthur Marcovitch, 5525, avenue Trent, Côte-St-Luc, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer un commerce de construction et d'entrepreneurs en construction, sous le nom de « Misyd Construction Inc. », avec un capital total de $10,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1056-64 — 1211/122

Misyd Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 9th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Manuel Shacter, 4870 Circle Road, William Levitt, 5020 St. Kevin, both of Montreal, and Arthur Marcovitch, 5525 Trent Avenue, Côte-St-Luc, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of builders and building contractors, under the name of "Misyd Construction Inc.", with a total capital stock of $10,000, divided into 10,000 common shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 9th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1056-64 — 1211/122

Modern Handicraft Ltd.
Artisan moderne ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de mars 1964, constituant en corporation: André J. Clermont, 2, d'Artois, Préville, Roger L. Beaulieu, 702, Hartland, Outremont, et John H. Gomery, 105, Hillcrest, Saint-Pierre, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Modern Handicraft Ltd.
Artisan moderne ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: André J. Clermont, 2 d'Artois, Préville, Roger L. Beaulieu, 702 Hartland, Outremont, and John H. Gomery, 105 Hillcrest, St-Pierre, all three advocates, for the following purposes:

Exercer le commerce de décorateurs d'intérieur, sous le nom de « Modern Handicraft Ltd.— Artisan moderne ltée », avec un capital total de $50,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et 40,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 3020-63 — 1211/123

To carry on the business of interior decorators, under the name of "Modern Handicraft Ltd.— Artisan moderne ltée", with a total capital stock of $50,000, divided into 10,000 common shares of a par value of $1 each and 40,000 preferred shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 3020-63 — 1211/123

Modes internationales inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Charles Wolfson, avocat et conseil en loi de la Reine, Richard Boucher, courtier en immeubles, et Isabel Brodeur, secrétaire, fille majeure, tous trois de 1010, rue Sainte-Catherine ouest, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de marchandises, articles et produits et faire les affaires d'importation et d'exportation générales, sous le nom de « Modes internationales inc. », avec un capital total de $50,000, divisé en 500 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 1010, rue Sainte-Catherine ouest, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1166-64 — 1212/36

Modes internationales inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Charles Wolfson, advocate and Queen's Counsel, Richard Boucher, realtor, and Isabel Brodeur, secretary, spinster of the full age of majority, all three of 1010 Ste-Catherine Street West, Montreal, for the following purposes:

To deal in goods, wares and merchandise and to do a general import and export business, under the name of "Modes internationales inc.", with a total capital stock of $50,000, divided into 500 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at 1010 Ste-Catherine Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1166-64 — 1212/36

Mont-Bruno Lumber Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: Rosaire Latendresse, St-Bruno-de-Montarville, P. Lusignan, Ste-Madeleine, et Maurice Bourrelle, 137, Lafleur, LaSalle, tous trois entrepreneurs, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeubles et de construction; exploiter l'industrie et le commerce du bois, sous le nom de « Mont-Bruno Lumber Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Bruno-de-Montarville, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 4478-63 — 1212/37

Mont-Bruno Lumber Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Rosaire Latendresse, St-Bruno-de-Montarville, P. Lusignan, Ste-Madeleine, and Maurice Bourrelle, 137 Lafleur, LaSalle, all three contractors, for the following purposes:

To carry on a business dealing in real estate and construction, under the name of "Mont-Bruno Lumber Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at St-Bruno-de-Montarville, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 4478-63 — 1212/37

Les Monuments du Nord limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 23e jour de mars 1964, constituant en corporation: Jehan Perdriau, avocat, Gilles Perdriau, agent d'immeubles, tous deux de 1364, Beaubien,

Les Monuments du Nord limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 23rd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jehan Perdriau, advocate, Gilles Perdreau, real estate agent, both of 1364 Beaubien, East,

est, Montréal, et Jean Maillard, comptable, 3990, Sherbrooke, est, Montréal, pour les objets suivants:

Industrie et commerce de monuments; faire affaires comme tailleurs de pierres, sous le nom de « Les Monuments du Nord limitée », avec un capital total de $75,000, divisé en 750 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Lac-des-Écorces, district judiciaire de Labelle.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 5035-63 — 1212/108

Motel Le Démocrate inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 12e jour de mars 1964, constituant en corporation: Roméo Guay, homme d'affaires, 1001, rue Laviolette, Trois-Rivières, Raoul Guay, homme d'affaires, 3124, rue Houde, Trois-Rivières, Carol Guay, chimiste, 24, avenue Christian, Repentigny, et Claude Guay, mécanicien, 758, boul. Mauricien, Trois-Rivières-Ouest, pour les objets suivants:

Exploiter un motel, sous le nom de « Motel Le Démocrate inc. », avec un capital total de $49,900, divisé en 249 actions ordinaires de $100 chacune et en 250 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Trois-Rivières, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1159-64 — 1211/52

1980 Reproduction Centre Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de février 1964, constituant en corporation: Walter Austin Johnson, C.R., Herbert Birkett McNally et Paul Frederick Dingle, tous trois avocats, de 507, Place d'Armes, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de copistes et reproducteurs, sous le nom de « 1980 Reproduction Centre Limited », avec un capital total de $10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 590-64 — 1212/48

L'Ouverture Laurentienne inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Roger Paquet, menuisier, Jacqueline Pouliot, ménagère, épouse dudit Roger Paquet,

Montreal, and Jean Maillard, accountant, 3990 Sherbrooke, East, Montreal, for the following purposes:

To carry on an industry and business dealing in monuments; to carry on as stone cutters, under the name of "Les Monuments du Nord limitée", with a total capital stock of $75,000, divided into 750 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at Lac-des-Écorces, judicial district of Labelle.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 5035-63 — 1212/108

Motel Le Démocrate inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Roméo Guay, businessman, 1001 Laviolette St., Trois-Rivières, Raoul Guay, businessman, 3124 Houde St., Trois-Rivières, Carol Guay, chemist, 24 Christian Ave., Repentigny, and Claude Guay, mechanic, 758 Mauricien Blvd., Trois-Rivières-West, for the following purposes:

To operate a motel, under the name of "Motel Le Démocrate inc.", with a total capital stock of $49,900 divided into 249 common shares of $100 each and into 250 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Trois-Rivières, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1159-64 — 1211/52

1980 Reproduction Centre Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Walter Austin Johnson, Q.C., Herbert Birkett McNally and Paul Frederick Dingle, all three advocates, of 507, Place d'Armes, Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of copiers and reproducers, under the name of "1980 Reproduction Centre Limited", with a total capital stock of $10,000, divided into 1,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 590-64 — 1212/48

L'Ouverture Laurentienne inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Roger Paquet, joiner, Jacqueline Pouliot, housewife, wife of the said Roger Paquet, both of 682 Notre-

tous deux de 682, Notre-Dame, Notre-Dame-des-Laurentides, Paul Pichette, entrepreneur menuisier, et Georgette Fraser, ménagère, épouse dudit Paul Pichette, ces deux derniers de 111, 28e Rue, ouest, Orsainville, pour les objets suivants:

Exploiter un atelier de menuiserie, sous le nom de « L'Ouverture Laurentienne inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 680, avenue Notre-Dame, Notre-Dame-des-Laurentides, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 867-64 — 1212/39

tous deux de 682, Notre-Dame, Notre-Dame-des-Laurentides, Paul Pichette, contractor-joiner, and Georgette Fraser, housewife, wife of the said Paul Pichette, the two latter of 111, 28th St. West, Orsainville, for the following purposes:

To operate a carpenter's workshop, under the name of "L'Ouverture Laurentienne inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at 680 Notre-Dame Ave., Notre-Dame-des-Laurentides, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 867-64 — 1212/39

Papineau Holding Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 20e jour de mars 1964, constituant en corporation: Marcel Lorange, 242, St-Antoine, Yves Lorange, 244, St-Antoine, tous deux garagistes, et René Roy, administrateur, 954a, Labelle, tous trois de St-Jérôme, pour les objets suivants:

Exercer les opérations d'une compagnie de porte-feuille (holding), sous le nom de « Papineau Holding Corporation », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 242, rue St-Antoine, St-Jérôme, district judiciaire de Terrebonne.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1216-64 — 1212/110

Papineau Holding Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Marcel Lorange, 242 St-Antoine, Yves Lorange, 244 St-Antoine, both garagemen, and René Roy, administrator, 954a Labelle, all three of St-Jérôme, for the following purposes:

To carry on the operations of a holding company, under the name of "Papineau Holding Corporation", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at 242 St-Antoine St., St-Jérôme, judicial district of Terrebonne.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1216-64 — 1212/110

Park Ave. Auto Parts Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Joseph P. Miller, avocat, 120, 90e Avenue, LaSalle, Gerald Green, avocat, 168, Notre-Dame, est, Montréal, et Lorraine Lalonde, secrétaire, célibataire, 1891, Masson, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes de parties, accessoires ustensiles, appareils, lubrifiants, ciments, solutions et pièces, se rapportant à la construction de véhicules moteurs ou à d'autres usages, sous le nom de « Park Ave. Auto Parts Co. Ltd. », avec un capital total de $20,000, divisé en 140 actions ordinaires de $100 chacune et 60 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3506, avenue du Parc, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1222-64 — 1212/64

Park Ave. Auto Parts Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Joseph P. Miller, advocate, 120, 90th Avenue, LaSalle, Gerald Green, advocate, 168 Notre-Dame East, Montreal, and Lorraine Lalonde, secretary, spinster, 1891 Masson, Montreal, for the following purposes:

To deal in all kinds of parts, accessories, utensils, apparatus, lubricants, cements, solutions and appliances, whether incidental to construction of motor cars or otherwise, under the name of "Park Ave. Auto Parts Co. Ltd.", with a total capital stock of $20,000, divided into 140 common shares of $100 each and 60 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 3506 Park Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of hte Province.

6336-o 1222-64 — 1212/64

La pâtisserie Prima Vera ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

La pâtisserie Prima Vera ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 19e jour de mars 1964, constituant en corporation: Mitchell Klein, 188, Wexford Crescent, Montréal, Melvin Rothman, 638, avenue Roslyn, Westmount, tous deux avocats, Eleanor Johnson, 5020, avenue Clanranald, Montréal, et Nessie Borland, 1433, rue Towers, Montréal, ces deux dernières secrétaires, célibataires, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de boulangers, confiseurs et manufacturiers de biscuits, sous le nom de « La pâtisserie Prima Vera ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 300 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1276-64 — 1212/78

bearing date the 19th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Mitchell Klein, 188 Wexford Crescent, Montreal, Melvin Rothman, 638 Roslyn Avenue, Westmount, both advocates, Eleanor Johnson, 5020 Clanranald Avenue, Montreal, and Nessie Borland, 1433 Towers Street, Montreal, the latter two secretaries, spinsters for the following purposes:

To carry on the business of bakers, confectioners and biscuit manufacturers, under the name of "La pâtisserie Prima Vera ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of $1 each and 300 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1276-64 — 1212/78

Les Placements D. B. F. ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de mars 1964, constituant en corporation: Gabriel Desmarais, entrepreneur, 187, 3e Avenue, St-Pierre, Isidore Desmarais, entrepreneur, 193, 3e Avenue, St-Pierre, Florian Faucher, soudeur, 1445, rue Nicolet, Montréal, Gérard Cardinal, épicier, 17, rue Windsor, St-Pierre, et Dominique Bolduc, plombier, 5671, 14e Avenue, Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeubles, de construction et de portefeuille, sous le nom de « Les Placements D. B. F. ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et en 7,200 actions privilégiées d'une valeur au pair de $5 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Pierre, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1061-64 — 1212/41

Les Placements D. B. F. ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Gabriel Desmarais, contractor, 187, 3rd Ave., St-Pierre, Isidore Desmarais, contractor, 193, 3rd Ave., St-Pierre, Florian Faucher, welder, 1445 Nicolet St., Montreal, Gérard Cardinal, grocer, 17 Windsor St., St-Pierre, and Dominique Bolduc, plumber, 5671, 14th Ave., Montreal, for the following purposes:

To carry on business as a real estate, construction and holding company, under the name of "Les Placements D. B. F. ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 common shares of a par value of $1 each and 7,200 preferred shares of a par value of $5 each.

The head office of the company will be at St-Pierre, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1061-64 — 1212/41

Les Placements Des Monts inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Pierre Bourque, avocat, 48, Chartres, Dollard-des-Ormeaux, Claude Benoît, avocat, 1758, Jacques-Lemaistre, Montréal, François Bélanger, avocat, 1049, 6e Avenue, Verdun, Marie-Jeanne St-Pierre, 4162, Harvard, Claudine Hugonnet, 3683, Hutchison, et Françoise Dumais, 10625B, rue Esplanade, ces trois dernières secrétaires, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de placements, sous le nom de « Les Placements Des Monts inc. », avec un capital total de $90,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 500 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 189, rue Principale, St-Sauveur-des-Monts, district judiciaire de Terrebonne.

Les Placements Des Monts inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Pierre Bourque, advocate, 48 Chartres, Dollard-des-Ormeaux, Claude Benoît, advocate, 1758 Jacques-Lemaistre, Montreal, François Bélanger, advocate, 1049, 6th Ave., Verdun, Marie-Jeanne St-Pierre, 4162 Harvard, Claudine Hugonnet, 3683 Hutchison, and Françoise Dumais, 10625B Esplanade St., the three latter secretaries, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as an investment company, under the name of "Les Placements Des Monts inc.", with a total capital stock of $90,000, divided into 4,000 common shares of $10 each and 500 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 189 Main St., St-Sauveur-des-Monts, judicial district of Terrebonne.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1196-64 — 1212/9

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1196-64 — 1212/9

Les Placements Duroc inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: Jean Marsan, courtier d'assurances, 78, rue Lemoyne, ouest, Longueuil, Dr Roland Girard, médecin, 376, rue de Provence, Longueuil, Lionel Dallaire, gérant, 1780, rue Westgate, Jacques-Cartier, Henri Bouclin, homme d'affaires, 451, rue Lasalle, Longueuil, Guy Daviault, directeur gérant, 157, rue LaRabastalière, St-Bruno, Joseph-Louis Chamberland, comptable, 354, rue DeLorraine, Longueuil, J.-Alf. Bisaillon, distributeur, 215, 2e Avenue, St-Lambert, Réal LeBlanc, assistant-gérant, 1162 rue Albert-Bélanger, LeMoyne, John A. Verge, représentant, 109, rue Logan, St-Lambert, Conrad Goyette, garagiste, 1901, rue Bellevue, St-Bruno, Gaétan Baillargeon, chef de tirage, 118, rue d'Anjou, Longueuil, et Léo Bourque, directeur de personnel, 252, rue Béique, Chambly, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de « Les Placements Duroc inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Longueuil, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1223-64 — 1212/97

Les Placements Duroc inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean Marsan, insurance broker, 78 Lemoyne St., West, Longueuil, Dr. Roland Girard, physician, 376 de Provence St., Longueuil, Lionel Dallaire, manger, 1780 Westgate St., Jacques-Cartier, Henri Bouclin, businessman, 451 Lasalle, St., Longueuil, Guy Daviault, managing director, 157 LaRabastalière St., St-Bruno, Joseph-Louis Chamberland, accountant, 354 DeLorraine St., Longueuil, J.-Alf. Bisaillon, distributor, 215, 2nd Ave., St-Lambert, Réal LeBlanc, assistant-manager, 1162 Albert-Bélanger St., LeMoyne, John A. Verge, representative, 109 Logan St., St-Lambert, Conrad Goyette, garageman, 1901 Bellevue St., St-Bruno, Gaétan Baillargeon, circulation department head, 118 d'Anjou St., Longueuil, and Léo Bourque, director of personnel, 252 Béique St., Chambly, for the following purposes:

To carry on business as a real estate and construction company, under the name of "Les Placements Duroc inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 3,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Longueuil, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1223-64 — 1212/97

Placements Yamaska ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Guy Nadeau, entrepreneur général, 1150, Provençal, Bernardin Côté, comptable, 1150, Leclaire, et Roger Viens, industriel, rue Versailles, tous trois de St-Césaire, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'une compagnie de placements, sous le nom de « Placements Yamaska ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,600 actions ordinaires de $25 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Césare, district judiciaire de St-Hyacinthe.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1232-64 — 1212/80

Placements Yamaska ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Guy Nadeau, general contractor, 1150 Provençal, Bernardin Côté, accountant, 1150 Leclaire, and Roger Viens, industrialist, Versailles St., all three of St-Césaire, for the following purposes:

To carry on a business as an investment company, under the name of "Placements Yamaska ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,600 common shares of $25 each.

The head office of the company will be at St-Césaire, judicial district of St-Hyacinthe.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1232-64 — 1212/80

Plastainers Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 17e jour de mars 1964, constituant en corporation: Robert Daniel Asch, 32, Crestwood, Montréal, David Ross Asch, 69, Stratford,

Plastainers Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 17th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Robert Daniel Asch, 32 Crestwood, Montreal, David Ross Asch, 69 Stratford, Hampstead, William

Hampstead, William Katz, 1861, Surrey Crescent, Mont-Royal, et Jack Bernard Goodis, 75, Linwood Crescent, Mont-Royal, tous quatre administrateurs, pour les objets suivants:

Faire le commerce de plastique, produits substances et matières en plastique, sous le nom de « Plastainers Limited », avec un capital total de $250,000, divisé en 50,000 actions ordinaires de $1 chacune 20,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 270, boulevard St-Joseph, Lachine, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1208-64 — 1212/42

Polystructure, inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 31 décembre 1963, autorisant la fusion de « Polystructure limitée — Polystructure Limited », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 4 août 1947, « Citadel Planning, inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des campagnies de Québec, par lettres patentes du 15 mai 1959, et « Georges Demers & associés inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 29 mai 1962, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie d'immeubles et de construction, sous le nom de « Polystructure, inc. », avec un capital total de $120,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et en 10,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le nom de la nouvelle compagnie est « Polystructure, inc. »

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31 mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 5413-63 — 1212/43

Poulin transport (1964) inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Pierre Côté, 920, avenue Holland, Québec, Charles Tremblay, 2770, avenue Mont-Royal, Ste-Foy, et Robert Truchon, 848, rue Pierre-Maufay, Ste-Foy, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Poulin transport (1964) inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 40,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera route du Sault, St-Romuald-d'Etchemin, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1229-64 — 1212/44

Katz, 1861 Surrey Crescent, Mont-Royal, and Jack Bernard Goodis, 75 Linwood Crescent, Mont-Royal, all four executives, for the following purposes:

To deal in plastic, plastic products and plastic substances and materials, under the name of "Plastainers Limited", with a total capital stock of $250,000, divided into 50,000 common shares of $1 each and 20,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 270 St-Joseph Boulevard, Lachine, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1208-64 — 1212/42

Polystructure, inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 31st day of December, 1963, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, authorizing: the amalgamation of "Polystructure limitée — Polystructure Limited", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent of August, 4 1947, "Citadel Planning inc." incorporated under the said Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent on May 15, 1959, and "Georges Demers & associés inc.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent of May 29, 1962, for the following purposes:

To carry on a business dealing in real estate and construction, under the name of "Polystructure, inc.", with a total capital stock of $120,000, divided into 2,000 common shares of a par value of $10 each and into 10,000 preferred shares of a par value of $10 each.

The name of the new company is "Polystructure, inc."

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 31st day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 5413-63 — 1212/43

Poulin transport (1964) inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Pierre Côté, 920 Holland Ave., Quebec, Charles Tremblay, 2770 Mount Royal Ave., Ste-Foy, and Robert Truchon, 848 Pierre-Maufay St., Ste-Foy, all three advocates, for the following purposes:

To carry on business as a transport company, under the name of "Poulin transport (1964) inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 40,000 common shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be on the du Sault Road, St-Romuald-d'Etchemin, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1229-64 — 1212/44

Preci Plastic Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: Geza Bolvari, marchand, 204, Trenton, Mont-Royal, Leslie Csukor, marchand, 1790, Bois Franc, St-Laurent, et John Szaraz, marchand, 5900, boulevard Décarie, app. 502, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes de produits en plastique, sous le nom de « Preci Plastic Co. Ltd. », avec un capital total de $18,000, divisé en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 1,600 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 906-64 — 1212/45

Preci Plastic Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Geza Bolvari, merchant, 204 Trenton, Mont-Royal, Leslie Csukor, merchant, 1790 Bois Franc, St-Laurent, and John Szaraz, merchant, 5900 Décarie Boulevard, Apt. 502, Montreal, for the following purposes:

To deal in all kinds of plastic products, under the name of "Preci Plastic Co. Ltd.", with a total capital stock of $18,000, divided into 200 common shares of the par value of $10 each and 1,600 preferred shares of the par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 906-64 — 1212/45

Prefabricated Kitchen Cabinets Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: J. Roy Hoffman, C.R., 4918, avenue Mayfair, Oscar Respitz, 4945, avenue Glencairn, Joyce Blond, fille majeure, 4850, chemin côte Saint-Luc, tous trois de Montréal, et Sydney B. Sederoff, 80, avenue Crestwood, Montréal Ouest, tous quatre avocats, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de meubles et nouveautés en ameublement, sous le nom de « Prefabricated Kitchen Cabinets Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune et 200 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 922-64 — 1212/10

Prefabricated Kitchen Cabinets Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: J. Roy Hoffman, Q.C., 4918 Mayfair Avenue, Oscar Respitz, 4945 Glencairn Avenue, Joyce Blond, fille majeure, 4850 côte St-Luc Road, all three of Montreal, and Sydney B. Sederoff, 80 Cresstwood Avenue, Montreal West, all four advocates, for the following purposes:

To deal in furniture and furniture novelties, under the name of "Prefabricated Kitchen Cabinets Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 200 common shares of $100 each and 200 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 922-64 — 1212/10

Les Produits Salada ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de mars 1964, constituant en corporation: Vincent-François Lefebvre, avocat, Frederick William Benn, avocat, et Anne Chippendale, secrétaire, célibataire, tous trois de 507, place d'Armes, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de produits alimentaires, breuvages, provisions de toutes sortes, sous le nom de « Les Produits Salada ltée », avec un capital-actions divisé en 100 actions sans valeur nominale ou au pair.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1107-64 — 1211/125

Les Produits Salada ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Vincent-François Lefebvre, advocate, Frederick William Benn, advocate, and Anne Chippendale, secretary, spinster, all three of 507 Place d'Armes, Montreal, for the following purposes:

To deal in food, beverages and provisions of every kind, under the name of "Les Produits Salada ltée", with a capital divided into 100 shares without nominal or par value.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1107-64 — 1211/125

Radco Business Machines Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Émile Colas, 25, chemin de Casson, Westmount, Richard David, 8102, rue Viau, St-Léonard, tous deux avocats, et Jean Carouzet, commis, 3445, rue St-Urbain, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'appareils de reproduction et de communication, sous le nom de « Radco Business Machines Ltd. », avec un capital total de $40,000, divisé en 3,000 actions classe « A » de $10 chacune et en 1,000 actions classe « B » de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 4316-63 — 1212/118

Radco Business Machines Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Émile Colas, 25 de Casson Road, Westmount, Richard David, 8102 Viau St., St-Léonard, both advocates, and Jean Carouzet, clerk, 3445 St-Urbain St., Montreal, for the following purposes:

To carry on business dealing in apparatus for the reproduction and communication, under the name of "Radco Business Machines Ltd.", with a total capital stock of $40,000, divided into 3,000 class "A" shares of $10 each and 1,000 class "B" shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 4316-63 — 1212/118

Rainbow Dyeing Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Nicholas Jonas, agent, Irene Biri Richter, secrétaire, épouse dudit Nicholas Jonas, et dûment autorisée par ce dernier aux fins des présentes, tous deux de 401, chemin Côte-Ste-Catherine, Montréal, et Charlotte Richter, pharmacienne, 2, avenue McCullogh, Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et teindre toutes sortes de bas, sous le nom de « Rainbow Dyeing Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1071-64 — 1212/46

Rainbow Dyeing Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Nicholas Jonas, agent, Irene Biri Richter, secretary, wife of the said Nicholas Jonas, and duly authorized by him for the purpose of thse presents, both of 401 côte Ste-Catherine Road, Montreal, and Charlotte Richter, pharmacist, 2 McCullogh Avenue, Montreal, for the following purposes:

To manufacture and to dye all kinds of hosiery, under the name of "Rainbow Dyeing Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,000 common shares of the par value of $10 each and 3,000 preferred shares of the par value of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1071-64 — 1212/46

Rodmon Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 9e jour de mars 1964, constituant en corporation: Manuel Shacter, 4870, chemin Circle, William Levitt, 5020, St. Kevin, tous deux de Montréal, et Arthur Marcovitch, 5525, avenue Trent, Côte-St-Luc, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer un commerce de constructeurs et entrepreneur en construction, sous le nom de « Rodmon Construction Inc. », avec un capital total de $10,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1057-64 — 1212/49

Rodmon Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 9th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Manuel Shacter, 4870 Circle Road, William Levitt, 5020 St. Kevin, both of Montreal, and Arthur Marcovitch, 5525 Trent Avenue, Côte-St-Luc, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of builders and building contractors, under the name of "Rodmon Construction Inc.", with a total capital stock of $10,000, divided into 10,000 common shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 9th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1057-64 — 1212/49

Roulotte et accessoires Montmagny inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: René Létourneau, nettoyeur, St-Thomas, comté de Montmagny, Robert Gaulin, garagiste, et Roger Morin, constable, ces deux derniers de Montmagny, pour les objets suivants:

Faire le commerce de roulottes, accessoires et toutes autres choses connexes, sous le nom de « Roulotte et accessoires Montmagny inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 400 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Thomas, comté de Montmagny, district judiciaire de Montmagny.

Donne au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1001-64 — 1211/126

Roulotte et accessoires Montmagny inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: René Létourneau, cleaner, St-Thomas, county of Montmagny, Robert Gaulin, garageman, and Roger Morin, constable, the two latter of Montmagny, for the following purposes:

To carry on business dealing in trailers, accessories and in articles connected therewith, under the name of "Roulotte et accessoires Montmagny inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 400 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at St-Thomas, county of Montmagny, judicial district of Montmagny.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1001-64 — 1211/126

Royal Bowling Ltd.
Les quilles Royales ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de mars 1964, constituant en corporation: Arthur Bergeron, commerçant, Angéline Marquis, ménagère, épouse commune en biens dudit Arthur Bergeron, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous deux de 84, Des Forges, Victoriaville, et Pierre-Étienne Forcier, agent d'assurances, 50a, Victoria, Victoriaville, pour les objets suivants:

Exploiter des salles de quilles, de billard et autres places d'amusement, sous le nom de « Royal Bowling Ltd. — Les quilles Royales ltée », avec un capital total de $75,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de $5 chacune et en 5,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 121, rue Notre-Dame, est, Victoriaville, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1074-64 — 1211/127

Royal Bowling Ltd.
Les quilles Royales ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Arthur Bergeron, tradesman, Angéline Marguis, housekeeper, wife common as to property of the said Arthur Bergeron, and duly authorized by him for these presents, both of 84 Des Forges, Victorivaille and Pierre-Étienne Forcier, insurance agent, 50a Victoria, Victoriaville, for the following purposes:

To operate bowling alleys, billiard halls and other places of amusement, under the name of "Royal Bowling Ltd. — Les quilles Royales ltée", with a total capital stock of $75,000, divided into 5,000 common shares of $5 each and into 5,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at 121 Notre-Dame St. East, Victoriaville, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1074-64 — 1211/127

Salle d'accueil Domrémy — Granby

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 2e jour de mars 1964, constituant en corporation sans capital-actions: Marcel Dumas, comptable, 446, boul. Leclerc, Marc-André Lacasse, livreur, 87, Grove, Jacques Labbé, tisserand, rue Winchester, Gérard Lussier, restaurateur, R.R. No 3, Alfred Brouillard, garagiste, 125, Dieppe, André Marquis, menuisier, 138, St-Charles, sud, Paul Carbonneau, plombier, 156, St-Charles, sud, Abel Rhéaume, artisan, 173, rue Laurier, Yvon Rochefort, électricien, 629, St-François, tous neuf de Granby, et Raymond Brouillard, bijoutier, 22, Laval, Cowansville, pour les objets suivants:

Acquérir et administrer une salle d'accueil, sous le nom de « Salle d'accueil Domrémy-Granby ».

Salle d'accueil Domrémy — Granby

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 2nd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Marcel Dumas, accountant, 446 Leclerc Blvd., Marc-André Lacasse, deliveryman, 87 Grove, Jacques Labbé, weaver, Winchester St., Gérard Lussier, restaurateur, R.R. No 3, Alfred Brouillard, garageman, 125 Dieppe, André Marquis, joiner, 138 St-Charles South, Paul Carbonneau, plumber, 156 St-Charles South, Abel Rhéaume, craftsman, 173 Laurier St., Yvon Rochefort, electrician, 629 St-François, all nine of Granby, and Raymond Brouillard, jeweller, 22 Laval, Cowansville, for the following purposes:

To acquire and manage a reception hall, under the name of "Salle d'accueil Domrémy-Granby".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $20,000.

Le siège social de la corporation sera à Granby, district judiciaire de Bedford.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 5092-63 — 1212/82

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $20,000.

The head office of the corporation will be at Granby, judicial district of Bedford.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 5092-63 — 1212/82

Larry Schacter Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Samuel Chait, avocat, 4, Surrey Gardens, Westmount, Harry Aronovitch, avocat, 5623, avenue Randall, Côte-St-Luc, et Bernard Reis, avocat, 595, avenue Bloomfield, Outremont, pour les objets suivants:

Exercer des affaires dans les domaines de l'immeuble et de la construction, sous le nom de « Larry Schacter Inc. », avec un capital total de $10,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3553, rue Durocher, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1149-64 — 1211/128

Larry Schacter Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Samuel Chait, advocate, 4 Surrey Gardens, Westmount, Harry Aronovitch, advocate, 5623 Randall Avenue, Côte-St-Luc, and Bernard Reis, advocate, 595 Bloomfield Avenue, Outremont, for the following purposes:

To do business in the fields of real estate and construction, under the name of "Larry Schacter Inc.", with a total capital stock of $10,000, divided into 10,000 common shares of $1 each.

The head office of the company will be at 3553 Durocher Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1149-64 — 1211/128

N. Séguin & frères ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 6e jour de février 1964, constituant en corporation: Napoléon Séguin, 2539, Chapleau, René Séguin, 2541, Chapleau, Lucien Séguin, 2543, Chapleau, et Émile Séguin, 2560, Iberville, tous quatre marchands, de Montréal, pour les objets suivants:

Commerce de fruits, légumes et toutes autres denrées alimentaires, sous le nom de « N. Séguin & frères ltée », avec un capital total de $30,000, divisé en 3,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 6e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 5525-63 — 1212/11

N. Séguin & frères ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 6th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Napoléon Séguin, 2539 Chapleau, René Séguin, 2541 Chapleau, Lucien Séguin, 2543 Chapleau, and Émile Séguin, 2560 Iberville, all four merchants, of Montreal, for the following purposes:

To deal in fruits, vegetables and all other food products, under the name of "N. Séguin & frères ltée", with a total capital stock of $30,000, divided into 3,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 6th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 5525-63 — 1212/11

Service des loisirs St-Anselme

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation sans capital-actions: Jean-Guy Martin, opérateur, 2233, rue l'Espérance, Délisca Santerre, ménagère, veuve non remariée de Maurice Pérusse, 2717, Hochelaga, Aldéric Laporte, mécanicien, 2100, Florian, Jean-Claude Malépart, opérateur, 2134, Bercy, Jacques Savaria, opérateur, 2595, Wurtele, André Rivet, commis, 2391, Bercy, Lucien Roch, peintre, 6050, 27e Avenue, Paul Garnier, menuisier, 2330, Montgomery,

Service des loisirs St-Anselme

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Jean-Guy Martin, operator, 2233 de l'Espérance St., Délisca Santerre, housekeeper, unremarried widow of Maurice Pérusse, 2717 Hochelaga, Aldéric Laporte, mecahic, 2100 Florian, Jean-Claude Malépart, operator, 2134 Bercy, Jacques Savaria, operator, 2595 Wurtele, André Rivet, clerk, 2391, Bercy, Lucien Roch, painter, 6050, 27th Avenue, Paul Garnier, joiner, 2330 Montgomery, and Thérèse

et Thérèse Goupil, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens de Gérald Brunet, 2119, Hogan, tous neuf de Montréal, pour les objets suivants:

Développer les loisirs dans la paroisse St-Anselme, sous le nom de « Service des loisirs St-Anselme ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que peut acquérir et posséder la corporation, est de $100,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 4763-63 — 1212/99

Goupil, housekeeper, wife contractually separate as to property of Gérald Brunet, 2119 Hogan, all nine of Montreal, for the following purposes:

To develop recreational centers in the parish of St-Anselme, under the name of "Service des loisirs St-Anselme".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold and acquire is to be limited, is $100,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 4763-63 — 1212/99

Service des loisirs Ste-Maria-Goretti

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 24e jour de mars 1964, constituant en corporation sans capital-actions: Marie Morisseau, ménagère, épouse séparée de biens de Marcel Lévesque, 525, 81e Avenue, Gisèle Deschênes, ménagère, épouse commune en biens de René Pion, 25, 86e Avenue, Omer Coulombe, peintre, 165, 100e Avenue, Jean-Claude Vallières, journalier, 16172, rue Bureau, et Jules Charest, journalier, 16310, rue Bureau, tous cinq de Pointe-aux-Trembles, pour les objets suivants:

Développer les loisirs dans la paroisse de Ste-Maria-Goretti, sous le nom de « Service des loisirs Ste-Maria-Goretti ».

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder, est de $100,000.

Le siège social de la corporation sera à Pointe-aux-Trembles, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 24e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1101-64 — 1212/119

Service des loisirs Ste-Maria-Goretti

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 24th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to incorporate as a corporation without share capital: Marie Morisseau, housewife, wife separate as to property of Marcel Lévesque, 525, 81st Avenue, Gisèle Deschênes, housewife, wife common as to property of René Pion, 25, 86th Avenue, Omer Coulombe, painter, 165, 100th Avenue, Jean-Claude Vallière, labourer, 16172 Bureau St., and Jules Charest, labourer, 16310 Bureau St., all five of Pointe-aux-Trembles, for the following purposes:

To develop recreational centers in the parish of Ste-Maria-Goretti, under the name of "Service des loisirs Ste-Maria-Goretti".

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may acquire and hold is to be limited, is $100,000.

The head office of the corporation will be at Pointe-aux-Trembles, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 24th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1101-64 — 1212/119

La Société de planification municipale incorporée
Municipal Planification Society Incorporated

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Marcel Delorme, notaire, 6285, 8e avenue, Montréal, Yvon Léveillé, courtier en assurances, 123, rue St-Nicolas, St-Eustache, et Hélène Gasse, secrétaire, épouse séparée de biens de Yvan Bigras, 769, Bord de l'Eau, Ste-Dorothée, pour les objets suivants:

Agir comme consultants en administration municipale, sous le nom de « La Société de planification municipale incorporée — Municipal Planification Society Incorporated », avec un capital total de $20,000, divisé en 200 actions ordinaires de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Vincent-de-Paul, district judiciaire de Montréal.

La Société de planification municipale incorporée
Municipal Planification Society Incorporated

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Marcel Delorme, notary, 6285, 8th Ave., Montreal, Yvon Léveillé, insurance broker, 123 St-Nicolas, St-Eustache, and Hélène Gasse, secretary, wife separate as to property of Yvan Bigras, 769 Bord de l'Eau, Ste-Dorothée, for the following purposes:

To operate as municipal administration consultants, under the name of "La Société de planification municipale incorporée — Municipal Planification Society Incorporated", with a total capital stock of $20,000, divided into 200 common shares of $100 each.

The head office of the company will be at St-Vincent-de-Paul, judicial district of Montreal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 230-64 — 1212/12

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 230-64 — 1212/12

La Société M. D. inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Dr Paul-Émile Bertrand, médecin, 772, 1ère avenue, Dr Jean-Louis Brochu, médecin, 1166, 3e avenue, Dr André Hurtubise, dentiste, 1673, de la Canardière, Dr Benoit Légaré, gynécologue, 760, côte d'Abraham, et Dr Laurent Dufour, dentiste, 1181, 4e avenue, tous cinq de Québec, pour les objets suivants:

Établir, administrer et gérer une ou plusieurs cliniques médico-dentaires autres que des hôpitaux, sous le nom de « La Société M. D. inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 50 actions ordinaires de $100 chacune et en 350 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 571-64 — 1212/84

La Société M. D. inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Dr. Paul-Émile Bertrand, physician, 772, 1st Ave., Dr. Jean-Louis Brochu, physician, 1166, 3rd Ave., Dr. André Hurtubise, dentist, 1673 de la Carnardière, Dr. Benoit Légaré, gynecologist 760 Abraham Hill, and Dr. Laurent Dufour, dentist, 1181, 4th Ave., all five of Quebec, for the following purposes:

To establish, administrate and manage one or more medical dental clinics other than hospitals, under the name of "La Société M. D. inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 50 common shares of $100 each and into 350 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 571-64 — 1212/84

Stationnement d'Auteuil inc.
Parking d'Auteuil Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 5e jour de mars 1964, constituant en corporation: J.-Armand Bédard, 1700, boul. Laurier, Sillery, Fernand Pinel, 41½, d'Auteuil, Québec, et Carle Jurak, 164, St-Laurent, Québec, tous trois industriels, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de véhicules automobiles, leurs accessoires et parties et faire affaires comme garagistes, sous le nom de « Stationnement d'Auteuil inc.— Parking d'Auteuil Inc. », avec un capital total de $40,000, divisé en 1,500 actions ordinaires de $10 chacune et en 250 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 142, rue Ste-Anne, Québec, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1072-64 — 1211/130

Stationnement d'Auteuil inc.
Parking d'Auteuil Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 5th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: J.-Armand Bédard, 1700 Laurier Blvd., Sillery, Fernand Pinel, 41½ d'Auteuil, Quebec, and Carle Jurak, 164 St-Laurent, Quebec, all three industrialists, for the following purposes:

To carry on a business dealing in motor vehicles, their accessories and parts and to carry on business as garagemen, under the name of "Stationnement d'Auteuil inc.— Parking d'Auteuil Inc.", with a total capital stock of $40,000, divided into 1,500 common shares of $10 each and into 250 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 142 Ste-Anne St., Quebec, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1072-64 — 1211/130

Studio Kenned Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 9e jour de mars 1964, constituant en corporation: Rosa Gualtieri, avocat, fille majeure, 80, Hudson, Era Tonn, secrétaire, veuve non remariée, 3581, Sainte-Famille, et Edmund Hart, journalier, 83, Saint-Maurice, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de toutes sortes de marchandises, articles et produits, sous le nom de « Studio Kenned Co. », avec un capital total de

Studio Kenned Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 9th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Rosa Gualtieri, advocate, spinster of the full age of majority, 80 Hudson, Era Tonn, secretary, unmarried widow, 3581 Ste-Famille, and Edmund Hart, workman, 83 St-Maurice, all three of Montreal, for the following purposes:

To deal in all kinds of goods, wares and merchandise, under the name of "Studio Kenned Co.", with a total capital stock of $20,000,

$20,000, divisé en 10,000 actions ordinaires de $1 chacune et 10,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1155-64 — 1211/131

Sheldon Taiger Enterprises Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 16e jour de mars 1964, constituant en corporation: Sheldon Taiger, marchand, Beverley Taiger, ménagère, épouse séparée de biens dudit Sheldon Taiger, tous deux de 6525, chemin de la Côte-St-Luc, 306, Côte-St-Luc, et Martin Taiger, agent d'immeubles, 4875, chemin Dufferin, app. 414, Hampstead, pour les objets suivants:

Faire le commerce de métaux, sous le nom de « Sheldon Taiger Enterprises Inc. », avec un capital total de $10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 5871, avenue Victoria, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1221-64 — 1212/65

Talon Asbestos Mines Limited
(No Personal Liability)
Les Mines d'amiante Talon limitée
(Libre de responsabilité personnelle)

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: Jacques Beaudoin, avocat, Denyse Boivin, secrétaire, et Marie Beaudoin, ménagère, ces deux dernières célibataires majeures, tous trois de St-Joseph, comté de Beauce, pour les objets suivants:

Faire des explorations ou recherches pour découvrir des mines et minerais, sous le nom de « Talon Asbestos Mines Limited » (No Personal Liability) — « Les Mines d'amiante Talon limitée » (Libre de responsabliité personnelle), avec un capital total de $3,000,000, divisé en 3,000,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Les actionnaires de la compagnie n'encourront aucune responsabilité au delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à St-Joseph, comté de Beauce, district judiciaire de Beauce.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 477-64 — 1212/85

Edgar Therrien & fils ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a

divided into 10,000 common shares of $1 each and 10,000 preferred shares of $1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 9th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1155-64 — 1211/131

Sheldon Taiger Enterprises Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Sheldon Taiger, merchant, Beverley Taiger, housewife, wife separate as to property of the said Sheldon Taiger, both of 6525 côte St-Luc Road, Apt. 306, Côte-St-Luc, and Martin Taiger, realtor, 4875 Dufferin Road, Apt. 414, Hampstead, for the following purposes:

To deal in metals, under the name of "Sheldon Taiger Enterprises Inc.", with a total capital stock of $10,000, divided into 1,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at 5871 Victoria Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1221-64 — 1212/65

Talon Asbestos Mines Limited
(No Personal Liability)
Les Mines d'amiante Talon limitée
(Libre de responsabilité personnelle)

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jacques Beaudoin, advocate, Denyse Boivin, secretary, and Marie Beaudoin, house-keeper, the two latter spinster of the full age of majority, all three of St-Joseph, county of Beauce, for the following purposes:

To carry on explorations or research to discover mines and ores, under the name of "Talon Asbestos Mines Limited" (No Personal Liability) — "Les Mines d'amiante Talon limitée (Libre de responsabilité personnelle), with a total capital stock of $3,000,000, divided into 3,000,000 common shares of $1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the company will be at St-Joseph, county of Beauce, judicial district of Beauce.

Given at the office of the Provnicial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 477-64 — 1212/85

Edgar Therrien & fils ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent,

été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 23e jour de mars 1964, constituant en corporation: Fernand Guérette, avocat, Françoise Soucy, secrétaire, et Normand Guay, optométriste, tous trois de Cap-Chat, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de « Edgar Therrien & fils ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 4,000 actions de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Joachim-de-Tourelle, district judiciaire de Gaspé.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1312-64 — 1212/120

bearing date the 23rd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Fernand Guérette, advocate, Françoise Soucy, secretary, and Normand Guay, optometrist, all three of Cap-Chat, for the following purposes:

To carry on business as builders and general contractors, under the name of "Edgar Therrien & fils ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 4,000 shares of $10 each.

The head office of the company will be at St-Joachim-de-Tourelle, judicial district of Gaspé.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1312-64 — 1212/120

Transport Drummond inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Yvon Sylvestre, camionneur, St-Germain-de-Grantham, Roger Robitaille, camionneur, Wickham, et Michel H. Duchesne, avocat, 642, rue Lindsay, Drummondville, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de transport, sous le nom de « Transport Drummond inc. », avec un capital total de $60,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et en 500 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à St-Germain-de-Grantham, district judiciaire d'Arthabaska.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1253-64 — 1212/86

Transport Drummond inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Yvon Sylvestre, trucker, St-Germain-de-Grantham, Roger Robitaille, trucker, Wickham, and Michel H. Duchesne, advocate, 642 Lindsay, Drummondville, for the following purposes:

To carry on business as a transportation company, under the name of "Transport Drummond inc.", with a total capital stock of $60,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each and into 500 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at St-Germain-de-Grantham, judicial district of Arthabaska.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1253-64 — 1212/86

Transport Lavoie ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 9e jour de mars 1964, constituant en corporation: Léo Lavoie, camionneur, Lucienne Tardif, ménagère, épouse séparée de biens dudit Léo Lavoie, tous deux de 241, avenue Ruel, et Paul-Émile Lavoie, camionneur, 245, avenue Ruel, tous trois de Montmorency, pour les objets suivants:

Faire affaires dans le domaine du transport, sous le nom de « Transport Lavoie ltée », avec un capital total de $40,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et en 30,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montmorency, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 910-64 — 1211/132

Transport Lavoie ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 9th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Léo Lavoie, trucker, Lucienne Tardif, housewife, wife separate as to property of the said Léon Lavoie, both of 241 Ruel Ave., and Paul-Émile Lavoie, trucker, 245 Ruel Ave., all three of Montmorency, for the following purposes:

To carry on business in the field of transportation, under the name of "Transport Lavoie ltée", with a total capital stock of $40,000, divided into 10,000 common shares of a par value of $1 each and 30,000 preferred shares of a par value of $1 each.

The head office of the company will be at Montmorency, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 9th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 910-64 — 1211/132

Tremblant Development Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Quebec, des lettres patentes, en date du 12e jour de février 1964, constituant en corporation: John David Hackett, 12170, Place Gilles-Hocquart, Guy Melfort Drummond, 10, Place Chelsea, tous deux de Montréal, et George Allen Leigh, 1690, chemin Norway, Mont-Royal, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercre le commerce de courtiers en immeubles et développeurs, et agir comme entrepreneurs généraux et constructeurs, sous le nom de « Tremblant Development Corporation », avec un capital-actions divisé en 1,000 actions ordinaires sans valeur nominale ou au pair et 900 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de $14,000.

Le siège social de la compagnie sera à Mont-Tremblant, district judiciaire de Terrebonne.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 711-64 — 1208/91

Tremblant Development Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 12th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: John David Hackett, 12170 Gilles-Hocquart Place, Guy Melfort Drummond, 10 Chelsea Place, both of Montreal, and George Allen Leigh, 1690 Norway Road, Mont-Royal, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the business of real estate brokers and developers, and to act as general contractors and builders, under the name of "Tremblant Development Corporation", with a capital stock divided into 1,000 common shares having no nominal or par value and 900 preferred shares of the par value of $100 each, and the amount with which the company will commence its operations will be $14,000.

The head office of the company will be at Mont-Tremblant, judicial district of Terrebonne.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 711-64 — 1208/91

Les Tricots Grand'Mère inc. Grand'Mère Knits Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 23e jour de mars 1964, constituant en corporation: Maurice Thibeault, industriel, Irène Rousseau, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Maurice Thibeault, tous deux de 210, 4e Avenue, Albert Thibeault, industriel, 80, 4e Avenue, et Clément Boudreault, industriel, 1321, 7e Avenue, tous quatre de Grand' Mère, pour les objets suivants:

Faire le commerce de tricots, textiles, ainsi que leurs produits et sous-produits, sous le nom de « Les Tricots Grand'Mère inc.— Grand'Mère Knits Inc. », avec un capital total de $20,000, divisé en 2,000 actions ordinaires de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Grand' Mère, district judiciaire de Trois-Rivières.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 23e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1214-64 — 1212/122

Les Tricots Grand'Mère inc. Grand'Mère Knits Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 23rd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Maurice Thibeault, industrialist, Irène Rousseau, housewife, wife contractually separate as to property of the said Maurice Thibeault, both of 210, 4th Avenue, Albert Thibeault, industrialist, 80, 4th Avenue, and Clément Boudreault, industrialist, 1321, 7th Avenue, all four of Grand' Mère, for the following purposes:

To carry on business dealing in knits, textiles, as well as their products and by-products, under the name of "Les Tricots Grand'Mère inc.— Grand'Mère Knits Inc.", with a total capital stock of $20,000, divided into 2,000 common shares of $10 each.

The head office of the company will be at Grand'Mère, judicial district of Trois-Rivières.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 23rd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1214-64 — 1212/122

Raymond Vachon inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Pierre Côté, 920, Holland, Québec, Charles Tremblay, 2270, avenue Mont-Royal, Ste-Foy, et Jean-Marie Bouchard, 2897, rue Providence, Ste-Foy, tous trois avocats, pour les objets suivants:

Exercer les activités d'une compagnie de gestion et de placements, sous le nom de « Raymond Vachon inc. », avec un capital total de $1,000,500, divisé en 500 actions ordinaires d'une valeur au pair de $1 chacune et en 1,000,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de $1 chacune.

Raymond Vachon inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Pierre Côté, 920 Holland, Quebec, Charles Tremblay, 2270 Mount-Royal Ave., Ste-Foy, and Jean-Marie Bouchard, 2897 Providence St., Ste-Foy, all three advocates, for the following purposes:

To carry on the activities of a management and investment company, under the name of "Raymont Vachon inc.", with a total capital stock of $1,000,500, divided into 500 common shares of a par value of $1 each and into 1,000,000 preferred shares of a par value of $1 each.

Le siège social de la compagnie sera 24, rue Trans-Canada, est, Lévis, district judiciaire de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1230-64 — 1212/51

The head office of the company will be at 24 Trans-Canada, East, Levis, judicial district of Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1230-64 — 1212/51

Jean Vaillancourt inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 11e jour de mars 1964, constituant en corporation: Jean Vaillancourt, marchand, Pauline Grenier, ménagère, épouse contractuellement séparée de biens dudit Jean Vaillancourt, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, tous deux de 601, Curé-Labelle, Fabreville, et Paul Bigras, jardinier, Ste-Dorothée, pour les objets suivants:

Faire affaires comme épiciers, sous le nom de « Jean Vaillancourt inc. », avec un capital total de $50,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 400 actions privilégiées de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3131, boulevard Dagenais, Fabreville, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 5402-63 — 1212/13

Jean Vaillancourt inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 11th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Jean Vaillancourt, merchant, Pauline Grenier, housewife, wife contractually separate as to property of the said Jean Vaillancourt, and duly authorized by him for these presents, both of 601 Curé-Labelle, Fabreville, and Paul Bigras, gardener, Ste-Dorothée, for the following purposes:

To carry on business as grocers, under the name of "Jean Vaillancourt inc.", with a total capital stock of $50,000, divided into 1,000 common shares of $10 each and 400 preferred shares of $100 each.

The head office of the company will be at 3131 Dagenais Blvd., Fabreville, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 5402-63 — 1212/13

Valleyfield Adjustment Bureau Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 20e jour de mars 1964, constituant en corporation: Guy Godard, avocat, 7A, rue Tour du Lac, Liliane Piché, secrétaire, fille majeure, 65, rue St-Joseph, et Jacques Duquette, avocat, 11, rue St-Paul, ouest, tous trois de Ste-Agathe-des-Monts, pour les objets suivants:

Faire affaires comme ajusteurs et évaluateurs d'assurance, sous le nom de « Valleyfield Adjustment Bureau Ltd. », avec un capital total de $1,000 divisé en 1,000 actions ordinaires de $1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Valleyfield, district judiciaire de Beauharnois.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 20e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1285-64 — 1212/121

Valleyfield Adjustment Bureau Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 20th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Guy Godard, advocate, 7A Tour du Lac, Liliane Piché, secretary, fille majeure, 65 St-Joseph St., and Jacques Duquette, advocate, 11, St-Paul St., West, all three of Ste-Agathe-des-Monts, for the following purposes:

To carry on business as adjusters and assessors in insurance, under the name of "Valleyfield Adjustment Bureau Ltd.", with a total capital stock of $1,000, divided into 1,000 common shares of $1 each.

The head office of the company will be at Valleyfield, judicial district of Beauharnois.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 20th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1285-64 — 1212/121

Value Plus Construction Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 13e jour de mars 1964, constituant en corporation: Adrien R. Paquette, 212, rue Bloomfield, Montréal, Pierre Hébert, 146, rue Roy, LeMoyne, tous deux avocats, et Francine Thibault, secrétaire, célibataire, 2404, Théodore, Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce de constructeurs et entrepreneurs généraux, sous le nom de « Value Plus

Value Plus Construction Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Adrien R. Paquette, 212 Bloomfield Street, Montreal, Pierre Hébert, 146 Roy Street, LeMoyne, both lawyers, and Francine Thibault, secretary, spinster, 2404 Théodore, Montreal, for the following purposes:

To carry on business as builders and general contractors, under the name of "Value Plus

Construction Corp. », avec un capital total de $20,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de $10 chacune et 100 actions privilégiées d'une valeur au pair de $100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1151-64 — 1212/14

Construction Corp.", with a total capital stock of $20,000, divided into 1,000 common shares of a par value of $10 each and 100 preferred shares of a par value of $100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1151-64 — 1212/14

World Wide Toiletries Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 18e jour de mars 1964, constituant en corporation: Louis Orenstein, avocat et Conseil en Loi de la reine, 5654, MacDonald, Hampstead, Jason Ruby, avocat, 2860, Ekers, Montréal et John Michelin, avocat, 5715, chemin Hudson, Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de jouets, articles de nouveauté, jeux, marchandises à la verge, et instruments, ustensiles, appareils et accessoires, sous le nom de « World Wide Toiletries Ltd. », avec un capital total de $60,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune, 1,000 actions catégorie « A » de $10 chacune et 4,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 18e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1288-64 — 1212/123

World Wide Toiletries Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent, bearing date the 18th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, incorporating: Louis Orenstein, advocate and Queen's Counsel, 5654 MacDonald, Hampstead, Jason Ruby, advocate, 2860 Ekers, Montreal, and John Michelin, advocate, 5715 Hudson Rd., Montreal, for the following purposes:

To deal in toys, novelties, games, dry goods and implements, utensils, appliances and apparatus, under the name of "World Wide Toiletries Ltd.", with a total capital stock of $60,000, divided into 1,000 common shares of $10 each, 1,000 class "A" shares of $10 each and 4,000 preferred shares of $10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 18th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1288-64 — 1212/123

Lettres patentes supplémentaires

Brochet & Tremblay ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 13e jour de mars 1964, à la compagnie « Brochet & Tremblay ltée », augmentant son capital de $100,000 à $150,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 500 actions privilégiées de $100 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 12059-53 — 1212/67

Cangesco inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 13e jour de mars 1964, à la compagnie « Cangesco inc. », 1° changeant ses 125,000 actions ordinaires de $5 chacune en 125,000 actions ordinaires sans valeur au pair; 2° changeant ses 15,000 actions de fondateur de $5 chacune en 15,000 actions de fondateur sans valeur au pair; 3° augmentant son capital, le capital-actions additionnel étant divisé en 475,000 actions ordinaires sans valeur au pair.

Supplementary Letters Patent

Brochet & Tremblay ltée

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Brochet & Tremblay ltée", increasing its capital stock from $100,000 to $150,000, the additional share capital being divided into 500 preferred shares of $100 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 12059-53 — 1212/67

Cangesco inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 13th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Cangesco inc.", 1. changing its 125,000 common shares of $5 each into 125,000 common shares of no par value; 2. changing its 15,000 founder's shares of $5 each into 15,000 founder's shares of no par value; 3. increasing its capital stock, the additional share capital being divided into 475,000 common shares of no par value.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 13e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 13761-62 — 1212/69

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 13761-62 — 1212/69

La Cie de construction Du-Va inc.
Du-Va Construction Co. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 26e jour de février 1964, à la compagnie « La Cie de construction Du-Va inc.— Du-Va Construction Co. Inc. », subdivisant et convertissant ses 400 actions ordinaires de $100 chacune en 1,000 actions ordinaires de $10 chacune et en 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 26 février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 5023-63 — 1212/18

La Cie de construction Du-Va inc.
Du-Va Construction Co. Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 26th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "La Cie de construction Du-Va inc.— Du-Va Construction Co. Inc.", subdividing and converting its 400 common shares of $100 each into 1,000 common shares of $10 each and into 3,000 preferred shares of $10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 26th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 5023-63 — 1212/18

La Cie de pierre naturelle (Chicoutimi) ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 10e jour de mars 1964, à la compagnie « The Natural Stone Co. (Chicoutimi) Ltd. » constituée en corporation par lettres patentes en date du 8e jour de novembre 1963, changeant son nom en celui de « La Cie de pierre naturelle (Chicoutimi) ltée ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 4798-63 — 1212/19

La Cie de pierre naturelle (Chicoutimi) ltée

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 10th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "The Natural Stone Co. (Chicoutimi) Ltd." incorporated by letters patent dated the 8th day of November, 1963, changing its name to that of "La Cie de pierre naturelle (Chicoutimi) ltée".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 4798-63 — 1212/19

Cité Électronique inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 19e jour de mars 1964, à la compagnie « Cité Électronique inc. », augmentant son capital de $225,000 à $325,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,000 actions ordinaires de $100 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 11866-62 — 1212/111

Cité Électronique inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 19th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Cité Électronique inc.", increasing its capital stock from $225,000 to $325,000, the additional capital stock being divided into 1,000 common shares of $100 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, thsi 19th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 11866-62 — 1212/111

La Compagnie des matériaux de construction inc.
Building Materials Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 26e jour de février 1964, à la compagnie « Building Materials Corporation », constituée par lettres patentes en date du 25 mai 1960, changeant son nom en celui de « La Compagnie des matériaux de construction inc.— Building Materials Corporation ».

La Compagnie des matériaux de construction inc.
Building Materials Corporation

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 26th February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Building Materials Corporation", incorporated by letters patent dated the 25th day of May, 1960, changing its name to that of "La Compagnie des matériaux de construction inc.— Building Materials Corporation".

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 26e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 12289-60 — 1212/21

Given at the office of the Provincial Secretary, this 26th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 12289-60 — 1212/21

Dilly Dress Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 19e jour de février 1964, à la compagnie « Dilly Dress Co. », réduisant son capital de $40,000 à $15,000, le capital-actions annulé étant divisé en 2,500 actions privilégiées de $10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 11597-57 — 1212/70

Dilly Dress Co.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 19th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Dilly Dress Co.", reducing its capital from $40,000 to $15,000, the capital stock annulled being divided into 2,500 preferred shares of $10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 11597-57 — 1212/70

Les Équipements Supérieurs inc.
Superior Equipment Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 3e jour de mars 1964, à la compagnie « Rovac construction inc. », constituée par lettres patentes en date du 9 novembre 1960, 1° changeant son nom en celui de « Les Équipements Supérieurs inc.— Superior Equipment Inc. »; 2° étendant ses pouvoirs.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 14217-60 — 1212/22

Les Équipements Supérieurs inc.
Superior Equipment Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 3rd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Rovac construction inc.", incorporated by letters patent dated the 9th day of November, 1960, changing its name ot that of "Les Équipments Supérieurs inc.— Superior Equipment Inc."; 2. extending its powers.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 14217-60 — 1212/22

General Tours Ltd.
General Tours ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 10e jour de février 1964, à la compagnie « Beckwith Corporation Ltd. », constituée en corporation par lettres patentes datées du 8e jour de mars 1963, 1° changeant son nom en celui de « General Tours Ltd. — General Tours ltée »; 2° changeant ses pouvoirs et modifiant certaines dispositions de ses lettres patentes; 3° subdivisant ses 190,000 actions privilégiées de $10 chacune en 1,900,000 actions privilégiées de $1 chacune; 4° augmentant son capital de $2,000,000 à $3,800,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,800,000 actions privilégiées de $1 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 1037-63 — 1212/93

General Tours Ltd.
General Tours ltée

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 10th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Beckwith Corporation Ltd.", incorporated by letters patent dated the 8th day of March, 1963, 1. changing its name to that of "General Tours Ltd.— General Tours ltée"; 2. changing its powers and modifying certain provisions of its letters patent; 3. subdividing its 190,000 preferred shares of $10 each into 1,900,000 preferred shares of $1 each; 4. increasing its capital from $2,000,000 to $3,800,000, the additional capital stock being divided into 1,800,000 preferred shares of $1 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 1037-63 — 1212/93

Gleneagles Investment Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 31e jour de mars 1964, à la compagnie « Gleneagles Investment Com-

Gleneagles Investment Company Limited

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 31st day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Gleneagles Investment Company Limited", reducing its

pany Limited », diminuant son capital par la diminution de la valeur au pair des 14,728 actions privilégiées de $55 à $40.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 31e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 260-29 — 1212/112

capital by the reduction of the par value of the 14,728 preferred shares from $55 to $40.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 31st day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 260-29 — 1212/112

Hendon Steel Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 21e jour de février 1964, à la compagnie « Hendon Steel Corporation », augmentant son capital de $10,000 à $40,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 3,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 21e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 14376-62 — 1212/27

Hendon Steel Corporation

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 21st day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Hendon Steel Corporation", increasing its capital from $10,000 to $40,000, the additional capital stock being divided into 3,000 preferred shares of $10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 21st day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 14376-62 — 1212/27

Hudson Strait Asbestos Limited

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies minières de Québec et de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 19e jour de mars 1964, à la compagnie « Hudson Strait Asbestos Limited », 1° diminuant son capital de $40,000 à $70, le capital-actions annulé étant divisé en 39,930 actions ordinaires de $1 chacune; 2° consolidant et changeant ses 70 sctions ordinaires de $1 chacune en 7 actions ordinaires sans valeur au pair 3° augmentant son capital, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,300,000 actions ordinaires sans valeur au pair.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 19e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 193-63 — 1212/59

Hudson Strait Asbestos Limited

Notice is hereby given that, under the provisions of the Quebec Mining Companies Act and of Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 19th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Hudson Strait Asbestos Limited", 1. reducing its capital from $40,000 to $70, the capital stock annulled being divided into 39,930 common shares of $1 each; 2. consolidating and changing its 70 common shares of $1 each into 7 common shares without par value; 3. increasing its capital, the additional capital stock being divided into 1,300,000 common shares without par value.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 19th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 193-63 — 1212/59

Kay Realties Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 16e jour de mars 1964, à la compagnie « Ka-Y Realties Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 4e jour de décembre 1952, changeant son nom en celui de « Kay Realties Inc. ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 16543-52 — 1212/32

Kay Realties Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 16th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Ka-Y Realties Inc.", incorporated by letters patent dated the 4th day of December, 1952, changing its name to that of "Kay Realties Inc.".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 16th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 16543-52 — 1212/32

Librairie Parent limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 10e jour de mars 1964, à la compagnie « Librairie Parent et Beaupré inc. », constituée par lettres patentes en date

Librairie Parent limitée

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 10th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Librairie Parent et Beaupré inc.", incorporated by letters patent dated the 28th day of October, 1959,

du 28 octobre 1959, changeant son nom en celui de « Librairie Parent limitée ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 15639-59 — 1212/33

changing its name to that of "Librairie Parent limitée".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 15639-59 — 1212/33

Manpower Services (Montreal) Limited
Services Manpower (Montréal) limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 10e jour de mars 1964, à la compagnie « Manpower Services (Montreal) Limited », constituée par lettres patentes en date du 27e jour d'octobre 1956, changeant son nom en celui de « Manpower Services (Montreal) Limited — Services Manpower (Montréal) limitée ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 12756-56 — 1212/35

Manpower Services (Montreal) Limited
Services Manpower (Montréal) limitée

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 10th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Manpower Services (Montreal) Limited", incorporated by letters patent dated the 27th day of October, 1956, changing its name to that of "Manpower Services (Montreal) Limited — Services Manpower (Montréal) limitée".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 12756-56 — 1212/35

Montreal Alouette Football Club, Inc.
Le Club de Football Les Alouettes de Montréal, inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 5e jour de mars 1964, à la compagnie « Montreal Alouette Football Club, Inc. », constituée par lettres patentes en date du 12e jour de juillet 1946, 1° changeant son nom en celui de « Montreal Alouette Football Club, Inc. — Le Club de Football Les Alouettes de Montréal, inc. »; 2° augmentant son capital, le capital-actions additionnel étant divisé en 2,680 actions ordinaires sans valeur au pair.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 5e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 4659-46 — 1211/134

Montreal Alouette Football Club, Inc.
Le Club de Football Les Alouettes de Montréal, inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 5th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Montreal Alouette Football Club, Inc.", incorporated by letters patent dated the 12th day of July, 1946, 1. changing its name to that of "Montreal Alouette Football Club, Inc.— Le Club de Football Les Alouettes de Montréal, inc."; 2. increasing its capital, the additional capital stock being divided into 2,680 common shares without par value.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 5th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 4659-46 — 1211/134

Motel Colibri (Victoriaville) inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 11e jour de mars 1964, à la compagnie « Motel Colibri inc. », constituée par lettres patentes en date du 27 janvier 1964, changeant son nom en celui de « Motel Colibri (Victoriaville) inc. ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 281-64 — 1212/38

Motel Colibri (Victoriaville) inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 11th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Motel Colibri inc." incorporated by letters patent dated the 27th day of January, 1964, changing its name to that of "Motel Colibri (Victoriaville) inc.".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 281-64 — 1212/38

Mount Stephen Club

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 3e jour de mars 1964,

Mount Stephen Club

Notice is hereby given that, under the provisions of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 3rd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to

à la compagnie « Mount Stephen Club », étendant ses pouvoirs par l'augmentation du montant auquel est limitée la valeur de la propriété immobilière que ladite corporation peut posséder, de $1,000,000 à $2,500,000.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 2486-26 — 1211/53

Les Placements Citémont inc.
Citymont Investments Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 3e jour de mars 1964, à la compagnie « Marc Boisclair incorporée — Marc Boisclair Incorporated », constituée par lettres patentes, en date du 16 septembre 1963, changeant son nom en celui de « Les Placements Citémont inc.— Citymont Investments Inc. ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 3706-63 — 1212/40

Les Placements St-Bruno Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 2e jour de mars 1964, à la compagnie « Les Placements St-Bruno Inc. », 1° modifiant certaines dispositions de ses lettres patentes; 2° convertissant ses 180 actions privilégiées de $20 chacune en 180 actions ordinaires de $20 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 10518-62 — 1212/79

Lionel Portigal Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 12e jour de mars 1964, à la compagnie « Lionel Portigal Inc. », 1° modifiant ses pouvoirs; 2° augmentant son capital de $100,000 à $350,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 25,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 12e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 15260-61 — 1212/81

Rainbow Fashion Novelties Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 4e jour de mars 1964, à la compagnie « Kermit Kitman Inc. », constituée par lettres patentes en date du 25e jour de

"Mount Stephen Club", extending its powers by increasing the amount to which the value of the immoveable property which the said corporation may hold, is to be limited, from $1,000,000 to $2,500,000.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 2468-26 — 1211/53

Les Placements Citémont inc.
Citymont Investments Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 3rd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Marc Boisclair incorporée — Marc Boisclair Incorporated", incorporated by letters patent dated the 16th day of September, 1963, changing its name to that of Les Placements Citémont inc.— Citymont Investments Inc.".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 3706-63 — 1212/40

Les Placements St-Bruno Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 2nd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Les Placements St-Bruno Inc.", 1. amending certain provisions of its letters patent; 2. converting its 180 preferred shares of $20 each into 180 common shares of $20 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 10518-62 — 1212/79

Lionel Portigal Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 12th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Lionel Portigal Inc.", 1. modifying its powers; 2. increasing its capital from $100,000 to $350,000, the additional capital stock being divided into 25,000 preferred shares of $10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 15260-61 — 1212/81

Rainbow Fashion Novelties Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 4th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Kermit Kitman Inc.", incorporated by letters patent dated the 25th day of November, 1963, 1. chang-

novembre 1963, 1° changeant son nom en celui de « Rainbow Fashion Novelties Inc. »; 2° réduisant le nombre de ses directeurs de quatre à trois.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 4e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 5047-63 — 1211/55

ing its name to that of "Rainbow Fashion Novelties Inc."; 2. reducing the number of its directors from four to three.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 4th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 5047-63 — 1211/55

Reilly of Rouyn, Limited
Reilly de Rouyn, limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 10e jour de mars 1964, à la compagnie « Reilly Hardware & Supply, Limited », constituée par lettres patentes en date du 9e jour de décembre 1926, changeant son nom en celui de « Reilly of Rouyn, Limited — Reilly de Rouyn, limitée ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 10e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 2370-26 — 1212/47

Reilly of Rouyn, Limited
Reilly de Rouyn, limitée

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 10th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Reilly Hardware & Supply, Limited", incorporated by letters patent dated the 9th day of December, 1926, changing its name to that of "Reilly of Rouyn, Limited — Reilly de Rouyn, limitée".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 10th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 2370-26 — 1212/47

Skyway Restaurant (1963) Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 3e jour de mars 1964, à la compagnie « Skyway Restaurant (1963) Inc. », augmentant son capital de $40,000 à $60,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 2,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1095-63 — 1212/83

Skyway Restaurant (1963) Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 3rd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Skyway Restaurant (1963) Inc.", increasing its capital stock from $40,000 to $60,000, the additional share capital being divided into 2,000 preferred shares of $10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1095-63 — 1212/83

Larry Smith Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 17e jour de mars 1964, à la compagnie « Larry Smith Inc. », augmentant son capital de $40,000 à $140,000, par la création de 1,000 actions privilégiées de $100 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 13083-58 — 1212/113

Larry Smith Inc.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 17th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Larry Smith Inc.", increasing its capital from $40,000 to $140,000 by the creation of 1,000 preferred shares of $100 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 13083-58 — 1212/113

Standard Enterprises Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 17e jour de mars 1964, à la compagnie « Standard Enterprises Corporation », 1° réduisant son capital de $51,000 à $41,000, le capital-actions annulé étant divisé en 1,000 actions privilégiées de $10 chacune; 2° augmentant son capital de $41,000 à $81,000,

Standard Enterprises Corporation

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 17th day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Standard Enterprises Corporation", 1. reducing its capital from $51,000 to $41,000, the capital stock annulled being divided into 1,000 preferred shares of $10 each; 2. increasing its capital from $41,000 to $81,000 by the creation of 4,000

par la création de 4,000 actions privilégiées de $10 chacune.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 12693-56 — 1212/100

preferred shares of $10 each.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 12693-56 — 1212/100

Superior Brush Mfg. Co.
Cie de Fabrication de brosses Superior

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 28e jour de février 1964, à la compagnie « Superior Brush Mfg. Co. », constituée par lettres patentes en date du 27e jour d'octobre 1949, changeant son nom en celui de « Superior Brush Mfg. Co.— Cie de Fabrication de brosses Superior ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 28e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 8168-49 — 1212/50

Superior Brush Mfg. Co.
Cie de Fabrication de brosses Superior

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 28th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Superior Brush Mfg. Co.", incorporated by letters patent dated the 27th day of October, 1949, changing its name to that of "Superior Brush Mfg. Co.— Cie de Fabrication de brosses Superior".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 28th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 8168-49 — 1212/50

Trans Atlantic Electronics Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 11e jour de février 1964, à la compagnie « Radionette (Canada) Ltd. », constituée par lettres patentes en date du 1er jour d'août 1958, changeant son nom en celui de « Trans Atlantic Electronics Ltd. ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 11e jour de février 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 12738-58 — 1211/62

Trans Atlantic Electronics Ltd.

Notice is hereby given that, under Part I of the Quebec Companies Act. supplementary letters patent, bearing date the 11th day of February, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Radionette (Canada) Ltd.", incorporated by letters patent dated the 1st day of August, 1958, changing its name to that of "Trans Atlantic Electronics Ltd.".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 11th day of February, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 12738-58 — 1211/62

United Citizens of Dorval
Les Citoyens Unis de Dorval

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires, en date du 2e jour de mars 1964, à la compagnie « Dorval Taxpayers Association — L'Associatoin des payeurs de taxes de Dorval », constituée en corporation en vertu de la troisième partie de ladite Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes en date du 13e jour de mars 1961, changeant son nom en celui de « United Citizens of Dorval — Les Citoyens Unis de Dorval ».

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 2e jour de mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 11257-61 — 1211/63

United Citizens of Dorval
Les Citoyens Unis de Dorval

Notice is hereby given that, under the provisions of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 2nd day of March, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to "Dorval Taxpayers Association — L'Association des payeurs de paxes de Dorval", incorporated under Part III of the said Quebec Companies Act, by letters patent dated the 13th day of March, 1961, changing its name to that of "United Citizens of Dorval — Les Citoyens Unis de Dorval".

Given at the office of the Provincial Secretary, this 2nd day of March, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 11257-61 — 1211/63

Arrêtés en Conseil

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 669

Québec, le 8 avril 1964.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT « La Fédération de Québec des Unions Régionales des Caisses Populaires Des-

Orders in Council

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 669

Quebec, April 8, 1964.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNANT "La Fédération de Québec des Unions Régionales des Caisses Populaires

jardins » et la Loi concernant la preuve photographique de certains documents.

ATTENDU QU'en vertu de l'article 6 de la Loi concernant la preuve photographique de certains documents (5-6 Elizabeth II, chapitre 67), le lieutenant-gouverneur en conseil peut statuer que cette loi sera applicable à toute association, société ou corporation publique ou privée;

ATTENDU QUE « La Fédération de Québec des Unions Régionales des Caisses Populaires Desjardins » a demandé que ladite loi lui soit applicable;

ATTENDU QU'il y a lieu de faire droit à cette demande;

ATTENDU QU'il y a lieu d'annuler l'arrêté en conseil numéro 331, en date du 19 février 1964, concernant la Fédération des Caisses Populaires Desjardins.

IL EST ORDONNÉ en conséquence, sur la proposition du Procureur général:

1° QUE la Loi concernant la preuve photographique de certains documents (5-6 Elizabeth II, chapitre 67) soit applicable à la compagnie ou corporation « La Fédération de Québec des Unions Régionales des Caisses Populaires Desjardins »;

2° QUE l'arrêté en conseil numéro 331, en date du 19 février 1964, concernant la Fédération des Caisses Populaires Desjardins, soit annulé.

DONAT TANGUAY,
6337-o *Greffier Suppléant du Conseil Exécutif.*

Desjardins" and the Act concerning the photographic proof of certain documents.

WHEREAS under section 6 of the Act concerning the photographic proof of certain documents (5-6 Elizabeth II, chapter 67), the Lieutenant-Governor in Council may enact that this Act shall be applicable to any association, society or corporation, public or private;

WHEREAS "La Fédération de Québec des Unions Régionales des Caisses Populaires Desjardins" has requested that the said Act be applied to it;

WHEREAS it is expedient to accede to this request;

WHEREAS it is expedient to cancel the order in council number 331, dated February 19, 1964, concerning the "Fédération des Caisses Populaires Desjardins".

IT IS THEREFORE ORDERED, upon the proposition of the Attorney General:

1. THAT the Act concerning the photographic proof of certain documents (5-6 Elizabeth II, chapter 67) be applicable to the company or corporation "La Fédération de Québec des Unions Régionales des Caisses Populaires Desjardins";

2. THAT the order in council number 331, dated February 19, 1964, concerning the "Fédération des Caisses Populaires Desjardins", be cancelled.

DONAT TANGUAY,
6337 *Deputy Clerk of the Executive Council.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 766

Section « A »

Québec, 15 avril 1964.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans les districts électoraux de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon et Vaudreuil-Soulanges.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de Travail rendue obligatoire par le décret numéro 1259 du 7 août 1947 et amendements, relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans les districts électoraux de Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon et Vaudreuil-Soulanges, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 7 mars 1964;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 1259, soit modifié comme suit:

1° L'article 102 est remplacé par le suivant:

« 102° *a*) Il n'y a pas de travail le premier jour de l'An, le 2 janvier, le Saint-Jean-Baptiste (le

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 766

Section "A"

Quebec, April 15, 1964.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments to the decree relating to the barbering and hairdressing trades in the electoral districts of Beauharnois, Châteauguay, Huntindgon and Vaudreuil-Soulanges.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement rendered obligatory by the decree number 1259 of August 7, 1947 and amendments, relating to the barbering and hairdressing trades in the electoral districts of Beauharnois, Châteauguay, Huntingdon and Vaudreuil-Soulanges. have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the said petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of March 7, 1964;

WHEREAS no objection has been raised against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour:

THAT the said decree, number 1259, be amended as follows:

1. Article 102 is replaced by the following:

"102. *a*) There shall be no work on New Year's Day, January 2, St. Jean Baptiste Day (June 24),

24 juin), le premier (1er) juillet, le jour de la Fête du Travail, Noël et le 26 décembre.

b) Tout travail est interdit le dimanche.

c) Sont considérés comme veilles des jours de fêtes chômés, les jours qui précèdent les fêtes mentionnées au paragraphe « *a* » du présent article.

d) Quand une fête mentionnée au paragraphe « *a* » du présent article est un dimanche, les heures de travail se terminent comme à l'ordinaire le samedi.

e) Durant les jours chômés mentionnés aux paragraphes « *a* » et « *b* » du présent article et de l'article 113, aucun travail régi par le décret ne doit être exécuté par les employeurs, les employeurs professionnels, les artisans et les salariés. »

2° Le paragraphe « *c* » de l'article 111 est remplacé par le suivant:

« *c*) *Apprentis:*

Premier semestre	$24.50
Deuxième semestre	30.00
Deuxième année	32.00
Troisième année	34.00»

3° L'article 112 est remplacé par le suivant:

« 112° *a*) La durée du travail du barbier ou coiffeur pour hommes régulier doit être la suivante:

Zone I: Quarante-sept (47) heures par semaine, réparties comme suit:

Lundi: chômé;

Mardi, mercredi et jeudi: de 8.30 a.m. à 6.30 p.m.;

Vendredi: de 8.30 a.m. à 10 p.m.;

Samedi: de 8.30 a.m. à 5.30 p.m.;

Les 22, 23, 29 et 30 décembre: de 8.30 a.m. à 10 p.m.

Zone II: Cinquante-trois (53) heures par semaine, réparties comme suit:

Lundi: chômé;

Mardi, mercredi et jeudi: de 8 a.m. à 8 p.m.;

Vendredi: de 8 a.m. à 10 p.m.;

Samedi: de 8 a.m. à 6. p.m.;

Les 22, 23, 29 et 30 décembre: de 8 a.m. à 10 p.m.

Exceptions: a) Si une fête chômée spécifiée dans le décret tombe un mardi, les heures de travail le lundi précédent sont alors de 8.30 a.m. à 6.30 p.m. dans la zone I et de 8 a.m. à 8 p.m. dans la zone II.

b) Dans les salons de barbiers de toute la juridiction territoriale, le travail commencé avant l'expiration de la durée des heures de travail peut être terminé sans violation aux heures de travail. »

4° Les prix minima des services pour la coupe des cheveux et de la barbe, apparaissant à l'article 114 sont remplacés par les suivants:

	Zones I	II
Coupe de cheveux pour adultes	$1.15	$1.00
Coupe de cheveux en brosse pour adultes	1.25	1.10
Coupe de cheveux pour enfants de moins de 14 ans	0.70	0.60
Coupe de cheveux en brosse pour enfants de moins de 14 ans	0.80	0.70
Barbe	0.90	0.75»

5° Le paragraphe « *c* » de l'article 116 est remplacé par le suivant:

« *c*) *Apprentis:*

Premier semestre	$22.25
Deuxième semestre	27.50
Deuxième année	29.00
Troisième année	34.00»

July first (1st), Labour Day, Christmas Day and December 26.

b) No work shall be performed on Sundays.

c) Shall be considered as holiday eves, those days which precede the days kept as holidays mentioned in paragraph "*a*" of the present article.

d) When a holiday mentioned in paragraph "*a*" of this article is a Sunday, the hours of work for Saturday shall not be changed.

e) During the holidays mentioned in paragraphs "*a*" and "*b*" of the present article, and of article 113, no work hereby governed shall be performed by employers, professional employers, artisans and employees."

2. Paragraph "*c*" of article 111 is replaced by the following:

"*c*) *Apprentice:*

1st six months	$24.50
2nd six months	30.00
2nd year	32.00
3rd year	34.00"

3. Article 112 is replaced by the following:

"112. *a*) The duration of work for regular barbers or men's hairdressers shall be as follows:

Zone I: Forty-seven (47) hours per week, distributed as follows:

Monday: no work;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8:30 a.m. to 6:30 p. m.;

Friday: 8:30 a.m. to 10:00 p.m.;

Saturday: 8:30 a.m. to 5:30 p.m.

On December 22, 23, 29 and 30: 8:30 a.m. to 10:00 p.m.

Zone II: Fifty-three (53) hours per week, distributed as follows:

Monday: no work;

Tuesday, Wednesday and Thursday: 8:00 a.m. to 8:00 p.m.;

Friday: 8:00 a.m. to 10:00 p.m.;

Saturday: 8:00 a.m. to 6:00 p.m.

On December 22, 23, 29 and 30: 8:00 a.m. to 10:00 p.m.

Exceptions: a) When a holiday mentioned in the decree falls on Tuesday, the hours of work on the preceding Monday shall be from 8:30 a.m. to 6:30 p.m. in zone I and from 8:00 a.m. to 8:00 p.m. in zone II.

b) In barber shops, in the entire territorial jurisdiction, all work in progress before the expiration of the duration of working hours may be finished without violating the hours of work."

4. The minimum prices for haircut and shave mentioned in article 114 are replaced by the following:

	Zones I	II
Haircut for adults	$1.15	$1.00
Brushcut for adults	1.25	1.10
Haircut for children under 14 years of age	0.70	0.60
Brushcut for children under 14 years of age	0.80	0.70
Shave	0.90	0.75"

5. Paragraph "*c*" of article 116 is replaced by the following:

"*c*) *Apprentices:*

1st six months	$22.25
2nd six months	27.50
2nd year	29.00
3rd year	34.00"

6° L'article 117 est remplacé par le suivant:

« 117° *a*) La durée hebdomadaire du travail pour le coiffeur pour dames régulier doit être de quarante-trois (43) heures au minimum et quarante-sept (47) heures au maximum, réparties comme suit:

Zones I et II:
Lundi: chômé.
Mardi: de 9 a.m. à 6 p.m.;
Mercredi: de 9 a.m. à 10 p.m.;
Jeudi: de 9 a.m. à 6 p.m.;
Vendredi: de 9 a.m. à 10 p.m.;
Samedi: de 8 a.m. à 5 p.m.

La veille des fêtes chômées ainsi que du 20 au 31 décembre inclusivement: de 9 a.m. à 10 p.m.

Exceptions: i. Dans la zone I-A, le travail doit se terminer à 6 p.m. le merdredi.

ii. Dans la ville de Huntingdon et un rayon de six (6) milles de ses limites, les heures de travail sont réparties comme suit:
Lundi: de 1 p.m. à 6 p.m.;
Mardi et mercredi: de 9 a.m. à 6 p.m.;

Jeudi: de 9 a.m. à 7.30 p.m.;
Vendredi: de 9 a.m. à 9 .30 p.m.;
Samedi: de 8 a.m. à 2 p.m.

La veille des jours de fêtes chômés ainsi que du 20 au 31 décembre inclusivement: de 9 a.m. à 9.30 p.m.

b) Dans les salons de coiffures et de beauté de toute la juridiction territoriale, le travail commencé avant l'expiration de la durée des heures de travail peut être terminé mais ce temps supplémentaire ne peut jamais dépasser une demi-heure. »

7° A l'article 118, les item « Ondulation permanente, coupe de cheveux ordinaire incluse » et « Ondulation permanente à froid » sont remplacés par le suivant:

« Ondulation permanente (indéfrisable), shampooing, coupe de cheveux et mise en plis non compris ..... $5.00»

JACQUES PRÉMONT,
6365-o *Greffier Adjoint du Conseil Exécutif.*

6. Article 117 is replaced by the following:

"117. *a*) The weekly duration of work for regular women's hairdresser shall consist of at least forty-three (43) hours and not more than forty-seven (47) hours per week, distributed as follows:

Zones I and II:
Monday: no work;
Tuesday: 9:00 a.m. to 6:00 p.m.;
Wednesday: 9:00 a.m. to 10:00 p.m.;
Thursday: 9:00 a.m. to 6:00 p.m.;
Friday: 9:00 a.m. to 10:00 p.m.;
Saturday: 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

Holiday eves and from December 20 to 31 inclusive: from 9:00 a.m. to 10:00 p.m.

Exceptions: i. In zone I-A, work shall cease at 6:00 p.m. on Wednesday.

ii. In the town of Huntingdon and a radius of six (6) miles from its limits, the hours of work shall be distributed as follows:
Monday: 1:00 p.m. to 6:00 p.m.;
Tuesday and Wednesday: 9:00 a.m. to 6:00 p.m.;
Thursday: 9:00 a.m. to 7:30 p.m.;
Friday: 9:00 a.m. to 9:30 p.m.;
Saturday: 8:00 a.m. to 2:00 p.m.

Holiday eves and from December 20 to 31 inclusive: from 9:00 a.m. to 9:30 p.m.

b) In hairdressing and beauty parlours, in the entire territorial jurisdiction, any work in progress before the expiration of the duration of working hours may be finished but such overtime shall never exceed one half-hour."

7. In article 118, items "Permanent wave, including ordinary haircut" and "Cold wave" are replaced by the following:

"Permanent wave (shampoo, haircut and finger wave not included)..... $5.00"

JACQUES PRÉMONT,
6365-o *Associate Clerk of the Executive Council.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 766

Section « B »

Québec, 15 avril 1964.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux barbiers, coiffeurs pour hommes et coiffeurs pour dames dans les districts électoraux de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami et Lac Saint-Jean.

ATTENDU QUE, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux barbiers, coiffeurs pour hommes et coiffeurs pour dames dans les districts électoraux de Chicoutimi, Jonquière-Kénogami et Lac Saint-Jean, rendue obligatoire par le décret numéro 977 du 14 juin 1960 et amendements, ont présenté au Ministre au Travail une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil certaines modifications audit décret;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 1er février 1964;

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 766

Section "B"

Quebec, April 15, 1964.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING amendments to the decree relating to the barbering and hairdressing trades in the electoral districts of Chicoutimi, Jonquière-Kénogami and Lake St-John.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Labour Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to barbering and hairdressing trades in the electoral districts of Chicoutimi, Jonquière-Kénogami and Lake St-John, rendered obligatory by the decree number 977 of June 14, 1960 and amendments, have petitioned the Minister of Labour to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council some amendments to the said decree;

WHEREAS the petition has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of February 1, 1964;

ATTENDU QUE l'objection formulée a été appréciée conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 977, soit modifié comme suit:

1° L'article 102 est remplacé par le suivant:

« 102. *a) Coiffeurs pour hommes:* Tout travail est interdit les dimanches et les jours de fêtes suivants: Le Premier Jour de l'An, le 2 janvier, le lundi de Pâques, l'Ascension, la Saint-Jean-Baptiste, la Confédération, la Fête du Travail, Noël et le 26 décembre.

De plus, la Toussaint, l'Épiphanie et l'Immaculée-Conception sont également des jours chômés. Cependant, s'ils tombent un vendredi ou un samedi ces jours de fêtes deviennent jours ouvrables aux heures du décret.

b) Coiffeurs pour dames: Tout travail est interdit les dimanches et les jours de fêtes suivants, Le Premier Jour de l'An, le 2 janvier, le lundi de Pâques, la Saint-Jean-Baptiste, la Confédération, la Fête du Travail, Noël et le 26 décembre.

De plus, sont également des jours chômés, la Toussaint, l'Épiphanie, et l'Immaculée-Conception. Cependant, s'ils tombent un jeudi, un vendredi ou un samedi, ces jours de fêtes deviennent jours ouvrables aux heures du décret. »

2° L'article 113 est remplacé par le suivant:

« 113. Tout travail exécuté en dehors des heures mentionnées dans le décret est interdit. Cependant, le travail requis par les clients se trouvant dans un salon avant l'heure de cessation peut être terminé même après cette heure. »

3° L'article 114 est remplacé par le suivant:

« 114. Les employeurs professionnels, les employeurs, les artisans et les salariés doivent charger au public les prix minima suivants pour les services énumérés ci-après:

Barbiers-coiffeurs pour hommes

	Zones I	Zones II
Coupe de cheveux ordinaire pour adultes	$1.15	$1.00
Cope de cheveux en brosse pour adultes	1.25	1.10
Coupe de cheveux ordinaire pour enfants de moins de 14 ans	0.70	0.60
Coupe de cheveux en brosse pour enfants de moins de 14 ans	0.80	0.70
Barbe	0.75	0.65
Shampooing	1.00	0.75
Traitement du cuir chevelu	1.50	1.50
Tonique ou lotion	0.35	0.35
Aiguisage de rasoir	0.50	0.50
Flambage des cheveux	0.40	0.40
Massage	1.00	1.00»

4° À l'article 117, les heures de travail dans la zone I sont remplacées par les suivantes:

« *Durée du travail*

117. Les heures régulières de travail sont les suivantes:

Coiffeurs pour dames

Quarante-sept (47) heures par semaine réparties comme suit:

Le lundi: chômé.

Les mardi, mercredi, jeudi et samedi: de 8 a.m. à 6 p.m.

WHEREAS the objection set forth has been duly considered, as required by the Act;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour;

THAT the said decree, number 977, be amended as follows:

1. Article 102 is replaced by the following:

"102. *a) Men's hairdressers:* There shall be no work on Sundays, and on the following holidays: New Year's Day, January 2, Easter Monday, Ascension Day, St-Jean-Baptiste Day, Confederation Day, Labour Day, Christmas Day and December 26.

Moreover, All Saints Day, Epiphany Day and Immaculate Conception Day are also considered as holidays. However, should they fall on Friday or Saturday, such days become working days and the working hours shall be as determined in the decree.

b) Women's hairdressers: There shall be no work on Sundays and on the following holidays: New Year's Day, January 2, Easter Monday, St-Jean-Baptiste Day, Confederation Day, Labour Day, Christmas Day and December 26.

Moreover, are also considered as holidays, All Saints Day, Epiphany Day, and Immaculate Conception Day. However, should they fall on a Thursday, Friday or Saturday, such days become working days and the working hours shall be as determined in the decree."

2. Article 113 is replaced by the following:

"113. No time shall be worked outside the hours mentioned in the decree. However, work required by customers who were in a parlour before finishing time may be completed after said finishing time."

3. Article 114 is replaced by the following:

"114. Professional employers, employers, artisans and employees shall charge the following minimum prices for the services hereunder mentioned:

Barbers and men's hairdressers

	Zones I	Zones II
Haircut for adults	$1.15	$1.00
Brushcut: Adults	1.25	1.10
Haircut for children, under 14 years of age	0.70	0.60
Brushcut: children under 14 years of age	0.80	0.70
Shave	0.75	0.65
Shampoo	1.00	0.75
Scalp treatment	1.50	1.50
Tonic or lotion	0.35	0.35
Razor setting	0.50	0.50
Singeing of the hair	0.40	0.40
Massage	1.00	1.00"

4. In article 117, the working hours for zone I are replaced by the following:

"*Duration of work*

117. The regular hours of work shall be as follows:

Ladies' hairdressers

Forty-seven (47) hours per week distributed as follows:

Monday: no work.

Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday: from 8:00 a.m. to 6:00 p.m.

Le vendredi et la veille des fêtes chômées, ainsi que les deux (2) jours ouvrables précédant immédiatement la veille de Noël et du Premier jour de l'an: de 8 a.m. à 9 p.m.

Durant les mois de juin, juillet, août et septembre, les heures de travail du lundi et du samedi sont les suivantes:

Le lundi: de 1 p.m. à 6 p.m.

Le samedi: de 8 a.m. à midi.

Exceptions: 1. Dans la cité d'Alma et les villes de Naudville, Isle Maligne (comprenant les quartiers Talbot et de Quen), et Riverbend, les heures de travail sont de 1 p.m. à 6 p.m. le lundi, et de 8 a.m. à midi le samedi durant toute l'année.

De plus, lorsqu'une fête chomée tombe un dimanche, elle doit être observée le lundi qui suit immédiatement.

2. La veille de Noël, du Premier Jour de l'An, et de toute fête chomée qui tombe un dimanche: de 8 a.m. à 6 p.m. »

5° L'article 120 est remplacé par le suivant:

« *Prix minima des services*

120. Les employeurs professionnels, les employeurs, les artisans et les salariés doivent charger au public les prix minima suivants pour les services ci-dessous énumérés.

Coiffeurs pour dames

Coupe de cheveux pour adultes	$1.00
Coupe de cheveux pour enfants de moins de quatorze (14) ans	0.90
Shampooing	0.75
Repeignage des cheveux à sec	0.75
Massage facial	1.50
Teinture de cheveux	5.75
Retouche de teinture	4.00
Décoloration	5.00
Décoloration, teinture et mise en plis au cours de la même visite	9.00
Traitement du cuir chevelu	1.50
Ondulation à l'eau	1.25
Ondulation au fer ou au papier	1.25
Décapage	3.00
Manucure	1.50
Rinçage nuanceur ou colorant	2.00
Ondulation permanente (indéfrisable), sans charge additionnelle pour la coupe de cheveux, le shampooing et l'ondulation:	
Adultes	8.00
Enfants de moins de quatorze (14) ans	5.50
Indéfrisable « à la mèche » individuelle (maximum 10 mèches)	0.35»

JACQUES PRÉMONT,
6365-o *Greffier Adjoint du Conseil Exécutif.*

Friday and holiday eves and the two (2) working days preceding immediatly Christmas Eve and New Year's Eve: from 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

In the months of June, July, August and September, the hours of work on Monday and Saturday shall be as follows:

Monday: 1:00 p.m. to 6:00 p.m.

Saturday: 8:00 a.m. to noon.

Exceptions: 1. In the city of Alma and the towns of Naudville, Isle Maligne (comprising Talbot and Quen wards) and Riverbend, the hours of work shall be from 1:00 p.m. to 6:00 p.m. on Monday, and from 8:00 a.m. to noon on Saturday all year round.

Moreover, when a holiday falls on Sunday, it is observed on the following Monday.

2. The eve of Christmas, New Year's Day, and any other holiday falling on Sunday: 8:00 a.m. to 6:00 p.m."

5. Article 120 will be replaced by the following:

"*Minimum prices of services*

120. The professional employers, the employers, the artisans and the employees shall charge the following minimum prices for the services hereinafter enumerated:

Ladies' hairdressers

Haircut, adults	$1.00
Haircut, children under 14 years of age	0.90
Shampoo	0.75
Recombing of the dry hair	0.75
Facial	1.50
Dyeing of the hair	5.75
Retouching of dyed hair	4.00
Bleaching	5.00
Bleaching, dyeing of the hair, finger wave at the same appointment	9.00
Scalp treatment	1.50
Water wave	1.25
Curling iron or paper wave	1.25
Dye removing	3.00
Manicure	1.50
Tint rinse	2.00
Permanent wave, including haircut, shampoo and finger wave:	
Adults	8.00
Children under 14 years of age	5.50
Permanent wave (each curler, maximum 10 curlers)	0.35"

JACQUES PRÉMONT,
6365 *Associate Clerk of the Executive Council.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 1178

Québec, 19 juillet 1963.

CONCERNANT l'utilisation des subventions du gouvernement.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du Ministre des finances:

QUE, par application de l'article 27 de la section V de la Loi du revenu et de la vérification des comptes (S.R.Q., 1941, c. 72), édictée par le Bill 27 sanctionné le 10 juillet 1963:

a) sauf exception motivée dans des cas particuliers tous les établissements, institutions ou associations recevant une subvention inférieure

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 1178

Quebec, July 19, 1963.

CONCERNING the utilization of Government grants.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Minister of Finance:

THAT, pursuant to section 27 of Division V of the Provincial Audit Act (R.S.Q., 1941, c. 72), enacted by Bill 27 assented to on July 10, 1963:

a) subject to such exceptions as may be authorized in particular cases, every establishment, institution or association receiving a

à $5,000 soient dispensés de l'obligation de produire le rapport financier visé à l'article 25 de la section V;

b) tout « rapport financier » produit à un ministère en vertu d'autres dispositions tienne lieu de celui qui est requis par l'article 25;

c) les institutions remettent les rapports visés à l'article 25 au sous-ministre du ministère à même les estimations budgétaires duquel la subvention a été versée et que ledit sous-ministre les transmette à l'auditeur de la province qui, à ces fins, représente le ministre des finances.

JACQUES PRÉMONT,
6384-o *Greffier Adjoint du Conseil Exécutif.*

grant of less than $5,000, be relieved from the obligation to produce the financial return to which reference is made in section 25 of Division V;

b) every "financial return" forwarded to a Department pursuant to other provisions will be accepted in lieu of that required under section 25;

c) institutions will forward the reports to which reference is made in section 25 to the Deputy Minister of the department out of whose budgetary estimates the grant is paid and the said Deputy Minister will forward them to the Provincial Auditor who represents the Minister of Finance for such purposes.

JACQUES PRÉMONT,
6384-o *Associate Clerk of the Executive Council.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 1420

Québec, 21 août 1963.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT le Service des Monuments historiques.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du Ministre des affaires culturelles:

QUE soient dispensés de l'obligations de produire le rapport financier visé à l'article 25 de la section V de la loi du revenu et de la vérifications des comptes, tous les établissements, institutions ou associations qui reçoivent, après que des travaux ont été effectués sous la surveillance d'un architecte nommé par le Ministre des affaires culturelles, une subvention du Gouvernement comme contribution à l'entretien, la restauration, transformation ou transport d'un bien classé comme monument historique ou à la reconstitution d'un édifice sur un lieu classé comme lieu historique.

JACQUES PRÉMONT,
6384-o *Greffier Adjoint du Conseil Exécutif.*

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 1420

Quebec, August 21, 1963.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the Historic Monuments Service.

IT IS ORDERED, upon the recommendation of the Minister of Cultural Affairs:

THAT all establishments, institutions or associations which, after works have been carried out under the supervision of an architect appointed by the Minister of Cultural Affairs, receive a Government grant as a contribution towards the upkeep, restoration, alteration or moving of a property classified as a historical monument or for the reconstruction of a building in a place classified as a historic site, be relieved from the obliration of producing the financial return to which reference is made in section 25 of Division V of the Provincial Audit Act.

JACQUES PRÉMONT,
6384-o *Associate Clerk of the Executive Council.*

Arrêté en conseil
Chambre du Conseil Exécutif

Numéro 711

Québec, le 15 avril 1964.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT le classement d'objets mobiliers et artistiques dans la paroisse de la Sainte-Famille de Boucherville.

IL EST ORDONNÉ, sur la proposition du ministre des Affaires culturelles:

QUE soit approuvé le classement comme objets mobiliers et artistiques, fait par résolution de la Commission des Monuments historiques, en date du 29 février 1964, du consentement du propriétaire, des objets suivants, savoir:

A) TABLEAUX: La Fuite en Égypte, de Jean-Baptiste Roy-Audy, 1819; le Christ en Croix, de Jean-Baptiste Roy-Audy, 1819; Saint-Pierre en prison, de Jean-Baptiste Roy-Audy, 1825.

B) SCULPTURES: Le Bon Pasteur, de Gilles Bolvin, vers 1745; la Madone, de Gilles Bolvin, vers 1745; un tabernacle central, de Gilles Bolvin, vers 1745; un chandelier, pascal, de Louis-Thomas Berlinguet, 1846; deux autels latéraux, de Louis Quévillon, vers 1802; le tombeau du maître-autel, de Louis Quévillon, vers 1801; les fonts baptismaux, de Nicolas Manny, vers 1882.

Order in Council
Executive Council Chamber

Number 711

Quebec, April 15, 1964.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING the classification of moveable and artistic objects in the parish of Sainte-Famille de Boucherville.

IT IS ORDERED, upon the proposition of the Minister of Cultural Affairs:

THAT the classification, as moveable and artistic objects be approved, under resolution made by the Historic Monuments Commission, dated February 29, 1964, with the consent of the owner, of the following objects, to wit:

A) PAINTINGS: La Fuite en Égypte, of Jean-Baptiste Roy-Audy, 1819; le Christ en Croix, of Jean-Baptiste Roy-Audy, 1819; Saint-Pierre en prison, of Jean-Baptiste Roy-Audy, 1825.

B) SCULPTURES: Le Bon Pasteur, of Gilles Bolvin, around 1745; La Madone, of Gilles Bolvin, around 1745; a central tabernacle, of Gilles Bolvin, around 1745; an Easter candlestick, of Louis-Thomas Berlinguet, 1846; two side alters, of Louis Quévillon, around 1802; Christ's Tomb, in the center alter, of Louis Quévillon, around 1801; baptismal founts, of Nicolas Manny, around 1882.

C) Pièces d'orfèvrerie: un plateau à burettes, de Pierre Huguet; un boîtier à saintes huiles, d'Étienne Plantade; un encensoir, d'Étienne Plantade, vers 1822; un calice de l'École française, vers 1830; un calice, de Pierre Huguet, vers 1820; un ostensoir, de l'École française, vers 1830; un plateau d'Étienne Plantade, vers 1820; un bénitier, d'Étienne Plantade, vers 1820; un ciboire, de l'École française.

Que le présent décret soit publié dans la *Gazette officielle de Québec* et ait force de loi à à compter de la date de sa publication.

Jacques Prémont,
6394-o *Greffier Adjoint du Conseil Exécutif.*

C) Goldsmith's Pieces: a burette tray, by Pierre Huguet; a case for Holy Oils, by Étienne Plantade; a censer, by Étienne Plantade, around 1822; A chalice of the French School; around 1830; a chalice, by Pierre Huguet, around 1820; a monstrance, from the French School, around 1830; a tray by Étienne Plantade, around 1820; a Holy-water basin, by Étienne Plantade, around 1820; a iborium, from the French School.

That the present decree be published in the *Quebec Official Gazette* and have the force of the Law from and after the date of its publication.

Jacques Prémont,
6394 *Associate Clerk of the Executive Council.*

Assemblée

La compagnie du chemin de fer Alma & Jonquières

Les actionnaires de « La compagnie du chemin de fer Alma & Jonquières », sont convoqués en assemblée générale annuelle le mardi, vingt-huit avril 1964, à trois heures de l'après-midi, au numéro 1, de l'immeuble Place Ville-Marie, à Montréal, pour recevoir les comptes de l'exercice 1963, procéder à l'élection des administrateurs et à la nomination des vérificateurs pour le prochain terme d'office et pour délibérer sur toute autre question du ressort de l'assemblée.

Le Secrétaire,
6249-16-2-o J. R. Turgeon.

Meeting

The Alma & Jonquières Railway Company

The annual meeting of the shareholders of "The Alma & Jonquières Railway Company", to receive the 1963 financial statements of the company, to elect directors and appoint auditors for the ensuing year, and to transact such other business as may properly come before the meeting, will be held in the 31st floor board room, 1, Place Ville Marie, Montreal, on Tuesday, April twenty-eight, 1964, at three o'clock in the afternoon.

J. R. Turgeon,
6249-16-2-o *Secretary.*

Association coopérative

La Société coopérative d'habitation de St-Jean et Iberville

Avis est donné que « La Société coopérative d'habitation de St-Jean et Iberville », a été dissoute le 1er avril 1964, et ce, conformément aux dispositions de la Loi des associations coopératives et de la Loi de la liquidation des compagnies à fonds social.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 3 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
Raymond Douville.
6339 46-61

Cooperative Association

La Société coopérative d'habitation de St-Jean et Iberville

Notice is hereby given that "La Société coopérative d'habitation de St-Jean et Iberville", has been dissolved on April 1, 1964, and such, pursuant to the provisions of the Cooperative Associations Act and the Winding-Up Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 3, 1964.

Raymond Douville,
Assistant Secretary of the Province.
6339 46-61

Avis divers

Chevaliers de Colomb de Windsor Mills Conseil 2841

« Le Conseil 2841 de Windsor Mills Québec des Chevaliers de Colomb », de Windsor Mills, donne avis par les présentes qu'il possède son siège social à l'adresse ci-dessus indiquée et qu'il se prévaut des dispositions de la Loi concernant les Chevaliers de Colomb de la province de Québec (1-2 Elizabeth II, chap. 134, art. 2*a*) à partir du 22 avril 1953.

(Sceau) *Le Grand Chevalier,*
Aimé Duval.

Le Secrétaire Archiviste,
6340 Joseph Plante.

Miscellaneous notices

Chevaliers de Colomb de Windsor Mills Conseil 2841

The "Council 2841 of Windsor Mills Quebec of Knights of Columbus", of Windsor Mills, hereby gives notice that its head office is located at the above-mentioned address and that it is availing itself of the provisions of the Act respecting the Knights of Columbus of the Province of Quebec (1-2 Elizabeth II, chap. 134, sec. 2*a*) as from April 22, 1953.

(Seal) Aimé Duval,
Grand Knight.

Joseph Plante,
6340-o *Recording-Secretary.*

Paroisse de L'Ange-Gardien

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné que la corporation municipale de la paroisse de L'Ange-Gardien, comté de Montmorency, division No 1, à l'expiration des délais légaux suivant la publication du présent avis, elle s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour demander l'érection de son territoire en municipalité de ville et pour obtenir des lettres patentes à cette fin, sous l'empire des articles 12 et suivants de la Loi des cités et villes, (ch. 233 S.R.Q. 1941);

La municipalité de ville projetée portera le nom de « Ville de L'Ange-Gardien »;

Les limites de la municipalité de ville projetée seront les mêmes que celles de la municipalité de la paroisse de l'Ange-Gardien;

Le recensement ordonné par le conseil de la municipalité de la paroisse de l'Ange-Gardien établir à 2308 âmes la population de ladite municipalité.

Donné à Québec, ce 11 avril 1964.

L'Aviseur légal de la corporation,
6341-17-2-o GUY PINSONNAULT, avocat.

Parish of L'Ange-Gardien

Public notice is hereby given by the undersigned that the Municipal Corporation of the parish of L'Ange-Gardien, county of Montmorency, Division No. 1, upon the termination of the time-limit required by the law following the publication of the present notice, the said Corporation will apply to the Lieutenant-Governor in Council to request the erection of its territory as a town municipality, and to obtain letters patent for such a purpose, under the authority of sections 12 and those following of the Cities and Towns Act (Chap. 233 R.S.Q. 1941);

The municipality of the planned town will bear the name of "Town of L'Ange-Gardien";

The boundaries of the municipality of the planned town will be the same as those of the municipality of the parish of L'Ange-Gardien;

The census ordered by the Council of the municipality of the parish of L'Ange-Gardien has established the population of said municipality at 2308.

Given at Quebec, April 11, 1964.

GUY PINSONNAULT, advocate,
6341-17-2-o *Legal Adviser of the Corporation.*

Cité de Duvernay

Règlement No 619

Règlement décrétant que l'élection générale du maire et des échevins de la cité de Duvernay est fixée au premier dimanche du mois de novembre.

Assemblée régulière du Conseil de la cité de Duvernay, tenue le 21 janvier 1964, à 8.20 heures p.m., au 2900 Boul. de la Concorde, à laquelle sont présents: MM. les échevins André Bastien, Gérard Archambault, Charlemagne Le Scouannec, Jacques Paquette, René David, Jacques Bourdon, formant quorum sous la présidence de M. le maire Charles E. Thérien.

Proposé par monsieur l'échevin René David;

Secondé par monsieur l'échevin Gérard Archambault.

Et résolu:

Considérant qu'en vertu de son règlement No 545, l'élection générale du maire et des échevins de la cité de Duvernay est fixée au premier lundi juridique du mois de novembre;

Considérant que l'article 173 de la Loi des cités et villes permet la tenue de l'élection générale du maire et des échevins le premier dimanche de novembre:

Considérant que le conseil de la cité de Duvernay désire prendre avantage des stipulations de la loi;

Considérant qu'un avis de motion à cet effet a été donné lors de l'assemblée du 5 novembre 1963;

Qu'il soit statué et ordonné par règlement du Conseil de la cité et il est, par le présent règlement, statué et ordonné, sujet à toutes les approvations requises par la loi, comme suit:

Article 1: En vertu de l'article 173 de la Loi des cités et villes et nonobstant toutes dispositions à ce contraire dans la charte de la cité de Duvernay ainsi qu'au règlement 545 de ladite cité, il est, par le présent règlement, décrété que la prochaine élection générale du maire et des échevins de la cité de Duvernay est fixée au premier dimanche du mois de novembre 1964 et à tous les trois (3) ans par la suite le premier dimanche du mois de novembre, au lieu du premier lundi juridique du mois de novembre 1964

City of Duvernay

By-law No. 619

By-law decreeing that the general election for Mayor and Aldermen of the city of Duvernay is fixed for the first Sunday in the month of November.

Regular meeting of the council of the city of Duvernay, held on January 21, 1964, at 8:20 o'clock p.m., at 2900 de la Concorde Blvd., at which were present Messrs the aldermen André Bastien, Gérard Archambault, Charlemagne Le Scouannec, Jacques Paquette, René David, Jacques Bourdon, forming quorum, and presided over by His Honour the Mayor, Charles E. Thérien.

Proposed by Mr. Alderman René David

Seconded by Mr. Alderman Gérard Archambault

And resolved:

Whereas pursuant to its by-law No. 545, the general election for mayor and aldermen of the city of Duvernay is fixed for the first juridicial Monday in the month of November;

Whereas section 173 of the Cities and Towns Act allows the holding of a general election for mayor and aldermen on the first Sunday in November;

Whereas the council of the city of Duvernay wishes to take advantage of the stipulations of the Act;

Whereas a notice of motion to this effect was given at the meeting on November 5, 1963;

Be it ordered and ordained, by the by-law of the City Council, and it is, by the present by-law ordered and ordained, subject to all approvals required by law, as follows:

Section 1. Pursuant to section 173 of the Cities and Towns Act, and notwithstanding all provisions to the contrary in the charter of the city of Duvernay, as well as to by-law 545 of the said city, it is, by the present by-law, decreed that the next general election for mayor and aldermen of the city of Duvernay is fixed for the first Sunday in the month of November, 1964, and every three (3) years thereafter on the first Sunday in the month of November, instead of on the first juridicial Monday in the month of

et du premier lundi juridique du mois de novembre pour les élections subséquentes.

Article 2: Le présent règlement, après avoir été adopté à la majorité absolue des membres du conseil de la cité de Duvernay et approuvé par le Ministre des affaires municipales, entrera en vigueur six (6) mois après sa publication dans la *Gazette officielle de Québec.*

Le Maire,
CHARLES E. THÉRIEN.
Le Greffier,
ROSAIRE G. BRISSON.

N.B. Ce règlement est publié conformément à l'article 173; paragraphe 5 de la Loi des cités et villes.

Le Sous-ministre des affaires municipales,
6386-o JEAN-LOUIS DOUCET, C.R.

November 1964, and of the first juridicial Monday in the month of November for subsequent elections.

Section 2. The present by-law, after having been adopted by the absolute majority of the members of the Council of the city of Duvernay, and approved by the Minister of Municipal Affairs, will enter into force six (6) months after its publication in the *Quebec Official Gazette.*

CHARLES E. THÉRIEN,
Mayor.
ROSAIRE G. BRISSON,
City Clerk.

N.B. This by-law is published pursuant to section 173, paragraph 5 of the Cities and Towns Act.

JEAN-LOUIS DOUCET, Q.C.,
6386 *Deputy Minister of Municipal Affairs.*

Ville de Montréal

Avis de rachat

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie américaine de l'émission désignée « Obligations 5¼% à fonds d'amortissement pour travaux publics, échéant le 1er juin 1980 » de ville de Montréal, province de Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera POUR FINS D'AMORTISSEMENT le 1er juin 1964, conformément aux dispositions du contrat obligataire en date du 1er juin 1960, les obligations suivantes payables en monnaie américaine de l'émission ci-dessus mentionnée échéant le 1er juin 1980 énumérées ci-dessous, à 100% de leur valeur nominale plus les intérêts courus à la date de rachat, à savoir:

Numéros des obligations:

E296930	E296953	E297097	E297117	E297121	E297129	E297213	E297257	E297286
E297358	E297437	E297504	E297520	E297631	E297643	E297781	E297803	E297833
E297936	E298120	E298245	E298302	E298435	E298624	E298797	E298946	E298956
E298978	E298990	E299026	E299195	E299207	E299222	E299401	E299418	E299524
E299578	E299599	E299603	E299783	E299974	E300071	E300072	E300099	E300127
E300321	E300381	E300421	E300479	E300494	E300507	E300517	E300609	E300625
E300772	E300919	E300927	E300959	E300978	E301019	E301028	E301045	E301213
E301492	E301513	E301747	E301876	E301891	E302118	E302716	E302800	E302850
E302874	E303180	E303301	E303459	E303611	E303836	E304252	E304645	E304753
E304806	E305001	E305051	E305227	E305239	E305734	E305760	E306023	E306062
E306132	E306265	E306576	E306796	E306815	E306988	E307265	E307379	E307452
E307540	E307598	E307608	E307663	E307737	E307782	E307926	E307936	E307943
E308066	E308316	E308446	E308753	E308761	E308866	E308868	E308919	E309165
E309268	E309553	E309766	E309791	E309802	E309867	E309976	E310002	E310147
E310205	E310261	E310629	E310747	E310819	E310841	E310844	E310852	

Les obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées en telle monnaie des États-Unis d'Amérique qui aura cours légal au moment du paiement pour les dettes publiques et privées dans les États-Unis d'Amérique, au bureau de Bank of Montreal Trust Company ou au bureau de The Royal Bank of Canada Trust Company, Borough of Manhattan, Cité et État de New York, États-Unis d'Amérique, sur présentation et remise desdites obligations avec tous les coupons d'intérêt échéant après le 1er juin 1964 attachés. Les obligations enregistrées quant au principal devront être accompagnées de transferts ou de procurations autorisant tels transferts dûment signés en blanc.

À compter du et après le 1er juin 1964, l'intérêt sur les obligations ainsi rappelées pour rachat cessera et les coupons d'intérêt échéant subséquemment à cette date seront nuls.

Daté à Montréal, ce dix-septième jour d'avril 1964.

Ville de Montréal,
L. ROBERGE, C.A.
6345-o *Directeur des finances.*

City of Montreal

Notice of redemption

To the holders of debentures payable in American Currency of the issue designated "5¼% Sinking Fund Debentures for Public Works, due June 1, 1980" of City of Montreal, Province of Quebec, Canada.

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Montreal intends to and will redeem FOR SINKING FUND PURPOSES on June 1, 1964, pursuant to the provisions of the debenture contract dated June 1, 1960, the following debentures payable in American Currency of the above-mentioned issue due on June 1, 1980, listed below at 100% of the face value thereof plus accrued interest to the redemption date, namely:

Debenture numbers:

E296930	E296953	E297097	E297117	E297121	E297129	E297213	E297257	E297286
E297358	E297437	E297504	E297520	E297631	E297643	E297781	E297803	E297833
E297936	E298120	E298245	E298302	E298435	E298624	E298797	E298946	E298956
E298978	E298990	E299026	E299195	E299207	E299222	E299401	E299418	E299524
E299578	E299599	E299603	E299783	E299974	E300071	E300072	E300099	E300127
E300321	E300381	E300421	E300479	E300494	E300507	E300517	E300609	E300625
E300772	E300919	E300927	E300959	E300978	E301019	E301028	E301045	E301213
E301492	E301513	E301747	E301876	E301891	E302118	E302716	E302800	E302850
E302874	E303180	E303301	E303459	E303611	E303836	E304252	E304645	E304753
E304806	E305001	E305051	E305227	E305239	E305734	E305760	E306023	E306062
E306132	E306265	E306576	E306796	E306815	E306988	E307265	E307379	E307452
E307540	E307598	E307608	E307663	E307737	E307782	E307926	E307936	E307943
E308066	E308316	E308446	E308753	E308761	E308866	E308868	E308919	E309165
E309268	E309553	E309766	E309791	E309802	E309867	E309976	E310002	E310147
E310205	E310261	E310629	E310747	E310819	E310841	E310844	E310852	

The debentures so called for redemption will become due and payable and will be paid in such coin or such currency of the United States of America as at the time of payment is legal tender for public and private debts in the said United States of America, at the office of Bank of Montreal Trust Company or at the office of The Royal Bank of Canada Trust Company, in the Borough of Manhattan, City and State of New York, United States of America, upon presentation and surrender of the said debentures with all interest coupons maturing after June 1, 1964 attached. Debentures registered as to principal must be accompanied by assignments or transfer powers duly executed in blank.

From and after June 1, 1964, interest on the debentures so called for redemption will cease and interest coupons maturing subsequent to that date will be void.

Dated at Montreal, this seventeenth day of April 1964.

City of Montreal,
L. ROBERGE, C.A.,
6345-o *Director of Finance.*

Caisses d'épargne et de crédit

La Caisse d'Établissement de l'U.C.C. de Joliette

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé le changement de nom de « La Caisse d'Établissement Rural de Joliette », en celui de « La Caisse d'Établissement de l'U.C.C. de Joliette ».

Québec, le 25 mars 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,

6366 RAYMOND DOUVILLE.

CN Complex Credit Union

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé le changement de nom de « McGill Credit Union » en celui de « CN Complex Credit Union », et qu'il a aussi approuvé le changement de siège social, de 360, rue McGill, Montréal, Québec, à Montréal, Québec.

Québec, le 20 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,

6387-o RAYMOND DOUVILLE.

Caisse d'Économie des Employés de la Commission de Transport de Montréal Montreal Transportation Commission Employees Credit Union

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé le changement de nom de « Caisse de Crédit des Employés de Tramways », en celui de « Caisse d'Économie des Employés de la Commission de Transport de Montréal — Montreal Transportation Commission Employees Credit Union ».

Québec, le 20 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,

6388-o RAYMOND DOUVILLE.

La Caisse d'Établissement Rural de l'U.C.C. de la région de Québec

(*Loi des caisses d'épargne et de crédit*)

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a approuvé la formation de la caisse d'épargne et de crédit « La Caisse d'Établissement Rural de l'U.C.C. de la région de Québec ».

Le siège social de cette caisse d'épargne et de crédit est situé à Québec, dans le district électoral de Québec-Centre.

Le territoire dans lequel la caisse recrutera ses membres comprendra les districts électoraux de Québec-Comté, Portneuf, Montmorency, Charlevoix, Lévis, Bellechasse, Lotbinière, Mégantic et les districts électoraux de la ville de Québec.

Québec, le 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,

6389-o RAYMOND DOUVILLE.

Savings and Credit Unions

La Caisse d'Établissement de l'U.C.C. de Joliette

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has approved the change of name of "La Caisse d'Établissement Rural de Joliette", into that of "La Caisse d'Établissement de l'U.C.C. de Joliette".

Quebec, March 25, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,

6366 *Assistant Secretary of the Province.*

CN Complex Credit Union

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary of the Province has approved the change of name of "McGill Credit Union" into that of "CN Complex Credit Union", and that it has also approved the change of head office, from 360 McGill Street, Montreal, Quebec, to Montreal, Quebec.

Quebec, April 20, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,

6387 *Assistant Secretary of the Province.*

Caisse d'Économie des Employés de la Commission de Transport de Montréal Montreal Transportation Commission Employees Credit Union

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has approved the change of name of the "Caisse de Crédit des Employés de Tramways", to that of "Caisse d'Économie des Employés de la Commission de Transport de Montréal — Montreal Transportation Commission Employees Credit Union".

Quebec, April 20, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,

6388 *Assistant Secretary of the Province.*

La Caisse d'Établissement Rural de l'U.C.C. de la région de Québec

(*Savings and Credit Unions Act*)

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has approved the formation of the savings and credit union "La Caisse d'Établissement Rural de l'U.C.C. de la région de Québec".

The head office of this savings and credit union is situated in Quebec, in the electoral district of Quebec-Centre.

The territory in which the union will recruit its members includes the electoral districts of Quebec-County, Portneuf, Montmorency, Charlevoix, Levis, Bellechasse, Lotbinière, Megantic, and the electoral districts of the city of Quebec.

Quebec, April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,

6389 *Assistant Secretary of the Province.*

Compagnie autorisée à faire des affaires

Medusa Portland Cement Company

Avis est donné que « Medusa Portland Cement Company », une compagnie à fonds social étrangère constituée en corporation en vertu de

Company Licensed to do Business

Medusa Portland Cement Company

Notice is hereby given that "Medusa Portland Cement Company", an extra-provincial company incorporated in virtue of the General Corporation

« General Corporation laws » de l'État de l'Ohio, E.U.A., a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 279.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre ladite compagnie, est M. W. H. Laidley, chambre 1100, 231, rue Saint-Jacques ouest, Montréal.

Le siège social de ladite compagnie dans la province sera établi à chambre 1100, 231, rue Saint-Jacques ouest, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 8e jour d'avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 21-64 — 1213/140

laws of the State of Ohio, U.S.A., has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 279.

The chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against the said company is Mr. W. H. Laidley, of Room 1100, 231 St. James Street West, Montreal.

The principal office of the said company in the Province is to be established at Room 1100, 231 St. James Street West, Montreal, judicial district of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 8th day of April, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336-o 21-64 — 1213/140

Chartes — Abandon de

Julius Resnick International Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Julius Resnick International Ltd. », de Montréal, une corporation constituée en vertu de la Loi des compagnies de Québec, et ayant son siège social en la cité de Montréal, s'adressera au secrétaire de la province de Québec, afin d'obtenir la permission d'abandonner sa charte, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de Québec.

Daté à Montréal, ce 3e jour d'avril 1964.

Le Procureur de
Julius Resnick International Ltd.,
6342 LIONEL A. SPERBER, C.R.

L'ABC de l'Élégance Inc.

Prenez avis que la compagnie « L'ABC de L'Élégance Inc. », demandera au Secrétaire de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte.

Me JULES TREMPE,
6346-o *Notaire.*

Archambault's Ladies' & Children's Wear

« Archambault's Ladies' & Children's Wear », donne avis qu'elle demandera la permission d'abandonner sa charte.

Montréal, 16 avril 1964.

Le Secrétaire,
6367-o OLIÈRE THIBEAULT.

Arch Steel Co. Limited

Prenez avis que la compagnie « Arch Steel Co. Limited », incorporée en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec et ayant son siège social dans les cité et district de Montréal, demandera au secrétaire de la province la permission d'abandonner sa charte.

Daté à Montréal, ce 20e jour d'avril 1964.

(Sceau) *Les Procureurs de la compagnie,*
6368-o Signé: BIRTZ LEDUC & DURAND.

Variety Investors Incorporated

En vertu des dispositions de la Loi des compagnies de Québec, « Variety Investors Incorpo-

Charters — Surrender of

Julius Resnick International Ltd.

Notice is hereby given that "Julius Resnick International Ltd.", of Montreal, a corporation incorporated under the Quebec Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Provincial Secretary of the Province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies Act.

Dated at Montreal, this 3rd day of April 1964.

LIONEL A. SPERBER, Q.C.,
Attorney for
6342-o *Julius Resnick International Ltd.*

L'ABC de l'Élégance Inc.

Notice is hereby given that the company "L'ABC de L'Élégance Inc.", will ask to the Secretary of this Province the authorization to surrender its charter.

Me JULES TREMPE,
6346-o *Notary.*

Archambault's Ladies' & Children's Wear

"Archambault's Ladies' & Children's Wear"' gives notice that it will apply for leave to surrender its charter.

Montreal, April 16, 1964.

OLIÈRE THIBEAULT,
6367-o *Secretary.*

Arch Steel Co. Limited

Notice is hereby given that "Arch Steel Co. Limited", a corporation incorporated under the Quebec Companies Act and having its head office in the city of Montreal, will apply to the Provincial Secretary of the province of Quebec for leave to surrender its charter under the provisions of the Quebec Companies Act.

Dated at Montreal, this 20th day of April 1964.

(Seal) Signed: BIRTZ LEDUC & DURAND,
6368-o *Attorneys for the company.*

Variety Investors Incorporated

Under the provisions of the Quebec Companies' Act, "Variety Investors Incorporated",

rated », donne par les présentes avis qu'elle s'adressera au Secrétaire de la province pour accepter l'abandon de sa charte à compter d'une date à être fixée par lui.

Montréal, 20 avril 1964.

Variety Investors Incorporated,
Par le Secrétaire,
SAM KIVENKO.

6369

hereby gives notice that it will make application to the Provincial Secretary for acceptance of the surrender of its charter on and from a date to be fixed by him.

Montreal, April 20, 1964.

Variety Investors Incorporated,
Per: SAM KIVENKO,
Secretary.

6369-o

Pel-Ba Inc.

Avis public est par les présentes donné que la compagnie « Pel-Ba Inc. », ayant son siège social à Québec s'adressera au Secrétaire de la Province pour obtenir la permission d'abandonner sa charte et la fixation d'une date à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Donné à Québec, ce 21e jour d'avril 1964.

Les Procureurs de la compagnie,
PRÉVOST, GAGNÉ, FLYNN,
CHOUINARD & JACQUES.

6390-o

Pel-Ba Inc.

Public notice is hereby given that "Pel-Ba Inc.", having its head office in the city of Quebec shall apply to the Provincial Secretary for permission to abandon its charter and for the determination of a date on which the company shall be dissolved.

Given at Quebec, this 21st day of April, 1964.

PRÉVOST, GAGNÉ, FLYNN,
CHOUINARD & JACQUES,
Attorneys for the Company.

6390-o

Compagnies dissoutes

Alamo Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Alamo Corporation », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 4 janvier 1938.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 3448-37

Anodor inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Anodor inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 6 décembre 1957.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 13954-57

Dominion Dock Co., Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Dominion Dock Co., Limited », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 17 mars 1958.

Companies Dissolved

Alamo Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chagter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Alamo Corporation", incorporated under said Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent dated January 4, 1938.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 3448-37

Anodor inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Anodor inc.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated December 6, 1957.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 13954-57

Dominion Dock Co., Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Dominion Dock Co., Limited", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated March 17, 1958.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 10906-58

Les Épiciers Modernes ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Les Épiciers Modernes ltée », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 20 août 1927.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1634-27

Esbay distribution limitée
Esbay Distribution Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Esbay distribution limitée — Esbay Distribution Limited », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 1er décembre 1960.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 15026-60

Garage Dallaire & fils, inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Garage Dallaire & fils, inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 19 décembre 1956.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 13924-56

Harwick Investment Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec,

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 10906-58

Les Épiciers Modernes ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Les Épiciers Modernes ltée", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated August 20, 1927.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1634-27

Esbay distribution limitée
Esbay Distribution Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Esbay distribution limitée — Esbay Distribution Limited", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated December 1, 1960.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 15026-60

Garage Dallaire & fils, inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Garage Dallaire & fils, inc.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated December 19, 1956.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 13924-56

Harwick Investment Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter

Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Harvick Investment Corp. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 14 janvier 1956.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 10030-56

276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Harvick Investment Corp.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated January 14, 1956.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 10030-56

Ile Perrot Development Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Ile Perrot Development Corporation », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 26 juillet 1956.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 12313-56

Ile Perrot Development Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of teh company « Ile Perrot Development Corporation", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated July 26, 1956.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Givdn at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 12313-56

Peerless Blacking Company, Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Peerless Blacking Company, Limited », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes ne date du 3 novembre 1930.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 2006-30

Peerless Blacking Company, Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Peerless Blacking Company, Limited", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated November 3, 1930.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 2006-30

Philip and Burgess Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Philip and Burgess Limited », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 18 août 1928.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 1568-28

Philip and Burgess Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Philip and Burgess Limited", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated August 18, 1928.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 1568-28

Ruchebuck Lumber Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Ruchebuck Lumber Inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 6 décembre 1951.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 14737-51

Ruchebuck Lumber Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Ruchebuck Lumber Inc.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated December 6, 1951.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 14737-51

Seeley Systems (Quebec) Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Seeley Systems (Quebec) Limited », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 26 août 1942.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 5797-42

Seeley Systems (Quebec) Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Seeley Systems (Quebec) Limited", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated August 26, 1942.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 5797-42

Shop & Save (St. Jean) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Shop & Save (St. Jean) Ltd. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 19 septembre 1958.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 13306-58

Shop & Save (St. Jean) Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Shop & Save (St. Jean) Ltd.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated September 19, 1958.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 13306-58

Thetford Construction Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Thetford Construction Company Limited », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 9 septembre 1957.

Thetford Construction Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been ipleased to accept the surrender of the charter of the company "Thetford Construction Company Limited", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated September 9, 1957.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336-o 12870-57

Universal Stamping & Die Works Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite loi, il a plu au secrétaire de la province d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie « Universal Stamping & Die Works Inc. », constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 13 juin 1956.

Avis est de plus donné qu'à compter du 15 avril 1964, ladite compagnie a été dissoute.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6336 11912-56

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 12870-57

Universal Stamping & Die Works Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, section 26, chapter 276, R.S.Q., 1941, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Provincial Secretary has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Universal Stamping & Die Works Inc.", incorporated under said Part I, of the Quebec Companies Act, by letters patent dated June 13, 1956.

Notice is also given that from and after April 15, 1964, the said company has been dissolved.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6336 11912-56

Divers
Compagnies

Laiterie Belle Vallée ltée
Belle Valley Dairy Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Laiterie Belle Vallée ltée — Belle Valley Dairy Ltd. », a changé le nombre de ses administrateur de 3 à 5.

Le Secrétaire,
J.-CLAUDE CHARETTE.

6343-o 3391-47

Montreal Lenders Exchange

Avis est donné que la compagnie "Montreal Lenders Exchange », a porté de 3 à 7 le nombre de ses directeurs.

Le Secrétaire,
R. J. BERGER.

6344 995-63

Club de chasse du St-Laurent

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 3 avril 1964, approuvé les règlements généraux du « Club de chasse du St-Laurent », et ce, conformément aux dispositions de l'article 225*a* de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 17 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6353-o 1424-64

Hotels Templeton Inc.

Avis est donné que la compagnie « Hotels Templeton Inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 7 à 3.

Le Vice-président,
RAYMOND G. DÉCARY.

6354-o 3070-63

Miscellaneous
Companies

Laiterie Belle Vallée ltée
Belle Valley Dairy Ltd.

Notice is given that the company "Laiterie Belle Vallée ltée — Belle Valley Dairy Ltd.", has changed the number of its administrators from 3 to 5.

J.-CLAUDE CHARETTE,
Secretary.

6343 3391-47

Montreal Lenders Exchange

Notice is hereby given that "Montreal Lenders Exchange", has changed the number of its directors from 3 to 7.

R. J. BERGER,
Secretary.

6344-o 995-63

Club de chasse du St-Laurent

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has, on the April 3, 1964, approved the general by-laws of the "Club de chasse du St-Laurent", and such, pursuant to the provisions of section 225*a* of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 17, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6353 1424-64

Hotels Templeton Inc.

Notice is hereby given that "Hotels Templeton Inc.", has changed the number of its directors from 7 to 3.

RAYMOND G. DÉCARY,
Vice-President.

6354 3070-63

Kredl Roofing Corporation

Avis est donné que « Kredl Roofing Corporation », a changé le nombre de ses directeurs de 3 à 4.

Le Secrétaire,
WILLIAM MCKISSOCK.

6355 10854-55

A. H. Marks & Son Ltd.

Avis est donné que « A. H. Marks & Son Ltd. », a changé le nombre de ses directeurs de 3 à 4.

Le Secrétaire,
NATHAN GOLDMAN.

6356 6952-45

Montreal Lenders Exchange

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 14 avril 1964, approuvé les règlements généraux de « Montreal Lenders Exchange », et ce, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6357-o 993-63

Morgan & Co. Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Morgan & Co. Ltd. », a changé le nombre de ses administrateurs de 6 à 8.

Le Secrétaire,
PAUL-J. FAUTEUX.

6358-o 12485-57

Le Prêt d'Honneur

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a, le 7 avril 1964, approuvé les règlements généraux de « Le Prêt d'Honneur », et ce, conformément aux dispositions de l'article 6 de la Loi des sociétés nationales de bienfaisance (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 305) et de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec (*Ibid.*, chapitre 276).

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 9 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6359-o 963-47

Compagnie de transport des Laurentides limitée
Laurentides Transport Company Limited

Avis est donné que la « Compagnie de transport des Laurentides limitée — Laurentides Transport Company Limited », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le Président,
JEAN-LOUIS TASSÉ.

6370-o 7478-40

Les Entreprises Cavelier Inc.
Cavelier Enterprises Inc.

Avis est donné que la compagnie « Les Entreprises Cavelier inc. — Cavelier Enterprises Inc. », a changé le nombre de ses administrateurs de 3 à 5.

Le Secrétaire,
OVIDE JETTÉ.

6371-o 2990-63

Kredl Roofing Corporation

Notice is hereby given that "Kredl Roofing Corporation", has changed the number of its directors from 3 to 4.

WILLIAM MCKISSOCK,
Secretary.

6355-o 10854-55

A. H. Marks & Son Ltd.

Notice is hereby given that "A. H. Marks & Son Ltd.", has changed the number of its directors from 3 to 4.

NATHAN GOLDMAN,
Secretary.

6356-o 6952-45

Montreal Lenders Exchange

Notice is hereby given that the Provincial Secretary has, on April 14, 1964, approved the general by-laws of "Montreal Lenders Exchange", and such, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies Act.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6357 995-63

Morgan & Co. Ltd.

Notice is given that the company "Morgan & Co. Ltd.", has changed the number of its administrators from 6 to 8.

PAUL-J. FAUTEUX,
Secretary.

6358 12485-57

Le Prêt d'Honneur

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has, on April 7, 1964, approved the general by-laws of "Le Prêt d'Honneur", and such pursuant to the provisions of section 6 of the National Benefit Societies Act, (Revise Statutes of Quebec, 1941, chapter 305) and section 225 of the Quebec Companies Act., (*Ibid.*, chapter 276).

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 9, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6359 963-47

Compagnie de transport des Laurentides limitée
Laurentides Transport Company Limited

Notice is hereby given that "Compagnie de transport des Laurentides limitée — Laurentides Transport Company Limited", has changed the number of its directors from 3 to 5.

JEAN-LOUIS TASSÉ,
President.

6370 7478-40

Les Entreprises Cavelier Inc.
Cavelier Enterprises Inc.

Notice is hereby given that "Les Entreprises Cavelier inc.— Cavelier Enterprises Inc.", has changed the number of its directors from 3 to 5.

OVIDE JETTÉ,
Secretary.

6371 2990-63

Les Pères Monfortains

Avis est donné que, par l'arrêté en conseil numéro 688, en date du 8 avril 1964, il a plu au lieutenant-gouverneur en conseil de valider le règlement spécial « A » (1964) de la corporation « Missionnaires de la Compagnie de Marie », changeant son nom en celui de « Les Pères Monfortains », et ce, conformément aux dispositions de l'article 6 de la Loi des pouvoirs spéciaux de certaines corporations, Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 280.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 16 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6372-o 1464-64

Les Pères Monfortains

Notice is given that, by order in council number 688, dated April 8, 1964, the Lieutenant-Governor in council has been pleased to validate the special by-law "A" (1964) of the corporation "Missionnaires de la Compagnie de Marie", changing its name into that of "Les Pères Monfortains", and such, pursuant to the provisions of section 6 of the Special Corporate Powers Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 280.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 16, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6372 1464-64

Lettres patentes

École Normale Mgr L.-Z. Moreau

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de l'article 20 de la Loi des évêques catholiques romains, 14 George VI, chapitre 76, il a été accordé par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 31 mars 1964, constituant en corporation l'« École Normale Mgr L.-Z. Moreau ».

Le siège social de la corporation ci-haut mentionnée est situé à Tracy, Qué.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 14 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6347-o 11-64 — 1213/120

École Normale Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de l'article 20 de la Loi des évêques catholiques romains, 14 George VI, chapitre 76, il a été accordé, par le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes, en date du 31 mars 1964, constituant en corporation l'« École Normale Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe ».

Le siège social de la corporation ci-haut mentionnée est situé à Saint-Hyacinthe, Qué.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 14 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6348-o 10-64 — 1213/121

Letters Patent

École Normale Mgr L.-Z. Moreau

Notice is hereby given that pursuant to the provisions of section 20 of the Roman Catholic Bishops' Act, 14 George VI, Chapter 76, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated March 31, 1964, incorporating "École Normale Mgr L.-Z. Moreau".

The head office of the above-mentioned corporation is situated in Tracy, Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 14, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6347 11-64 — 1213/120

École Normale Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe

Notice is hereby given that pursuant to the provisions of section 20 of the Roman Catholic Bishops' Act, 14 George VI, chapter 76, letters patent, bearing date March 31, 1964, have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, incorporating "École Normale Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe".

The head office of the above-mentioned corporation is situated in Saint-Hyacinthe, Quebec.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 14, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6348-o 10-64 — 1213/121

Sièges sociaux

Dalsan Holdings Ltd.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie « Dalsan Holdings Ltd. », constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, le 15e jour de novembre 1963, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à 905, rue Fraser, en ladite cité.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Montréal, 3 janvier 1964.

Le Secrétaire,
MANUEL SAND.

6349

Head Offices

Dalsan Holdings Ltd.

Notice is hereby given that "Dalsan Holdings Ltd.", incorporated under the provisions of Part I of the Quebec Companies Act on the 15th day of November, 1963, and having its head office in the city of Montreal, in the said province, has established its office at 905 Fraser Street, in the said city.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Montreal, January 3, 1964.

MANUEL SAND,
Secretary.

6349-o

Excel Aluminium Inc.

Avis est donné que la compagnie « Excel Aluminium Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 11e jour de février 1964, et ayant son bureau principal dans Boucherville a établi son bureau au numéro 782 de la rue Michel Peltier.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Boucherville, ce 4 mars 1964.

Le Président,
6350-o WILLIE DOWNEY.

Excel Aluminium Inc.

Notice is hereby given that "Excel Aluminium Inc.", incorporated by letters patent dated the 11th day of February, 1964, and having its main office in Boucherville, has established its office at number 782 Michel Peltier Street.

From and after the date of this notice, the said office is considered as being the main office of the company.

Given at Boucherville, March 4, 1964.

WILLIE DOWNEY,
6350 *President.*

Philmar Holdings Ltd.

Avis est donné que « Philmar Holdings Ltd. », constituée en corporation par lettres patentes en vertu de la Loi des compagnies de Québec, le 13 février 1964, a établi son siège social à 502, avenue O'Connell, Dorval, Québec.

À compter de la date de cet avis ledit bureau sera considéré comme étant le siège social de la compagnie.

Daté à Montréal, ce 15e jour de février 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
6351 W. SMITH.

Philmar Holdings Ltd.

Notice is hereby given that "Philmar Holdings Ltd.", incorporated by letters patent under the Quebec Companies Act on February 13, 1964, has established its head office at 502 O'Connell Avenue, Dorval, Quebec.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 15th day of February, 1964.

W. SMITH,
6351-o *Secretary-Treasurer.*

La Corporation Nautique de Fossambault

Avis est donné que la compagnie « La Corporation Nautique de Fossambault », constituée en corporation par lettres patentes en date du 10 janvier 1964 et ayant son bureau principal dans la cité de Québec, a établi son bureau principal au numéro 719 rue St-Vallier Est.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Québec, ce 15e jour d'avril 1964.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
6360-o G. LÉPINE.

La Corporation Nautique de Fossambault

Notice is given that "La Corporation Nautique de Fossambault", incorporated by letters patent dated January 10, 1964 and having its head office in the city of Quebec, has established its head office at number 719 St-Vallier Street, East.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Quebec, this 15th day of April, 1964.

(Seal) G. LÉPINE,
6360 *Secretary.*

Metropolitan Cravat Manufacturing Corp.

Règlement No 23

Qu'il soit décrété et il est par les présentes décrété comme un règlement de « Metropolitan Cravat Manufacturing Corp. », que la situation du siège social de la compagnie soit et il est changé de 1010, rue Sainte-Catherine est, en la cité de Montréal, à 9100, boulevard Saint-Laurent, en les cité et district de Montréal.

Montréal, ce 23e jour de mai 1963.

(Sceau) *Le Secrétaire,*
6361 MARCUS J. WIESENFELD.

Metropolitan Cravat Manufacturing Corp.

By-law No. 23

Be it enacted and it is hereby enacted as a by-law of "Metropolitan Cravat Manufacturing Corp.", that the location of the head office of the company be and the same is hereby changed from 1010 St. Catherine Street East, in the city of Montreal, to 9100 St. Lawrence Boulevard, in the city and district of Montreal.

Montreal, this 23rd day of May, 1963.

(Seal) MARCUS J. WIESENFELD,
6361-o *Secretary.*

Cypress Construction Inc.

Avis est donné que « Cypress Construction Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, datées du 14 mai 1958, ayant son bureau principal dans la ville de Montréal où elle l'avait situé jusqu'à aujourd'hui à 5312 rue Papineau, l'a transporté à 235 est, boulevard Dorchester.

À compter de la date de cet avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 16e jour d'avril 1964.

Le Secrétaire,
6373-o LÉON BARON.

Cypress Construction Inc.

Notice is hereby given that "Cypress Construction Inc.", incorporated by letters patent in virtue of the first part of Quebec Companies Act dated as of May 14, 1958 and having its head office in the city of Montreal where its office was situated, up to today, at 5312 Papineau street, has moved it to 235 Dorchester Boulevard East.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Given at Montreal, this 16th day of April 1964.

LÉON BARON,
6373-o *Secretary.*

Duvernay Auto Parts Inc.

Avis est donné que la compagnie « Duvernay Auto Parts Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes octroyées le 3 janvier 1964, et ayant son bureau principal à Longueuil, district de Montréal, province de Québec, a établi son bureau au 197 Chemin Chambly, cité de Longueuil, district de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 17e jour d'avril 1964.

Le Président,
6374-o OLIVIER R. DUVERNAY.

Green Valley Packers Ltd.

Avis est donné que la compagnie « Green Valley Packers Ltd. », a changé son siège social de Montréal à 50, rue Rivest, L'Épiphanie, comté de L'Assomption.

Le Secrétaire,
LEONARD MIHALCEAN.
6375-o 256-63

Laboratoire Nadeau Limitée

Extrait du procès verbal d'une assemblée du conseil d'administration de « Laboratoire Nadeau Limitée », tenue au siège social de la compagnie, en la cité de Montréal, le 20e jour de février 1964, à 2 heures p.m.

Il a été résolu: Que le siège social de la compagnie situé au 100 ouest rue St-Paul à Montréal, district de Montréal, province de Québec soit transporté à compter du 1er avril 1964 au numéro 8480 boulevard St-Laurent à Montréal, district de Montréal, province de Québec.

Extrait certifié conforme.

(Sceau) Laboratoire Nadeau Limitée,
Par la Secrétaire,
6376-o MYRTO BRASSEUR.

Provincial Petroleum (Quebec) Inc.

Avis est donné que la compagnie « Provincial Petroleum (Quebec) Inc. », constituée en corporation par lettres patentes en date du 26 février 1964, a établi son bureau chef au numéro 63 de la rue St-Jacques à ville St-Pierre, district de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau chef.

Donné à Montréal, ce 14e jour d'avril 1964.

(Sceau) BRUNO BRUNET.
6377-o

Canadian Cover Publishers Co. Inc.

Avis est donné que « Canadian Cover Publishers Co. Inc. », constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 31 décembre 1963, a établi son siège social à chambre 900, 2015, rue Drummond, Montréal, Qué.

Montréal, 6 avril 1964.

Le Secrétaire,
6391 C. MOUSSEAU.

Manufacture Canadienne de Calendriers Limitée
Canadian Calendar Manufacturer Limited

Avis est donné que la compagnie, « Manufacture Canadienne de Calendriers Limitée — Cana-

Duvernay Auto Parts Inc.

Notice is given that the company "Duvernay Auto Parts Inc.", incorporated under Part I of the Quebec Companies Act, by letters patent issued on January 3, 1964, and having its head office at Longueuil, district of Montreal, province of Quebec, has established its office at 197 Chambly Road, city of Longueuil, district of Montreal.

From and after the date of present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, on the 17th day of April, 1964.

OLIVIER R. DUVERNAY,
6374 *President.*

Green Valley Packers Ltd.

Notice is hereby given that "Green Valley Packers Ltd.", has changed its head office from Montreal to 50 Rivest Street, L'Épiphanie, county of L'Assomption.

LEONARD MIHALCEAN,
Secretary.
6375 256-63

Nadeau Laboratory Limited

Extract from the minutes of a meeting of the board of directors of "Nadeau Laboratory Limited", held at the head office of the company in the city of Montreal, on the 20th day of February 1964 at 2:00 o'clock p.m.

It was resolved: That the address of the head office be changed from 100 St-Paul Street West, in the city of Montreal, district of Montreal, province of Quebec, to 8480 St-Laurent Blvd, in the city of Montreal, district of Montreal, province of Quebec.

Certified true extract.

(Seal) Nadeau Laboratory Limited,
Per: MYRTO BRASSEUR,
6376-o *Secretary.*

Provincial Petroleum (Quebec) Inc.

Notice is hereby given that "Provincial Petroleum (Quebec) Inc.", incorporated by letters patent dated February 26, 1964, has established its head office at number 63 St-James Street, ville St-Pierre, district of Montreal.

From and after the date of this notice, the said office is considered as being the head office of the company.

Given at Montreal, this 14th day of April, 1964.

(Seal) BRUNO BRUNET.
6377

Canadian Cover Publishers Co. Inc.

Notice is hereby given that "Canadian Cover Publishers Co. Inc.", incorporated under Part I of the Quebec Companies' Act by letters patent dated December 31, 1963, has established its head office at room 900, 2015 Drummond Street, Montreal, Que.

Montreal, April 6 1964.

C. MOUSSEAU,
6391-o *Secretary.*

Manufacture Canadienne de Calendriers Limitée
Canadian Calendar Manufacturer Limited

Notice is hereby given that "Manufacture Canadienne de Calendriers Limitée — Canadian

dian Calendar Manufacturer Limited », constituée en corporation par lettres patentes en date du 15 novembre 1963, a établi son bureau au numéro 8185 de la rue Berri en la cité de Montréal.

À compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Montréal, ce 17e jour d'avril, 1964.

6392-o P. E. BERGERON.

Calendar Manufacturer Limited", incorporated by letters patent dated November 15, 1963, has established its office at number 8185 Berri St., in the city of Montreal.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Montreal, this 17th day of April, 1964.

6392 P. E. BERGERON.

Demande à la Législature

Cité de Québec

Nous donnons avis que la « cité de Québec », s'adressera au Comité des Bills Privés du Conseil Législatif, à la présente session de la Législature, pour demander de modifier sa charte de façon à lui permettre de vendre par soumissions les immeubles dont elle est devenue propriétaire et dont elle n'a pas besoin pour des fins municipales;

Pour demander de donner à la Cour municipale juridiction exclusive lorsqu'il s'agit de réclamer des frais encourus par la cité pour le remorquage des véhicules stationnés illégalement ou qui sont une cause de nuisance dans les rues de la cité.

Québec, le 7 avril 1964.

Les Procureurs de la cité de Québec,
PELLETIER, GODBOUT,
LECLERC & BROCHU.

6229-15-4-o

Application to Legislature

City of Quebec

Notice is hereby given that the "city of Quebec", will adress the Private Bills Committee of the Legislative Council at its present session to ask that its charter be modified in order to permit it to sell, by tenders, real estate of which the city has become proprietor and which is not needed for municipal purposes.

To ask that the municipal court be given exclusive juridiction as regards reclaiming costs incurred by the city for the towing away of vehicles which are illegally parked or which are a cause of nuisance on the streets of the city.

Quebec, April 7, 1964.

PELLETIER, GODBOUT,
LECLERC & BROCHU,
Attorneys for the city of Quebec.

6229-15-4-o

Liquidation — Avis de

Paradis & Morin ltée

Avis est donné que, lors d'une assemblée des actionnaires de la compagnie « Paradis & Morin ltée », tenue à Montréal, le 11 novembre 1963, il a été résolu que les affaires de ladite compagnie soient liquidées volontairement, et que celle-ci soit dissoute, le tout conformément aux dispositions de la Loi de la liquidation des compagnies à fonds social (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 278), et que M. Paul-A. Bonnier, C.A., a été nommé liquidateur.

Donné au bureau du secrétaire de la province, ce 15 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

6352-o 2796-50

Beurrerie Centrale Coopérative d'Armagh

(*Loi des sociétés coopératives agricoles*)

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale spéciale des sociétaires de la « Beurrerie Centrale Coopérative d'Armagh », tenue le 17 mars 1964, il a été résolu que les affaires de ladite société soient liquidées, le tout conformément aux dispositions de l'article 33 de la Loi des sociétés coopératives agricoles (S.R.Q. 1941, c. 120), et que MM. Alphondor Gagnon, Roger Vallières et Nérée Bernard ont été nommés liquidateurs.

Donné au bureau du ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, ce 10 avril 1964.

Le Sous-ministre de l'Agriculture,
et de la Colonisation,
ERNEST MERCIER.

6378-o

Winding up Notices

Paradis & Morin ltée

Notice is hereby given that, at a meeting of the shareholders of "Paradis & Morin ltée", held in Montreal on November 11, 1963, a resolution was adopted to the effect that the affairs of the said company be wound up voluntarily, and that it be dissolved, the whole in accordance with the provisions of the Winding-Up Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 278), and that Mr. Paul-A. Bonnier, C.A., has been appointed liquidator.

Given at the office of the Provincial Secretary, on April 15, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

6352 2796-50

Beurrerie Centrale Coopérative d'Armagh

(*Cooperative Agricultural Associations Act*)

Notice is hereby given that, at a special general meeting of the members of "Beurrerie Centrale Coopérative d'Armagh", held on March 17, 1964, a resolution was adopted to the effect that the affairs of the said association be wound up, the whole in accordance with the provisions of section 33 of the Cooperative Agricultural Associations Act (R.S.Q. 1941, chapter 120), and that Messrs Alphondor Gagnon, Roger Vallières and Nérée Bernard have been appointed liquidators.

Given at the office of the Minister of Agriculture and Colonization on April 10, 1964.

ERNEST MERCIER,
Deputy Minister of Agriculture
and Colonization.

6378

Examen des Agronomes — Agronomists Examination

La Corporation des Agronomes de la province de Québec

Tableau des inscriptions pour l'admission à la pratique de la profession d'agronome
Table of entries for admission to the practice of the profession of agronomist

Noms et prénoms — Names and surnames	Age	Domicile — Residence	Institutions
Beaudry, Lucien	28	900, ave Toronto, Ste-Foy, Québec 10	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Belzile, Bertaud	21	R. R. no 1, Amqui, comté de-county of Matapédia	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Belzile, René	34	1141, ave Lombard, Ste-Foy, Québec 10	Université de Saskatchewan.
Bernier, Conrad	22	R.R. no 1, Bromptonville, comté de-county of Richmond	Faculté d'Agriculture de l'Université Lval.
Bertrand, Jean	22	6830, rue Boyer St., Montréal 10.	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Boisvert, Robert	24	141, rue Notre-Dame St., Champlain	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Bolduc, Réginald	24	St-Samuel, comté de-county of Frontenac	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Boucher, Jean-Marie	30	Rue St-Pierre St., St-Pacôme, comté de-county of Kamouraska	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Boulé, Alain	28	235, rue St-Pierre St., St-Constant, comté de-county of Laprairie	Institut Agricole d'Oka.
Boutin, Gérard	27	107, rue St-Paul St., St-Jean	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Cazes, Hélène	21	895, rue Liénard St., Ste-Foy, Québec 10	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Chicoine, Robert	20	2265, rue Lamothe St., St-Hyacinthe	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Choinière, Lise	21	104, 2e Avenue, La Pocatière, comté de-county of Kamouraska	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Choquette, Kenneth	27	2900, ave Dumas, Québec 3.	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Côté, Jacques	25	842, rue Commerciale St., St-David, comté de-county of Lévis	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Côté, Roch	23	Isle-Verte, comté de-county of Rivière-du-Loup	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Dufour, Jacques	24	Baie St-Paul, comté de-county of Charlevoix	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Dussault, Robert	20	2971, rue St-Emile St., Montréal 5.	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Flipot, Paul	22	8105, Chemin Chambly Road, St-Hubert, comté de-county of Chambly	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Gadbois, Paul	24	794, rue Père Ernest-Carrier St., Québec 6	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Genest, Jean	21	4765, Villa St-Vincent, Charlesbourg, Québec 7	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Jobin, Gratien	21	St-Raymond, comté de-county of Portneuf	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Laganière, Jacques	24	751, avenue Myrand, app. 10, Ste-Foy, Québec 10	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Laguë, Paul	25	Stanbridge Est-East, comté de-county of Missisquoi	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Larrivée, Jean-Marc	23	582, rue St-Cyrille est, St. east, Québec 4	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
LeBlanc, Hugues	24	6691, 25e Avenue, Rosemont, Montréal 36	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Malenfant, Gilles	26	St-Benoit de Packington, comté de-county of Témiscouata	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Marsot, Pierre	22	6358, 12e Avenue, Rosemont, Montréal 36	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Massé, Marcel	23	St-Pascal, comté de-county of Kamouraska	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.

Tableau des inscriptions pour l'admission à la prarique de la profession d'agronome — (*Suite*)
Table of entries for admission to the practice of the profession of agronomist — (*Continued*)

Noms et prénoms — Names and surnames	Age	Domicile — Residence	Institutions
Melançon, André	25	90, rue St-Paul St., Crabtree Mills, comté de-county of Joliette	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Mondou, Marcel	23	Rue Chambly St., Marieville, comté de-county of Rouville	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Morin, Claude	24	St-Émile d'Auclair, comté de-county of Témiscouata	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Morin, Jean-Marie	27	St-Pascal, comté de-county of Kamouraska	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Pesant, Alain	25	158, rue St-Eustache St., St-Eustache, comté des-county of Deux-Montagnes	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Poiré, Raymond	25	Ville-Guay, Lauzon, comté de-county of Lévis	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Rosciszewski, Jan dit Jean	44	C.P. 181, Macamic, comté-county d'Abitibi-ouest-west	École Principale d'Agronomie de Varsovie.
Saint-Pierre, Claude	22	6525, 14e Avenue, Rosemont, Montréal 36	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Saint-Pierre, Jacques	30	10332, rue J.J. Gagnier St., Montréal 12	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Saint-Pierre, Jean-Claude	21	9161½, avenue Paradis, app. "A", Ste-Foy, Québec 10	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Saint-Pierre, L.-Yves	22	6677, ave Camille-Paquet, app. 1, Montréal 12	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Soucy, Roland	27	689, rue Couves St., Greenfield Park	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Taillon, Gilles	21	St-Guillaume d'Upton, comté de-county of Yamaska	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Thibodeau, Oliva	24	794, rue Père Ernest-Carrier St., Québec 6	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Vinet, Thaddée	23	903, avenue Toronto, Ste-Foy, Québec 10	Faculté d'Agriculture de l'Université Laval.
Willemot, Claude	30	3415, avenue Ontario, Montréal 25.	Institut Agricole d'Oka.

Montréal 11, le 17 avril 1964 — Montréal 11, April 17, 1964.

Le Secrétaire-trésorier de La Corporation des Agronomes de la province de Québec,

THÉODORE MONGEON, agronome,
Secretary-treasurer of La Corporation des Agronomes de la province de Québec.

6383-17-2-o

Ministère des Affaires culturelles

Avis de la Commission des Monuments historiques du Québec

Avis est donné qu'à une assemblée de la Commission des Monuments historiques du Québec tenue à 1530, boulevard de l'Entente, Québec, le 11 avril 1964, à neuf heures de l'avant-midi, la Commission des Monuments historiques a décidé de recommander au lieutenant-gouverneur en conseil de déclarer « Arrondissement historique » cette partie de la municipalité de la paroisse St-Joseph de Chambly ci-après décrite, à savoir:

« Cette partie du lot numéro 83, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Hubert, bornée vers le nord-ouest par le lot numéro 82, vers le nord-est par une autre partie du lot numéro 83, vers le sud-est par une partie du lot numéro 84 ci-après décrite, vers le sud-ouest par le Chemin Chambly.

Mesurant trois cent quatre-vingt-trois pieds et six dixièmes de pied (383.6′) de largeur sur des

Department of Cultural Affairs

Notice from the Quebec Historic Monuments Commission

Notice is hereby given that at a meeting of the Quebec Historic Monuments Commission, held at 1530 de l'Entente Blvd., Quebec, on April 11, 1964, at nine o'clock in the forenoon, the Historic Monuments Commission decided to request the Lieutenant-Governor in Council to declare "Arrondissement historique" that part of the municipality of the parish of St-Joseph de Chambly hereinafter described, to wit:

"That part of lot number 83 in the official plan and book of reference of the parish of St-Hubert, bounded on the northwest by lot number 82, on the northeast by another part of lot number 83, on the southeast by a part of lot number 84 hereinafter described, on the southwest by Chambly Road.

Measuring three hundred and eighty-three and six-tenths feet (383.6′) in width by depths of two

profondeurs de deux cent cinquante pieds (250.0′) dans les lignes nord-ouest et sud-est.

Contenant en superficie quatre-vingt-quinze mille neuf cents pieds carrés (95,900.0′).

Cette partie du lot numéro 84, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Hubert, bornée vers le nord-est par une autre partie du lot numéro 84, vers le sud-est par une partie du lot numéro 93 (du cadastre officiel de la paroisse St-Joseph de Chambly), vers le sud-ouest par le Chemin Chambly, vers le nord-ouest par une partie du lot numéro 83 ci-haut décrite.

Mesurant sept cent soixante-sept pieds et deux dixièmes de pied (767.2′) de largeur sur ces profondeurs de deux cent cinquante pieds (250.0′) dans les lignes nord-ouest et sud-est.

Contenant en superficie cent quatre-vingt-onze mille huit cents pieds carrés (191,800.0′).

Cette partie du lot numéro 85, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Hubert, bornée vers le nord-est par le chemin Chambly, vers le sud-est par une partie du lot numéro 105 (du cadastre officiel de la paroisse St-Joseph de Chambly), vers le sud-ouest par une autre partie du lot numéro 85, vers le nord-ouest par une partie du lot numéro 86 ci-après décrite.

Mesurant deux cent quarante-cinq pieds (245.0′) dans la ligne nord-est, trois cent cinq pieds (305.0′) dans la ligne sud-ouest, deux cent cinquante pieds (250.0′) dans les lignes nord-ouest et sud-est.

Contenant en superficie cinquante-cinq mille huit cent soixante-douze pieds carrés (55,872.0′).

Cette partie du lot numéro 86, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Hubert, bornée vers le nord-est par le Chemin Chambly, vers le sud-est par une partie du lot numéro 85 ci-haut décrite, vers le sud-ouest par une autre partie du lot numéro 86, vers le nord-ouest par une partie du lot numéro 87.

Mesurant cinq cent soixante-quinze pieds et quatre dixièmes de pied (575.4′) de largeur sur des profondeurs de deux cent cinquante pieds (250.0′) dans les lignes nord-ouest et sud-est.

Contenant en superficie cent quarante-trois mille huit cent cinquante pieds carrés (143,850.0′).

Cette partie du lot numéro 87, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Hubert, bornée vers le nord-ouest par le lot numéro 88, vers le nord-est par le Chemin Chambly, vers le sud-est par le lot numéro 86, vers le sud-ouest par une autre partie du lot numéro 87.

Mesurant cinq cent soixante-quinze pieds et quatre dixièmes de pied (575.4′) de largeur sur des profondeurs de deux cent cinquante pieds (250.0′) dans les lignes nord-ouest et sud-est.

Contenant en superficie cent quarante-trois mille huit cent cinquante pieds carrés (143,850.0′).

Cette partie du lot numéro 93, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Joseph de Chambly, bornée vers le nord-est par une autre partie du lot numéro 93, vers le sud-est par une partie du lot numéro 94 ci-après décrite, vers le sud-ouest par le Chemin Chambly, vers le nord-ouest par une partie du lot numéro 84, (du cadastre officiel de la paroisse St-Hubert).

Mesurant quatre cent cinquante-cinq pieds (455.0′) dans la ligne sud-ouest en front, quatre cent vingt-neuf pieds (429.0′) dans la ligne nord-est en arrière, deux cent cinquante pieds (250.0′) dans les lignes nord-ouest et sud-est.

Contenant en superficie cent dix mille cent quatre vingt-dix pieds carrés (110,190.0′).

Cette partie du lot numéro 94, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Joseph de

hundred and fifty feet (250.0′) on its northwest and southeast lines.

Having an area of ninety-five thousand nine hundred square feet (95,900.0′).

That part of lot number 84 in the official plan and book of reference of the parish of St-Hubert, bounded on the northeast by another part of lot number 84, on the southeast by a part of lot number 93 (in the official cadaster of the parish of St-Joseph de Chambly), on the southwest by Chambly Road, on the northwest by a part of lot number 83 described above.

Measuring seven hundred and sixty-seven and two-tenths feet (767.2′) in width by depth of two hundred and fifty feet (250.0′) on its northwest and southeast lines.

Having an area of one hundred and ninety-one thousand eight hundred square feet (191,800.0′).

That part of lot number 85, in the official plan and book of reference of the parish of St-Hubert, vounded on the northeast by Chambly Road, on the southeast by a part of lot number 105 (in the official cadaster of the parish of St-Joseph de Chambly), on the southwest by another part of lot number 85, on the northwest by a part of lot number 86 hereinafter described.

Measuring two hundred and forty-five feet (245.0′) on its northeast line, three hundred and five feet (305.0′) on its southwest line, two hundred and fifty feet (250.0′) on its northwest and southeast lines.

Having an area of fifty-five thousand eight hundred and seventy-two square feet (55.872.0′).

That part of lot number 86, in the official plan and book of reference of the parish of St-Hubert, bounded on the northeast by Chambly Road, on the southeast by a part of lot number 85 described above, on the southwest by another part of lot number 86, on the northwest by another part of lot number 87.

Measuring five hundred and seventy-five and four-tenths feet (575.4′) in width by depth of two hundred and fifty feet (250.0′) on its northwest and southeast lines.

Having an area of one hundred and forty-three thousand eight hundred and fifty square feet (143,850.0′).

That part of lot number 87, in the official plan and book of reference of the parish of St-Hubert, bounded on the northwest by lot number 88, on the northeast by Chambly Road, on the southeast by lot number 86, on the southwest by another part of lot number 87.

Measuring five hundred and seventy-five and four-tenths feet (575.4′) in width by depth of two hundred and fifty feet (250.0′) on its northwest and southeast lines.

Having an area of one hundred and forty-three thousand eight hundred and fifty square feet (143,850.0′).

That part of lot number 93, in the official plan and book of reference of the parish of St-Joseph-de-Chambly, bounded on the northeast by another part of lot number 93, on the southeast by a part of lot number 94 hereinafter described, on the southwest by Chambly Road, on the northwest by a part of lot number 84 (in the official cadaster of the parish of St-Hubert).

Measuring four hundred and fifty-five feet (455.0′) on its southwest line in front, four hundred and twenty-nine feet (429.0′) on its northeast line in the rear, two hundred and fifty feet (250.0′) on its northwest and southeast lines.

Having an area of one hundred and ten thousand one hundred and ninety square feet (110,190.0′).

That part of lot number 94, in the official plan and book of reference of the parish of St-

Chambly, bornée vers le nord-est par une partie du lot numéro 94, vers le sud-est par les lots numéros 95 et 96, vers le sud-ouest par le Chemin Chambly, vers le nord-ouest par une partie du lot numéro 93 ci-haut décrite.

Mesurant quatre-vingt-dix neuf pieds (99.0′) de largeur sur une profondeur de deux cent cinquante pieds (250.0′) dans les lignes nord-ouest et sud-est.

Contenant en superficie vingt-quatre mille sept cent cinquante pieds carrés (24,750.0′).

Cette partie du lot numéro 105, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Joseph de Chambly, bornée vers le nord-est par le Chemin Chambly, vers le sud-est par le lot numéro 106, vers le sud-ouest par une autre partie du lot numéro 105, vers le nord-ouest par le lot numéro 85 (du cadastre officiel de la paroisse de St-Hubert).

Mesurant cinq cent soixante-quinze pieds et quatre dixièmes de pied (575.4′) de largeur sur des profondeurs de deux cent cinquante pieds (250.0′) dans les lignes nord-ouest et sud-est.

Contenant en superficie cent quarante-trois mille huit cent cinquante pieds carrés (143,850.0′). »

Toutes les dimensions dans la présente description technique sont en mesures anglaises.

Le Secrétaire de la Commission,

6394-o SILVIO DUMAS.

Joseph de Chambly, bounded on the northeast by a part of lot number 94, on the southeast by lots numbers 95 and 96, on the southwest by Chambly Road, on the northwest by a part of lot number 93 described above.

Measuring ninety-nine feet (99.0′) in width by a depth of two hundred and fifty feet (250.0′) on its northwest and southeast lines.

Having an area of twenty-four thousand seven hundred and fifty square feet (24,750.0′).

That part of lot number 105, in the official plan and book of reference of the parish of St-Joseph de Chambly, bounded on the northeast by Chambly Road, on the southeast by lot number 106, on the southwest by another part of lot number 105, on the northwest by lot number 85 (in the official cadaster of the parish of St-Hubert).

Measuring five hundred and seventy-five and four-tenths feet (575.4′) in width by depth of two hundred and fifty feet (250.0′) on its northwest and southeast lines.

Having an area of one hundred and forty-three thousand eight hundred and fifty square feet (143,850.0′)."

All the dimensions in the present technical description are in English measure.

SYLVIO DUMAS,

6394 *Secretary of the Commission.*

Règlements des concours artistiques (1964)

approuvés par le ministre des Affaires culturelles en vertu de la Loi des concours artistiques, littéraires et scientifiques (S.Q. 1962, c. 24)

Les Concours artistiques du Québec, organisés par le ministère des Affaires culturelles, comprennent quatre sections:

a) peinture et dessin;
b) sculpture;
c) arts décoratifs;
d) esthétique industrielle.

Dans chacune des quatre sections, une somme de huit mille dollars ($8,000) sera affectée aux prix et sera répartie de la façon suivante: premier prix ou grand prix, quatre mille dollars ($4,000), deuxième prix, deux mille cinq cents dollars ($2,500), troisième prix, mille cinq cents dollars ($1,500).

Règlements généraux

Tous les citoyens canadiens habitant le Québec à la date des concours peuvent y participer. Toutefois, l'artiste qui a obtenu le grand prix dans l'une des quatre sections ne peut poser sa candidature au titre de cette section dans les trois (3) années suivant celle où il a remporté le prix.

Chaque candidat ne peut présenter qu'une seule oeuvre par section mais il peut poser sa candidature dans plusieurs sections à la fois. Il doit signer l'oeuvre présentée et en indiquer la valeur minimale ainsi que le titre. Il peut employer les matériaux et traiter les sujets de son choix sous les réserves décrites plus bas.

Sont exclues, les copies, les oeuvres présentées antérieurement aux Concours artistiques du Québec, les oeuvres déjà vendues ou les oeuvres provenant de l'extérieur du Québec.

Les oeuvres primées deviendront propriété du ministère des Affaires culturelles.

Peinture et dessin

Cette section comprend la peinture à l'huile, l'aquarelle, la gouache, le pastel, la gravure, etc.

Regulations of the Quebec Artistic Competitions (1964)

approved by the minister of Cultural Affairs in accordance with the Artistic, Literary and Scientific Competitions Act (S.Q. 1962, c. 24)

The Quebec Artistic Competitions organized by the Department of Cultural Affairs include four sections:

a) painting and drawing;
b) sculpture;
c) decorative arts;
d) industrial design.

In each of the four sections, an amount of eight thousand dollars ($8,000) will be allocated as prizes and will be divided as follows: first prize, four thousand dollars ($4,000), second prize, two thousand five hundred dollars ($2,500), third prize, one thousand five hundred dollars ($1,500).

General conditions

The four contests are opened to every Canadian citizen residing in the Province of Quebec at the time of the competitions. However, a winner of a first prize in one of the four sections is not eligible in this same section for three (3) years after obtaining this award.

Each candidate may submit only one work in each section, but he may compete in several sections at the same time. He must sign the work presented and indicate the title and minimum value of same. He may use any material and treat any subject with the reservations herein after mentioned.

Copies, works previously submitted to the Quebec Artistic Competitions, or already sold, or works from sources outside the Province, are excluded.

Works obtaining a prize shall remain the property of the Department of Cultural Affairs.

Painting and drawing

This section includes oil, water colour, gouache, pastel, engraving, etc.

Les oeuvres soumises doivent être encadrées et leur surface ne peut être inférieure à deux pieds carrés ni supérieure à vingt pieds carrés, le cadre non compris.

Sculpture

Les candidats peuvent présenter des oeuvres en bois, pierre, bronze, ciment, métal, etc. Les oeuvres de matériaux trop fragiles comme le plâtre, le stuc, la plasticine, la glaise ou autres matières semblables ne seront pas acceptées, ni les oeuvres dont le poids dépasse trois cents (300) livres ou qui mesurent plus de sept (7) pieds dans leur plus grande dimension.

Arts décoratifs

Cette section comprend l'ébénisterie, l'orfèvrerie, la ferronnerie, le tissage, la chasublerie, la céramique, l'émaillerie, le vitrail, la tapisserie, les projets décoratifs, etc.

Sont exclues, les oeuvres faites de matériaux trop fragiles comme la porcelaine, le plâtre, la plasticine, etc. Les oeuvres soumises ne doivent pas peser plus de trois cents (300) livres ni mesurer plus de sept (7) pieds dans leur plus grande dimension.

Lorsque l'oeuvre soumise au concours est formée d'un ensemble de plusieurs pièces ou éléments (v.g. un service à thé), l'artiste ne pourra présenter que cinq (5) des principales pièces ou éléments de cet ensemble.

Esthétique industrielle

Ce concours porte sur l'esthétique des produits usuels manufacturés en série. On peut y inscrire meubles (de maison, de bureau, etc.), articles d'équipement ménager (faïence, vaisselle, verrerie, ustensiles, etc.), accessoires électriques de tous genres, machines et appareils de toutes sortes, produits de décoration architecturale, jouets, articles de sport, tissus, etc., qui font l'objet d'une production industrielle. Lorsque les objets soumis sont de dimensions considérables, on peut présenter des modèles réduits à l'échelle.

Les *projets d'esthétique industrielle* seront aussi acceptés, pourvu qu'ils soient accompagnés de toutes les précisions nécessaires (plans, matériaux à employer, etc.) permettant de déterminer si l'objet proposé peut être fabriqué à la machine.

Les pièces soumises auront un poids maximum de trois cents (300) livres et ne mesureront pas plus de sept (7) pieds dans leur plus grande dimension.

Il appartient au créateur du modèle industriel de soumettre son oeuvre au concours; ni le manufacturier ni le distributeur ne sont autorisés à le faire.

Inscription

Le candidat doit joindre à chacune de ses oeuvres la formule d'inscription officielle en trois (3) exemplaires. (Il faut remplir cette formalité pour chacune des oeuvres soumises aux concours si on présente sa candidature dans plus d'une section).

Les envois devront parvenir au Musée du Québec, Parc des Champs de Bataille, Québec, entre le 14 et le 25 septembre 1964, date de clôture des concours. Les envois qui parviendront au Musée après cette dernière date seront écartés. On ne pourra retirer du concours aucun envoi qui y sera déjà inscrit.

Expédition et conservation des oeuvres

L'expédition des oeuvres soumises aux concours se fait aux frais et aux risques des concur-

Works submitted must be framed and their surface shall not be less than two square feet or larger than twenty square feet, frame excluded.

Sculpture

Candidates may submit works made of wood, stone, bronze, cement, metal, etc. Works made of fragile material such as plastic, stucco, plasticine, clay and similar material will not be accepted nor works weighing more than three hundred (300) pounds or measuring more than seven (7) feet in their over-all dimension.

Decorative arts

This section includes cabinet making, goldsmith's craft, iron works, weaving, church vestment making, ceramics, enamel works, stained glass, tapestry, decorative sketches, etc.

Works made of fragile material such as porcelain, plastic, plasticine, etc., will not be accepted. Works submitted shall not weigh more than three hundred (300) pounds or measure more than seven (7) feet in their over-all dimension.

If the work submitted to the Competitions consists of a set of many pieces or elements (e.g. tea-set), the candidate will be allowed to present only five (5) of the main pieces or elements of the said set.

Industrial design

This section is opened to objects of current use produced by industry. It includes furniture (home, office, etc.), household equipment (earthenware, glassware, cookware, ustensils, etc.), all kinds of electrical appliances, all kinds of machinery, architectural decoration units, toys, sporting equipment, fabrics, etc. Scale models will also be accepted when the objects are of great dimensions.

Projects in industrial design may also be submitted provided they include all the details (drawing, material to be used, etc.) pertaining to their production by industry.

Articles submitted shall not weigh more than three hundred (300) pounds nor measure more than seven (7) feet in their over-all dimension.

The originator only, of an industrial design, shall be allowed to present it to the Competitions; neither the manufacturer nor the distributor may do so.

Inscription

A candidate must attach to the official entry form three (3) copies for each one of his works. (This must be done for each work submitted to the Competitions if the candidate is inscribed in more than one section).

Every entry must be reach the Provincial Museum, Battlefields Park, Quebec, between September 14th and 25th, 1964, closing date of the Competitions.

Entries reaching the Museum after this last date will be refused. No entry may be withdrawn from the Competitions once it is registered.

Shipment and care of the works

Competitors shall assume costs and risks of shipment for works submitted. The Dep artment

rents. Le ministère se réserve le droit de refuser l'inscription des oeuvres dont les frais de transport n'auront pas été entièrement défrayés ou qui seront détériorées à leur arrivée. Afin de s'épargner toute déconvenue à ce sujet, les candidats sont priés de prendre les mesures nécessaires pour que leurs oeuvres parviennent au Musée du Québec en parfait état et avant la date limite.

Le ministère des Affaires culturelles assume la garde des oeuvres dès leur réception. Il renverra lui-même aux auteurs, et à ses frais, les oeuvres non primées, avant la fin de décembre.

Jury

Le ministère des Affaires culturelles désignera pour chacune des quatre sections un jury de trois membres dont les noms seront annoncés au moins deux (2) mois avant la clôture des concours.

Les juges peuvent refuser d'accorder les prix s'ils estiment que la qualité des oeuvres présentées est insuffisante. Il ne peut y avoir qu'un seul titulaire par prix. La décision des juges sera publiée dans les trente (30) jours suivant la clôture des inscriptions et sera irrévocable.

Exposition

Le ministère des Affaires culturelles exposera à Montréal et à Québec les oeuvres qui, dans l'opinion des juges, présenteront le plus grand intérêt. Sauf indication contraire de la part des auteurs, le ministère pourra faire photographier les oeuvres présentées aux concours, à toutes fins qu'il jugera utiles.

Québec, le 16 avril 1964.

Le Ministre,
GEORGES-E. LAPALME.

6394-o

reserves the right to refuse the entry of works on which shipping charges have not been fully prepaid or which may have been damaged in transit. To avoid any disappointment in this respect, candidates are urged to take the necessary steps so their works reach the Provincial Museum in perfect condition and before the closing date.

The Department of Cultural Affairs assume the responsibility over the works upon their arrival. The works *not chosen* will be returned to the artists at the expense of the Department before the end of December.

Jury

The Department of Cultural Affairs will appoint a jury of three members for each of the four sections. The name of the judges will be announced at least two (2) months before the closing of the Competitions.

The judges may refuse to award any prize if they consider that the works presented do not show sufficient qualities. Each prize can be awarded to only one work. The decision of the juries will be made public within thirty (30) days following the closing date of the Competitions and will be final.

Exhibitions

The Department of Cultural Affairs will exhibit in Quebec and Montreal the works, which in the opinion of the judges, reveal the best qualities. Unless otherwise stated by the competitors, the Department will be allowed to take photographs of the works submitted to the Competitions for all purposes deemed advisable.

Quebec, April 16, 1964.

GEORGES-E. LAPALME,
Minister.

6394-o

Ministère des Affaires municipales

Ville de Dorion

Canada,
Province de Québec.
[L. S.]

PAUL COMTOIS

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, défenseur de la foi.

À tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

Lettres patentes

ATTENDU QUE le paragraphe 2 de l'article 2 de la Loi des cités et villes (Statuts refondus, 1941, chapitre 233), édicte que le lieutenant-gouverneur en conseil, sur requête du conseil d'une corporation municipale régie par cette loi, peut émettre des lettres patentes modifiant la charte de cette corporation, en y remplaçant certaines dispositions par celles de la Loi des cités et villes qui y correspondent;

ATTENDU QUE le conseil de la ville de Dorion, par sa requête en date du 12 août 1963, demande que des lettres patentes soient émises en sa faveur à l'effet de modifier sa charte en remplaçant:

les articles 10, 13, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 25 et 26 du chapitre 59 de la Loi 6 George V;

Department of Municipal Affairs

Town of Dorion

Canada,
Province of Quebec.
[L. S.]

PAUL COMTOIS

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God, the United Kingdom, Canada, and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these present letters shall come or whom the same may concern,

GREETING.

Letters Patent

WHEREAS paragraph 2 of section 2 of the Cities and Town Act (Revised Statures, 1941, chapter 233), enacts that the Lieutenant-Governor in Council, by a petition of the council of a municipal corporation governed by this Act, may issue letters patent amending the charter of this corporation, by replacing certain provisions therein by those of the Cities and Towns Act corresponding thereto;

WHEREAS the Council of the town of Dorion, by its petition dated August 12, 1963, request that letters patent be issued in its favor with the effect of amending its charter by replacing:

sections 10, 13, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 24, 25 and 26 of chapter 59 of the Act 6 George V;

les articles 1, 2, 3, 4, 10, 12, 14 et 15 du chapitre 96 de la Loi 15-16 George VI;

les articles 1 et 6 du chapitre 107 de la Loi 2-3 Elizabeth II.

ATTENDU QUE toutes les formalités prescrites par la loi ont été remplies;

ATTENDU QU'il est opportun de se rendre à cette demande.

À CES CAUSES, de l'avis et du consentement de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret portant le numéro 520, en date du 11 mars 1964, Nous accordons la requête du conseil de la ville de Dorion, en date du 12 août 1963, et Nous déclarons et ordonnons, par les présentes lettres patentes qui entreront en vigueur à compter de la date de leur publication dans la *Gazette officielle de Québec*, que les dispositions ci-haut mentionnées de la charte de la ville de Dorion soient remplacées par les dispositions correspondantes dans la Loi des cités et villes, le tout conformément aux dispositions du paragraphe 2 de l'article 2 de ladite Loi des cités et villes (Statuts refondus, 1941, chapitre 233).

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable PAUL COMTOIS, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce neuvième jour d'avril en l'année mil neuf cent soixante-quatre de l'ère chrétienne et de Notre Règne la treizième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la province,
RAYMOND DOUVILLE.

Avis est par les présentes donné que ces lettres patentes entreront en vigueur à compter de cette publication.

Le Sous-ministre des affaires municipales,
6338-o JEAN-LOUIS DOUCET, C.R.

sections 1, 2, 3, 4, 10, 12, 14 and 15 of chapter 96 of the Act 15-16 George VI;

sections 1 and 6 of chapter 107 of the Act 2-3 Elizabeth II.

WHEREAS all formalities prescribed by the Act have been fulfilled;

WHEREAS it is expedient to acquiesce to this request.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in a decree bearing number 520, dated March 11, 1964, We grant the petition of the Council of the town of Dorion dated August 12, 1963, and We declare and order, by these present letters patent which shall enter into force from and after the date of their publication in the *Quebec Official Gazette*, that the provisions above mentioned of the charter of the town of Dorion be replaced by corresponding provisions in the Cities and Towns Act, the whole pursuant to the provisions of paragraph 2 of section 2 of the said Cities and Towns Act (Revised Statutes, 1941, chapter 233).

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Honourable PAUL COMTOIS, P.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Quebec.

Given in Our Parliament Building in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this ninth day of April in the year of Our Lord one thousand nine hundred and sixty-four and in the thirteenth year of Our Reign.

By command,

RAYMOND DOUVILLE,
Assistant Secretary of the Province.

Notice is hereby given that these letters patent shall enter into force from and after this publication.

JEAN-LOUIS DOUCET, Q.C.,
6338 *Deputy Minister of Municipal Affairs.*

Annexion du village de Saraguay à la ville de Montréal

Avis est par les présentes donné que le règlement no 2926 de la ville de Montréal décrétant l'annexion du territoire du village de Saraguay à celui de la ville de Montréal, a été approuvé par l'arrêté en conseil no 768 du 22 avril 1964, conformément aux dispositions de l'article 25 du bill 100 modifiant la charte de la ville de Montreal, sanctionné le 5 mars 1964. Le territoire du village de Saraguay à annexer à la ville de Montréal se compose de tous les lots du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Laurent et leurs subdivisions présentes et future, ainsi que les chemins, rues, ruelles, rivières, cours d'eau ou parties d'iceux renfermés dans les limites suivantes, à savoir: partant du point d'intersection du côté sud-est de l'emprise du chemin de fer Canadien National avec la ligne nord-est du lot 96; de là, successivement, les lignes et démarcations suivantes: ledit côté sud-est de ladite emprise en allant vers le sud-ouest jusqu'à la ligne sud-ouest du lot 123; la ligne sud-ouest des lots 123, 122 et 121, cette ligne traversant ladite emprise, une rivière et le boulevard Gouin et se prolongeant jusqu'à l'axe de la rivière des Prairies; le dit axe de ladite rivière en descendant son cours et passant au nord-ouest de l'île portant les numéros cadastraux 2632, 2633, 2634 jusqu'au prolongement de la ligne nord-est du lot 93; ledit prolongement

Annexation of the village of Saraguay to the city of Montreal

Notice is hereby given that by-law No. 2926 of the city of Montreal decreeing the annexation of the territory of the village of Saraguay to that of the city of Montreal, was approved by Order in Council No. 768, dated April 22, 1964, pursuant to the provisions of section 25 of bill 100 amending the charter of the city of Montreal, sanctioned on March 5, 1964. The territory of the Village of Saraguay to be annexed to the city of Montreal is composed of all the lots in the official cadaster of the parish of Saint-Laurent, and their present and future subdivisions, as well as the roads, streets, lanes, rivers, water courses or parts of the same enclosed within the following boundaries, to wit: starting at the point of intersection of the southe-east side of the Canadian National Railway right of way with the north-east line of lot 96; thence, successively, the following lines and demarcations; the said south-east side of the said right of way going towards the south-west as far as the south-west line of lot 123; the south-west line of lots 123, 122, and 121, this line crossing the said right of way, a river and Gouin Blvd., and extending as far as the center-line of Rivière des Prairies; the said center-line of the said river flowing along its course and passing to the north-west of the island bearing the cadastral numbers

et la ligne nord-est des lots 93, 94 et 96, cette ligne traversant le boulevard Gouin et l'emprise du chemin de fer Canadien National jusqu'au point de départ.

Ce règlement no 2926 de la ville de Montréal entre en vigueur à compter de la date de la publication du présent avis.

6338-o *Le Ministre des Affaires municipales.*

2632, 2633, 2634 as far as the extension of the north-east line of lot 93; the said extension and the north-east line of lots 93, 94, and 96, this line crossing Gouin Blvd. and the Canadian National Railway right of way as far as the starting point.

This by-law No. 2926 of the city of Montreal enters into force from and after the date of publication of the present notice.

6338 *Minister of Municipal Affairs.*

Ministère des Finances
Assurances

Reliable Life Insurance Company
La Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie

Avis d'émission de permis et de certificat d'enregistrement

Avis est donné, par les présentes, que « Reliable Life Insurance Company — La Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie », enregistrée sous le numéro 667, a obtenu le permis et le certificat d'enregistrement numéro 3879 qui l'autorise, à compter du 17 février 1964, à effectuer dans la province des contrats d'assurance relatifs aux genres suivant: Vie; Accident et Maladie.

Le siège social de la compagnie est situé à 786 est, rue King, Hamilton, Ontario.

La compagnie a nommé monsieur J.-E.-R. Thouin, 6381, rue Chabot, Montréal, son procureur dans la province.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 26 mars 1964.

Pour le Ministre des finances de la Province,
Le Surintendant des assurances,
6269-16-2-o ROGER-A. CAMARAIRE.

Prudential Trust Company Limited

Avis d'annulation d'enregistrement

Attendu que « Guaranty Trust Company of Canada », constituée en corporation le 12 juin 1925, par une Loi Spéciale du Parlement du Canada, 15-16 George V, chapitre 65, et ses amendements, et enregistrée dans la Province, a acquis tout l'actif, tous les droits et intérêts, et a assumé toutes les responsabilités, toutes les obligations et tout le passif de « Prudential Trust Company Limited », constituée en corporation en 1909, par une Loi Spéciale du Parlement du Canada, 8-9 Édouard VII, chapitre 124, et ses amendements, en vertu d'un contrat daté du 2 décembre 1963, lequel contrat a été approuvé par le bureau du Trésor du Canada le 19 décembre 1963;

Attendu que « Guaranty Trust Company of Canada » est dûment autorisée à effectuer des affaires de fidéicommis dans la province de Québec.

En conséquence, avis est donné, par les présentes, que le certificat d'enregistrement de « Prudential Trust Company Limited » est annulé à compter du 7 janvier 1964.

Donné en conformité des dispositions de l'article 30 de la Loi des compagnies de fidéicommis, ce 21e jour d'avril 1964.

Pour le Ministre des finances de la Province,
L'Inspecteur des compagnies de fidéicommis,
6395-o ROGER-A. CAMARAIRE.

Department of Finance
Insurance

Reliable Life Insurance Company
La Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie

Notice of Issue of License and Certificate of Registration

Notice is hereby given that "Reliable Life Insurance Company — La Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie", registered under number 667, has obtained the license and certificate of registry number 3879 authorizing it, as from the 17th of February 1964, to undertake in this Province contracts of insurance of the following classes: Life; Accident and Sickness.

The head office of the company is situate at 786, King Street East, Hamilton, Ontario.

The company has appointed Mr. J.-E.-R. Thouin, 6381, Chabot Street, Montreal, its attorney in the Province.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, the 26th of March 1964.

For the Minister of Finance of the Province,
ROGER-A. CAMARAIRE,
6269-16-2-o *Superintendent of Insurance.*

Prudential Trust Company Limited

Notice of Cancellation of Registration

Whereas "Guaranty Trust Company of Canada", incorporated on June 12, 1925, by Special Act of the Parliament of Canada, 15-16 George V, chapter 65, and its amendments, and registered in the Province, has acquired all the business, rights and property, and assumed all the duties, obligations and liabilities of "Prudential Trust Company Limited", incorporated in 1909, by Special Act of the Parliament of Canada, 8-9 Edward VII, chapter 124, and its amendments, pursuant to an agreement dated December 2nd, 1963, which agreement has been approved by the Treasury Board of Canada December 19th, 1963;

Whereas "Guaranty Trust Company of Canada" is duly authorized to carry on trust business in the Province of Quebec.

Consequently, notice is hereby given that the registration of "Prudential Trust Company Limited" is cancelled as from the 7th day of January 1964.

Given pursuant to the provisions of section 30 of the Trust Companies Act, this 21st day of April 1964.

For the Minister of Finance of the Province,
ROGER-A. CAMARAIRE,
6395-o *Inspector of Trust Companies.*

Département de l'Instruction publique

Village de Bonsecours et l'Islet

Demande est faite de fusionner le territoire actuel des municipalités scolaires du village de Bonsecours et de l'Islet, dans le comté de l'Islet et de l'ériger en une nouvelle municipalité scolaire sous le nom de l'Islet, dans le comté de l'Islet.

Québec, le 9 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6299-16-2-o 374-57

Sainte-Claire de Joliette

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire de Sainte-Claire de Joliette, dans le comté de Dorchester, en celui de Sainte-Claire, dans le même comté.

Québec, le 9 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6300-16-2-o 181-64

St-Thomas

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la commission scolaire de St-Thomas, dans le comté de Montmagny, à la municipalité scolaire de Montmagny, dans le même comté.

Québec, le 9 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6301-16-2-o 118-63

St-Vincent-d'Adamsville cath.

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire catholique de St-Vincent-d'Adamsville, dans le comté de Brôme, en celui d'Adamsville, dans le même comté.

Québec, le 10 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6302-16-2-o 406-64

Val St-Jean

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire de Val St-Jean, dans le comté de Gatineau, en celui de Grand-Remous, dans le même comté.

Québec, le 10 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6303-16-2-o 408-64

Cadillac

Demande est faite d'annexer à la municipalité scolaire de Cadillac, dans le comté d'Abitibi-Est, le territoire ci-dessous décrit qui n'est pas encore organisé au point de vue scolaire:

Les lots 1 à 35 inclusivement du rang I et 1 à 3 inclusivement des rangs II et III du cadastre officiel du canton Cadillac; le territoire actuel du canton Bousquet et moins cette partie appartenant déjà à Cadillac; le territoire des cantons Montanier et Surimau.

Québec, le 14 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6322-16-2-o 423-64

Department of Education

Village of Bonsecours and l'Islet

Application is made to amalgamate the present territory of the school municipalities of the village of Bonsecours and l'Islet, in the county of l'Islet, and to erect it into a new school municipality under the name of l'Islet, in the county of l'Islet.

Quebec, April 9, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6299-16-2 374-57

Sainte-Claire de Joliette

Application is made to change the name of the school municipality of Sainte-Claire de Joliette, in the county of Dorchester, to Sainte-Claire, in the same county.

Quebec, April 9, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6300-16-2 181-64

St-Thomas

Application is made to annex the present territory of the school municipality of St-Thomas, in the county of Montmagny, to the school municipality of Montmagny, in the same county.

Quebec, April 9, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6301-16-2 118-63

St-Vincent-d'Adamsville cath.

Application is made to change the name of the Catholic school municipality of St-Vincent-d'Adamsville, county of Brôme, into that of the school municipality of Adamsville, same county.

Quebec, April 10, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6302-16-2 406-64

Val St-Jean

Application is made to change the name of the school municipality of Val St-Jean, county of Gatineau, into that of Grand-Remous, same county.

Quebec, April 10, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6303-16-2 408-64

Cadillac

Application is made to annex to the school municipality of Cadillac, in the county of Abitibi-East, the territory described below which is not yet organized from a school point of view:

Lots 1 to 35 inclusively on range I and 1 to 3 inclusively on ranges II and III in the official cadaster of the township of Cadillac; the present territory of the township of Bousquet, and less that part already belonging to Cadillac; the territory of the townships of Montanier and Surimau.

Quebec, April 14, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6322-16-2 423-64

Malartic

Demande est faite d'annexer à la municipalité scolaire de Malartic, dans le comté d'Abitibi-Est, le territoire ci-dessous décrit qui n'est pas encore organisé au point de vue scolaire:

Les lots 1 à 62 inclusivement des rangs I, II, III et IV; 1 à 19 inclusivement des rangs V et VI; 1 à 6 inclusivement des rangs VII et VIII, tous du cadastre officiel du canton Fournière ainsi que le rang X du cadastre officiel du canton DesRoberts.

Québec, le 14 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6323-16-2-o 421-64

Malartic

Application is made annex to the school municipality of Malartic, in the county of Abitibi-East, the territory below described, which is not as yet organized from an educational point of view:

Lots 1 to 62 inclusively of ranges I, II, III and IV; 1 to 19 inclusively of ranges V and VI; 1 to 6 inclusively of ranges VII and VIII, all of the official cadaster of the township of Fournière as well as range X of the official cadaster of the township DesRoberts.

Quebec, April 14, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6323-16-2 421-64

Mont-Brun

Demande est faite d'annexer à la municipalité scolaire de Mont-Brun, dans le comté de Rouyn-Noranda, le territoire ci-dessous décrit qui n'est pas encore organisé au point de vue scolaire:

Les lots 1 à 32 inclusivement des rangs I, II, III, IV, VII, VIII, IX et X et les lots 19 à 32 inclusivement des rangs V et VI du cadastre officiel du canton La Pause.

Québec, le 14 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6324-16-2-o 424-64

Mont-Brun

Application is made to annex to the school municipality of Mont-Brun, in the county of Rouyn-Noranda, the territory described below, which is not yet organized from a school point of view.

Lots 1 to 32 inclusively on ranges I, II, III, IV, VII, VIII, IX and X and lots 19 to 32 inclusively on ranges V and VI in the official cadaster of the township of La Pause.

Quebec, April 14, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6324-16-2 424-64

St-Jean-l'Évangéliste cath.

Demande est faite d'annexer pour les catholiques seulement, à la municipalité scolaire catholique de St-Jean-l'Évangéliste, dans le comté de Rouyn-Noranda, le territoire ci-dessous décrit qui n'est pas encore organisé au point de vue scolaire:

Les lots 1 à 62 inclusivement des rangs I, II, III et IV du canton Joannès ainsi que le territoire du canton Vaudray, moins toutefois cette partie dudit canton située à l'ouest des lacs Kinojévis et Caron.

Québec, le 14 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6325-16-2-o 422-64

St-Jean-l'Évangéliste cath.

Application is made to annex for Catholics only, to the Catholic school municipality of St-Jean-l'Évangéliste, in the county of Rouyn-Noranda, the territory below described, which is not as yet organized from and educational point of view:

Lots 1 to 62 inclusively of ranges I, II, III and IV; of the Joannès township as well as the territory of the township Vaudray, less however that part of the said township situated west of lakes Kinojévis and Caron.

Quebec, April 14, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6325-16-2 422-64

Chaleur Bay Prot.

Il a plu au lieutenant-gouverneur, par arrêté en conseil No 1673, en date du 2 octobre 1963, de fusionner le territoire actuellement sous la juridiction des commissaires d'écoles pour la municipalité de Cox, dans le comté de Bonaventure, et des syndics d'écoles pour la municipalité de Paspébiac, dans le même comté et de l'ériger en municipalité scolaire distincte, pour les protestants seulement, sous le nom de « Chaleur Bay », dans le comté de Bonaventure.

Le territoire de cette nouvelle municipalité scolaire protestante comprend: tout le canton Hope, les municipalités de Paspébiac, Paspébiac-Ouest, New-Carlisle et cette partie de la paroisse de St-Bonaventure-de-Hamilton située au sud d'une ligne divisant les rangs VII et VIII à l'ouest du canton Cox et à l'est de la rivière Bonaventure, moins le rang sud-est de la rivière Bonaventure, le tout tel qu'indiqué sur la carte du cadastre publiée par le ministère des Terres et Forêts en 1940.

Chaleur Bay Prot.

The Lieutenant-Governor has been pleased, by order in council No. 1673, dated October 2, 1963, to amalgamate the territory presently under the jurisdiction of the school commissioners of the municipality of Cox, in the county of Bonaventure, and of the school trustees of the municipaltiy of Paspébiac, in the same county, and to erect it into a separate school municipality for Protestants only, under the name of "Chaleur Bay", in the county of Bonaventure.

The territory of this new Protestant school municipality includes: the entire township of Hope, the municipalities of Paspébiac, Paspébiac-West, New-Carlisle and that part of the parish of St-Bonaventure-de-Hamilton situated south of a line dividing ranges VII and VIII, west of the township of Cox and east of Bonaventure River, less the range south-east of the Bonaventure River the whole as indicated on the map of the cadaster published by the Department of Lands and Forests in 1940.

Ce changement prendra effet pour fins d'élection, le premier juin 1964 et pour toutes autres fins, le premier juillet 1964.

Québec, le 22 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6398-o 484-63

This change will take effect for election purposes on June first, 1964, and for all other purposes on July first, 1964.

Quebec, April 22, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6398 484-63

Chicoutimi Cath.

Il a plu au lieutenant-gouverneur, par arrêté en conseil No 719, en date du 15 avril 1964:

1° D'annexer le territoire actuel des commissions scolaires de Rivière-du-Moulin et de la paroisse de Chicoutimi, dans le comté de Chicoutimi, pour les catholiques seulement, à la municipalité scolaire catholique de Chicoutimi, dans le comté de Chicoutimi, moins les lots 4, 5, 6*a*, 6*b*, 7*a* et 7*b* du rang XIII sud-ouest du chemin Sydenham et les lots 8*a*, 8*b*, 9*a*, 9*b*, 9*c*, 9*d*, 9*e* et 9*f* du rang XIV sud-ouest du chemin Sydenham qui doivent être annexés pour les catholiques seulement à la Commission des Écoles catholiques d'Arvida;

2° De porter à sept le nombre des commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de Chicoutimi, dans le comté de Chicoutimi.

Ces changements prendront effet pour fins d'élection, le premier juin 1964 et pour toutes autres fins, le premier juillet 1964.

Québec, le 21 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction pbulique,
O.-J. DESAULNIERS.

6398-o 234-63 — 1073-60

Chicoutimi Cath.

The Lieutenant-Governor has been pleased, by order in council No. 719, dated April 15, 1964:

1. To annex the present territory of the school commissions of Rivière-du-Moulin and of the parish of Chicoutimi, in the county of Chicoutimi, for Catholics only, to the Catholic school commission of Chicoutimi, in the county of Chicoutimi, less lots 4, 5, 6*a*, 6*b*, 7*a* and 7*b* on range XIII south-west of Sydenham Road, and lots 8*a*, 8*b*, 9*a*, 9*b*, 9*c*, 9*d*, 9*e* and 9*f* on range XIV south-west of Sydenham Road, which are to be annexed, for Catholics only, to the Catholic School Commission of Arvida.

2. To increase to seven the number of Catholic school commissioners for the municipality of Chicoutimi, in the county of Chicoutimi.

These changes will take place, for election purposes, on June first, 1964, and for all other purposes on July first, 1964.

Quebec, April 21, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6398 234-63 — 1073-60

Duberger

Il a plu au lieutenant-gouverneur, par arrêté en conseil No 719, en date du 15 avril 1964, de changer le nom de la municipalité scolaire de St-Charles, dans le comté de St-Sauveur, en celui de « Duberger », dans le même comté.

Ce changement prendra effet le 3 mai 1964.

Québec, le 22 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6398-o 353-64

Duberger

The Lieutenant-Governor has been pleased, by order in council No. 719, dated April 15, 1964, to change the name of the school municipality of St-Charles, in the county of St-Sauveur, to that of "Duberger", in the same county.

This change will take effect on May 3, 1964.

Quebec, April 22, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6398 353-64

La Durantaye

Il a plu au lieutenant-gouverneur, par arrêté en conseil No 675, en date du 8 avril 1964, d'annexer les lots 549 à 572 inclusivement du quatrième rang de la Seigneurie St-Michel, territoire non organisé au point de vue scolaire, à la municipalité scolaire de La Durantaye, dans le comté de Bellechasse.

Ce changement prendra effet le 10 mai 1964.

Québec, le 22 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6398-o 1478-63

La Durantaye

The Lieutenant-Governor has been pleased, by order in council No. 675, dated April 8, 1964, to annex lots 549 to 572 inclusively on the fourth range in the Seigniory of St-Michel, territory not yet organized from a school point of view, to the school municipality of La Durantaye, in the county of Bellechasse.

This change will take effect on May 10, 1964.

Quebec, April 22, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6398 1478-63

Laverlochère

Il a plu au lieutenant-gouverneur, par arrêté en conseil No 719, en date du 15 avril 1964, de changer le nom de la municipalité scolaire de Laverlochère & Baby, dans le comté de Témiscamingue, en celui de « Laverlochère », dans le même comté.

Ce changement prendra effet le 3 mai 1964.

Québec, le 21 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
O.-J. DESAULNIERS.

6398-o 1448-63

Laverlochère

His Honour, the Lieutenant-Governor, by order in council No. 719, dated April 15, 1964, has been pleased to change the name of the school municipality of Laverlochère & Baby, in the county of Témiscamingue, into that of "Laverlochère", in the same county.

This change will take effect on May 3, 1964.

Quebec, April 21, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6398 1448-63

St-François Prot.

Il a plu à son Honneur, le lieutenant-gouverneur, par arrêté en conseil, No 1887, en date du 30 octobre 1963, d'unir le territoire présentement sous la direction de la commission scolaire de la cité de Drummondville, dans le comté de Drummond, la commission scolaire protestante de la ville de Richmond, dans les comtés de Richmond et Shefford et la commission scolaire protestante de Windsor et Brompton dans le comté de Richmond et de l'ériger en une nouvelle municipalité scolaire à des fins d'école protestante seulement, sous le nom de « St-François », dans les comtés de Drummond, Richmond, Shefford et Bagot.

Le territoire de cette municipalité scolaire comprendra:

Dans le comté de Shefford, rangs VI à XI inclusivement du canton de Stukely comprenant le village de Laurenceville, le canton d'Ély comprenant le village de Valcourt, tel qu'indiqué sur la carte cadastrale 1937 du service du cadastre de la province de Québec;

Dans le comté de Richmond, les rangs X à XV inclusivement de la municipalité de Windsor, comprenant la ville de Windsor, la paroisse de St-François-Xavier de Brompton comprenant le village de St-François-Xavier de Brompton, la municipalité de Brompton Gore, la municipalité de Melbourne comprenant le village de Kingsbury et le village de Melbourne, la municipalité du canton de Cleveland et la ville de Richmond, tel qu'indiqué sur la carte cadastrale 1940 du service du cadastre de la province de Québec;

Dans le comté de Drummond, les rangs I à XII inclusivement du canton de Durham comprenant le village de Durham Sud et le village de l'Avenir, la municipalité du canton de Kingsey, la municipalité du canton de Wickham, la municipalité de St. Simons de Drummond, la municipalité de Grantham Ouest, les lots 364 et 365 du rang V de la municipalité de la paroisse de St-Majorique de Grantham, la municipalité du canton de Grantham, le village de St-Joseph de Grantham, la cité de Drummondville, la municipalité d'une partie du canton de Wendover et Simpson comprenant le village de St-Cyrille tel qu'indiqué sur la carte cadastrale 1938 du service du cadastre de la province de Québec.

Dans le comté de Bagot, les lots 7 et 8 et la partie nord du lot 4 du rang I du canton d'Acton.

Cette annexion prendra effet pour fins d'élection, le 1er juin 1964 et pour toutes autres fins le 1er juillet 1964.

Quebec, 20 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,

6398 O.-J. DESAULNIERS.

St. Francis Prot.

His Honour, the Lieutenant-Governor has been pleased, by order in council No. 1887, dated October 30, 1963, to unit the territory now under the juridiction of the school commission of the city of Drummondville, in the county of Drummond, the Protestant school commission of the town of Richmond, in the counties of Richmond and Shefford and the Protestant school commission of Windsor and Brompton, in the county of Richmond and erect into a new school municipality for Protestant school purposes only, under the name of "St. Francis", in the counties of Drummond, Richmond, Shefford and Bagot.

The territory of this school municipality shall include:

In the county of Shefford, ranges VI to XI inclusive of the township of Stukely including the village of Laurenceville, the township of Ely including the village of Valcourt as indicated on the 1937 cadastral map of the Cadastral Services of the Province of Quebec;

In the county of Richmond, ranges X to XV inclusive of the municipality of Windsor including the town of Windsor, the parish of St. François-Xavier de Brompton including the village of St. François-Xavier de Brompton, the municipality of Brompton Gore, the municipality of Melbourne including the village of Kingsbury and the village of Melbourne, the municipality of the township of Cleveland and the town of Richmond as indicated on the 1940 cadastral map of the Cadastral Services of the Province of Quebec;

In the county of Drummond, ranges I to XII inclusive of the township of Durham including the village of Durham South and the village of L'Avenir, the municipality of the township of Kingsey, the municipality of the township of Wickham, the municipality of St. Simons de Drummond, the municipality of Grantham West, lots 364 and 365 of range V of the municipality of the parish of St. Majorique de Grantham, the municipality of the township of Grantham, the village of St. Joseph de Grantham, the city of Drummondville, the municipality of part of the township of Wendover and Simpson including the village of St. Cyrille as indicated on the 1938 cadastral map of the Cadastral Services of the Province of Quebec;

In the county of Bagot, lots 7 and 8 and the northern part of lot 4 of range I of the township of Acton.

This annexation will take effect for election purposes on June 1st, 1964 and on July 1st, 1964 for all other purposes.

Quebec, April 20, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,

6398-o *Superintendent of Education.*

St-François-du-Lac

Il a plu au lieutenant-gouverneur, par arrêté en conseil No 675, en date du 8 avril 1964, d'annexer le territoire actuel de la commission scolaire de la paroisse de St-François-du-Lac, dans le comté d'Yamaska, à la municipalité scolaire de St-François-du-Lac, dans le même comté.

Ce changement prendra effet pour fins d'élection, le premier juin 1964 et pour toutes autres fins, le premier juillet 1964.

Québec, le 21 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,

O.-J. DESAULNIERS.

6398-o 284-58

St-François-du-Lac

His Honour, the Lieutenant-Governor, by order in council No. 675, dated April 8, 1964, has been pleased to annex the present territory of the school commission of the parish of St-François-du-Lac, in the county of Yamaska, to the school municipality of St-François-du-Lac, in the same county.

This change will take effect for purposes of election on June first, 1964, and for all other purposes, on July first, 1964.

Quebec, April 21, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,

Superintendent of Education.

6398 284-58

Ste-Marguerite

Il a plu au lieutenant-gouverneur, par arrêté en conseil No 719, en date du 15 avril 1964, de changer le nom de la municipalité scolaire de Ste-Marguerite-de-Joliette, dans le comté de Dorchester, en celui de « Ste-Marguerite », dans le même comté.

Ce changement prendra effet le 3 mai 1964.

Québec, le 22 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,

O.-J. DESAULNIERS.

6398-o 183-64

Ste-Marguerite

The Lieutenant-Governor has been pleased, by Order in Council No. 719, dated April 15, 1964, to change the name of the school municipality of Ste-Marguerite-de-Joliette, in the county of Dorchester, to that of "Ste-Marguerite", in the same county.

This change will take effect on May 3, 1964.

Quebec, April 22, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6398 183-64

Giffard

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Giffard, dans le comté de Québec, les lots 694, 695, 727, 728, 728*a*, 729 à 740 inclusivement, 740*a*, 741, 742, 742*a*, 745 et 746 du cadastre officiel de Charlesbourg, pour les annexer à la municipalité scolaire de la ville de Charlesbourg, dans le même comté.

Québec, le 21 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,

O.-J. DESAULNIERS.

6399-17-2-o 735-63

Giffard

Application is made to detach from the school municipality of Giffard, in the county of Quebec, lots 694, 695, 727, 728, 728*a*, 729 to 740 inclusively, 740*a*, 741, 742, 742*a*, 745 and 746 in the official cadaster of Charlesbourg, in order to annex them to the school municipality of the town of Charlesbourg, in the same county.

Quebec, April 21, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6399-17-2 735-63

Potton

Demande est faite d'annexer, à des fins d'école protestante seulement, le territoire actuel de la municipalité scolaire de Potton, dans le comté de Brôme, à la municipalité scolaire protestante de Knowlton, même comté.

Québec, 21 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,

6400-17-2 O.-J. DESAULNIERS.

Potton

Application is made to annex, for protestant school purposes only, the present territory of the school municipality of Potton, in the county of Brôme, to the protestant school municipality of Knowlton, in the same county.

Quebec, April 21, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,

6400-17-2-o *Superintendent of Education.*

Village de St-Alphonse-de-Granby

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire du village de St-Alphonse-de-Granby, dans le comté de Shefford, en celui de St-Alphonse-de-Granby, dans le même comté.

Québec, le 14 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,

O.-J. DESAULNIERS.

6401-17-2-o 417-64

Village of St-Alphonse-de-Granby

Application is made to change the name of the school municipality of the Village of St-Alphonse-de-Granby, in the county of Shefford, to St-Alphonse-de-Granby, in the same county.

Quebec, April 14, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

6401-17-2 417-64

Shigawake-Port Daniel Prot.

Demande est faite d'annexer à la nouvelle commission scolaire protestante de la Baie des Chaleurs, dans le comté de Bonaventure, instituée par arrêté en conseil No 1673, en date du 2 octobre 1963, le territoire décrit ci-après lequel contient le présent territoire de la municipalité des écoles protestantes de Shigawake-Port Daniel, dans le même comté.

Le territoire à être inclus dans cette annexion est décrit comme suit:

La municipalité du canton de Saint-Godfroi, la municipalité de Shigawake, la partie ouest du canton de Port Daniel, la partie est du canton de Port Daniel, les rangs I-IV inclusivement de la municipalité de la paroisse de Sainte-Germaine d'Anse-aux-Gascons tel qu'indiqué sur la carte cadastrale 1940 du comté de Bonaventure.

Québec, 21 avril 1964.

Le Surintendant de l'Instruction publique,

6402-17-2 O.-J. DESAULNIERS.

Shigawake-Port Daniel Prot.

Application is made to annex to the new protestant school board of Chaleur Bay, in the county of Bonaventure, erected by order in council No. 1673, dated Octover 2, 1963, the territory described below which contains the present territory of the protestant school municipality of Shigawake-Port Daniel, in the same county.

The territory to be included in this annexation is described as follows:

The municipality of St. Godfroi township, the municipality of Shigawake, the west part of Port Daniel township, the east part of Port Daniel township, ranges I-IV inclusive of the municipality of the parish of Ste. Germaine d'Anse-aux-Gascons as indicated on the 1940 cadastral map of the county of Bonaventure.

Quebec, April 21, 1964.

O.-J. DESAULNIERS,

6402-17-2-o *Superintendent of Education.*

Ministère du Travail

Avis de prélèvement

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité conjoint de l'Industrie de la Construction de Québec, établi en exécution du décret numéro 419 du 18 avril 1957 et amendements a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil, numéro 766 du 15 avril 1964, section « C », le tout conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er mai 1964 au 30 avril 1965; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Tous les employeurs professionnels de l'Industrie de la construction assujettis au décret numéro 419 et amendements doivent verser au Comité Conjoint une somme équivalente à ½ de 1% de la liste des salaires, bonis, allocations qu'ils versent à leurs salariés régis par ledit décret, sauf les gérants, surintendants et employés de bureau.

b) Tous les salariés régis par ledit décret numéro 419 et amendements, doivent verser au Comité Conjoint une cotisation équivalente à ½ de 1% de leurs salaires, bonis et allocations, sauf les gérants, surintendants et employés de bureau.

2. *Mode de perception*

Tous les employeurs professionnels de l'Industrie de la construction régis par ledit décret numéro 419 et amendements doivent percevoir pour le Comité Conjoint, les cotisations imposées aux salariés, à même le salaire qu'ils sont tenus de payer à ceux-ci.

Les employeurs professionnels régis par ledit décret doivent transmettre au Comité Conjoint un rapport mensuel accompagné de leurs propres cotisations et de celles de leurs salariés; ce rapport doit être transmis au Comité Conjoint au plus tard le 10 du mois suivant celui pour lequel il est exigible. Conséquemment, les cotisations de mai sont payables le 10 juin et ainsi de suite de mois en mois.

L'employeur professionnel peut, à titre de compensation pour percevoir et transmettre ces sommes, déduire 2% du total des rapports mensuels de cotisations transmis au Comité conjoint dans le délai ci-haut mentionné.

Pour les fins des articles 1 et 2 du présent règlement (cotisations et mode de perception) toute personne à laquelle est confié du travail à forfait ou à la pièce est un salarié si elle ne fournit les matériaux. Celui qui lui confie tel travail est pour les mêmes fins son employeur et aussi l'employeur de tous les autres ouvriers embauchés par elle.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la convention collective, le Comité conjoint doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Department of Labour

Notice of levy

The Honourable Carrier Fortin, Minister of Labour, hereby gives notice that the Joint Committee of the Construction Industry, Quebec, established, under decree number 419 of April 18, 1957, and amendments, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 766 of April 15, 1964, section "C", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. *Levy*

The period of levy extends from May 1, 1964 to April 30, 1965; such levy is laid in the following manner:

a) All professional employers of the construction industry governed by the decree number 419 as amended, shall pay to the Parity Committee a sum equal to ½ of 1% of the wages, bonuses and allowances paid to their employees governed by the said decree excepting managers, superintendents and office employees.

b) All employees governed by the decree number 419, as amended, excepting managers, superintendents and office employees shall pay to the Parity Committee an assessment equal to ½ of 1% of their wages, bonuses and allowances.

2. *Mode of collection*

All professional employers of the construction industry governed by the said decree number 419 as amended, shall collect for the Parity Committee the assessments owed by employees, from the wages payable to them.

The professional employers governed by the said decree shall forward to the Parity Committee a monthly report, together with their own assessments and the sums collected from the employees; such report shall be sent to the Parity Committee no later than the 10th day of the month following that for which it is exigible. For instance, the assessments for the month of May are payable on June 10, and so on, from month to month.

As a compensation for levying and forwarding the assessments, the professional employer may deduct 2% from the monthly assessments, as per the reports transmitted to the Committee within the period above mentioned.

For the purposes of articles 1 and 2 of the present by-law (Levy and Mode of collection) every person to whom job or piece work is given shall be considered as an employee when such person does not supply the materials. The one giving the work shall, for the same purposes, be considered as that person's employer and as the employer of all other workers hired by the said person.

3. *Financial report*

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit to the Minister of Labour a quarterly report of its financial activities on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus par le Comité Conjoint de l'Industrie de la Construction de Québec, pour la période comprise entre le 1er mai 1964 et le 30 avril 1965.

COMITÉ CONJOINT DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION DE QUÉBEC

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er mai 1964 et le 30 avril 1965.

Recettes:	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	$150,000.00
Salariés	150,000.00
	$300,000.00
Déboursés:	
Salaires:	
Secrétaire et personnel de bureau	$ 55,705.00
Inspecteurs (7)	36,556.00
Vérificateurs (6)	29,263.00
Dépenses de bureau	5,200.00
Jetons de présence	3,200.00
Frais de déplacements	15,000.00
Bureaux des Examinateurs	12,000.00
Frais légaux	4,800.00
Sécurité de retraite	3,740.00
Assurances et taxes	4,400.00
Entretien et chauffage de la bâtisse	6,800.00
Fonds de pension	3,800.00
Divers et imprévus	6,800.00
Vérification	300.00
Réserve — Fonds de sécurité sociale	60,000.00
Octroi — Commission d'Apprentissage	100,000.00
	$347,764.00
Note: L'excédant des déboursés sur les recettes au montant de sera comblé à même la réserve de fonds du Comité.	47,764.00
	$300,000.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 25 avril 1964. 6365-o

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Joint Committee of the Construction Industry of Quebec for the period between May 1, 1964 and April 30, 1965.

JOINT COMMITTEE OF THE CONSTRUCTION INDUSTRY, QUEBEC

Estimate of the receipts and disbursements for the period between May 1, 1964 and April 30, 1965.

Receipts:	
Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	$150,000.00
Employees	150,000.00
	$300,000.00
Disbursements:	
Salaries:	
Secretary and office employees	$ 55,705.00
Inspectors (7)	36,556.00
Auditors (6)	29,263.00
Office expenses	5,200.00
Attendance fees	3,200.00
Travelling expenses	15,000.00
Board of Examiners	12,000.00
Legal fees	4,800.00
Security fund	3,740.00
Insurance and taxes	4,400.00
Maintenance, heating of Building	6,800.00
Pension fund	3,800.00
Miscellaneous and unforeseen	6,800.00
Audition	500.00
Reserve Social Security Fund	60,000.00
Subvention to Apprenticeship Commission	100,000.00
	$347,764.00
Note: The excess of disbursements over the receipts amounting to will be covered by the reserve fund to the Committee.	47,764.00
	$300,000.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, April 25, 1964. 6365-o

Avis de prélèvement

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire de l'Industrie de la Construction de Drummondville, établi en exécution du décret numéro 988 du 2 octobre 1958, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 766 du 15 avril 1964, section « D », le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après décrits:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er mai 1964 au 30 avril 1965; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 988 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

Notice of levy

The Honourable Carrier Fortin, Minister of Labour, hereby gives notice that the Building Trades Joint Committee of Drummondville, established under decree nubmer 988 of October 2, 1958, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 766 of April 15, 1964, section "D", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree according to the method and rate hereafter described:

1. *Assessments*

The period of levy extends from May 1, 1964 to April 30, 1965; such levy shall apply as follows:

a) Every professional employer governed by the decree number 988 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of his payroll for the employees governed by the said decree.

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 988 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré.

c) Les salariés régis par ledit décret numéro 988 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et des sommes payables au Comité paritaire par ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ses cotisations ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la Convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'Industrie de la Construction de Drummondville, pour la période comprise entre le 1er mai 1964 et le 30 avril 1965

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION DE DRUMMONDVILLE

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er mai 1964 et le 30 avril 1965.

Recettes:

Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	$26,000.00
Artisans	4,000.00
Salariés	27,500.00
Honoraires d'examens	800.00
	$58,300.00

Déboursés:

Salaires:	
Secrétaire, employés de bureau et inspecteurs	$29,700.00
Frais de déplacement:	
Inspection	7,200.00
Loyer et entretien	2,800.00
Frais légaux	4,500.00
Papeterie, impressions, timbres, téléphone et télégrammes	2,850.00
Vérification des livres	200.00
Assurance et frais de cautionnement	750.00

b) All artisans governed by the said decree, number 988 and amendments, shall pay to the Parity Committee a sum equivalent to ½ of 1% of the lowest wages established in the decree for journeymen.

c) Every employee governed by the said decree, number 988 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of his remuneration.

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which all particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report, and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable. The said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and those of his employees. The committee may require sworn reports when deemed advisable.

The assessments laid by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee, without notice.

Five days' (5) notice shall be given to any professional employer or artisan refusing to pay his assessments or to give the necessary information to the Parity Committee.

3. *Financial report*

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit a quarterly financial report to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Building Trades Joint Committee of Drummondville, for the period between May 1, 1964 and April 30, 1965.

THE BUILDING TRADES JOINT COMMITTEE OF DRUMMONDVILLE

Estimate of receipts and disbursements for the period between May 1, 1964 and April 30, 1965.

Receipts:

Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	$26,000.00
Artisans	4,000.00
Employees	27,500.00
Examination fees	800.00
	$58,300.00

Disbursements:

Salaries:	
Secretary, office employees and inspectors	$29,700.00
Travelling expenses:	
Inspectors	7,200.00
Office rent and maintenance	2,800.00
Legal fees	4,500.00
Stationery, printing, postage, telephone and telegrams	2,850.00
Audition	200.00
Insurance and fidelity bond	750.00

Frais de déplacement du président et des membres	$5,200.00
Jetons de présence aux membres du Comité	925.00
Taxes d'affaires et autres	425.00
Bureau d'examinateurs	2,400.00
Fonds de pension	1,350.00
	$58,300.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 25 avril 1964. 6365-o

Travelling expenses of chairman and members	$5,200.00
Members' meeting expenses	925.00
Business and other taxes	425.00
Board of examiners	2,400.00
Pension fund	1,350.00
	$58,300.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, April 25, 1964. 6365-o

Avis de prélèvement

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire de la construction de Saint-Hyacinthe, établi en exécution du décret numéro 909 du 25 août 1955, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 766 du 15 avril 1964, section « E », le tout conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret, suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés.

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er mai 1964 au 30 avril 1965; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Tous les employeurs professionnels de l'Industrie de la construction assujettis au décret numéro 909 et amendements, doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret.

b) Tous les salariés de l'industrie de la construction régis par ledit décret numéro 909 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur rémunération.

c) Tous les artisans régis par ledit décret numéro 909 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% du salaire établi dans le décret pour le compagnon le moins rémunéré selon leur métier. Tout employeur ou employeur professionnel qui pratique lui-même un métier ou une occupation visé par le décret est de plus considéré comme un artisan aux fins du présent règlement.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception des cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 15 du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et de celles de ses salariés. Ledit Comité a le pouvoir d'exiger

Notice of levy

The Honourable Carrier Fortin, Minister of Labour, hereby gives notice that the Building Industry, Parity Committee of Saint-Hyacinthe, formed under decree number 909, of August 25, 1955, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 766 of April 15, 1964, section "E", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned.

1. *Assessments*

The period of levy extends from May 1, 1964 to April 30, 1965; it is laid as follows:

a) The professional employers of the construction industry governed by the decree number 909, and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their payroll as regards their employees governed by the said decree.

b) The employees of the construction industry governed by the decree under 909 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their remuneration.

c) The artisans governed by the decree number 909 and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% to the lowest wages established in the decree for a journeyman of their trade. Any employer or professional employer who plies himself a trade or an occupation subject to the decree, is considered as artisan for the purposes of the present by-law.

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which all particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report, and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee the assessments imposed on the employees by means of a deduction from their wages.

The professional employer shall forward his monthly report to the Parity Committee on or before the 15th day of the month following the date of expiration of the period for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and those of his employees. The committee has

l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

3. Rapport financier

D'accord avec les dispositions de la Loi de la Convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire des Métiers de la Construction de Saint-Hyacinthe, pour la période comprise entre le 1er mai 1964 et le 30 avril 1965.

LE COMITÉ PARITAIRE DES MÉTIERS DE LA CONSTRUCTION DE SAINT-HYACINTHE

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er mai 1964 et le 30 avril 1965.

Recettes:

Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	$19,500.00
Salariés	19,500.00
Artisans	4,000.00
Horaires d'examens	1,600.00
Dommages liquidés	1,200.00
Intérêts	4,200.00
Amendes	2,400.00
Loyers	1,600.00
Divers	1,300.00
	$55,300.00

Déboursés:

Traitement et frais de déplacement et de représentation:	
Bureau	$25,000.00
Inspection	12,300.00
Jetons de présence et frais de déplacement des membres	2,500.00
Bureau des examinateurs	1,500.00
Impression et papeterie, timbres, téléphone et télégrammes	2,500.00
Ameublement	200.00
Assurance-feu, vol et responsabilité publique	150.00
Entretien, éclairage et chauffage	1,800.00
Assurance-santé, chômage et fidéjussion	450.00
Vérification des livres	800.00
Dépréciation (immeuble)	600.00
Taxes	500.00
Formation professionnelle	3,000.00
Frais judiciaires	2,500.00
Frais bancaires	300.00
Intérêts et divers	1,200.00
	$55,300.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 25 avril 1964. 6365-o

Avis de prélèvement

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes que le Comité paritaire de l'industrie de la fourrure, section du gros, de Montréal, établi en exécution du décret

the right to exact sworn reports when deemed advisable.

The assessments imposed by the present by-law are payable every month by the professional employer, the artisan and the employee without notice.

3. Financial report

Pursuant to the Collective Agreement Act, the Parity Committee shal make a quarterly report covering its financial operations and remit same to the Minister of Labour on the following dates: March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Building Industry Parity Committee of St. Hyacinthe for the period between May 1, 1964, and April 30, 1965.

THE BUILDING INDUSTRY PARITY COMMITTEE OF ST-HYACINTHE

Estimate of the receipts and disbursements for the period comprised between May 1, 1964 and April 30, 1965.

Receipts:

Assessments (½ of 1%):	
Professional employers	$19,500.00
Employees	19,500.00
Artisans	4,000.00
Examination fees	1,600.00
Liquidated damages	1,200.00
Interest	4,200.00
Penalties	2,400.00
Rent	1,600.00
Miscellaneous	1,300.00
	$55,300.00

Disbursements:

Salaries and travelling and entertainement expenses:	
Office	$25,000.00
Inspection	12,300.00
Attendance fees and travelling expenses of members	2,500.00
Board of examiners	1,500.00
Printing and stationery, postage, telephone and telegrams	2,500.00
Furniture	200.00
Fire, theft and public liability insurance	150.00
Maintenance, lighting and heating	1,800.00
Health and unemployment insurance and fidelity bond	450.00
Book auditing	800.00
Depreciation (Building)	600.00
Taxes	500.00
Professional training	3,000.00
Judicial fees	2,500.00
Bank charges	300.00
Interest and miscellaneous	1,200.00
	$55,300.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, April 25, 1964. 6365-o

Notice of levy

The Honourable Carrier Fortin, Minister of Labour, hereby gives notice that the Fur Industry Parity Committee, wholesale section of Montreal, formed under decree number 524 of

numéro 524 du 11 mai 1955, a été autorisé par règlement approuvé par l'arrêté en conseil numéro 766 du 15 avril 1964, section « F », le tout d'accord avec les dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), à prélever des cotisations des employeurs professionnels, des artisans et des salariés assujettis audit décret suivant la méthode et le taux ci-après mentionnés:

1. *Cotisation*

La période de cotisation s'étend du 1er mai 1964 au 30 avril 1965; cette cotisation s'exerce comme ci-dessous mentionné:

a) Les employeurs professionnels régis par ledit décret numéro 524 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leur liste de paye pour les salariés assujettis audit décret (salaires fixes, pourcentage, allocations, commissions ou bonis payés).

b) Les artisans régis par ledit décret numéro 524 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme equivalente à ½ de 1% du salaire établi dans ledit décret pour le compagnon le moins rémunéré.

c) Les salaires régis par ledit décret numéro 524 et amendements doivent verser au Comité paritaire une somme équivalente à ½ de 1% de leurs salaires fixes, commissions, bonis et allocations.

2. *Mode de perception*

En vue de faciliter la perception de ces cotisations, le Comité paritaire met à la disposition des employeurs professionnels, des formules de rapport sur lesquelles doivent être indiqués tous les renseignements exigés par ledit Comité paritaire. L'employeur professionnel doit compléter son rapport, le signer et le faire parvenir au Comité paritaire à chaque mois.

L'employeur professionnel doit transmettre son rapport mensuel au Comité paritaire le ou avant le 10ième jour du mois suivant la date d'expiration de la période pour laquelle il est exigible; ledit rapport doit être accompagné de la cotisation de l'employeur professionnel et de celles de ses salariés. Le Comité a le pouvoir d'exiger l'assermentation dudit rapport chaque fois qu'il le juge à propos.

L'employeur professionnel doit percevoir, à la fin de chaque semaine, au nom du Comité, le prélèvement imposé à ses salariés, au moyen d'une retenue sur le salaire de ces derniers.

Le prélèvement imposé par le présent règlement est payable mensuellement par l'employeur professionnel, l'artisan et le salarié, sans mise en demeure au préalable.

Sur refus d'un employeur professionnel ou d'un artisan de payer ses cotisations ou de donner les renseignements nécessaires, un avis de cinq (5) jours lui sera donné pour remplir ses obligations envers le Comité paritaire.

3. *Rapport financier*

D'accord avec la Loi de la Convention collective, le Comité paritaire doit présenter un rapport trimestriel de ses opérations financières au Ministre du Travail, aux dates fixes suivantes: 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre.

Ci-annexé, un état des recettes et des déboursés prévus du Comité paritaire de l'Industrie de la Fourrure, section du Gros, de Montréal, pour la période comprise entre le 1er mai 1964 et le 30 avril 1965.

May 11, 1955, has been authorized by a by-law approved by Order in Council number 766 of April 15, 1964, section "F", in conformity with the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), to levy assessments upon the professional employers, the artisans and the employees governed by the said decree, according to the method and rate hereinafter mentioned:

1. *Levy*

The period of levy extends from May 1, 1964 to April 30, 1965; such levy shall be applied as follows:

a) The professional employers governed by the decree number 524, and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of the regular wages and of the commissions, bonuses and allowances paid to their employees.

b) The artisans governed by the decree number 524, and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of the lowest wages established in the decree for journeymen.

c) The employees governed by the decree number 524, and amendments, shall pay to the Parity Committee an amount equivalent to ½ of 1% of their regular wages and of the commissions, bonuses and allowances received.

2. *Mode of collection*

In order to facilitate the collection of these assessments, the Parity Committee supplies the professional employers with report forms on which all the particulars required by the said Parity Committee shall be given. The professional employer shall complete and sign his report and forward it to the Parity Committee every month.

The professional employer shall transmit his monthly report to the Parity Committee on or before the 10th day of the month following that for which it is requirable; the said report shall be sent together with the assessments of the professional employer and those of his employees. The Parity Committee may have the reports, sworn to whenever deemed advisable.

The professional employer shall collect, at the end of each week, in the name of the Committee, the assessments of his employees by means of a deduction from their wages.

Assessments payable under this by-law are payable every month by professional employers, artisans and employees without notice.

Should a professional employer or an artisan refuse to pay his assessments or to give the necessary information, he will be given five (5) days' notice to fulfil his obligations towards the Parity Committee.

3. *Financial report*

In pursuance of the Collective Agreement Act, the Parity Committee shall submit to the Minister of Labour a quarterly report of its financial operations on the following dates, March 31, June 30, September 30 and December 31.

Hereto annexed is an estimate of the receipts and disbursements of the Fur Industry Parity Committee, Wholesale Section, of Montreal for the period between May 1, 1964 and April 30, 1965.

LE COMITÉ PARITAIRE DE L'INDUSTRIE DE LA FOURRURE SECTION DU GROS DE MONTRÉAL
1010 est, rue Ste-Catherine, suite 401-402, Montréal, P.Q.

État des recettes et des déboursés probables pour la période comprise entre le 1er mai 1964 et le 30 avril 1965.

Recettes:	
Cotisations (½ de 1%):	
Employeurs professionnels	$26,000.00
Salariés	26,000.00
Artisans	6,000.00
	$58,000.00
Déboursés:	
Administration et bureau, salaires	$16,080.00
Loyer de bureau	1,860.00
Jetons de présence	3,640.00
Vérification	1,000.00
Frais de déplacements des délégués	10,560.00
Dépenses générales	500.00
Assurances, feu, vol, etc.	200.00
Salaires des inspecteurs et déplacements (3)	16,276.00
Éclairage	100.00
Frais légaux	3,480.00
Poste	360.00
Papeterie	700.00
Dépenses de voyage (administration)	600.00
Téléphone et télégrammes	700.00
Taxes (Cité de Montréal)	150.00
Fonds de pension	1,200.00
Assurance chômage	300.00
Dépenses imprévues	294.00
	$58,000.00

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 25 avril 1964. 6365-o

FUR INDUSTRY PARITY COMMITTEE, WOLESALE SECTION OF MONTREAL
1010, East, St. Catherine Street, suite 401-402, Montreal, P.Q.

Estimate of receipts and expenses for the period between May 1, 1964 and April 30, 1965.

Receipts:	
Levies (½ of 1%):	
Professional employers	$26,000.00
Employees	26,000.00
Artisans	6,000.00
	$58,000.00
Disbursements:	
Administration and office salaries	$16,080.00
Office rent	1,860.00
Meeting expenses	3,640.00
Auditing	1,000.00
Representatives' transportation expenses	10,560.00
General expenses	500.00
Insurance: fire, theft, etc.	200.00
Inspector's salaries and transportation (3)	16,276.00
Lighting	100.00
Legal fees	3,480.00
Postage	360.00
Stationery	700.00
Travelling expenses (administration)	600.00
Telephone and telegrams	700.00
Taxes (City of Montreal)	150.00
Pension fund	1,200.00
Unemployment insurance	300.00
Unforeseen expenses	294.00
	$58,000.00

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, April 25, 1964. 6365-o

Avis de modification

Construction — Région de Montréal

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Montréal, rendue obligatoire par le décret numéro 613 du 6 avril 1962, et amendements, lui ont présenté une requête à l'effet de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil les modifications suivantes audit décret:

1° Le 5ème paragraphe de l'article 37 sera amendé en remplaçant les mots: « six (6) mois » à la quatrième ligne par les mots « dix (10) mois ».

2° Le sous-paragraphe « *b* » du 6ème paragraphe de l'article 37 sera amendé en remplaçant les mots « six (6) mois » à la deuxième ligne par les mots « dix (10) mois ».

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec.*

Notice of amendment

Construction — Region of Montreal

The Honourable Carrier Fortin, the Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act, (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the construction industry and trades in the region of Montreal, rendered obligatory by the decree number 613 of April 6, 1962 and amendments, have petitioned him to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendments to the said decree:

1. The 5th paragraph of article 37 will be amended by replacing the words "six (6) months" in the fourth line by the words "ten (10) months".

2. Sub-paragraph "*b*" of the 6th paragraph of article 37 will be amended by replacing the words "six (6) months" in the second line by the words "ten (10) months".

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette.*

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 25 avril 1964. 6365-o

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, April 25, 1964. 6365-o

Avis de modification

Construction — Chicoutimi

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), qu'il a l'intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du lieutenant-gouverneur en conseil, la modification suivante au décret numéro 1743 du 11 juillet 1941 et amendements, refondu par l'arrêté en conseil numéro 931 du 4 juin 1962, relatif à l'industrie de la construction dans les régions de Chicoutimi, Lac St-Jean et Roberval;

Le dernier alinéa du sous-paragraphe 5° (Dispositions spéciales) du paragraphe « *g* » (Exemptions) de l'article III (Juridiction industrielle), sera biffé.

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections, en double copie, si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministre du Travail,
Québec, le 25 avril 1964. 6365-o

Notice of amendment

Construction Industry — Chicoutimi

The Honourable Carrier Fortin, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that he intends to submit to the consideration and decision of the Lieutenant-Governor in Council the following amendment to the decree number 1743 of July 11, 1941 and amendments, relating to the construction industry in the regions of Chicoutimi, Lac St. Jean and Roberval, as revised by Order in Council number 931 of June 4, 1962;

The last sub-section of sub-paragraph 5 (Special provisions) of paragraph "*g*" (Exemptions) of article III (Industrial Jurisdiction) will be deleted.

The publication of the present notice does not render obligatory the provions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which cannot come into force before the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections, in duplicate if possible, which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, April 25, 1964. 6365-o

Avis de modification

Industrie de l'imprimerie — Montréal

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que le Comité paritaire de l'industrie de l'imprimerie de Montréal et du district lui a présenté une requête à l'effet de modifier le décret numéro 3088 du 7 août 1946, dans sa teneur modifiée, relatif aux métiers de l'imprimerie dans la région de Montréal, comme suit:

1° Le sous-paragraphe « i » du paragraphe « *b* » de l'article X sera remplacé par le suivant:

« *b*) i. Un apprenti de première année peut être ajouté au personnel des départements de composition, réglage, coupage, reliure ou finition dans toutes zones (et dans le département des presses des Zones II et III), lorsqu'un apprenti déjà régulièrement employé dans l'un ou l'autre des départements ci-haut mentionnés, entre dans sa cinquième année d'apprentissage »;

« 2° Le Sous-paragraphe 14. du paragraphe « *a* » de l'article XXIII sera remplacé par le suivant:

« 14° La Commission d'apprentissage peut exiger que les apprentis des quatrième, cinquième et sixième années suivent des cours du soir

Notice of amendment

Printing Industry — Montreal

The Honourable Carrier Fortin, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that the Printing Industry Parity Committee for Montreal and district has petitioned him to amend the decree number 3088 of August 7, 1946, as amended, relating to the printing trades in the region of Montreal as follows:

1. Sub-paragraph "i" of paragraph "*b*" of article X will be replaced by the following:

"*b*) i. A first year apprentice may be added to the Composition, Ruling, Cutting, Bindery or Finishing Departments in any zone (and to the Press Department in Zones II and III) when an apprentice actually employed in said departments enters in fifth year";

2. Sub-paragraph 14. of paragraph "*a*" article XXIII will be replaced by the following:

"14. The Apprenticeship Commission may require 4th, 5th and 6th year apprentices to follow additional evening courses, in order to

additionnels, afin de leur permettre d'acquérir une formation professionnelle plus complète. Ces apprentis ont cependant le privilège de choisir les cours qu'ils désirent suivre parmi ceux qui leur sont offerts par la Commission d'apprentissage. Toutefois, les apprentis des quatrième, cinquième et sixième années qui travaillent sur une équipe de nuit sont exemptés de cette obligation »;

3° Le sous-paragraphe 16. du paragraphe « *a* » de l'article XXIII sera remplacé par le suivant:

« 16° Toutefois, les apprentis qui ont suivi des cours du jour de typographie, d'impression ou de reliure dans une école d'arts graphiques, doivent être classifiés comme suit:

1 année complète de cours du jour:
1ère année 2e six mois
1 année et demie de cours du jour:
2e année 1er six mois
2 années complètes de cours du jour:
3e année 1er six mois
3 années complètes de cours du jour avec obtention d'un diplôme:
3e année 2e six mois

La classification qui leur est accordée peut, toutefois, être revisée après six (6) mois en tenant compte du rapport que tout employeur doit présenter à la Commission d'apprentissage pour de tels apprentis. La Commission d'apprentissage établit alors la classification de ces apprentis et sa décision est finale ».

Le publication du présent avis ne rend pas obligations les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections, en double copie si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 25 avril 1964. 6365-o

permit them to acquire supplementary technical training. These apprentices may choose from the various courses offered to them by the Apprenticeship Commission. However, 4th, 5th and 6th year apprentices who work on night shifts shall be exempt from attending said evening courses";

3. Sub-paragraph 16 of paragraph "*a*" article XXIII will be replaced by the following:

"16. Apprentices, however, who have taken day courses in the Composition, Press or Bindery Department of a graphic arts school shall be given the following classification:

Complete 1 year of course:
1st year 2nd six months
Completed 1 year of course and an additional semester:
2nd year 1st six months
Completed 2 years of course:
3rd year 1st six months
Completed 3 years of course and secured diploma:
3rd year 2nd six months

The classification thus given them may be revised, however, at the end of six (6) months after taking into account the report which must be made to the Apprenticeship Commission by the employer in all such cases. The Apprenticeship Commission shall then establish a classification for all such apprentices and its decision is final".

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which cannot come into force before the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections, in duplicate if possible, which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, April 25, 1964. 6365-o

Avis de modification

Industrie de la construction
Abitibi et Rouyn-Noranda

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail rendue obligatoire par le décret numéro 492 du 26 mars 1963, relatif à l'industrie de la construction dans les districts électoraux d'Abitibi-Est, Abitibi-Ouest et Rouyn-Noranda, lui ont présenté une requête à l'effet de modifier ledit décret comme suit:

1° La définition de la zone I, à l'article II, sera remplacée par la suivante:

« *Zone I:* Le district électoral de Rouyn-Noranda, les cités ou villes de Malartic, Val d'Or, Bourlamaque, Chibougamau, Chapais et Mattagami, avec un rayon de 15 milles de leurs limites. »

2° Le paragraphe « *d* » de l'article III sera modifié, en biffant dans la quatrième ligne, le mot « public ».

3° Les paragraphes « *a* » et « *b* » de l'article V, seront remplacés par les suivants:

« V. *Durée du travail: a*) La durée maximum du travail au taux régulier est de dix (10) heures

Notice of amendment

Construction Industry
Abitibi and Rouyn-Noranda

The Honourable Carrier Fortin, the Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q., 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement rendered obligatory by decree number 492 of March 26, 1963, relating to the construction industry and trades in the electoral districts of Abitibi-East, Abitibi-West and Rouyn-Noranda, have submitted to him a petition to amend the said decree as follows:

1. The definition of zone I, in article II, will be replaced by the following:

"*Zone I:* The electoral district of Rouyn-Noranda, the cities or towns of Malartic, Val d'Or, Bourlamaque, Chibougamau, Chapais and Mattagami and a radius of fifteen (15) miles from their limits. »

2. Paragraph "*d*" of article III will be amended by deliting in the third line the word "public".

3. Paragraphs "*a*" and "*b*" of article V will be replaced by the following:

"V. *Duration of work: a*) The maximum duration of work at regular rates shall be ten (10)

par jour, les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi et de cinq (5) heures le samedi avant-midi.

b) Temps supplémentaire: Tout travail exécuté en plus du nombre d'heures quotidiennes régulières, est considéré comme du temps supplémentaire et doit être rémunéré au taux de salaire et demi par rapport au salaire régulier, excepté dans le cas des gardiens. »

4° Le paragraphe « *d* » de l'article V sera modifié en ajoutant, dans la première ligne, après le mot « routes », les mots suivants « de ponts ».

5° Le paragraphe « *a* » de l'article VI sera remplacé par le suivant:

« VI. *Taux minima de salaires: a*) Les taux minima de salaires suivants doivent être payés:

hours per day on Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday and five (5) hours on Saturday morning.

b) Overtime: Except for watchmen, all time worked in excess of the number of regular daily hours, shall be considered as overtime and paid at the rate of time and one half based on the regular rate. "

4. Paragraph "*d*" of article V will be amended by adding in the first line, after the word "roads", the words "and bridges".

5. Paragraph "*a*" of article VI will be replaced by the following:

"VI. *Minimum wage rates: a*) The following shall be the minimum wage rates:

Métiers ou occupations — Trades:	*Taux horaires Hourly rates Zones* I	II
Amianteur — Asbestos layer	$ 1.95	$ 1.80
Briqueteur — maçon — Bricklayer — maçon	2.10	1.95
Brûleur — Burner	1.90	1.75
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	2.00	1.85
Chauffeur de camion à béton (Ready-Mix) — Truck Driver (Ready-Mix)	1.70	1.55
Chauffeur de camion de plus de 5 tonnes — Truck Driver, over 5 tons	1.70	1.55
Chauffeur de camion de moins de 5 tonnes — Truck-Driver, under 5 tons	1.65	1.50
Chauffeur de pelle mécanique — Power shovel operator	1.80	1.65
Chauffeur de bouilloire (pitch) — Kettlemen (pitch)	1.70	1.55
Chauffeur de bouilloire à l'usine (asphalte) — Asphalt plant kettleman	1.65	1.55
Couvreur — Roofer	1.85	1.70
Débosseur (véhicules-moteur) sur le chantier — Body-worker (motor vehicles) on the field	2.00	1.85
Dynamiteur (avec certificat) — Blaster (certificated)	1.85	1.75
Entrepreneur maître-électricien détenteur de la licence « A » ou « B » et travaillant comme salarié (services personnels) — Contracting master electrician working as an employee and holding licence « A » or « B » (personal services)	3.85	3.60
Électricien (compagnon) — Electrician (journeyman)	2.00	1.85
Épisseur de câble — Cable spicer	1.95	1.80
Poseur de plancher — Floor maker	2.00	1.85
Électricien (homme de ligne) — Electrician (Lineman)	1.85	1.70
Finisseur de ciment (béton) — Cement finisher (concrete)	1.85	1.70
Foreur — Drill operator	1.75	1.60
Foreur shaft ou rase — Drill operator shaft or rase	2.10	1.95
Forgeron — Blacksmith	1.80	1.65
Forgeron (préposé aux machines drill-sharpener) — Blacksmith (drill-sharpener operator)	2.00	1.85
Gardien et chauffeur de bouilloires (chaudières) — Watchman and boiler fireman.	1.65	1.50
Gréeur — Rigger	1.80	1.65
Huileur (plan de malaxeur) (de pelle) — Mixer plant oiler, Power shovel oiler	1.65	1.50
Isolation (laine minérale sous pression et en coussins) — Insulation (pads and loose)	1.70	1.55
Journalier — Common worker	1.60	1.45
Limeur — Filer	1.95	1.80
Machiniste — Machinist	2.10	1.95
Manoeuvre — Labourer	1.65	1.50
Mécanicien (moteur Diesel et gazoline) — Mechanic (Diesel and gazoline motor).	2.10	1.95
Mécanicien (gazoline seulement) — Mechanic (Gazoline only)	2.00	1.85
Mécanicien (machine fixe ou portative) — Engineman (stationary or portable engine)	1.90	1.75
Mécanicien en tuyauterie, plombier, poseur d'appareils de chauffage, brûleur à l'huile — Pipe mechanic, plumber, steamfitter, oil burner mechanic	1.95	1.80
Compagnon junior — Junior journeyman	1.80	1.65
Mécanicien monteur de générateur électrique — Electric generator mechanic	2.10	1.95
Ouvrier en construction — Millwright	1.80	1.65
Opérateur de scie à disque d'émeri — Emery disc saw operator	1.65	1.50
Opérateur de machine à sabler les planchers — Floor polisher operator	1.85	1.70
Opérateur de concasseur — Crusher operator	1.70	1.55
Opérateur-mécanicien à l'usine (asphalte) — Asphalt plant operator-mechanic	1.85	1.70
Opérateur de malaxeur à l'usine (asphalte) — Asphalt plant mixer operator	1.65	1.55
Opérateur de niveleuse (asphalte) — Asphalt grader operator	1.80	1.65
Peintre — Painter	1.80	1.65
Peintre préposé aux machines à asperger — Spray painter	1.85	1.70
Peintre (lettreur et doreur) — Painter (letterer and gilder)	2.10	1.95
Peintre (travaillant à plus de 45 pieds de hauteur à l'extérieur) — Painter (work done outdoors at a height exceeding 45 feet)	2.10	1.95
Plâtrier — Plasterer	2.10	1.95

Métiers ou occupations — Trades:	*Taux horaires Hourly rates Zones I*	*II*
Préposé au rouleau (asphalte) — Asphalt rooler operator	$ 1.75	$ 1.60
Préposé au ratelage de l'asphalte — Asphalt raker	1.90	1.75
Préposé à la machine à étendre l'asphalte — Asphalt operator spreader	1.90	1.75
Polisseur de terrazzo (à sec) — Terrazzo polisher, dry process	2.00	1.85
Polisseur de terrazzo (humide) — Terrazzo, wet polisher	1.90	1.75
Porteur d'eau (moins de 18 ans) — Water carrier (under 18 years)	0.95	0.80
Porteur d'eau (plus de 18 ans) — Water carrier (above 18 years)	1.60	1.45
Poseur de fenêtres — Window setter	1.75	1.60
Poseur de gicleurs — Sprinkler fitter	2.10	1.95
Poseur de lattes (gypse ou métal) — Lather (gypsum or metal)	1.80	1.65
Poseur de linoleum — Linoleum layer	1.90	1.75
Poseur de fer d'armature — Reinforcing steel erector	1.60	1.45
Poseur de revêtement extérieur en feuilles (moins de 60′ de hauteur) — Outside sheating (less than 60′ high)	2.00	1.85
(Plus de 60′ et moins de 110′ de hauteur) — (More than 60′ and less than 110′ high)	2.10	1.95
(Plus de 110′ de hauteur) — (More than 110′ high)	2.25	2.10
Préposé à la manutention du fer d'armature — Reinforcing steel handler	1.60	1.45
Préposé au pliage du fer d'armature — Reinforcing steel (bending)	1.75	1.60
Poseur et travailleur de fer ornemental — Ornemental steel erector and worker	1.90	1.75
Poseur de marbre — Marble layer	1.90	1.75
Poseur de terrazzo — Terrazzo layer	2.00	1.85
Poseur de fer structural (travaux de moins de $25,000) — Structural steel erector (job of less than $25,000)	2.00	1.85
Poseur de tuile céramique — Ceramic tile layer	1.95	1.80
Boutefeu (préposé au sautage des mines) — Blaster	1.90	1.75
Préposé au bélier mécanique — Bulldozer operator	1.80	1.65
Préposé au tracteur — Tractor operator	1.80	1.65
Préposé au tracteur de ferme — Farm tractor operator	1.75	1.60
Préposé aux compresseurs et malaxeurs — Compressor and mixer operator	1.75	1.60
Préposé au malaxeur à béton, 5 verges et plus — Concrete mixer operator (5 yards or more)	1.90	1.75
Préposé aux gries (vapeur, gazoline, huile ou électricité), aux pelles à l'huile, à vapeur, à gazoline ou à l'électricité, aux ponts roulants — Steam, gasoline, oil, or electrical crane operator, steam gasoline, oil or electrical, shovel operator, travelling crane operator	1.95	1.80
Préposé aux monte-charge — Freight elevator operator	1.75	1.60
Préposé aux pompes à béton — Concrete pumps operator	1.95	1.80
Préposé aux pompes à l'eau de tous genres — Water pumps (all kinds) operator	1.75	1.60
Préposé au vibrateur à béton — Concrete vibrator operator	1.60	1.45
Préposé au montage et au démontage d'échafauds de fer boulonné — Bolter steel scaffold, erecting and dismantling	1.60	1.45
Préposé à l'installation des murs rideaux — Folding partition erector	2.00	1.85
Soudeur — Welder	2.00	1.85
Soudeur haute pression — Welder-high pressure	2.25	2.10
Tailleur de granit sur le chantier — Granite cutter (Building site)	2.10	1.95
Tireur de joints sur planche murale — Joint pointer wallboards	2.10	1.95
Tôlier — Tinsmith	1.90	1.75
Vitrier — Glazier	1.75	1.65
	Par semaine Per week	
Chauffeur de camion de service — Service truck driver	$75.00	$67.00
Gardien sur chantier — Watchman on the job	65.00	57.00
Pointeur — Time-keeper	70.00	62.00
Vérificateur de matériaux — Material checker	70.00	62.00
Patrouilleur — Patrolman	65.00	57.00
S'il travaille le dimanche durant sa semaine de travail — If his work week includes Sunday	75.00	67.00

Majoration: 1. À compter du 1er juin 1964, tous les taux horaires de salaire qui précèdent doivent être majorés de $0.10 l'heure; ils devront également être majorés de $0.10 l'heure à compter du 1er juin 1965.

2. À compter du 1er juin 1965, tous les taux de salaire à la semaine devront être augmentés de $5.00 par semaine.

aa) Salaires minima des contremaîtres: Les taux de salaires des contremaîtres, doivent être d'au moins $0.15 plus élevés que les taux de salaires payés aux salariés les mieux rémunérés qu'ils dirigent. »

Increases: 1. From June 1, 1964, the above hourly rates of wages shall be increased by $0.10 per hour: they shall also be increased by $0.10 per hour from June 1, 1965.

2. From June 1, 1965, the above weekly rates of wages shall be increased by $5.00 per week.

aa) Minimum wages of foremen: Wages of foremen shall be at least $0.15 higher than the highest rates of wages paid to employees under their direction."

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement, L'arrêté en conseil ne peut entrer en vigueur avant la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections en double copie si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministre du Travail,
Québec, le 25 avril 1964. 6365-o

Avis

Convention collective de travail relative à l'industrie et aux métiers de la construction dans la région de Rimouski

L'honorable Carrier Fortin, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux d'spositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes ci-après mentionnées lui ont présenté une requête à l'effet de rendre obl'gatoire la convention collective de travail intervenue entre:

D'UNE PART:

L'Association des Constructeurs du Bas St-Laurent, Inc.;

ET, D'AUTRE PART:

Le Syndicat catholique des Métiers de la Construction de Rimouski, Inc;
pour les employeurs et les salariés de l'industrie et des métiers visés, suivant les conditions ci-après décrités:

1.00 *Définitions:* Pour les fins d'application du décret, les mots et termes suivants ont la signification qui leur est ci-après donnée:

1.01 Le terme « compagnon-briqueteur » désigne tout salarié qui pose la brique, le terracotta, la pierre artificielle et les blocs de béton et les briques de verre.

1.02 Le mot « maçon » désigne tout salarié qui pose la pierre artificielle et naturelle, le granit.

Tout briqueteur ou maçon qualifié comme tel peut faire le tirage des joints.

1.03 Le terme « charpentier-menuisier » désigne tout salarié qui exécute des travaux en bois sur les chantiers de construction ou de réparation (tracé, coupe, assemblage ou réparation) y compris les travaux exécutés au moyen de planches murales en composition ou autres. Il comprend aussi le salarié qui pose du bardeau sur les murs, qui exécute tout travail d'isolation sur les murs, planchers et plafonds par procédé autre que le procédé mécanique, qui fabrique des formes à béton ainsi que les formes fabriquées sur un chantier ou ailleurs, y compris le brochage et le pattage de bois des formes, qui fait le posage des planchers de bois franc, qui utilise une scie mécanique ou tout autre machine nécessaire à la préparation du bois sur un chantier de construction ou de réparation, qui fait le posage des paravents, chassis, portes, encadrements de même que le posage de bandes métalliques ou de caoutchouc pour le calfeutrage, qui fait aussi le posage de divisions en acier, d'ameublement tels que tablettes, comptoirs, etc.

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in council which cannot come into force before the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections, in duplicate, if possible, which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, April 25, 1964. 6365-o

Notice

Collective labour agreement retating to the construction industry and trades in the region of Rimouski

The Honourable Carrier Fortin, minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties hereafter mentioned have submitted to him a petition to render obligatory the collective labour agreement entered into between:

ON THE ONE PART:

"L'Association des Constructeurs du Bas St-Laurent, Inc.";

And, ON THE OTHER PART:

"Le Syndicat catholique des Métiers de la Construction de Rimouski, Inc.";
for the employers and the employees of the industry and trades concerned, according to the following conditions:

1.00 *Definitions:* For the purposes of enforcement of the decree, the following terms have the meaning hereafter given to them:

1.01 The words "journeyman bricklayer" mean any employee who lays brick, terracotta, artificial stone, concrete blocks and glass bricks.

1.02 The word "mason" means any employee who lays natural and artificial stone and granite.

Any bricklayer or mason, qualified as such, may do joint pointing.

1.03 The term "carpenter-joiner" means any employee who does woodwork on construction or repair jobs (marking, cutting, assembling or repair) including all work done with composition ror other wallboards. It also includes employees who lay shingle on walls, who does insulation work on or in walls, floors and ceilings by a process other than the mechanical process, who makes concrete forms, including forms made on the job or elsewhere, comprising the tieing and laying of spacers, who does hardwood floor laying, who works with a mechanical saw or any other machine used for the working of wood on a construction or repair job, who does the laying of screens, frames, doors, frames and the laying of metal or rubber weatherstrips, who erects steel furniture partitions such as shelves, counters, etc.

L'ouvrier spécialisé dans l'une ou l'autre des opérations ci-haut mentionnés doit être considéré, pour fins de rémunération, comme charpentier-menuisier.

1.04 Le terme « compagnon-plâtrier » désigne tout salarié qui exécute des travaux d'enduits de plâtre, tels que le posage de la célanite, la finition du blanc, du ciment, du mortier, du stucco, des moulures de plâtre, le posage et le coulage des ornements, qui fait le mélange du blanc de chaux avec le plâtre et le ciment blanc et qui prépare la moulure, c'est-à-dire pose les règles pour faire le poussage de la moulure.

1.05 Le terme « mécanicien de machines fixes » désigne les mécaniciens et les chauffeurs préposés à la surveillance d'une installation de force motrice ou d'une bouilloire ou à leur fonctionnement.

1.06 Le mot « manoeuvre » ou « journalier » désigne tout salarié qui exécute un travail non qualifié et d'aide.

1.07 Le terme « compagnon-peintre » désigne tout salarié qui fait au pinceau, au rouleau, à la machine pneumatique ou au tampon, des travaux de peinture, de teinture, de vernis ou de produits connexes servant à protéger ou à décorer les surfaces de bois, plâtre, ciment et métal, qui exécute également des travaux de décoration, de tapissage, d'imitation, de dorage, de vitrage au mast'c ou à la baguette.

1.08 Le terme « poseur de terrazzo » désigne tout salarié qui nivelle la surface propre à recevoir le terrazzo, mesure, divise cette surface et y trace des lignes, prépare les échantillons et le mélange et exécute ou surveille le roulage et le polissage du terrazzo sur le chantier.

1.09 Le terme « couvreur de planchers » désigne tout salarié qui pose les tuiles non céramiques, telles que le vinyl, les tuiles d'asphalte, le caoutchouc et le liège, le prélart à la verge et à la tuile, le « bulgomme », le « walk-ease », les revêtements mureaux tels que la plinthe de caoutchouc ou vinyl, les matériaux de prélart et cuirette, appliqués sur les murs, la tuile de plastique et de vinyl.

Toutefois, le recouvrement des murs de matériaux de prélart et de cuirette peut être fait par le peintre.

1.10 Les termes « poseur de marbre » et « poseur de tuiles céramiques » désignent tout salarié qui mesure la surface propre à recevoir le marbre ou la tuile céramique, le taille et le pose.

1.11 Le terme « finisseur de ciment » désigne tout salarié qui pose et finit le ciment pour parquets et revêtements unis ou d'ornementation, met en place et repose les côtés et revêtements en ciment. Le travail sur murs faisant suite au travail de parquets se limite, pour le finisseur de ciment, à la hauteur de la plinthe à l'intérieur.

1.12 Le terme « couvreur de toitures » désigne tout salarié qui fait des travaux de couverture en gravier, en asphalte, en papier goudronné, en bardeaux d'asphalte ou en tout autre matériau, sauf le métal en feuille.

1.13 Le terme « mécanicien en ventilation » (systèmes à air chaud, air frais, air climatisé) désigne tout salarié qui fait l'installation, la réparation ou les raccordements de toutes sortes d'installations servant à faire fonctionner ces systèmes, suivant les plans des ingénieurs en chauffage et ventialtion, ou suivant les spécifications des manufacturiers de ces systèmes. L'installation, la réparation et les raccordements exigent l'exécution de toutes sortes de travaux en provenant de métal en feuille, tels que le tracé, la coupe, la fabrication, l'assemblage, etc.

Workers specialized in any one of the above mentioned operations shall be considered, as regards remuneration, as carpenters-joiners.

1.04 The works "journeyman-plasterer" mean any employee who does plastering works such as the laying of celanite, the finishing work on rockwall, cement, mortar, stucco and plaster mouldings, the setting and casting or ornaments, the mixing of lime with plaster and white cement and who prepares the moulding, i.e. the laying of rules to push rulers in the moulding.

1.05 The words "stationary enginemen" mean enginemen and firemen in charge of a motive power or boiler installation or the operation thereof.

1.06 The word "labourer" or "common worker" means any employee doing unqualified or helper's work.

1.07 The words "journeyman-painter" mean any employee who paints, dyes, varnishes or uses some similar products with a paint-brush, a pneumatic machine or a "tampon" in order to protect or decorate wood, plaster, cement and metal surfaces; who also performs the following operations: decorating, wall-paper hanging, imitation, gilding, mastic or rod glazing.

1.08 The words "terrazzo layer" mean any employee who levels the surfaces to be coated with terrazzo, measures, divides such surface and draws lines thereon, prepares samples, mixes the material, spreads the mixture and supervises the rolling and polishing of terrazzo on the job.

1.09 The term "floor covering layer" means every employee who lays non ceramic tiles such as vinyl, asphalt, rubber and cork tiles, linoleum — sheet or tiles, wall to wall, "bulgomme", "walk ease" carpets, wall coverings such as rubber or vinyl plinths, linoleum and leatheret materials laid on walls, plastic and vinyl tiles.

However, the covering of walls with oilcloth and leatheret material may be made by the painter.

1.10 The terms "marble setter" and "ceramic tile layer" mean any employee who measures the surface to be coated with marble or ceramic tile, cuts and sets same.

1.11 The words "cement finisher" mean any employee who lays and finishes cement for floors and plain or ornamental coverings, places and lays cement sides and coverings. Work on walls to be done after floor work is limited, inasmuch as the cement finisher is concerned, to the height of the plinth, inside.

1.12 The term "roofer" means any employee who does gravel, asphalt, tar paper, asphalt shingle or other roofing work except that done with sheet metal.

1.13 The term "ventilation mechanic" (hot air, fresh air, air conditioned systems) means any employee who does the installation, repair or connections of all kinds of installations for the operation of such systems according to plans made by heating and ventilation engineers or according to the specifications of manufacturers of such systems. The installation, repair and connections require the execution of all kinds of sheet metal operations such as: marking, cutting, fabrication, assembling, etc.

1.14 Le terme « ferblantier » désigne tout salarié qui fabrique et répare des articles ou des parties d'articles destinés aux immeubles, en fer-blanc, en tôle, en cuivre, en aluminium, en étain, en acier inoxydable ou monel ou en toutes autres sortes de métal en feuille, tel que corniches, ornementations, gouttières, dalots, toitures, portes tôlées, récipients, etc.; choisit le métal en feuille et procède aux tracés nécessaires, d'après des dessins ou spécifications; découpe la tôle, selon un modèle ou un gabarit; façonne la tôle au moyen d'opérations telles que le formage, le cintrage ou l'emboutissage; assemble les diverses pièces par soudure, brasure, boulonnage, rivetage, vissage ou autre méthode, pour confectionnner toutes sortes de raccords, de conduits et de récipients.

1.15 Les mots « mécanicien en fer et bronze d'ornementation » désignent tout salarié qui fait le tracé, la coupe, la préparation et l'assemblage au moyen de machines, d'outils ou de soudure, de toutes pièces en fer, bronze et acier pour fabrication d'escaliers intérieurs ou extérieurs, de garde-corps, de clôtures, de barrières, de châssis, de marquises, de trappes de cave ou d'inspection, de grillage de tous genres, de chutes à charbon, de portes de voûtes, de portes coupe-fer, de divisions et d'appareils de sauvetage ou tout travail de même genre, et qui en fait l'installation ou le montage sur le chantier.

1.16 Le terme « poseur d'acier d'armature » désigne tout salarié qui a les connaissances requises pour faire le triage, le pliage et le posage de l'acier d'armature, le posage des soliveaux et le posage des moules à plancher en tôle. Ce salarié doit recevoir le salaire de son métier mais en aucun cas le salaire ne sera inférieur à celui du manoeuvre ou journalier.

1.17 Le terme « entrepreneur-électricien » ou « maître-électricien » désigne toute personne définie comme telle à l'article 2, sous-paragraphe 7, de la Loi des Maîtres-Électriciens de la province de Québec (14 Geo. VI, chapitre 146, 1950).

1.18 Le terme « compagnon-électricien » désigne toute personne qui loue ses services à un entrepreneur ou maître-électricien, pour effectuer des travaux d'installation, de réparation ou de réfection d'une installation d'appareillage électrique, tel que défini dans la Loi des Maîtres-Électriciens de la Province de Québec.

1.19 Le terme « apprenti-électricien » désigne toute personne qui fait l'apprentissage d'installation électrique, de réparation, de réfection d'une installation d'appareillage électrique, tel que décrit dans la Loi des Maîtres-Électriciens de la Province de Québec.

1.20 Le terme « travail supplémentaire » désigne tout travail exécuté en dehors des heures de la journée régulière de travail mentionnées à l'article 5.00.

1.21 Le mot « gréeur » désigne tout salarié qui peut, sous direction, procéder au montage des grues, monte-charge, des palans, poser les cables des poulies et faire tout travail connexe.

1.22 Le terme « poseur de linoléum » désigne tout salarié qui pose du linoléum (prélart) de toutes sortes, des tuiles d'asphalte, ou de caoutchouc ou tout autre produit similaire fixé en permanence sur le plancher.

1.23 Le terme « entrepreneur en plomberie et chauffage » désigne toute personne définie comme telle à l'article 2, sous-paragraphe 5, de la Loi des Entrepreneurs en plomberie et chauffage de la Province de Québec (13 Geo. VI, chapitre 109, 1949).

1.14 The term "tinsmith" means any employee who makes and repairs all articles or parts thereof to be installed on or in buildings, made of tin, sheet metal — copper, aluminum, lead, stainless steel or monel or any other sheet metal, such articles including cornices, ornamentations, gutters, channels, roofs, doors covered with sheet metal, containers, etc.; who chooses the required sheet metal and does the necessary markings or tracing according to the drawings or specifications; who cuts sheet metal according to a model or pattern; who works sheet metal by distinct operations such as: forming, bending, shaping; who assembles various parts by means of soldering, brazing, bolting, rivetting, screwing or other methods to make all kinds of connections, conduits or containers.

1.15 The words "ornamental iron and bronze mechanic" mean any employee who traces, cuts, prepares and assembles, by means of machines, tools or soldering, any iron, bronze and steel part for the building of inside or outside stairs, handrails, fences, gates, windows, marquises, inspection or trap-doors, iron railings of all kinds, coal-chutes, vaults, firedoors, partitions and fire-escapes or any similar work, and who sets up or erects same on the job.

1.16 The words "reinforcing steel erector" mean any employee having the knowledge required to do the sorting, bending and erecting of reinforcing steel, the laying of joists and the laying of tin floor-moulds. Such employee shall be paid the wages set for his trade but he shall never be paid less than the labourer or common worker.

1.17 The words "electricial contractor" or "master electrician" mean any person defined as such in section 2, paragraph 7, of the Master Electricians of the Province of Quebec Act (14 Geo. VI, chapter 146, 1950).

1.18 The words "journeyman electrician" mean any person hiring out his services to an electrical contractor or master electrician for the execution of work pertaining to the installation, repair or restoration of electrical systems as described in the Master Electricians of the Province of Quebec Act.

1.19 The words "apprentice electrician" mean any person serving the apprenticeship period in installation, repair or restoration work on electrical system, as described in the Master Electricians of the Province of Quebec Act.

1.20 The term "overtime" means all time worked outside the hours of the standard work day as mentioned in article 5.00.

1.21 The term "rigger" means any employee capable, under direction, of working at the erection of cranes, hoists, tackles, pulley-block cables and of doing all other work connected therewith.

1.22 The term "linoleum layer" means any employee who lays linoleum (oilcloth) of all kinds, asphalt or rubber tiles or other similar material used for permanent floor covering.

1.23 The words "plumbing and heating contractor" mean any person defined as such in section 2, paragraph 5, of the Plumbing and Heating Contractors of the Province of Quebec Act (13 Geo. VI, chapter 109, 1949).

1.24 Les termes « compagnon-plombier » et « compagnon-mécanicien en tuyauterie » ont le sens qui leur est donné dans la loi concernant les mécaniciens en tuyauterie (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 173 et amendements). Ils désignent aussi tout salarié qui peut, sous direction, installer des appareils sanitaires et les réparer, poser des tuyaux à vapeur, à eau, à gazoline et au gaz, installer et faire les travaux d'entretien de brûleurs à l'huile, pompes à gazoline et gicleurs et exécuter tout autre travail connexe.

1.25 Le terme « compagnon junior en plomberie et chauffage » désigne toute personne qui loue ses services à titre de compagnon pendant une période d'un an seulement, après avoir complété quatre (4) années d'apprentissage.

1.26 Le terme « apprenti en plomberie et chauffage » désigne toute personne qui fait l'apprentissage des travaux d'installation, de réparation ou de réfection d'un ou de plusieurs des systèmes prévus par la Loi des Mécaniciens en Tuyauterie (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 173 et amendements).

1.27 Le mot « entrepreneur » désigne toute personne, physique ou morale, compagnie association ou corporation qui travaille seule ou qui emploie des salariés, ou qui surveille ou entreprend pour le compte d'autrui, à l'heure, à la journée ou à forfait, par convention verbale, écrite ou autrement, un ou plusieurs travaux visés par le décret.

Le mot « entrepreneur » désigne également toute personne, compagnie association ou corporation ayant habituellement des salariés permanents exécutant des travaux mentionnés à l'article 2.00

1.28 Le mot « contremaître » désigne toute personne qui représente l'employeur dans ses relations avec ses salariés et qui a l'autorité de diriger le travail et les employés, et qui a le droit d'engager et de congédier. Le contremaître n'est pas assujetti aux dispositions du décret. D'une façon générale le contremaître a essentiellement une fonction de direction.

1.29 Le terme « chef d'équipe » désigne toute personne à qui l'employeur a confié la tâche de diriger le travail d'un certain nombre d'employés mais qui toutefois n'a pas le pouvoir d'engager et de congédier.

1.30 Construction de lignes de transmission, stations terminus et sous-stations à structures d'acier galvanisé: Pour fins du présent décret, les termes « construction de lignes de transmission, stations terminus et sous-stations à structures d'acier galvanisé » désignent la construction (démolition et réparation) de lignes de transmission à pylônes d'acier galvanisé et des structures attenantes, y compris les structures supportant les disjoncteurs dans les stations terminus et les sous-stations, et désignent aussi la pose des câbles conducteurs, isolateurs et autre quincaillerie, barres omnibus et appareils de coupure.

1.31 Aide-monteur de lignes (groundman): Les mots « aide-monteur de lignes (groundman) » désignent tout manoeuvre qui peut, avec surveillance, assembler ou aider à l'assemblage sur le sol de sections des pylônes ou autres structures d'acier galvanisé d'une ligne de transmission ou de stations terminus ou sous-station, ainsi que tout manoeuvre qui, sur le sol, agit comme

1.24 The words "journeyman plumber" and "journeyman pipe mechanic" have the same meaning as that given to them in the Pipe Mechanics Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 173 and amendments). They also include any employee who can, under direction, install sanitary devices and repair same; install steam, water gasoline and gas pipes; install and maintain automatic burners (stockers), oil burners, gasoline pumps and sprinklers and and perform any other related work required.

1.25 The words "plumbing and heating junior journeyman" mean any person hiring out his services, as journeyman, for a period of one year after the completion of four (4) years of apprenticeship.

1.26 The words "plumbing and heating apprentice" mean any person serving the apprenticeship period in the work of installation, repair or restoration of one or more systems as described in the Pipe Mechanics Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 173 and amendments).

1.27 The word "contractor" means a person, company, association or corporation working alone or hiring one or many workmen, who supervises or contracts for, on an hourly, daily or job basis, by verbal or written agreement or otherwise, one or more of the operations governed by the decree.

The word "contractor" also means a person, company, association or corporation habitually employing wage-earners to perfrom operations mentioned in article 2.00.

1.28 The word "foreman" means anyone representing the employer in the latter's relations with his employees and who has authority in the direction of the work and of the workers, and who has the right to hire and dismiss employees. The foreman is not subject to the provisions of the decree. In a general way, the foreman's duties are essentially concerned with direction.

1.29 The term "gang leader" means any person to whom the employer has entrusted the supervision of the work of a certain number of employees but who cannot hire or dismiss employees.

1.30 Construction of galvanized steel stucture transmission lines, terminal stations and substations: For the purposes of the present decree, the terms "construction of galvanized steel structure transmission lines, terminal stations and sub-stations" shall be defined as the construction (dismanthing and repair) of galvanized steel transmission line towers and allied structures, including switching structures in terminal stations and substations, and exclusive of foundations of concrete or other materials and shall also be defined as including the stringing of conductor cables, and the installation of allied insulating apparatus and hardware, buswork and switchgear.

131 Groundman: The word "groundman" means a labourer who can, under supervision, help in the pre-assembly, on the ground, of sections of galvanized transmission line towers, or sub-station switching structures, and who can act as helper (on the ground) to Climbers "A" and "B" during the erection of these towers or structures or the installation of conductors

aide pour des monteurs « A » et « B » qui travaillent à l'érection des pylônes ou structures, à la pose de câbles conducteurs et à l'appareillage des pylônes ou structures.

1.32 Monteur de lignes « B »: Le terme « Monteur de lignes« B » désigne tout salarié qui peut, sous surveillance, ériger des pylônes ou structures d'acier galvanisé, en montant dans ces pylônes ou structures en voie d'érection et en fixant, au moyen de boulons, les sections préalablement assemblée sur le sol, ainsi que tout salarié qui peut aider à la pose de fils de terre.

1.33 Monteur de lignes « A »: Le terme « Monteur de lignes « A » désigne tout salarié qui peut exécuter les travaux requis pour compléter la construction d'une ligne de transmission à pylônes d'acier galvanisé ou d'une structure supportant des disjoncteurs, tels que: pose de quincaillerie et d'isolateurs, fabrication de joints, pose de serre-fils, de conducteurs et fils de terre, d'appareils de mise à la terre, prise des mesures pour la coupe des conducteurs et la détermination de leur flèche, mise en place des disjoncteurs et barres omnibus, etc.

1.34 Gréeur: Le mot « gréeur » désigne tout salarié qui peut, sous direction, procéder au montage des grues, des « derricks », des palans, poser des câbles, des poulies, aider au transport des matériaux, pierres, briques, bois et autres, transporter des pièces de fer servant à la mise en place des structures métalliques, et qui peut, au besoin, exécuter tout autre travail connexe.

2.00 *Juridiction professionnelle:* La juridiction professionnelle du décret comprend tous les travaux de construction, bâtiment et génie civil, y compris les opérations des ouvriers qualifiés ou non qualifiés employés dans les édifices publics, les travaux d'installation, de réfection, d'entretien et de démolition.

2.01 Le décret s'applique aussi à tous les travaux de construction, de réparation, d'installation ou de réfection de tous les systèmes de tuyauterie, de plomberie, de chauffage et de brûleurs à l'huile, tels que définis dans le chapitre 173 et amendements (Statuts refondus de Québec, 1941), ainsi que des installations et appareillages électriques, tels que définis dans le chapitre 172 et amendements (Statuts refondus de Québec, 1941).

2.02 Le présent décret régit également l'installation des ascenseurs et la construction de générateurs de vapeur, de chaudières et de réservoirs.

2.03 *Dispositions spéciales:* Nonobstant toute autre disposition, les cités et villes et les corporations municipales ne sont pas assujetties aux dispositions du décret pour ce qui est des travaux de réparation et d'entretien des immeubles qu'elles possèdent; pour ce qui est également des travaux de construction, de réfection ou d'entretien d'aqueduc, d'égout, de pavage, de trottoirs et autres travaux du même genre exécutés sous leur contrôle immédiat. L'exemption ne s'applique pas, cependant, aux entrepreneurs ou aux sous-entrepreneurs qui exécutent les mêmes travaux en régie ou à forfait pour le compte desdites cités, villes ou corporations municipales.

2.04 Le décret s'applique aussi à tous les travaux de construction, de réparation, d'installation ou de réfection d'installations et appareillages électriques, tels que définis dans le chapitre 172

and allied apparatus.

1.32 Climber "B": The word "Climber "B" means any worker who can, under supervision erect steel towers and structures, by climbing into the structure being erected, and bolting the pre-assembled sections into place, and who may help in laying ground wires."

1.33 Climber "A": The word "Climber "A" means any worker who can perform the operations required to complete the construction of a steel transmission line or switching structure, such as: installing hardware and insulators, making joints, installing clamps, installing conductors and ground wires; installing groundsticks; taking measurements for cutting and sagging conductors; positioning buswork and switchgear, etc.

1.34 Rigger: A "Rigger" is an employee who can, under direction, erect cranes, derricks, hoisting tackle, gear, cables, pullies, etc.; assist in transporting stone, brick, wood materials and others, the iron used in the metallic framework, ans who does, when required, any other related work.

2.00 *Professional jurisdiction:* The professional jurisdiction of the decree included all operations pertaining to the construction, building and engineering, including the operations of skilled and unskilled workers employed in public buildings or doing installation, rebuilding, maintenance and demolishing works.

2.01 The decree also applies to all operations in connection with the construction, repair, installation or restoration of all pipe, plumbing, heating and oil burner systems, as defined in chapter 173 and amendments (Revised Statutes of Quebec, 1941), and of electrical installations and equipment as defined in chapter 172 and amendments (Revised Statutes of Quebec, 1941).

2.02 The present decree also applies to the installation of elevators and the construction of steam generators, boilers and tanks.

2.03 *Special provisions:* Notwithstanding any other provision, cities and towns and municipal corporations are not governed by the provisions of the decree inasmuch as repair or maintenance works on their own building are concerned; inasmuch also as construction, rebuilding or maintenance works on aqueducts, sewers, pavings, sidewalks and other works of the same kind performed under their immediate control are concerned. The exemption does not extend, however, to contractors or subcontractors carrying on the same operations on their behalf or by the job for the said cities, towns or municipal corporations.

2.04 The decree also applies and extends to all operations in connection with the contruction, repair, installation or restoration of electrical installations and equipment, as defined in chapter

et amendements (Statuts refondus de Québec, 1941). Tels travaux doivent être exécutés par des employés et ouvriers qualifiés.

2.05 Le décret régit la construction de lignes de transmission, stations terminus et sous-stations à structure d'acier galvanisé.

2.06 Les compagnies de chemin de fer ne sont pas assujetties au décret lorsqu'il s'agit de travaux ordinairement exécutés par les préposés à l'entretien du réseau qui sont déjà régis par une convention collective avec lesdites compagnies de chemin de fer. Cependant, la construction d'un nouveau tronçon de voie ferrée et assujettie au décret.

2.07 Les travaux de voirie exécutés pour le compte des départements de la Voirie, de la Colonisation ou des Mines du Gouvernement provincial, sont assujettis à la cédule des Justes Salaires, en exécution de l'arrêté en conseil numéro 800 du 24 avril 1929 et ses amendements et ne sont pas régis par le décret.

Toutefois, les travaux de construction de ponts exécutés pour le compte de l'un ou l'autre de ces départements sont assujettis au décret.

2.08 L'exploitation des mines ainsi que l'opération et l'entretien de tous les ateliers connexes, y compris les ateliers de traitement, usines de fonte (« smelters ») et usines d'affinage de métaux, sont exemptés des dispositions de ce décret.

2.09 L'exploitation forestière ainsi que l'opération des moulins à scie, à pulpe et à papier sont exemptés des dispositions de ce décret.

Ne sont pas exemptés, cependant, les travaux de construction et de réparation d'usines, de moulins, de barrages, d'écluses, d'entrepôts, etc., non assujettis à l'ordonnance numéro 39 de la Commission du Salaire minimum.

3.00 *Juridiction territoriale:* La juridiction territoriale du décret comprend les districts électoraux de Rivière-du-Loup (sauf la cité de Rivière-du-Loup, les municipalités de Notre-Dame du Portage et de St-Antonin du comté de Rivière-du-Loup), Témiscouata, Rimouski, Matane, Matapédia, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud et Bonaventure.

3.01 Aux fins d'application du décret, cette juridiction territoriale est divisée en quatre (4) zones de la façon suivante:

Zone I: La ville de Rimouski, les municipalités de Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, Rimouski-Ouest (Ste-Odile), Rimouski-Est (St-Yves), Pointe-au-Père et l'Ile St-Barnabé.

Zone II: Les villes de Mont-Joli et de Matane ainsi que la municipalité de Price, comté de Matane.

Zone III: Le territoire non compris dans les autres zones.

Zone IV: Les districts électoraux de Gaspé-Nord, Gaspé-Sud et Bonaventure.

4.00 *Taux de salaires:* Les taux minima suivants doivent être payés:

172 and amendments (Revised Statutes of Quebec, 1941). Such operations shall be carried out by qualified workers.

2.05 The decree applies to the construction of galvanized steel structure transmission lines, terminal stations and sub-stations.

2.06 Railroad companies are not governed by the decree in the case of operations ordinarily performed by maintenance men of the system who are already covered by a collective agreement with the said railroad companies. However, the construction of a new railway section shall be subject to the decree.

2.07 Road works executed for the Roads, Colonization or Mines Departments of the Provincial Government are governed by the Fair Wages Schedule, under Order in Council number 800 of April 24, 1929, as amended, and are not subject to the provisions of the decree.

However, bridge construction operations carried out on behalf of any one of these departments are subject to the decree.

2.08 The operation of mines, including the operation and maintenance of all shops in connection therewith, such as process shops, smelters and metal refining shops, are exempt from the provisions of this decree.

2.09 Logging operations and the operation of pulp, paper and saw mills are exempt from the provisions of the decree.

However, all work in connection with the construction and repair of factories, mills, dams, locks, warehouses, etc., not covered by Ordinance number 39 of the Minimum Wage Commission shall not be exempted.

3.00 *Territorial jurisdiction:* The territorial jurisdiction of the decree shall comprise the electoral districts of Rivière-du-Loup (with the exception of the city of Rivière-du-Loup, the municipalities of Notre-Dame du Portage and of St-Antonin of the county of Rivière-du-Loup), Témiscouata, Rimouski, Matane, Matapédia, Gaspé-North, Gaspé-South and Bonaventure.

3.01 For the purposes of enforcement of the decree, this territorial jurisdiction is divided into four (4) zones as follows:

Zone I: The town of Rimouski, the municipalities of Notre-Dame du Sacré-Coeur, Rimouski-Ouest (Ste-Odile), Rimouski-Est (St-Yves), Pointe-au-Père and St-Barnabé Island.

Zone II: The towns of Mont-Joli and Matane and the municipality of Price (county of Matane).

Zone III: The territory not included in the other zones.

Zone IV: The electoral districts of Gaspé-North, Gaspé-South and Bonaventure.

4.00 *Rates of wages:* The following minimum rates of wages shall be paid:

Métiers — Trades:	Zone I			Zone II			Zone III			Zone IV		
	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65
Briqueteur, maçon et plâtrier — Bricklayer, mason and plasterer	$2.15	$2.20	$2.45	$2.10	$2.15	$2.39	$1.95	$2.00	$2.22	$1.85	$1.90	$2.09
Calfat — Caulker	1.75	1.80	2.00	1.70	1.75	1.95	1.55	1.60	1.78	1.45	1.50	1.65
Charpentier-menuisier — Carpenter-joiner	2.05	2.10	2.33	2.00	2.05	2.28	1.85	1.90	2.11	1.75	1.80	1.98
Compagnon junior, 1 an — Junior journeyman, one year	2.00	2.05	2.28	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.06	1.70	1.75	1.93
Électricien — Electrician:												
Entrepreneur (services personnels) — Contractor (personal services)	3.15	3.20	3.55	3.10	3.15	3.50	2.90	2.95	3.28	2.60	2.65	2.92
Compagnon — Journeyman	2.15	2.20	2.45	2.10	2.15	2.39	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.04
Ferblantier — Mécanicien en ventilation — Tinsmith — Ventilation mechanic:												
Compagnon — Journeyman	2.05	2.10	2.33	2.00	2.05	2.28	1.85	1.90	2.11	1.75	1.80	1.98
Compagnon junior, 1 an — Junior journeyman, one year	1.95	2.00	2.23	1.90	1.95	2.17	1.75	1.80	2.00	1.65	1.70	1.87
Fer et bronze d'ornementation — Ornamental iron and bronze:												
Mécanicien ou forgeron — Mechanic or blacksmith	2.05	2.10	2.33	2.00	2.05	2.28	1.85	1.90	2.11	1.75	1.80	1.98
Compagnon junior, 1 an — Junior journeyman, one year	1.95	2.00	2.22	1.90	1.95	2.17	1.75	1.80	2.00	1.65	1.70	1.87
Foreur — Driller	1.90	1.95	2.17	1.85	1.90	2.11	1.70	1.75	1.95	1.60	1.65	1.82
Gratteur, polisseur et sableur de plancher à la main ou à la machine — Floor scraper, polisher and sander, hand or machine	1.95	2.00	2.22	1.90	1.95	2.17	1.75	1.80	2.00	1.65	1.70	1.87
Ventilation et air climatisé — Ventilation or air conditioning	2.05	2.10	2.33	2.00	2.05	2.28	1.85	1.90	2.11	1.75	1.80	1.98
Isolement de laine minérale, soufflage par pression — Steel wool insulation, blower method:												
Chef d'équipe — Chief operator	2.05	2.10	2.33	2.00	2.05	2.28	1.85	1.90	2.11	1.75	1.80	1.98
Assistant du chef d'équipe — Assistant operator	1.95	2.00	2.22	1.90	1.95	2.17	1.75	1.80	2.00	1.65	1.70	1.87
Aide — Helper	1.70	1.75	1.94	1.65	1.70	1.89	1.50	1.55	1.72	1.40	1.45	1.60
Jointoyeur, finisseur de ciment — Joint pointer, cement finisher	2.00	2.05	2.28	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.06	1.70	1.75	1.93
Manoeuvre, journalier, faiseur de mortier, brasseur de célanite, couleur de blanc, porteur d'oiseau — Labourer, common worker, mortar maker, celanite mixer, plaster pourer, hod carrier	1.70	1.75	1.94	1.65	1.70	1.89	1.50	1.55	1.72	1.40	1.45	1.60
Mécanicien de machines fixes et portatives — Engineman (stationary or portable)	1.90	1.95	2.17	1.85	1.90	2.11	1.70	1.75	1.95	1.60	1.65	1.82
Aide-monteur de lignes — Lineman's helper	2.00	2.05	2.28	2.00	2.05	2.28	2.00	2.05	2.28	2.00	2.05	2.28
Monteur de lignes B — Lineman B	2.20	2.25	2.50	2.20	2.25	2.50	2.20	2.25	2.50	2.20	2.25	2.50
Monteur de lignes A — Lineman A	2.40	2.45	2.72	2.40	2.45	2.72	2.40	2.45	2.72	2.40	2.45	2.72

Métiers — Trades:	Zone I			Zone II			Zone III			Zone IV		
	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65
Mécanicien en isolement d'amiante — Asbestos insulation mechanic	$2.05	$2.10	$2.33	$2.00	$2.05	$2.28	$1.85	$1.90	$2.11	$1.75	$1.80	$1.98
Peintre — Painter	2.00	2.05	2.28	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.06	1.70	1.75	1.93
Compagnon junior, 1 an — Junior journeyman, one year	1.90	1.95	2.17	1.85	1.90	2.11	1.70	1.75	1.95	1.60	1.65	1.82
Polisseur de terrazzo à la machine — Terrazzo polishing machine operator	1.85	1.90	2.11	1.80	1.85	2.06	1.65	1.70	1.89	1.55	1.60	1.76
1er semestre — 1st six months	1.75	1.80	2.00	1.70	1.75	1.95	1.60	1.65	1.83	1.50	1.55	1.71
Poseur de lattes (bois ou métal) — Lather (metal or wood)	1.90	1.95	2.17	1.85	1.90	2.11	1.70	1.75	1.95	1.60	1.65	1.82
Poseur de tuiles, marbre et terrazzo — Tile, marble and terrazzo setter	2.00	2.05	2.28	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.06	1.70	1.75	1.93
Compagnon junior, 1 an — Junior journeyman, one year	1.90	1.95	2.17	1.85	1.90	2.11	1.70	1.75	1.95	1.60	1.65	1.82
Préposé aux malaxeurs ou compresseurs — Mixer or compressor operator:												
7 pieds cubes ou plus — 7 cubic feet or more	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.06	1.65	1.70	1.89	1.55	1.60	1.76
moins de 7 pieds cubes — under 7 cubic feet	1.70	1.75	1.94	1.65	1.70	1.89	1.50	1.55	1.72	1.40	1.45	1.60
Préposé aux monte-charge — Freight elevator operator	1.85	1.90	2.11	1.80	1.85	2.06	1.65	1.70	1.89	1.55	1.60	1.76
Préposé au marteau pneumatique — Air hammer operator	1.85	1.90	2.11	1.80	1.85	2.06	1.65	1.70	1.89	1.55	1.60	1.76
Préposé aux monte-charges, grues et chèvres non actionnés par la vapeur — Elevator, crane and derrick (not steam driven) operator	1.95	2.00	2.22	1.90	1.95	2.17	1.75	1.80	2.00	1.65	1.70	1.87
Tailleur de pierre sur chantier de construction — Stone cutter on construction job	2.15	2.20	2.45	2.10	2.15	2.39	1.95	2.00	2.22	1.85	1.90	2.09
Épandeur d'asphalte — Asphalt spreader	2.25	2.30	2.56	2.20	2.25	2.50	2.05	2.10	2.33	1.95	2.00	2.20
Rateleur d'asphalte — Asphalt raker	2.10	2.15	2.39	2.05	2.10	2.33	1.90	1.95	2.12	1.80	1.85	2.04
Aide rateleur d'asphalte — Asphalt raker's helper	1.90	1.95	2.17	1.85	1.90	2.11	1.70	1.75	1.95	1.60	1.65	1.82
Préposé au roul au compresseur (2 à 5 tonnes) — Asphalt roller operator (2 to 5 tons)	2.00	2.05	2.28	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.06	1.70	1.75	1.93
Préposé au rouleau compresseur (8 à 12 tonnes — Asphalt roller operator (8 to 12 tons)	2.10	2.15	2.39	2.05	2.10	2.33	1.90	1.95	2.12	1.80	1.85	2.04
Gréeur — Rigger	2.00	2.05	2.28	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.06	1.70	1.75	1.93
Forgeron — Blacksmith	1.90	1.95	2.12	1.85	1.90	2.11	1.70	1.75	1.95	1.60	1.65	1.82
Préposé à la pelle mécanique (qualifié) — Shovel operator (qualified)	2.15	2.20	2.45	2.10	2.15	2.39	1.95	2.00	2.22	1.85	1.90	2.09
Aide conducteur de pelle mécanique — Shovel operator's helper	1.95	2.00	2.22	1.90	1.95	2.12	1.75	1.80	2.00	1.65	1.70	1.87
Porteur d'eau — Water carrier	1.20	1.25	1.39	1.20	1.25	1.39	1.15	1.20	1.36	1.05	1.10	1.21

Métiers — Trades:	Zone I			Zone II			Zone III			Zone IV		
	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65
Soudeur (gaz ou électricité) — Welder (gas or electricity)	$2.10	$2.15	$2.39	$2.05	$2.10	$2.33	$1.90	$1.95	$2.17	$1.80	$1.85	$2.04
Conducteur de tracteur RD8 ou l'équivalent — Tractor (RD8) operator or equivalent	2.15	2.20	2.45	2.10	2.15	2.39	1.95	2.00	2.22	1.85	1.90	2.09
Apprenti, 1ère année — Apprentice, 1st year	1.75	1.80	2.00	1.70	1.75	1.95	1.55	1.60	1.78	1.45	1.50	1.65
Apprenti, 2ième année — Apprentice, 2nd year	1.90	1.95	2.12	1.85	1.90	2.11	1.70	1.75	1.95	1.60	1.65	1.82
Dynamiteur — Blaster	2.05	2.10	2.33	2.00	2.05	2.28	1.85	1.90	2.11	1.75	1.80	1.98
Conducteur de tracteur RD6 ou 7 ou l'équivalent — Tractor RD6 or 7 operator or equivalent	2.05	2.10	2.33	2.00	2.05	2.28	1.85	1.90	2.11	1.75	1.80	1.98
Préposé aux autres tracteurs — Operator of other tractors	2.00	2.05	2.28	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.06	1.70	1.75	1.93
Préposé aux tracteurs de ferme — Operator of farm tractors	1.80	1.85	2.06	1.75	1.80	2.00	1.60	1.65	1.83	1.50	1.55	1.71
Poseur de linoléum — Linoleum layer	2.00	2.05	2.28	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.06	1.70	1.75	1.93
Apprenti, 1ère année — Apprentice, 1st year	1.70	1.75	1.94	1.65	1.70	1.89	1.50	1.55	1.72	1.40	1.45	1.60
Couvreur — Roofer	1.85	1.90	2.11	1.80	1.85	2.06	1.65	1.70	1.89	1.55	1.60	1.76
Préposé aux bouilloires (asphalte de couverture) — Kettleman (roofing asphalt)	1.85	1.90	2.11	1.80	1.85	2.06	1.65	1.70	1.89	1.55	1.60	1.76
Polisseur de terrazzo à sec — Terrazzo polisher (dry)	2.00	2.05	2.28	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.06	1.70	1.75	1.93
1er semestre — 1st six months	1.90	1.95	2.12	1.85	1.90	2.11	1.70	1.75	1.95	1.60	1.65	1.82
Gardien sur chantier (nuit et jour, dimanche et fête) maximum 72 heures par semaine — Watchman (night and day, Sundays and holidays) maximum of 72 hours per week	1.50	1.55	1.60	1.50	1.55	1.60	1.45	1.50	1.55	1.35	1.40	1.45
Chauffeur de camion employé directement par les entrepreneurs de l'industrie de la construction — Truck driver employed directly by construction contractors	1.70	1.75	1.94	1.65	1.70	1.94	1.50	1.55	1.72	1.40	1.45	1.60
Par semaine — Per week	87.50	90.00	90.00	84.00	86.50	86.50	76.50	79.00	79.00	71.50	47.00	74.00
Mécanicien en tuyauterie, plombier — Pipe mechanic, plumber:												
Entrepreneur, services personnels — Contractor, personal services	3.15	3.20	3.56	3.05	2.10	3.45	2.80	2.85	3.17	2.60	2.65	2.92
Compagnon — Journeyman	2.15	2.20	2.45	2.10	2.15	2.39	1.95	2.00	2.22	1.80	1.85	2.04
Compagnon junior, 1 an — Junior journeyman, 1st year	1.95	2.00	2.22	1.90	1.95	2.12	1.75	1.80	2.00	1.60	1.65	1.82
Soudeur en tuyauterie — Pipe welder	2.10	2.15	2.39	2.05	2.10	2.33	1.90	1.95	2.12	1.75	1.80	1.98

4.01 *Salaires pour les occupations ou métiers non prévus:* La rémunération de tout salarié exerçant une occupation ou un métier non mentionné dans la cédule de salaires du présent décret doit être d'au moins quinze ($0.15) cents l'heure de plus que le minimum fixé pour le manoeuvre ou journalier dans la zone où le travail est exécuté.

4.02 Chef d'équipe qui dirige au moins cinq (5) hommes: $0.10 l'heure de plus que le taux de son métier.

4.03 Chef d'équipe qui dirige sept (7) hommes et plus: $0.15 l'heure de plus que le taux de son métier.

4.04 *Travail temporaire:* Les salariés de métier employés temporairement dans une même semaine de calendrier à un travail autre que leur travail régulier doivent continuer de recevoir le taux de salaires de leur propre métier.

4.05 *Matériau différent:* Dans tous les métiers où un matériau autre que le produit régulier et reconnu est utilisé, le taux de salaires du métier approprié continue de s'appliquer.

5.00 *Durée du travail:*

5.01 La durée maximum du travail à temps simple est de (9) heures par jour, réparties entre 7 heures a.m. et 6 heures p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi et de cinq (5) heures réparties entre 7 heures a.m. et midi le samedi, le tout devant constituer une durée maximum de cinquante (50) heures par semaine à temps simple.

5.02 Dans la zone IV, la durée maximum du travail à temps simple est de dix (10) heures par jour, réparties entre 7 heures a.m. et 6 heures p.m., les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi et de cinq (5) heures réparties entre 7 heures a.m. et midi le samedi, le tout devant constituer une durée maximum de cinquante (55) heures par semaine à temps simple.

5.03 À partir du 1er mai 1965, la durée maximum du travail à temps simple dans les zones I, II et III est de neuf (9) heures par jour, réparties entre 7 heures a.m. et 6 heures p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, le tout devant constituer une durée maximum de quarante-cinq (45) heures par semaine à temps simple.

5.04 À partir du 1er mai 1965, dans la zone IV, la durée maximum du travail à temps simple est de dix (10) heures par jour, réparties entre 7 heures a.m. et 6 heures p.m. les lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi, le tout devant constituer une durée maximum de cinquante (50) heures par semaine à temps simple.

5.05 *Travail le samedi:* À partir du 1er mai 1965, aucun employeur n'aura le droit d'exécuter ou de faire exécuter des travaux le samedi. Toutefois, dans les cas de nécessité urgente, un employeur professionnel pourra exécuter de tels travaux à condition d'en donner avis écrit au Comité et dans ce cas, la preuve de la nécessité urgente incombe à l'employeur.

Tout travail exécuté le samedi sera rémunéré à raison de salaire double.

5.06 Si le système de la double équipe est mis en vigueur, les heures de travail sont réparties selon les besoins de l'entreprise, pourvu que la durée du travail d'une équipe n'excède pas en aucun cas, neuf (9) heures par jour, dans les zones I et II et dix (10) heures par jour dans les zones III et IV. Une prime de $0.10 l'heure doit être payée pour ce travail en plus du salaire effectivement payé au salarié.

5.07 Tout travail supplémentaire doit être payé à raison de salaire et demi jusqu'à minuit

4.01 *Wages for occupations not mentioned:* The remuneration of employees whose trade or occupation is not mentioned in the decree shall be at least fifteen ($0.15) cents more than the minimum hourly rate of labourers or common workers in the zone where the work is executed.

4.02 Gang leaders in charge of at least five (5) men: $0.10 per hour over the rate of his trade.

4.03 Gang leaders in charge of seven (7) men or more: $0.15 per hour over the rate of his trade.

4.04 *Temporary work:* Tradesmen working temporarily in a same calendar week at occupations other than those of their trade shall continue to be paid the rate determined for their own trade.

4.05 *Different material:* In all trades where a material other than the regular and known commodity is used, the hourly wage rate of the appropriate trade shall continue to apply.

5.00 *Duration of work:*

5.01 The maximum duration of work at straight time consists of nine (9) hours per day distributed between 7:00 a.m. and 6:00 p.m. on Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday and five (5) hours, distributed between 7:00 a.m. and 12:00 (noon) on Saturday, making a maximum of fifty (50) hours per week at straight time.

5.02 In zone IV, the maximum duration of work at straight time consists of ten (10) hours per day distributed between 7:00 a.m. and 6:00 p.m. on Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday and five (5) hours, distributed between 7:00 a.m. and 12:00 (noon) on Saturday, making a maximum of fifty-five (55) hours per week at straight time.

5.03 From May 1, 1965, the maximum duration of work at straight time in zones I, II and III consists of nine (9) hours per day distributed between 7:00 a.m. and 6:00 p.m. on Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday making a maximum of forty-five (45) hours per week at straight time.

5.04 From May 1, 1965, in zone IV, the maximum duration of work at straight time consists of ten (10) hours per day distributed between 7:00 a.m. and 6:00 p.m. on Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday and Friday making a maximum of fifty (50) hours per week at straight time.

5.05 *Saturday work:* From May 1, 1965, no employer shall have the right to execute work or cause work to be executed on Saturday. However, in cases of urgent necessity, a professional employer may execute such work providing notification thereof be given in writting to the committee and, in such cases, the onus of proof of urgent necessity shall lie upon the employer.

All time worked on Saturday shall be paid double time.

5.06 If the double-shift system is in force, the working hours shall be distributed as required by the employer, provided the daily duration of labour of one shift never exceeds nine (9) hours in zones I and II and ten (10) hours in zones III and IV. A premium of $0.10 per hour shall be paid for such work over and above the wages actually paid to the employees.

5.07 All overtime shall be paid at the rate of time and one half until midnight and at the rate

et de salaire double de minuit à 7 heures a.m., suivant le salaire effectivement payé au salarié.

5.08 Les salaires doivent être payés régulièrement et intégralement dans un délai maximum d'une semaine et accompagnée des renseignements suivants:

1° Le nom et prénom du salarié;
2° La date et la période de paie;
3° Le taux de salaire;
4° Le temps supplémentaire;
5° Les déductions faites;
6° Le montant net payé.

5.09 Pour la pose de l'asphalte et les travaux de construction des quais qui sont sujets à la marée, la durée maximum de travail est de quarante-cinq (45) heures pendant une même semaine de calendrier, sans limitations quotidiennes et dans les zones III et IV, la durée maximum de travail est de cinquante heures (50) pendant une même semaine de calendrier.

5.10 Les dispositions du paragraphe 5.07 ne s'appliquent au gardien sur chantier qu'après 72 heures par semaine et au chauffeur de camion à la semaine qu'après 60 heures jusqu'au 1er mai 1965 et qu'après 55 heures à compter du 1er mai 1965.

5.11 *Double emploi:* Le double emploi est défendu. Les employés travaillant pour un employeur régulier ne pourront travailler pour d'autres employeurs ou d'autres personnes; également, l'employeur ne pourra en aucun temps faire exécuter le travail soit régulier, soit supplémentaire, à l'heure ou à la pièce, par d'autres que ses employés réguliers.

5.12 *Pour le finisseur de ciment,* les dispositions du paragraphe 5.07 ne s'appliquent qu'après le maximum d'heures prévues pour une journée de travail sans tenir compte de l'heure du début ou de la fin de la journée de travail.

6.00 *Jours chômés:* Il n'y a pas de travail les dimanches, le Premier jour de l'An, l'Épiphanie, la St-Jean-Baptiste, la Fête du Travail et la Noël. En cas de nécessité, le travail exécuté ces jours-là doit être rémunéré à raison du double du salaire régulier.

6.01 *Semaine de vacances payées:* Tous les ouvriers de la construction ont droit à une semaine de vacances payées. En conséquence, chaque salarié a droit à 3% de son salaire hebdomadaire qui lui sera payé par son employeur en plus de son salaire hebdomadaire et à compter du 1er mai 1964, chaque salarié aura droit à 4% de son salaire hebdomadaire.

7.00 *Dispositions spéciales:* Tout travail urgent qui ne peut être exécuté pendant le jour peut être fait en d'autres périodes de la journée, aux taux réguliers du jour, pourvu que le Comité Paritaire en soit avisé dans les quinze (15) jours suivant la date à laquelle les travaux ont commencé, mais ce travail reste sujet à la limite de neuf (9) heures par jour. Une prime de $0.10 l'heure doit être payée pour ce travail en plus du salaire effectivement payé au salarié.

Dans la zone IV, ce travail reste sujet à la limite de dix (10) heures par jour.

7.01 Dans le cas où l'employeur fera signer un contrat d'engagement, copie devra en être fournie au salarié.

7.02 *Outils:* Tout salarié doit fournir ses propres outils manuels suivant la pratique établie dans les divers métiers. L'employeur ne peut exiger qu'un salarié fournisse des outils motorisés.

7.03 *Fonds de sécurité sociale:* Un comité formé d'un nombre égal de représentants de la partie contractante et patronale et de représentants

of double time from midnight to 7:00 a.m., based on the actual rates of the employees.

5.08 Wages shall be paid regularly and entirely within a maximum delay of one week and the following particulars shall be given with the pay:

1. Name in full of the employee;
2. Date of payment and pay period;
3. Wage rate;
4. Overtime;
5. Deductions;
6. Net amount paid.

5.09 For the laying of asphalt and the construction of wharves affected by tides, the maximum duration of work shall be forty-five (45) hours per calendar week, without daily limit. In zones III and IV, the maximum duration of work shall be fifty (50) hours per calendar week.

5.10 The provisions of paragraph 5.07 apply to watchmen on the job only after 72 hours per week and to truck drivers paid by the week only after 60 hours until May 1, 1965, and only after 55 hours from May 1, 1965.

5.11 *Double employment:* Double employment is prohibited. Employees working for a regular employer shall not work for other employers or other persons; likewise, employers shall not cause regular or overtime work to be executed, either on an hourly or piece-work basis by persons other than their regular employees.

5.12 For cement finishers, the provisions of paragraph 5.07 shall only apply after the maximum number of hours set for a day's work has been worked irrespective of starting and finishing times.

6.00 *Holidays:* There shall be no work on Sundays, New Year's Day, Epiphany Day, St. John the Baptist Day, Labour Day and Christmas Day. In case of necessity, work performed on these days shall be paid at the rate of double time.

6.01 *Week of vacation with pay:* All construction workers are entitled to one week of vacation with pay. Therefore, every worker is entitled to 3% of his weekly wages to be paid to him by his employer in excess of his weekly wages and from May 1, 1965, every worker shall be entitled to 4% of his weekly wages.

7.00 *Special provisions:* All urgent work which cannot be performed during the day may be done at other periods of the day, at regular day rates, provided the Parity Committee be notified to that effect within the fifteen (15) days following the date on which the operations began, but such work is subject to the nine-hour daily limit. A premium of $0.10 per hour shall be paid in respect of that work over and above the wages actually paid to the employees.

In zone IV, this work is subject to the limit of ten (10) hours per day.

7.01 In cases where employers require the signing of a labour hiring contract, copy thereof shall be remitted to the employee.

7.02 *Tools:* Every employee shall supply his own hand tools as is the custom in the various trades. Employers may not require employees to supply power tools.

7.03 *Special security fund:* A committee consisting of an equal number of employers' and employees' representatives shall be formed with-

de la partie contractante ouvrière sera formé dans le plus bref délai possible afin d'étudier, d'ici le 1er janvier 1965, toutes les modalités d'un plan de sécurité sociale contributoire à raison de $0.05 l'heure payé par l'employé et $0.05 l'heure payé par l'employeur. Ledit comité pourra s'adjoindre tout le personnel requis pour remplir sa fonction.

7.04 Tous les vêtements spéciaux de sécurité qui ne sont pas considérés comme des vêtements réguliers de travail seront fournis gratuitement par l'employeur.

8.00 Quelle que soit la forme ou la nature du contrat individuel de travail intervenu entre un employeur et un salarié, ce dernier a droit à la rémunération horaire prévue pour son métier dans le décret.

8.01 *Travaux à forfait:* Toute personne à laquelle est confié du travail à forfait ou à la pièce, est un salarié pour les fins du décret si elle ne fournit tous les matériaux. Celui qui lui confie tel travail est, pour les mêmes fins, son employeur et aussi l'employeur de tous les autres ouvriers embauchés par elle.

9.00 *Apprentissage:* Aucun jeune homme ne peut commencer son apprentissage dans l'industrie de la construction avant d'avoir seize (16) ans révolus.

9.01 *Apprenti;* Le mot « apprenti » désigne toute personne âgée d'au moins seize (16) ans et dont l'occupation principale est d'apprendre l'un ou l'autre des métiers énumérés au paragraphe 9.09 du présent article 9.00 en assistant un ou des hommes de métiers dans les travaux reliés à son métier et en accomplissant progressivement les différents travaux du métier.

9.02 Dans les cités, villes et municipalités où le certificat de qualification est obligatoire, tous les apprentis exerçant ou voulant exercer les métiers visés par le décret, doivent s'enregistrer au bureau du Comité paritaire formé en vertu de la Loi de la convention collective, où un carnet de contrôle d'apprentissage leur est remis.

9.03 Aucun employeur ne peut, dans le territoire déterminé dans le paragraphe précédent, prendre à son emploi un apprenti, s'il ne s'est pas préalablement enregistré au Comité paritaire.

9.04 En dehors de la zone I, un employeur peut, pour fins de salaire, embaucher à titre d'apprenti tout salarié qui ne possède pas sa carte de compétence, pourvu qu'il s'en tienne au nombre des apprentis prévus par le présent article.

9.05 Les apprentis qui ont fréquenté une école régie par la Loi de l'enseignement spécialisé doivent recevoir un crédit proportionné à la durée de leurs études et au résultat de leurs examens.

9.06 Pour contrôler la durée de l'apprentissage et le transfert de l'apprenti d'une entreprise à une autre, l'employeur doit inscrire dans un carnet la date d'entrée et de sortie de son apprenti. De plus, l'employeur doit inscrire dans le carnet de l'apprenti, la date de son entrée et de sa sortie.

9.07 La durée de l'apprentissage est de quatre (4) ans, pour chacun des métiers auxquels appartient l'apprenti.

9.08 Pour se faire qualifier compagnon, l'apprenti doit fournir au Bureau des Examinateurs formé par le Comité paritaire, son carnet par lequel il est possible d'établir qu'il a servi la

in the shortest possible delay in order to study before January 1, 1965, all conditions of a contributory social security plan on the basis of $0.05 per hour paid by the employee and $0.05 per hour paid by the employer. The said committee may employ the personnel required to put the plan into effect.

7.04 All special safety garments which are not considered as regular working clothes shall be supplied and paid by the employer.

8.00 Whatever be the form or nature of the individual labour contract entered into between an employer and an employee, the latter is entitled to the hourly remuneration established for his trade in the decree.

8.01 *Lump sum contracts:* Every person to whom job or piece-work is given shall, for the purposes of the decree, be considered as an employee when such person does not supply all materials. The one giving the work shall, for the same purposes, be considered as that person's employer and as the employer of all other workers hired by the said person.

9.00 *Apprenticeship:* No one may begin his apprenticeship in the construction industry before 16 years of age.

9.01 *Apprentices:* The word "apprentice" means any person of at least sixteen (16) years of age whose occupation consists mainly in learning one of the trades enumerated in paragraph 9.09 of this article 9.00, by assisting one or more tradesmen in the execution of work connected with his trade and by engaging progressively in the various operations of the trade.

9.02 In cities, towns and municipalities where the certificate of competency is obligatory, all apprentices plying or desiring to ply the trades governed by the decree, shall register with the office of the Parity Committee formed under the Collective Agreement Act, where an apprenticeship booklet is remitted to them.

9.03 No employer has the right, in the localities determined in the preceding paragraph, to hire an apprentice who has not previously registered with the Parity Committee.

9.04 As regards wages, employers may, outside zone I, hire employees not certificated to work as apprentices providing the number of apprentices limited under the present article be observed.

9.05 Apprentices who attended a school governed by the Specialized Schools Act shall receive a credit in proportion to the duration of their studies and to the result of their examinations.

9.06 For the purpose of controlling the duration of apprenticeship and the transfer of the apprentice from one firm to another, the employer shall note in a booklet the dates of hiring and leaving of his apprentice. Also, the employer shall register, in the booklet of the apprentice, the dates of hiring and leaving.

9.07 The duration of apprenticeship in every trade shall be four (4) years.

9.08 In order to become journeymen, apprentices shall furnish the Board of Examiners appointed by the Parity Committee with their booklet so that it may be ascertained whether

durée de l'apprentissage établie par la coutume du métier auquel il appartient.

9.09 *Nombre des apprentis:* Pour les fins d'application du décret, le nombre des apprentis doit être le suivant pour chacun des métiers ci-après et pour chaque construction:

1° Charpentier-menuisier: un (1) apprenti par cinq (5) compagnons ou fraction de ce nombre; dans la zone IV, un apprenti par deux (2) compagnons ou fraction de ce nombre.

2° Briqueteur, peintre: un apprenti par quatre (4) compagnons ou fraction de ce nombre; dans la zone IV, un apprenti (1) par deux (2) compagnons ou fraction de ce nombre.

3° Plâtrier, poseur de tuiles, marbre et terrazzo, polisseur de terrazzo: un (1) apprenti par deux (2) compagnons ou fraction de ce nombre.

4° Maçon, ferblantier-couvreur, mécanicien en isolement d'amiante, électricien, plombier, soudeur: un (1) apprenti par compagnon.

5° Travailleur en fer structural: la période complète d'apprentissage est de deux (2) ans et l'employeur peut embaucher un apprenti par trois (3) travailleurs en fer structural employés sur un chantier ou fraction de ce nombre.

9.10 *Taux de salaires des apprentis:* Les taux horaires minima sont les suivants:

or not they have served the apprenticeship required for their trade.

9.09 *Number of apprentices:* For the purposes of enforcement of the decree, the number of apprentices shall be as follows for each of the trades hereunder mentioned and for each job:

1. Carpenter-joiner: one (1) apprentice to five (5) journeymen or fraction thereof; in zone IV, one (1) apprentice to two (2) journeymen or fraction thereof.

2. Bricklayer, painter: one (1) apprentice to four (4) journeymen or fraction thereof; in zone IV, one (1) apprentice to two (2) journeymen or fraction thereof.

3. Plasterer, tile, marble and terrazzo layer, terrazzo polisher: one (1) apprentice to two (2) journeymen or fraction thereof.

4. Mason, tinsmith-roofer, asbestos insulation mechanic, electrician, plumber, welder: one (1) apprentice per journeyman.

5. Structural iron worker: the entire apprenticeship period consists of two (2) years and employers may hire one apprentice to each three (3) structural steel workers employed on a job or fraction thereof.

9.10 *Wage rates of apprentices:* The following shall be the minimum wage rates of apprentices:

	Zone I			*Zone II*		
	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65
Apprenti briqueteur, maçon et plâtrier — Apprentice bricklayer, mason and plasterer:						
1ère année — 1st year	$1.35	$1.40	$1.56	$1.30	$1.35	$1.50
2ème année — 2nd year	1.65	1.70	1.90	1.60	1.65	1.83
3ème année — 3rd year	1.90	1.95	2.17	1.85	1.90	2.11
4ème année — 4th year	2.05	2.10	2.33	2.00	2.05	2.28
Autres apprentis — Other apprentices:						
1ère année — 1st year	1.30	1.35	1.50	1.25	1.30	1.44
2ème année — 2nd year	1.50	1.55	1.72	1.45	1.50	1.67
3ème année — 3rd year	1.70	1.75	1.95	1.65	1.70	1.95
4ème année — 4th year	1.85	1.90	2.11	1.80	1.85	2.06

	Zone III			*Zone IV*		
	1/5/64	1/8/64	1/5/65	1/5/64	1/8/64	1/5/65
Apprenti briqueteur, maçon et plâtrier — Apprentice bricklayer, mason and plasterer:						
1ère année — 1st year	$1.15	$1.20	$1.33	$1.15	$1.20	$1.33
2ème année — 2nd year	1.45	1.50	1.67	1.45	1.50	1.65
3ème année — 3rd year	1.70	1.75	1.95	1.65	1.70	1.87
4ème année — 4th year	1.85	1.90	2.11	1.80	1.85	2.04
Autres apprentis — Other apprentices:						
1ère année — 1st year	1.10	1.15	1.26	1.10	1.15	1.27
2ème année — 2nd year	1.30	1.35	1.50	1.30	1.35	1.50
3ème année — 3rd year	1.50	1.55	1.72	1.45	1.50	1.65
4ème année — 4th year	1.65	1.70	1.90	1.60	1.65	1.82

10.00 *Dispositions spéciales:* Les salariés ayant leur domicile dans la zone I et exécutant des travaux dans les zones II et III doivent bénéficier des taux de salaires prévus pour la zone I. Les salariés ayant leur domicile régulier dans la zone II et exécutant des travaux dans la zone III doivent bénéficier des taux de salaires prévus pour la zone II.

11.00 *Frais de transport et de pension:* Pour les travaux exécutés dans les endroits éloignés de 15 milles ou plus du domicile régulier du salarié, les frais de transport et de pension sont à la charge de l'employeur. L'employeur devra allouer $20.00 par semaine pour la pension de chaque salarié. L'employé choisira sa pension mais celle-ci sera payée par l'employeur qui pourra charger à l'employé le surplus du coût de la pension mais qui devra ajouter au salaire du salarié la différence entre le $20.00 et le coût de la pension si celui-ci est inférieur.

10.00 *Special provisions:* All employees residing in zone I and working in zones II and III shall be remunerated according to the rates of wages mentioned for zone I. Employees residing in zone II and working in zone III shall be remunerated according to the rates of wages mentioned for zone II.

11.00 *Travel and board expenses:* For operations carried out in distant places 15 miles or more from the employee's home, travelling and boarding expenses shall be paid by the employer. The employer shall allow $20.00 per week for boarding expenses of every one of his employees. Employees shall choose their boarding house; boarding expenses shall be paid by the employer but the latter may charge the employee that part of such expenses exceeding $20.00 but, on the other hand, he shall add the employees' wages the difference between $20.00 and the boarding expenses should the latter be less than $20.00.

Cet article ne s'applique pas dans la zone IV, sauf si le salarié est déplasé par son employeur.

Le salarié recevra une (1) heure de salaire à son taux régulier pour chaque quarante (40) milles parcourus.

11.01 L'employeur devra rembourser à l'employé ses frais de transport dans les trois (3) semaines de la production du compte.

11.02 L'entrepreneur ou l'employeur qui transporte matin et soir ses salariés n'est pas assujetti aux frais de transport et de pension.

12.00 *Salariés permanents:* Les termes « salariés permanents » et « préposés à l'entretien » désignent tout salarié qualifié ou non de l'industrie de la construction qui est engagé pour une période d'au moins six (6) mois pour l'entretien des édifices publics, tels que définis au chapitre 170 (S.R.Q. 1941), ou de l'immeuble d'un établissement industriel et commercial.

12.01 Le mot « entretien » désigne les réparations mineures assimilées aux réparations locatives prévues au Code Civil de la province de Québec à tout ou partie d'un édifice ou d'un immeuble, ou ensemble de constructions pour maintenir l'édifice, l'immeuble ou l'ensemble de constructions en bon état de conversation.

Toutefois, ne sont pas considérées comme travail d'entretien:

1° La nouvelle construction, la reconstruction ou la réinstallation d'une partie d'un édifice, d'un immeuble ou ensemble de constructions.

2° Les grosses réparations, comme celles de gros murs, les poutres, les fondations, murs de soutènement ainsi que les travaux à un édifice ou à un immeuble dus à la vétusté et qui ne sont pas des réparations mineures telles que ci-haut décrites.

12.02 *Salaires minima:* Les taux de salaires minima sont les suivants:

This article does not apply to zone IV, except when the travelling of the employee is required by the employer.

Employees shall bepaid one (1) hour's remuneration at straight time for every forty (40) miles travelled.

11.01 Employers shall reimburse their employers for travelling expenses within the three (3) weeks following the presentation of the accounts.

11.02 The contractor or employer who takes his employees to work and back every day is not required to pay transportation and board expenses.

12.00 *Permanent employees:* The terms "permanent employees" and "maintenance men" mean any employee, qualified or not, of the construction industry who is hired for a period of six (6) months or more for maintenance work in connection with public buildings, as defined in chapter 170 (R.S.Q., 1941), or with the building of a commercial or industrial establishment.

12.01 The word "maintenance" means minor repairs, such as tenant repairs stipulated in the Civil Code of the Province of Quebec, made to any building or part thereof, or group of buildings for the upkeep or maintenance of such building or buildings.

However, the following is not considered as maintenance work:

1. New construction, reconstruction or reinstallation of part of a building or group of buildings.

2. Important repairs, such as those made to large walls, joists, foundations, sustaining walls and all operations performed on a building beause of decay and which are not minor repairs, as above described.

12.02 *Minimum wages:* The minimum wage rates shall be as follows:

Métiers — Trades:	*Zone I*			*Zones II–III*			*Zone IV*		
	1/5/64	*1/8/64*	*1/5/65*	*1/5/64*	*1/8/64*	*1/5/65*	*1/5/64*	*1/8/64*	*1/5/65*
	Par semaine — Per week								
Compagnon (ouvrier qualifié) Journeyman (skilled worker)	$77.00	$80.00	$80.00	$72.00	$74.50	$74.50	$67.00	$70.00	$70.00
Journalier (ouvrier non qualifié) — Labourer (common worker)	67.00	70.00	70.00	66.00	69.00	69.00	62.00	65.00	65.00

12.03 *Durée du travail:* La durée du travail est de quarante-huit (48) heures par semaine, sans limitation journalière.

À compter du 1er mai 1965, la semaine de travail sera de quarante-cinq (45) heures.

12.04 Si l'employeur fournit dans son établissement gîte et couvert à un tel salarié, il peut déduire de son salaire $4.00 par pièce par mois dans le premier cas et $0.25 par repas dans le second cas.

12.05 *Congé annuel payé:* Un congé annuel payé d'une semaine doit être accordé par l'employeur au salarié permanent qui a été continuellement à son emploi pendant une période d'un an. Chaque congé doit être donné dans les douze (12) mois de la date à laquelle le droit à un tel congé est acquis. Toutefois, l'employeur peut remplacer par une indemnité compensatrice le congé annuel payé si, en raison de circonstances hors de son contrôle, il ne peut donner ledit congé à son salarié permanent.

12.03 *Duration of work:* The duration of work shall be forty-eight (48) hours per week without daily limitation.

From May 1, 1965, the work week shall consist of forty-five (45) hours.

12.04 When the employer lodges and boards his employees in his establishment, he may deduct from their wages $4.00 per room per month and $0.25 per meal.

12.05 *Annual vacation with pay:* An annual vacation with pay of one week shall be given by the employer to pernanent employees who have been continously in his employ for a period of one year. Every vacation shall be given in the twelve (12) months following the date on which the right to such vacation has been required. However, the employer may replace such annual vacation with pay by a compensating bonus when, on account of circumstances beyond his control, he cannot give the said vacation to his permanent employee.

12.06 *Congé-maladie:* L'employeur doit rémunérer le salarié permanent pour les jours pendant lesquels il est absent de son travail pour cause de maladie jusqu'à concurrence de six (6) par année de calendrier. Pour avoir droit à cette rémunération, le salarié doit informer l'employeur de sa maladie le plus rapidement possible et se soumettre à un examen médical par un médecin ou une infirmière choisi et payé par l'employeur, si ce dernier le juge à propos. Le salarié doit aussi autoriser son propre médecin à fournir à l'employeur les renseignements nécessaires pour vérifier son état de maladie et le fait qu'elle n'est pas due à son inconduite.

12.07 Toutefois, les salariés permanents préposés à l'entretien ne sont pas assujettis au décret pourvu qu'ils soient régis par une convention collective particulière ou par un autre décret déterminant leurs taux minima de salaires et autres conditions de travail.

13.00 *Durée du décret:* Le décret demeure en vigueur jusqu'au 31 décembre 1965. Il se renouvelle automatiquement d'année en année par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit à ce contraire entre le soixantième et trentième jour avant le 31 décembre de l'année 1965 ou de toute année subséquente.

Dans le cas d'une dénonciation, copie de l'avis doit être également adressée au Ministre du Travail.

Note: Les parties contractantes ont convenu que les dispositions de la présente convention aient leur effet à compter du 1er mai 1964.

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté en conseil peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté en conseil entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec.*

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections en double copie, si possible, que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail.
Québec, le 25 avril 1964. 6365-o

12.06 *Illness:* The employer shall pay permanent employees for days during which they are absent because of illness to the extent of six (6) days per calendar year. To be entitled to such remuneration, employees shall notify the employer of their illness as soon as possible and undergo a medical examination by a doctor or nurse, chosen and paid by the employer if the latter deems it advisable. Employees shall also authorize their own doctor to give the employer all necessary information as to the state of their health and to the fact that it is not due to misbehaviour.

12.07 However, permanent maintenance employees are not governed by the decree so long as they are governed by a private collective agreement or by another decree determining their minimum wage rates and other working conditions.

13.00 *Duration of the decree:* The decree remains in force until December 31, 1965. It then renews itself automatically from year to year, unless one of the contracting parties notifies the other party, in writing, to the contrary between the sixtieth and the thirtieth day preceding December 31 of the year 1965 or of any subsequent year.

In the event of a notice of determination, copy thereof shall also be filed with the Minister of Labour.

Note: The contracting parties have agreed that the provisions of the present agreement be effective from May 1, 1964.

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order in Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette.*

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections, in duplicate, if possible, which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, April 25, 1964. 6365-o

Ministère de la Voirie

Avis

Le ministère de la Voirie cessera à l'avenir d'entretenir les sections de routes ci-après désignées, parce qu'elles sont devenues inutiles pour la circulation:

Chemin Tour de L'Ile:

Dans la municipalité de la paroisse de St-Laurent, I.O., comté de Montmorency;

Une section de 400 pieds, au nord-ouest du nouveau chemin, sur ou vis-à-vis des lots Nos 3, 4 et 6;

Une section de 500 pieds, au sud du nouveau chemin, sur ou vis-à-vis des lots Nos P. 38.

Route Bourg-Royal:

Dans la municipalité de Charlesbourg-Est, comté de Québec:

Une section de 320 pieds, à l'ouest de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis du lot No 1048.

Department of Roads

Notice

The Minister of Roads will cease, henceforth, to maintain the sections of roads hereinafter designated, because they have become useless for traffic:

Tour de L'Ile Road:

In the municipality of the parish of St-Laurent, I.O., county of Montmorency:

A section of 400 feet, northwest of the new road, on or facing lots 3, 4 and 6;

A section of 500 feet, south of the new road, on or facing lots Nos. P. 38.

Bourg-Royal Highway:

In the municipality of Charlesbourg-East, county of Quebec:

A section of 320 feet, west of the new highway, on or facing lot No. 1048.

Dans la municipalité de la cité de Giffard, comté de Québec:

Une section de 1,450 pieds, au sud-ouest de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos 1048, 1049 et 692.

Route 15 — Québec — Tadoussac — Baie Comeau:

Dans la municipalité de la ville de Baie Comeau, comté de Saguenay:

Une section de 3,125 pieds, au nord de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des blocs C 6, C 3-3, C 6-10, C 6-4 et C 6-12.

Dans la municipalité de St-Tite-des-Caps, comté de Montmorency:

Une section de 900 pieds, au nord de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos P. 339 et 338;

Une section de 300 pieds, au sud de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis du lot No 22;

Une section de 500 pieds, au sud de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos 31 et 33;

Une section de 850 pieds, au sud de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos 34 et 36;

Une section de 9,225 pieds, au sud de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos 194 à 180 inclusivement.

Dans la municipalité de la paroisse de St-François-Xavier de la Petite-Rivière, comté de Montmorency:

Une section de 1,600 pieds, au sud de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis du lot No 621.

Route No 49 — Black Lake — St-Pierre-les-Becquets:

Dans la municipalité de la paroisse de Plessisville, comté de Mégantic:

Une section de 845 pieds, à l'ouest de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis du lot No P. 130.

Chemin Gosford:

Dans la municipalité d'Ireland, comté de Mégantic:

Une section de 370 pieds, au sud-ouest du nouveau chemin, sur ou vis-à-vis du lot No 131, depuis le nouveau chemin jusqu'à la route du rang 5.

Route No 41 — Berthier — Joliette — Lachute:

Dans la municipalité de la paroisse du St-Esprit, comté de Montcalm:

Une section de 1,440 pieds, au nord de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos 29 à 32 inclusivement;

Une section de 735 pieds, au nord de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos 12, P. 13 et P. 14.

Route Bonsecours — Lac Bowker:

Dans la municipalité de Bonsecours, comté de Shefford:

Une section de 1,775 pieds, au nord de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos 588 à 591 inclusivement.

Chemin du Bras St-Nicolas:

Dans la municipalité de St-Thomas-de-la-Pointe-à-la-Caille, comté de Montmagny:

Une section de 245 pieds, au nord du nouveau chemin, sur ou vis-à-vis du lot No P. 387;

Une section de 360 pieds, au nord du nouveau chemin, sur ou vis-à-vis du lot No P. 385.

Route 21 — Sorel — Iberville — St-Jean:

Dans la municipalité de la paroisse de St-Ours, comté de Richelieu:

Une section de 800 pieds, à l'est de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos P. 55, P. 56 et P. 57;

Une section de 3,440 pieds, à l'ouest de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos 43 à 54 inclusivement;

In the municipality of the city of Giffard, county of Quebec;

A section of 1,450 feet, southwest of the new road, on or facing lots Nos. 1048, 1049 and 692.

Route 15 — Quebec — Tadoussac — Baie Comeau:

In the municipality of the town of Baie Comeau, county of Saguenay:

A section of 3,125 feet, north of the new highway, on or facing blocks C 6, C 3-3, C 6-10, C 6-4 and C 6-12.

In the municipality of St-Tite-des-Caps, county of Montmorency:

A section of 900 feet, north of the new highway, on or facing lots Nos. P. 339 and 338;

A section of 300 feet, south of the new highway, on or facing lot No. 22;

A section of 500 feet, south of the new highway, on or facing lots Nos. 31 and 33;

A section of 850 feet, south of the new highway, on or facing lots Nos. 34 and 36;

A section of 9,225 feet, south of the new highway, on or facing lots Nos. 194 to 180 inclusively.

In the municipality of the parish of St-François-Xavier de la Petite-Rivière, county of Montmorency:

A section of 1,600 feet, south of the new highway, on or facing lot No. 621.

Route No. 49 — Black Lake — St-Pierre-les-Becquets:

In the municipality of the Parish of Plessisville, county of Megantic:

A section of 845 feet, west of the new highway, on or facing lot No. P. 130.

Gosford Road:

In the municipality of Ireland, county of Megantic:

A section of 370 feet, southwest of the new road, on or facing lot No. 131, from the new road as far as the road of range 5.

Route No. 41 — Berthier — Joliette — Lachute:

In the municipality of the parish of St-Esprit, county of Montcalm:

A section of 1,440 feet, north of the new highway, on or facing lots Nos. 29 to 32 inclusively;

A section of 735 feet, north of the new highway, on or facing lots Nos. 12, P. 13, and P. 14.

Bonsecours — Lake Bowker Highway:

In the municipality of Bonsecours, county of Shefford:

A section of 1,775 feet, north of the new highway, on or facing lots Nos. 588 to 591 inclusively.

Bras St-Nicolas Road:

In the municipality of St-Thomas-de-la-Pointe-à la-Caille, county of Montmagny:

A section of 245 feet, north of the new road, on or facing lot No. P. 387;

A section of 360 feet, north of the new road, on or facing lot No. P. 385.

Route 21 — Sorel — Iberville — St. John:

In the municipality of the Parish of St-Ours, county of Richelieu:

A section of 800 feet, east of the new highway, on or facing lots Nos. P. 55, P. 56 and P. 57;

A section of 3,440 feet, west of the new highway, on or facing lots Nos. 43 to 54 inclusively;

Une section de 2,225 pieds, à l'est de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos 27 à P. 33 inclusivement;

Une section de 1,750 pieds, à l'est de la nouvelle route, sur ou vis-à-vis des lots Nos P. 20 à P. 24 inclusivement.

Québec, le 8 avril 1964.

Le Ministre de la Voirie,
6385-o BERNARD PINARD.

A section of 2,225 feet, east of the new highway, on or facing lots Nos. 27 to P. 33 inclusively;

A section of 1,750 feet, east of the new highway, on or facing lots Nos. P. 20 to P. 24 inclusively.

Quebec, April 8, 1964.

BERNARD PINARD,
6385 *Minister of Roads.*

Nominations

Il a plu au lieutenant-gouverneur de la province de Québec, l'honorable Paul Comtois, C.P., de nommer, le 7 avril 1964, le lieutenant-colonel J. Claude Dubuc, CD, comme aide de camp honoraire.

Le Sous-secrétaire de la province,
6336-o RAYMOND DOUVILLE.

Il a plu au lieutenant-gouverneur de la province de Québec, l'honorable Paul Comtois, C.P., de nommer, le 1er février 1964, le major Gill Fortier, CD, comme aide de camp honoraire.

Le Sous-secrétaire de la province,
6336-o RAYMOND DOUVILLE.

Appointments

The Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, the Honourable Paul Comtois, P.C., has been pleased to appoint, as of April 7, 1964, Lieutenant-Colonel J. Claude Dubuc, CD, as honorary Aide-de-Camp.

RAYMOND DOUVILLE,
6336-o *Assistant Secretary of the Province.*

The Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, the Honourable Paul Comtois, P.C., has been pleased to appoint, as of February 1, 1964, Major Gill Fortier, CD, as honorary Aide-de-Camp.

RAYMOND DOUVILLE,
6336-o *Assistant Secretary of the Province.*

Soumissions

Paroisse de St-Benoit-Abbé
Comté de Témiscouata

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Roger Moreau, secrétaire-trésorier, St-Benoit-de-Packington, comté de Témiscouata, jusqu'à 8 heures p.m., mercredi, le 13 mai 1964, pour l'achat de $40,000 d'obligations de la paroisse de Ste-Benoit-Abbé, comté de Témiscouata, datées du 1er juin 1964 et remboursables par séries du 1er juin 1965 au 1er juin 1974 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er décembre et 1er juin de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement No 56 — $40,000 — achat de machinerie.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juin 1964.

Tableau d'amortissement — $40,000 — 10 ans

Année	*Capital*
1er juin 1965	$3,000
1er juin 1966	3,000
1er juin 1967	3,500
1er juin 1968	3,500
1er juin 1969	4,000
1er juin 1970	4,000
1er juin 1971	4,500
1er juin 1972	4,500
1er juin 1973	5,000
1er juin 1974	5,000

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par

Tenders

Parish of St-Benoit-Abbé
County of Témiscouata

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Roger Moreau, secretary-treasurer, St-Benoit-de-Packington, county of Témiscouata, until 8:00 o'clock p.m., Wednesday, May 13, 1964, for the purchase of an issue of $40,000 of bonds for the parish of St-Benoit-Abbé, county of Témiscouata, dated June 1, 1964, and redeemable serially from June 1, 1965 to June 1, 1974 inclusively, with interest at a rate not less than 5%, nor more than 6%, payable semi-annually on December 1 and June 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-law No. 56 — $40,000 — purchase of machinery.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from June 1, 1964.

Table of redemption — $40,000 — 10 years

Year	*Capital*
June 1, 1965	$3,000
June 1, 1966	3,000
June 1, 1967	3,500
June 1, 1968	3,500
June 1, 1969	4,000
June 1, 1970	4,000
June 1, 1971	4,500
June 1, 1972	4,500
June 1, 1973	5,000
June 1, 1974	5,000

Please note that tenders are called for bonds redeemable according to the above table only.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any,

chèque visé, payable au pair à Notre-Dame-du-Lac.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 13 mai 1964, à 8 heures du soir, St-Benoit-de-Packington, comté de Témiscouata.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Benoit-Abbé, (Comté de Témiscouata), ce 17 avril 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
ROGER MOREAU.

St-Benoit-de-Packington,
(Témiscouata), P.Q.
Téléphone: 853-5303 — code 418. 6362-o

by certified cheque payable at par at Notre-Dame-du-Lac.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council, to be held on Wednesday, May 13, 1964, at 8:00 o'clock p.m., at St-Benoit-de-Packington, county of Témiscouata.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St-Benoit-Abbé, (County of Témiscouata), April 17, 1964.

ROGER MOREAU,
Secretary-Treasurer.

St-Benoit-de-Packington,
(Témiscouata), P.Q.
Telephone: 853-5303 — code 418. 6362

Cité de St-Laurent
Comté de Jacques-Cartier

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné J.-Adrien Limoges, greffier, Hôtel de ville, 777, Boulevard Laurentien, St-Laurent, comté de Jacques-Cartier, jusqu'à 8 heures p.m., lundi, le 11 mai 1964, pour l'achat de $2,140,000 d'obligations de la cité de St-Laurent, comté de Jacques-Cartier, datées du 1er mai 1964 et remboursables par séries du 1er mai 1965 au 1er mai 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er novembre et 1er mai de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements Nos: 369 — $1,500,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.; 374 — $640,000 — aqueduc, égouts, voirie, etc.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juin 1964.

Tableau d'amortissement — $2,140,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er mai 1965	$ 59,000
1er mai 1966	62,000
1er mai 1967	65,000
1er mai 1968	70,000
1er mai 1969	74,000
1er mai 1970	78,000
1er mai 1971	83,000
1er mai 1972	89,000
1er mai 1973	94,000
1er mai 1974	100,000
1er mai 1975	105,000
1er mai 1976	111,000
1er mai 1977	117,000
1er mai 1978	124,000
1er mai 1979	131,000
1er mai 1980	138,000
1er mai 1981	146,000
1er mai 1982	155,000
1er mai 1983	164,000
1er mai 1984	175,000

City of St-Laurent
County of Jacques-Cartier

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned J.-Adrien Limoges, city clerk, City-Hall, 777 Laurentien Blvd., St-Laurent, county of Jacques-Cartier, until 8:00 o'clock p.m. Monday, May 11, 1964, for the purchase of an issue of $2,140,000 of bonds for the city of St-Laurent, county of Jacques-Cartier, dated May 1, 1964, and redeemable serially from May 1, 1965 to May 1, 1984 inclusively, with interest at a rate not less than 5%, nor more than 6%, payable semi-annually on November 1 and May 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-laws Nos: 369 — $1,500,000 — acqueduct, sewers, roads, etc.; 374 — $640,000 — aqueduct, sewers, sewers, roads, etc.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from June 1, 1964.

Table of redemption — $2,140,000 — 20 years

Year	*Capital*
May 1, 1965	$ 59,000
May 1, 1966	62,000
May 1, 1967	65,000
May 1, 1968	70,000
May 1, 1969	74,000
May 1, 1970	78,000
May 1, 1971	83,000
May 1, 1972	89,000
May 1, 1973	94,000
May 1, 1974	100,000
May 1, 1975	105,000
May 1, 1976	111,000
May 1, 1977	117,000
May 1, 1978	124,000
May 1, 1979	131,000
May 1, 1980	138,000
May 1, 1981	146,000
May 1, 1982	155,000
May 1, 1983	164,000
May 1, 1984	175,000

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Laurent.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 11 mai 1964, à 8 heures du soir, Hôtel de ville, 777, Boulevard Laurentien, St-Laurent, comté de Jacques-Cartier.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Laurent, (Comté de Jacques-Cartier), ce 17 avril 1964.

Le Greffier,
J.-ADRIEN LIMOGES.

Hôtel de Ville, 777, Boulevard Laurentien,
St-Laurent, (Jacques-Cartier), P.Q.
Téléphone: 744-6411 — code 514. 6363-o

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Côte St-Luc

Comté de Montréal-N.-Dame-de-Grâce

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Paul Drouin, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7 heures p.m., 7436, Chemin de la Côte St-Luc, Côte St-Luc, ou jusqu'à 8 heures p.m., 7450, Chemin de la Côte St-Luc, Côte St-Luc, mardi, le 12 mai 1964, pour l'achat de $310,000 d'obligations des commissaires d'écoles pour la municipalité de Côte St-Luc, comté de Montréal-Notre-Dame-de-Grâce, datées du 1er juin 1964 et remboursables par séries du 1er juin 1965 au 1er juin 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er décembre et 1er juin de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution en date du 26 mars 1963 — $310,000 — construction d'une école de 14 classes.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juin 1964.

Tableau d'amortissement — $310,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er juin 1965	$ 8,500
1er juin 1966	9,000
1er juin 1967	9,500
1er juin 1968	10,000
1er juin 1969	10,500
1er juin 1970	11,500
1er juin 1971	12,000
1er juin 1972	12,500
1er juin 1973	13,500
1er juin 1974	14,500
1er juin 1975	15,000
1er juin 1976	16,000

Please note that tenders are called for bonds, redeemable according to the above table only, and that offers for short term bonds shall not be taken into consideration.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at St-Laurent.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec, of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the Council to be held on Monday, May 11, 1964, at 8:00 o'clock p.m., at the City Hall, 777 Laurentian Blvd., St-Laurent, county of Jacques-Cartier.

The Council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St-Laurent, (County of Jacques-Cartier), April 17, 1964.

J.-ADRIEN LIMOGES,
City Clerk.

City Hall, 777 Laurentien Blvd.,
St-Laurent, (Jacques-Cartier), P.Q.
Telephone: 744-6411 — code 514. 6363

The school commissioners for the municipality of Côte St-Luc

County of Montreal-N.-Dame-de-Grâce

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Paul Drouin, secretary-treasurer, until 7:00 o'clock p.m., 7436, Côte-St-Luc, Road, Côte St-Luc, or until 8:00 o'clock p.m., 7450, Côte St-Luc ,Road, Côte-St-Luc, on Tuesday, May 12, 1964 for the purchase of an issue of $310,000 of bonds for The School Commissioners for the Municipality of Côte St-Luc, county of Montreal-Notre-Dame-de-Grâce, dated June 1, 1964, and redeemable serially from June 1, 1965 to June 1, 1984 inclusively, with interest at a rate not less than 5%, nor more than 6%, payable semi-annually on December 1 and June 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Resolution dated March 26, 1963 — $310,000 — Building of a fourteen class school.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from June 1, 1964.

Table of redemption — $310,000 — 20 years

Year	*Capital*
June 1, 1965	$ 8,500
June 1, 1966	9,000
June 1, 1967	9,500
June 1, 1968	10,000
June 1, 1969	10,500
June 1, 1970	11,500
June 1, 1971	12,000
June 1, 1972	12,500
June 1, 1973	13,500
June 1, 1974	14,500
June 1, 1975	15,000
June 1, 1976	16,000

1er juin 1977	$17,000
1er juin 1978	18,000
1er juin 1979	19,000
1er juin 1980	20,000
1er juin 1981	21,500
1er juin 1982	22,500
1er juin 1983	24,000
1er juin 1984	25,500

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Boulevard Décarie, Montréal.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 12 mai 1964, à 8 heures du soir, école Côte St-Luc, 7450, Chemin de la Côte St-Luc, Côte St-Luc, comté de Montréal-Notre-Dame-de-Grâce.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Côte St-Luc, (Comté de Montréal-Notre-Dame-de-Grâce), ce 16 avril 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
PAUL DROUIN.

7436, Chemin de la Côte St-Luc, Côte St-Luc,
(Montréal-Notre-Dame-de-Grâce), P.Q.
Téléphone: 484-9793 — code 514. 6379-o

June 1, 1977	$17,000
June 1, 1978	18,000
June 1, 1979	19,000
June 1, 1980	20,000
June 1, 1981	21,500
June 1, 1982	22,500
June 1, 1983	24,000
June 1, 1984	25,500

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Boulevard Décarie, Montreal.

Capital and interest are payable at all branches in the province of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the School Commissioners to be held on Tuesday, May 12, 1964, at 8:00 o'clock p.m., at Côte-St-Luc School, 7450 Côte-St-Luc Road, Côte St-Luc, county of Montreal-Notre-Dame-de-Grâce.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Côte-St-Luc, (County of Montreal-Notre-Dame-de-Grâce), April 16, 1964.

PAUL DROUIN,
Secretary-Treasurer.

7436, Côte St-Luc Road, Côte-St-Luc,
(Montreal-Notre-Dame-de-Grâce), P.Q.
Telephone: 484-9793 — code 514. 6379

Les commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de la cité de Lachine
Comté de Jacques-Cartier

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Bernard Gélinas, secrétaire-trésorier, 170, 15e Avenue, Lachine, comté de Jacques-Cartier, jusqu'à 5 heures p.m., mardi, le 12 mai 1964, pour l'achat de $365,000 d'obligations des commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de la cité de Lachine, comté de Jacques-Cartier, datées du 1er juin 1964 et remboursables par séries du 1er juin 1965 au 1er juin 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er décembre et 1er juin de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution en date du 11 février 1964 — $365,000 — consolidation du déficit accumulé au fonds d'administration au 30 juin 1963.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juin 1964.

The catholic school commissioners for the municipality of the city of Lachine
County of Jacques-Cartier

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Bernard Gélinas, secretary-treasurer, 170, 15th Avenue, Lachine, county of Jacques-Cartier, until 5:00 o'clock p.m., Tuesday, May 12, 1964, for the purchase of an issue of $365,000 of bonds for the Catholic School Commissioners for the municipality of the city of Lachine, county of Jacques-Cartier, dated June 1, 1964, and redeemable serially from June 1, 1965 to June 1, 1984 inclusively, with interest at a rate not less than 5%, nor more than 6%, per annum payable semi-annually on December 1 and June 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Resolution dated February 11, 1964 — $365,000 — consolidation of accumulated deficit to the administration funds to June 30, 1963.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from June 1, 1964.

Tableau d'amortissement — $365,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er juin 1965	$ 8,000
1er juin 1966	9,000
1er juin 1967	10,000
1er juin 1968	11,000
1er juin 1969	12,000
1er juin 1970	14,000
1er juin 1971	15,000
1er juin 1972	16,000
1er juin 1973	17,000
1er juin 1974	18,000
1er juin 1975	19,000
1er juin 1976	20,000
1er juin 1977	21,000
1er juin 1978	22,000
1er juin 1979	23,000
1er juin 1980	24,000
1er juin 1981	25,000
1er juin 1982	26,000
1er juin 1983	27,000
1er juin 1984	28,000

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Lachine.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumissions devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 12 mai 1964 à 5 heures de l'après-midi, 170, 15e Avenue, Lachine, comté de Jacques-Cartier.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Lachine, (Comté de Jacques-Cartier), ce 16 avril 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
BERNARD GÉLINAS.

170, 15e Avenue,
Lachine, (Jacques-Cartier), P.Q.
Téléphone: 637-5858, code 514 6403-o

Table of redemption — $365,000 — 20 years

Year	*Capital*
June 1, 1965	$ 8,000
June 1, 1966	9,000
June 1, 1967	10,000
June 1, 1968	11,000
June 1, 1969	12,000
June 1, 1970	14,000
June 1, 1971	15,000
June 1, 1972	16,000
June 1, 1973	17,000
June 1, 1974	18,000
June 1, 1975	19,000
June 1, 1976	20,000
June 1, 1977	21,000
June 1, 1978	22,000
June 1, 1979	23,000
June 1, 1980	24,000
June 1, 1981	25,000
June 1, 1982	26,000
June 1, 1983	27,000
June 1, 1984	28,000

Please note that tenders are called for bonds, redeemable according to the above table only, and that offers for short term bonds shall not be taken into consideration.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Lachine.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the main office of the said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Tuesday, May 12, 1964, at 5:00 o'clock p.m., at 170, 15th Avenue, Lachine, county of Jacques-Cartier.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Lachine, (County of Jacques-Cartier), April 16, 1964.

BERNARD GÉLINAS,
Secretary-Treasurer.

170, 15th Avenue,
Lachine, (Jacques-Cartier), P.Q.
Telephone: 637-5858, code 514. 6403

Village de St-Antoine-des-Laurentides
Comté de Terrebonne

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Lionel Nadon, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, 854, Boul. St-Antoine, St-Antoine-des-Laurentides, comté de Terrebonne, jusqu'à 8 heures p.m., mardi, le 12 mai 1964, pour l'achat de $235,000 d'obligations du village de St-Antoine-des-Laurentides, comté de Terrebonne, datées du 1er juin 1964 et remboursables par séries du 1er juin 1965 au 1er juin 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er décembre et 1er juin de chaque année.

Village of St-Antoine-des-Laurentides
County of Terrebonne

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Lionel Nadon, secretary-treasurer, City Hall, 854 St-Antoine Blvd., St-Antoine-des-Laurentides, county of Terrebonne, until 8:00 o'clock p.m., on Tuesday, May 12, 1964, for the purchase of an issue of $235,000 of bonds for the village of St-Antoine-des-Laurentides, county of Terrebonne, dated June 1, 1964, and redeemable serially from June 1, 1965 to June 1, 1984 inclusively, with interest at a rate not less than 5%, nor more than 6%, payable semi-annually on December 1 and June 1 of each year. The rate of interest may be the

Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlements Nos: 21 N.S. — $170,000 — drainage, voirie, trottoirs; 27 N.S. — $65,000 — aqueduc, égouts, etc.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juin 1964.

Tableau d'amortissement — $235,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er juin 1965	$ 2,000
1er juin 1966	3,000
1er juin 1967	3,000
1er juin 1968	3,500
1er juin 1969	4,500
1er juin 1970	4,500
1er juin 1971	5,000
1er juin 1972	5,500
1er juin 1973	6,000
1er juin 1974	6,500
1er juin 1975	7,000
1er juin 1976	7,500
1er juin 1977	8,000
1er juin 1978	8,500
1er juin 1979	9,000
1er juin 1980	9,500
1er juin 1981	10,500
1er juin 1982	11,000
1er juin 1983	11,000
1er juin 1984	109,500

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à St-Antoine-des-Laurentides.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mardi, le 12 mai 1964, à 8 heures du soir, Hôtel de Ville, 854, Boul. St-Antoine, St-Antoine-des-Laurentides, comté de Terrebonne.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-Antoine-des-Laurentides (Comté de Terrebonne), ce 20 avril 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
LIONEL NADON.

Hôtel de Ville, 854, Boul. St-Antoine,
St-Antoine-des-Laurentides, (Terrebonne),
P.Q.
Téléphone: 438-8402 — code 514. 6404-o

Les commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de la ville de Ste-Thérèse

Comté de Terrebonne

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné,

same for the whole issue or it may vary according to maturities.

By-laws Nos.: 21 N.S. — $170,000 — drainage, roads, sidewalks; 27 N.S. — $65,000 — aqueduct, sewers, etc.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from June 1, 1964.

Table of redemption — $235,000 — 20 years

Year	*Capital*
June 1, 1965	$ 2,000
June 1, 1966	3,000
June 1, 1967	3,000
June 1, 1968	3,500
June 1, 1969	4,500
June 1, 1970	4,500
June 1, 1971	5,000
June 1, 1972	5,500
June 1, 1973	6,000
June 1, 1974	6,500
June 1, 1975	7,000
June 1, 1976	7,500
June 1, 1977	8,000
June 1, 1978	8,500
June 1, 1979	9,000
June 1, 1980	9,500
June 1, 1981	10,500
June 1, 1982	11,000
June 1, 1983	11,000
June 1, 1984	109,500

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at St-Antoine-des-Laurentides.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of the said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Tuesday, May 12, 1964, at 8:00 o'clock p.m., at the City Hall, 854 St-Antoine Blvd., St-Antoine-des-Laurentides, county of Terrebonne.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

St-Antoine-des-Laurentides (County of Terrebonne), April 20, 1964.

LIONEL NADON,
Secretary-Treasurer.

City Hall, 854 St-Antoine Blvd.,
St-Antoine-des-Laurentides, (Terrebonne),
P.Q.
Telephone: 438-8402 — code 514. 6404

The catholic school commissioners for the municipality of the town of Ste-Thérèse

County of Terrebonne

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Antonio Forget,

Antonio Forget, secrétaire-trésorier, jusqu'à 7.30 heures p.m., 78-A rue Blainville Ouest, Ste-Thérèse, ou jusqu'à 8 heures p.m., 46, rue Blainville Ouest, Ste-Thérèse, comté de Terrebonne, lundi, le 11 mai 1964, pour l'achat de $406,000 d'obligations des commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de la ville de Ste-Thérèse, comté de Terrebonne, datées du 1er juin 1964 et remboursables par séries du 1er juin 1965 au 1er juin 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er décembre et 1er juin de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution en date du 14 octobre 1963 — $406,000 — consolidation du déficit accumulé au fonds d'administration au 30 juin 1963.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sea calculé à compter du 1er juin 1964.

Tableau d'amortissement — $406,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er juin 1965	$11,000
1er juin 1966	11,500
1er juin 1967	12,500
1er juin 1968	13,000
1er juin 1969	14,000
1er juin 1970	15,000
1er juin 1971	15,500
1er juin 1972	16,500
1er juin 1973	17,500
1er juin 1974	18,500
1er juin 1975	20,000
1er juin 1976	21,000
1er juin 1977	22,000
1er juin 1978	23,500
1er juin 1979	25,000
1er juin 1980	26,500
1er juin 1981	28,000
1er juin 1982	30,000
1er juin 1983	31,500
1er juin 1984	33,500

De plus, des soumissions pourront être envoyées et elles seront prises en considération pour des obligations à courte échéance dix ans ou à courte échéance quinze ans. Cependant, les soumissions ne devront comporter qu'un seul des trois termes. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Ste-Thérèse.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue lundi, le 11 mai 1964, à 8 heures du soir, en l'École Mgr Philippe Labelle, 46, rue Blainville Ouest, Ste-Thérèse, comté de Terrebonne.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ste-Thérèse, (Comté de Terrebonne), ce 20 avril 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
ANTONIO FORGET.

78-A, rue Blainville Ouest,
Ste-Thérèse, (Terrebonne), P.Q.,
Téléphone: 823-7155 — code 514. 6405-o

secretary-treasurer, until 7:30 o'clock p.m., 78-A Blainville Street West, Ste-Thérèse, or until 8:00 o'clock p.m., 46 Blainville Street West, Ste-Thérèse, county of Terrebonne, Monday, May 11, 1964, for the purchase of an issue of $406,000 of bonds for the Catholic School Commissioners for the municipality of the town of Ste-Thérèse, county of Terrebonne, dated June 1, 1964, and redeemable serially from June 1, 1965 to June 1, 1984 inclusively, with interest at a rate not less than 5% nor more than 6%, payable semi-annually on December 1 and June 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Resolution dated October 14, 1963 — $406,000 — consolidation of the accumulated deficit to the administration funds to June 30, 1963.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from June 1, 1964.

Table of redemption — $406,000 — 20 years

Year	*Capital*
June 1, 1965	$11,000
June 1, 1966	11,500
June 1, 1967	12,500
June 1, 1968	13,000
June 1, 1969	14,000
June 1, 1970	15,000
June 1, 1971	15,500
June 1, 1972	16,500
June 1, 1973	17,500
June 1, 1974	18,500
June 1, 1975	20,000
June 1, 1976	21,000
June 1, 1977	22,000
June 1, 1978	23,500
June 1, 1979	25,000
June 1, 1980	26,500
June 1, 1981	28,000
June 1, 1982	30,000
June 1, 1983	31,500
June 1, 1984	33,500

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term and fifteen-year short-term bonds. However, tenders shall be considered for one of the three terms only. Adjudication shall be made according to law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Ste-Thérèse.

Capital and interest are payable at all branches in the province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the main office of the said bank in Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Monday, May 11, 1964, at 8:00 o'clock p.m., at Mgr Philippe Labelle's school, 46 Blainville Street West, Ste-Thérèse, county of Terrebonne.

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Ste Thérèse, (County of Terrebonne), April 20, 1964.

ANTONIO FORGET,
Secrteary-Treasurer.

78-A Blainville Street West,
Ste-Thérèse, (Terrebonne), P.Q.,
Telephone: 823-7155 — code 514. 6405

La commission des écoles catholiques de Sherbrooke

Comté de Sherbrooke

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées « Soumissions pour obligations », seront reçues par le soussigné Gustave Lafontaine, secrétaire, 895, rue Bowen-Sud, Sherbrooke, comté de Sherbrooke, jusqu'à 4 heures p.m., mardi, le 12 mai 1964, pour l'achat de $1,350,000 d'obligations de la Commission des Écoles Catholiques de Sherbrooke, comté de Sherbrooke, datées du 1er juin 1964 et remboursables par séries du 1er juin 1965 au 1er juin 1984 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 5%, ni supérieur à 6%, payable semi-annuellement les 1er décembre et 1er juin de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Résolution en date du 17 décembre 1963 — $1,350,000 — consolidation du déficit accumulé au fonds d'administration au 30 juin 1963.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 1er juin 1964.

Tableau d'amortissement — $1,350,000 — 20 ans

Année	*Capital*
1er juin 1965	$37,000
1er juin 1966	39,000
1er juin 1967	41,000
1er juin 1968	44,000
1er juin 1969	46,000
1er juin 1970	49,000
1er juin 1971	52,000
1er juin 1972	55,000
1er juin 1973	58,000
1er juin 1974	62,000
1er juin 1975	66,000
1er juin 1976	70,000
1er juin 1977	74,000
1er juin 1978	78,000
1er juin 1979	83,000
1er juin 1980	88,000
1er juin 1981	93,000
1er juin 1982	99,000
1er juin 1983	105,000
1er juin 1984	111,000

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Sherbrooke.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales, dans la province de Québec, de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 12 mai 1964 à 4 heures de l'après-midi, 895, rue Bowen-Sud, Sherbrooke, comté de Sherbrooke.

The catholic school commission of Sherbrooke

County of Sherbrooke

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for Bonds" will be received by the undersigned Gustave Lafontaine, secretary, 895 Bowen-South, Sherbrooke, county of Sherbrooke, until 4:00 o'clock p.m. Tuesday, May 12, 1964, for the purchase of an issue of $1,350,000 of bonds for the Catholic School Commission of Sherbrooke, county of Sherbrooke, dated June 1, 1964, and redeemable serially from June 1, 1965 to June 1, 1984 inclusively, with interest at a rate not less than 5%, nor more than 6%, payable semi-annually on December 1 and June 1 of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Resolution dated December 17, 1963, $1,350,000 — consolidation of deficit accumulated in the administration fund up to June 30, 1963.

For adjudication purposes only, interest shall be calculated as from June 1, 1964.

Table of redemption — $1,350,000 — 20 years

Year	*Capital*
June 1, 1965	$37,000
June 1, 1966	39,000
June 1, 1967	41,000
June 1, 1968	44,000
June 1, 1969	46,000
June 1, 1970	49,000
June 1, 1971	52,000
June 1, 1972	55,000
June 1, 1973	58,000
June 1, 1974	62,000
June 1, 1975	66,000
June 1, 1976	70,000
June 1, 1977	74,000
June 1, 1978	78,000
June 1, 1979	83,000
June 1, 1980	88,000
June 1, 1981	93,000
June 1, 1982	99,000
June 1, 1983	105,000
June 1, 1984	111,000

Please note that tenders are called for bonds redeemable according to the above table only, and that offers for short term bonds shall not be taken into consideration.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest, if any, by certified cheque payable at par at Sherbrooke.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure as well as at the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds will not be redeemable by anticipation.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the school commissioners to be held on Tuesday, May 12, 1964, at 4:00 o'clock p.m., at 895 Bowen St., South, Sherbrooke, county of Sherbrooke.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Sherbrooke, (Comté de Sherbrooke), ce 21 avril 1964.

Le Secrétaire,
GUSTAVE LAFONTAINE.

895, rue Bowen-Sud,
Sherbrooke, (Sherbrooke), P.Q.
Téléphone: 562-3881 — code 819. 6406-o

The school commissioners do not bind themselves to accept the highest or any of the tenders.

Sherbrooke, (County of Sherbrooke), April 21, 1964.

GUSTAVE LAFONTAINE,
Secretary.

895, Bowen-South,
Sherbrooke, (Sherbrooke), P.Q.
Telephone: 562-3881 — code 819. 6406

Syndicats professionnels

Association des employés du bas façonné de Orient Hosiery Sherbrooke inc. The Full Fashioned Hosiery Workers' Association of Orient Hosiery Sherbrooke Inc.

(*Loi des syndicats professionnels*)

Avis est donné que le secrétaire de la province a, le 15 avril 1964, décrété la fin de l'existence corporative de l'« Association des employés du bas façonné de Orient Hosiery Sherbrooke inc. — The Full Fashioned Hosiery Workers' Association of Orient Hosiery Sherbrooke Inc. », dont la constitution, sous le nom primitif de l'« Association des employés du bas façonné de Canadian Silk Products », a été autorisée le 27 septembre 1941, avec siège social à Sherbrooke, et ce, conformément aux dispositions de l'article 20*a* de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 162.

Québec, le 17 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
6380-o RAYMOND DOUVILLE.

Association des instituteurs et institutrices de la Côte de Beaupré

(*Loi des syndicats professionnels*)

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a, le 6 avril 1964, autorisé le changement de nom du « Syndicat des instituteurs et institutrices de la Côte de Beaupré », dont la constitution, sous le nom primitif de « Syndicat professionnel des instituteurs catholiques ruraux de l'Est de la province de Québec », a été autorisée le 26 avril 1938, en celui d'« Association des instituteurs et institutrices de la Côte de Beaupré », et ce, conformément aux dispositions de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 162.

Québec le 8 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
6381-o RAYMOND DOUVILLE.

Steinberg's Employees' Association Association des employés de Steinberg's

(*Loi des syndicats professionnels*)

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a, le 9 avril 1964, autorisé le changement de nom de « Steinberg's Employees' Protective Association », dont la constitution a été autorisée le 8 mars 1945, et dont le siège social est situé à Montréal, en celui de « Steinberg's Employees' Association — Association des employés de Steinberg's », et ce, conformément aux dispositions de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 162.

Québec, le 15 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,
6382-o RAYMOND DOUVILLE.

Professional Syndicates

Association des employés du bas façonné de Orient Hosiery Sherbrooke inc. The Full Fashioned Hosiery Workers' Association of Orient Hosiery Sherbrooke Inc.

(*Professional Syndicates Act*)

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary, on April 15, 1964, enacted the termination of the corporate existence of the "Association des employés du bas façonnée de Orient Hosiery Sherbrooke inc. — The Full Fashioned Hosiery Workers' Association of Orient Hosiery Sherbrooke Inc.", incorporation of which, under the original name of the "Association des employés du bas façonné de Canadian Silk Products", was authorized on September 27, 1941, with head office at Sherbrooke, and such, pursuant to the provisions of section 20*a* of the Professional Syndicates Act, R.S.Q., 1941, chapter 162.

Quebec, April 17, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
6380 *Assistant Secretary of the Province.*

Association des instituteurs et institutrices de la Côte de Beaupré

(*Professional Syndicates Act*)

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has, on April 6, 1964, authorized the change of name of "Syndicat des instituteurs et institutrices de la Côte de Beaupré", the incorporation of which, under the original name of "Syndicat professional des instituteurs catholiques ruraux de l'Est de la province de Québec", was authorized on April 26, 1938, to "Association des instituteurs et institutrices de la Côte de Beaupré", and such, pursuant to the provisions of the Professional Syndicates Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 162.

Quebec, April 8, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
6381 *Assistant Secretary of the Province.*

Steinberg's Employees' Association Association des employés de Steinberg's

(*Professional Syndicates Act*)

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has, on April 9, 1964, authorized the change of name of "Steinberg's Employees' Protective Association", incorporation of which was authorized on March 8, 1945, and whose head office is situated at Montreal, into that of "Steinberg's Employees' Association — Association des employées de Steinberg's", and such pursuant to the provisions of the Professional Syndicates Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 162.

Quebec, April 15, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,
6382 *Assistant Secretary of the Province.*

Le Syndicat national de la biscuiterie de Montréal (section Viau)

(*Loi des syndicats professionnels*)

Avis est donné que l'honorable secrétaire de la province a, le 10 avril 1964, autorisé le changement de nom de l'« Association des employés de Viau limitée », dont la constitution a été autorisée le 9 septembre 1947, et dont le siège social est situé à Montréal, en celui de « Le Syndicat national de la biscuiterie de Montréal (section Viau) », et ce, conformément aux dispositions de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 162.

Québec, le 15 avril 1964.

Le Sous-secrétaire de la province,

6383-o RAYMOND DOUVILLE.

Le Syndicat national de la biscuiterie de Montréal (section Viau)

(*Professional Syndicates Act*)

Notice is given that the Honourable the Provincial Secretary has, on April 10, 1964, authorized the change of name of the "Association des employés de Viau limitée", the incorporation of which was authorized on September 9, 1947, and whose head office is situated at Montreal, into that of "Le Syndicat national de la biscuiterie de Montréal (section Viau)", and such, pursuant to the provisions of the Professional Syndicates Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 162.

Quebec, April 15, 1964.

RAYMOND DOUVILLE,

6383 *Assistant Secretary of the Province.*

Ventes d'effets non-réclamés

Canadian Pacific Express Company

Avis est par les présents donné que tous les effets reçus avant le premier jour de mai 1963, et non réclamés aux bureaux de la « Canadian Pacific Express Company », a divers endroits de la province de Québec, seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Frank Waddington, encanteur, 128 rue King est, Toronto, Ontario, à onze heures du matin, le septième jour de mai 1964, a moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

Québec, Que., le 23 mars 1964.

Canadian Pacific Express Company,

Le Surintendant général,

6064-13-6-o E. M. THRASHER.

Sales of Unclaimed Baggage

Canadian Pacific Express Company

Notice is hereby given that all goods received previous to the first day of May 1963, and still remaining unclaimed in the offices of the "Canadian Express Company" at different points in the province of Quebec, will be sold at public auction to the highest bidder by Frank Waddington, auctioneer, at 128 King Street East, Toronto, Ontario, at eleven o'clock in the forenoon, on the seventh day of May 1964, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Quebec, Que., March 23, 1964.

Canadian Pacific Express Company,

E. M. THRASHER,

6064-13-6-o *General Superintendent.*

Vente par licitation

Pellissier *vs* Allard *et al*

Canada, province de Québec, district de Montréal, Cour supérieure, No 561 000, Georges Pellissier, demandeur, *vs* Louis Allard *et al.*, défendeurs, et A. Ouimet *et al.*, mis-en-cause.

Avis de licitation

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure siégeant à Montréal dans le district de Montréal et rendu par l'honorable Juge René Duranleau le 10 février 1964, dans une cause dans laquelle Georges Pellissier, administrateur de la ville de Montréal, district de Montréal est demandeur et Louis Allard, Henri Allard *et al* de New-York et de Montréal sont défendeurs; ordonnant la licitation d'un immeuble désigné comme suit:

« *a*) Du lot de terre connu et désigné sous le numéro deux de la resubdivision du lot numéro six de la subdivisation du lot numéro quatre cent soixante-trois (463-6-2) sur le plan et au livre de renvoi officiels du Village Incorporé de St-Jean Baptiste;

b) Des lots de terre connus et désignés sous les numéros un et deux de la resubdivision du lot numéro un de la subdivision du lot numéro quatre cent soixante-quatre (464-1-1) sur les-

Sale by Licitation

Pellissier *vs* Allard *et al*

Canada, Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 561 000, Georges Pellissier, plaintiff, *vs* Louis Allard *et al.*, defendants, and A. Ouimet *et al.*, mise-en-cause.

Notice of licitation

Notice is given that in virtue of a judgment of the Superior Court sitting in Montreal in the district of Montreal on February 10, 1964, in the case where Georges Pellissier, administrator of the city and district of Montreal is plaintiff and the defendants Louis Allard, Henri Allard *et al* of New York and the city of Montreal are the defendants; ordering the licitation of the immoveable designated as follows:

"*a*) The lot of land known and designated under the number two of the resubdivision of lot number six of subdivision of lot number four hundred sixty-three (463-6-2) of the officials plan and book of references for the Incorporated Village of St-Jean Baptiste;

b) The lots of land known and designated under the numbers one and two of the resubdivision of lot number one of the subdivision of lot number four hundred sixty-four (464-1-1 and 2)

dits plan et livre de renvoi officiels;

c) Du lot de terre connu et désigné sous le numéro un de la resubdivision du lot numéro deux de la subdivision du lot numéro quatre cent soixante-quatre (464-2-1) sur lesdits plan et livre de renvoi officiels, situés sur la rue St-Urbain dans les cité et district de Montréal. »

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, le DOUZIÈME jour de MAI 1964, à DIX heures et TRENTE de l'avant-midi, dans la salle d'audience chambre 31 au Palais de Justice à Montréal, cour tenante, sujet aux charges, causes et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du Protonotaire de ladite Cour, et que toute opposition afin d'annuler, afin de charges, ou afin de distraire à ladite licitation devra être déposée au greffe du Protonotaire de ladite Cour au moins 12 jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication et que toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les 6 jours après l'adjudication; et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par les présentes, elles seront forcloses de droit de le faire.

Un dépôt de $2,000.00 sera exigé avant la vente de tout offrant ou enchérisseur.

Montréal, le 23 mars 1964.

Les Procureurs du demandeur,
GUÉRIN, AUCLAIR, TAILLEFER & BRUNET.
6198-15-2-o

of the officials plan and book of references for the Incorporated Village of St-Jean Baptiste;

c) The lot of land known and designated under the number one of the resubdivision of lot number two of the subdivision of lot number four hundred and sixty-four (464-2-1) of the official plan and book of references for the Incorporated Village of St-Jean Baptiste, situated on St-Urbain St. in the city and district of Montreal."

The above described immoveable will be sold by auction and adjudged to the highest and last bidder on the TWELFTH day of MAY, 1964, at HALF past TEN o'clock in the forenoon, Montreal Court sitting in the Court Room No. 31 in the Court House of Montreal, the said sale to be made subject to the charges clauses and conditions mentioned in the list of charges filed in the office of the Prothonotary of the said Court. Any opposition to annul, to secure charged or to withdraw to be made to the said licitation must be filed in the office of the Prothonotary of the sait Court at least 12 days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication and any opposition for payment be filed within six days following the adjudication; and failing the interested parties to file the said opposition within the delays hereby limited, they shall be fireclosed from so doing.

A deposit of $2,000.00 shall be exacted from each and every bidder.

Montreal, the March 24, 1964.

GUÉRIN, AUCLAIR, TAILLEFER & BRUNET,
Attorneys for the plaintiff.
6198-15-2-o

Ventes — Loi de faillite

Guy Desjardins

Canada, province de Québec, district de Terrebonne, Cour Supérieure « En faillite » No 191 (1963). Dans l'affaire de la faillite de Guy Desjardins, boulanger, faisant affaires sous les nom et raison sociales de « Boulangerie Mont-Rolland Enrg. », à Mont-Rolland, dans le comté de Terrebonne, débiteur.

Avis public est par le présent, donné qu'en vertu d'une ordonnance du Tribunal rendu le 19e jour de mars 1964, je vendrai l'immeuble ci-après décrit par encan public avec l'effet du décret:

« Un emplacement situé à Mont-Rolland, comté de Terrebonne, connu et désigné sous le numéro vingt-trois de la subdivision officielle du lot originaire numéro neuf « B » (No. 9B-23) dans le Dixième rang du canton d'Abercrombie, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Adèle; avec maison, boulangerie et toutes constructions érigées sur ledit emplacement. »

Pour être vendus à l'enchère publique à la place d'affaires à Mont-Rolland, Province de Québec, le SEIZIÈME jour de MAI 1964, à ONZE heures de l'avant-midi, heure avancée.

Conditions: Comptant ou à la satisfaction du syndic.

Pour autres renseignements et cahier de charges, s'adresser au syndic soussigné.

Montréal, ce 7e jour d'avril 1964.

Le Syndic,
6240-15-2-o JEAN-PAUL LEDUC.

Sales — Bankruptcy Act

Guy Desjardins

Canada, Province of Quebec, district of Terrebonne, Superior Court No. 191 (1963) "Bankruptcy". In the matter of bankruptcy of Guy Desjardins, baker, carrying on business, under name and style of "Boulangerie Mont-Rolland Enrg.", at Mont Rolland, in the county of Terrebonne, insolvent debtor.

Public notice is hereby given that in virtue of an ordinance of the Court rendered on the 19th day of March, 1964, I shall sell the hereinafter described immoveable by public auction as a sheriff's sale.

"An emplacement situated in Mont Rolland, county of Terrebonne, known and designated number twenty-three of the official subdivision of original lot number nine "B" (No. 9B-23) in the tenth range of the township of Abercrombie, in the official plan and book of reference of the parish of Sainte-Adèle; with house, bakery and all buildings erected on the said emplacement.

To be sold by public auction at the place of business in Mont Rolland, Province of Quebec, on the SIXTEENTH day of MAY, 1964, at ELEVEN o'clock in the forenoon, daylight saving time.

Conditions: cash or to the trustee requirements.

For other informations and book of charges apply to the undersigned trustee.

Montreal, this 7th day of April 1964.

JEAN-PAUL LEDUC,
6240-15-2 *Trustee.*

Mme Louisette-Pelletier Beaupré

Canada, province de Québec, district de Rimouski, Cour Supérieure No F-240 (Siégeant en matière de faillite). Dans l'affaire de la faillite de Mme Louisette-Pelletier-Beaupré, hôtellière de Sayabec, comté de Matapédia, Québec.

Avis est par les présentes donné que MERCREDI, le VINGT-SEPTIÈME jour de MAI 1964, à DEUX heures de l'après-midi, sera vendu par encan public, à la porte de l'église paroissiale de St-Anaclet, comté de Rimouski, l'immeuble de cette faillite comme suit:

« L'immeuble connu et désigné comme étant le lot numéro sept cent sept (707) du cadastre officiel pour le village de Saindon, en la paroisse de Ste-Marie de Sayabec, au rang « B » de la Seigneurie du Lac Matapédia, de la contenance de quatre-vingt-neuf pieds de front sur la rue de la gare et soixante-sept pieds au bout de la profondeur par cent quarante pieds de profondeur, le tout plus ou moins mesure anglaise, borné au nord au terrain appartenant à A. Lacroix, à l'est à celui de Madame Deschênes, au sud à la rue de la gare et à l'ouest au terrain de M. Paul Boucher, avec l'Hôtel dessus construit, circonstances et dépendances ». « Sujet à la rente annuelle de terrain au montant de $34.80 ».

Cet immeuble sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur.

Les titres et certificats de recherche peuvent être examinés en tout temps, et s'adressant au bureau du Syndic, soussigné.

Cette vente est faite conformément aux articles 710, 717 et 719A du code de procédure civil et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite. Cette vente équivaut à la vente faite par le shérif avec l'effet du décret, et faite conformément au jugement rendu par Monsieur J.-Bte Desjardins, régistraire des faillites le 18e jour de mars 1964.

Condition de Paiement: Comptant.

Rimouski, Québec, ce 17e jour d'avril 1964.

Le Syndic Licencié,
HENRI-A. MARTIN.

6396-17-2-o

Mme Louisette-Pelletier Beaupré

Canada, Province of Quebec, district of Rimouski, Superior Court No. F-240 (Sitting in a matter of bankruptcy). In the bankruptcy of Mrs. Louisette-Pelletier-Beaupré, hotel-keeper of Sayabec, county of Matapédia, Quebec.

Notice is hereby given that on WEDNESDAY, the TWENTY-SEVENTH day of MAY, 1964, at TWO o'clock in the afternoon, will be sold by public auction, at the parochial church door of St-Anaclet, county of Rimouski, the immoveable in this bankruptcy as follows:

"The immoveable known and designated as being lot number seven hundred and seven (707) in the official cadaster of the Village of Saindon, in the Parish of Ste-Marie de Sayabec, on range "B" in the Seigniory of Lake Matapédia, measuring eighty-nine feet in front on de la Gare St. and sixty-seven feet at the end of the depth by one hundred and forty feet in depth, the whole more or less, English measure, bounded on the north by the land belonging to A. Lacroix, on the east by that belonging to Mrs. Deschênes, on the south by de la Gare St., and on the west by the land of Mr. Paul Boucher, with a hotel thereon constructed, circumstances and dependencies." "Subject to an annual ground rent of $34.80."

This immoveable will be offered in sale to the highest and last bidder.

All research deeds and certificates may be examined at any time by applying to the office of the undersigned trustee.

This sale is made pursuant to sections 710, 717 and 719A of the Code of Civil Procedure, and also to section 55 of the Bankruptcy Act. This sale is equivalent to a sheriff's sale, and is made pursuant to a judgment rendered by Mr. J.-Bte Desjardins, registrar of bankruptcies on the 18th day of March, 1964.

Concidion of payment: Cash.

Rimouski, Quebec, this 17th day of April, 1964.

HENRI-A. MARTIN,
Licensed Trustee.

6396-17-2

Ventes par Shérifs

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

ABITIBI

Canada — Province de Québec
District d'Abitibi

Cour Supérieure, No 10,695. { EUGÉNIE BARIL, ménagère d'Authier, épouse commune en biens de Louis Lacourcière, cultivateur des mêmes lieux, et ledit Louis Lacourcière, tant personnellement que comme chef de la communauté et autorisant et assistant son épouse aux fins des présentes, demandeur dans l'instant originire, saisissant; *vs* ÉMILE FLUET, journalier, de St-Lambert de Desmeloizes, comté d'Abitibi-Ouest, P. Qué., défendeur dans l'instance originaire, saisi.

Avis de vente

« Un emplacement de 60 pieds de largeur sur 100 pieds de profondeur à prendre à la partie

Sheriffs' Sales

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ABITIBI

Canada — Province of Quebec
District of Abitibi

Superior Court, No. 10,695. { EUGÉNIE BARIL, housewife of Authier, wife common as to property of Louis Lacourcière, farmer of the same place, and the said Louis Lacourcière, personally as well as chief of community and authorizing and assisting his wife for the purpose of these presents, plaintiff in the original suit-at-law, seizing; *vs* ÉMILE FLUET, labourer of St-Lambert de Desmeloizes, county of Abitibi West, P. Que., defendant in the original suit-at-law, seized.

Notice of sale

"An emplacement of 60 feet in width by 100 feet in depth to begin at the northerly part of lot

nord du lot numéro dix-sept (17), du rang six (6), du canton Desmeloizes tel que décrit au cadastre officiel pour ledit canton et emlacement étant borné au nord par le chemin public, à l'est à 490 pieds environs de la route sise à l'est ou encore par l'emplacement d'Alyre Fluet, au sud, par le résidu dudit lot et à l'ouest par l'emplacement de Normand Bordeleau, le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Lambert de Desmeloizes, comté d'Abitibi-ouest, le CINQUIÈME jour de MAI 1964, à TROIS heures de l'après-midi.

Amos, ce 28 mars 1964.

Le Shérif,
R. COSSETTE.

6160-14-2-o

number seventeen (17) of range six (6) of the township of Desmeloizes as described on the official cadaster for the said township and emplacement being bounded on the north by the public road, on the east at 490 feet approximately of the road on the east or again by the emplacement of Alyre Fluet, on the south by the residue of the said lot and on the west by the emplacement of Normand Bordeleau, the whole with buildings chereon erected, circumstances and dependenties."

To be sold at the parochial church door of St-Lambert de Desmeloizes, county of Abitibi West, the FIFTH day of MAY, 1964, at THREE o'clock in the afternoon.

Amos, March 28, 1964.

R. COSSETTE,
Sheriff.

6160-14-2

BEAUCE

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure — District de Beauce

St-Joseph de Beauce, No 30,618. { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé ayant son siège social à Québec, demandeur; *contre* ALZIRE POULIN, R.R. 2, St-Isidore, comté de Dorchester, défendeur à savoir:

« Un certain terrain situé à St-Isidore, Dorchester, mesurant trois arpents, une perche et trois pieds de front sur trente arpents de profondeur, contenant quatre-vingt-treize arpents et cinquante perches en superficie, connu et désigné comme étant le lot numéro trois cent quatre-vingt-onze (391) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour ladite paroisse de Saint-Isidore, Dorchester, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, et servitudes actives et passives, sauf à distraire dudit lot cette partie vendue au Ministère de la Voirie de la province de Québec suivant acte enregistré sous le No 78-451, sujet ledit lot à une servitude de poteaux et de ligne de transmission électrique en faveur de The Shawinigan Water & Power Co., suivant acte de servitude enregistré à Dorchester sous le No 64-608. »

Pour être vendu à la porte de l'église de St-Isidore, comté de Dorchester, le VINGT-HUITIÈME jour de MAI, 1964, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Député Shérif,
ADALBERT LESSARD.

6407-17-2-o

[Première insertion: 25 avril 1964]
[Deuxième insertion: 16 mai 1964]

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure — District de Beauce

St-Joseph de Beauce, No 29,897. à savoir: { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé ayant son siège social à Québec, demandeur, *contre* ARTHUR BOUCHER et ANDRÉ BOUCHER, autrefois cultivateur de St-Éphrem, comté de Beauce, et maintenant domiciliés à Lac Mégantic, comté de Frontenac, P.Q., défendeurs, à savoir:

« Les lots numéros dix-neuf-A et dix-neuf-B (19-A et 19-B) rang X, canton Shenley-Nord, en le comté de Beauce.

Avec toutes bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

BEAUCE

Fieri Facias de Terris
Superior Court — District of Beauce

St-Joseph de Beauce, No. 30,618. { QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its head office in Quebec, plaintiff; *against* ALZIRE POULIN, R.R. 2, St-Isidore, county of Dorchester, defendant, to wit:

"A certain lot of land situated at St-Isidore, Dorchester, measuring three arpents, a rod and three feet in front by thirty arpents in depth, containing ninety-three arpents and fifty rods in area, known and designated as being lot number three hundred and ninety-one (391) on the official plan and in the book of reference of the cadaster for the said parish of Saint-Isidore, Dorchester, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, and actice and passive servitudes, save to withdraw from the said lot that part sold to the Department of Roads of the Province of Quebec, according to registered deed, under No. 78-451, subject the said lot to a servitude of posts and the electric power line in favor of The Shawinigan Water & Power Co., according to a deed of servitude registered at Dorchester under No. 64-608."

To be sold at the church door of St-Isidore, county of Dorchester, on the TWENTY-EIGHTH day of MAY, 1964, at TEN o'clock in the forenoon.

ADALBERT LESSARD,
Deputy Sheriff.

6407-17-2

[First insertion: April 25, 1964]
[Second insertion: May 16, 1964]

Fieri Facias de Terris
Superior Court — District of Beauce

St-Joseph de Beauce, No. 29,897. to wit: { QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate having its head office at Quebec, plaintiff, *vs* ARTHUR BOUCHER and ANDRÉ BOUCHER, heretofore farmer of St-Éphrem, county of Beauce, and now domiciled at Lake Megantic, county of Frontenac, P.Q., defendants, to wit:

"Lots numbers nineteen-A and nineteen-B (19-A and 19-B) range X, township of Shenley-North, in the county of Beauce.

With all buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

Pour être vendu « en bloc » à la porte de l'église paroissiale de St-Éphrem, comté de Beauce, le TROISIÈME jour de JUIN, 1964, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Député Shérif,
ADALBERT LESSARD.

Bureau du Shérif,
St-Joseph de Beauce. 6425-17-2-o

[Première insertion: 25 avril 1964]
[Deuxième insertion: 16 mai 1964]

To be sold "en bloc" at the parochial church door of St-Éphrem, county of Beauce, on the THIRD day of JUNE, 1964, at TEN o'clock in the forenoon.

ADALBERT LESSARD,
Deputy-Sheriff.

Sheriff's Office,
St-Joseph de Beauce, 6425-17-2-o

[First insertion: April 25, 1964]
[Second insertion: May 16, 1964]

HULL

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, No 5658. RÉMI LAFLAMME, garagiste, domicilié à Papineauville, district de Hull, demandeur, *vs* PHILIAS LANTHIER de Notre-Dame de la Paix, dit district, défendeur.

« Un emplacement situé à Notre-Dame de la Paix, et connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels pour la paroisse de St-André Avellin, comme étant le lot numéro six cent quarante-six, quatre-vingt-un, trois (646-81-3), avec bâtisses y érigées, servant de restaurant, résidence et dépendance ».

Pour être vendu à la porte de l'église Notre-Dame de la Paix, district de Hull, le VINGT-HUITIÈME jour de MAI, 1964, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
R. ST-PIERRE.

Bureau du Shérif,
Ce 20 avril, 1964. 6408-17-2-o

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour de Magistrat, No 41-097. THURSO LUMBER & PLANING MILLS CO., corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à Thurso, Québec, district de Hull, demanderesse, *vs* WILLIAM MURRAY, domicilié à Niagara Falls, Ontario, défendeur.

« Un morceau de terre connu comme formant partie du lot numéro dix-neuf, subdivision « A » (ptie 19-A), rang trois, du cadastre officiel pour le canton de Lochaber, ledit morceau de terre, sur le côté sud du chemin public, mesurant cent quinze pieds de largeur par cent quinze pieds de profondeur du chemin et allant vers le sud. La ligne est dudit morceau de terre est située à une distance de six cent soixante pieds du côté ouest de la propriété vendue à La Société Coopérative Agricole de Thurso, par un acte de vente enregistré sous le numéro 87890, au bureau d'enregistrement pour la comté de Papineau, à Papineauville, Québec. Le tout tel qu'il existe, avec bâtisses. »

Pour être vendu à la porte de l'église St. Jean l'Évangéliste, à Thurso, district de Hull, le VINGT-HUITIÈME jour de MAI 1964, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
R. ST-PIERRE.

Bureau du Shérif,
Ce 20 avril 1964. 6409-17-2

HULL

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, No. 5658. RÉMI LAFLAMME, garage keeper, domiciled at Papineauville, district of Hull, plaintiff, *vs* PHILIAS LANTHIER, of Notre-Dame de la Paix, said district, defendant.

"An emplacement situated at Notre-Dame de la Paix, and known and designated on official plan and book of reference for the parish of St-André Avellin, as being lot number six hundred and forty-six, eighty-one, three (646-81-3), with buildings thereon erected being used as restaurant, residence and dependency."

To be sold at the church door of Notre-Dame de la Paix, district de Hull, on the TWENTY-EIGHTH day of MAY, 1964, at THREE o'clock in the afternoon.

R. ST-PIERRE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
April 20, 1964. 6408-17-2

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Magistrate's Court, No. 41-097. THURSO LUMBER & PLANING MILLS CO., corporation legally incorporated, having its principal place of business at Thurso, Quebec, district of Hull, plaintiff, *vs* WILLIAM MURRAY, domiciled at Niagara Falls, Ontario, defendant.

"A piece of land known as forming part of lot number nineteen, subdivision "A" (pt. 19-A), range three, of the official cadastre for the township of Lochaber, said piece of land, on the south side of the public road, measuring one hundred and fifteen feet in width by one hundred and fifteen feet in depth from the road and going towards the south. The east line of said piece of land is situated at a distance of six hundred and sixty feet from the west side of the property sold to La Société Coopérative Agricole de Thurso, by a deed of sale registered under number 87890, at the registry office for the county of Papineau, at Papineauville, Quebec. The whole as it now exists, with buildings".

To be sold at the church door of St. Jean l'Évangéliste, at Thurso, district of Hull, the TWENTY-EIGHTH day of MAY, 1964, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

R. ST. PIERRE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
April 20, 1964. 6409-17-2-o

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, Montréal, No 577028. L'ÉCONOMIE MUTUELLE D'ASSURANCE, corporation légalement constituée ayant son siège social

KAMOURASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, Montreal, No. 577028. L'ÉCONOMIE MUTUELLE D'ASSURANCE, legally incorporated corporation having its head office at

et sa principale place d'affaires dans les cité et district de Montréal, demanderesse, *vs* PAUL-ÉMILE OUELLET, agent d'assurance, domicilié et résidant au 90 rue Joly, à Rivière-du-Loup, défendeur.

« 1° Le lot numéro deux de la redivision du lot numéro trente-neuf de la subdivision du lot originaire numéro deux cent neuf aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de Fraserville (209-39-2). »

« 2° Les lots numéros soixante-neuf et soixante-seize de la subdivision dudit lot originaire numéro deux cent neuf au cadastre officiel de Fraserville (209-69 et 209-76) ».

Pour être vendus à la porte de l'église de St-Patrice de Rivière-du-Loup, comté de Rivière-du-Loup, le QUINZIÈME (15e) jour de MAI 1964, à DIX (10) heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Rivière-du-Loup, ce 28 mars 1964.

Le Shérif,
MAURICE MORIN.
6151-14-2-o

[Première insertion le 4 avril 1964]

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, Kamouraska, No 23-881.

L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, corps politique et incorporé ayant siège social à Québec, demandeur, *vs* GILLES GAGNON, autrefois fermier de Notre-Dame du Lac, comté de Témiscouata, maintenant ayant son domicile de nouveau à Notre-Dame du Lac.

Pour être vendus (en bloc) les immeubles suivants:

« 1. Un lot de terre, ensemble les bâtisses y édifiées, situé à Notre-Dame-du-Lac, comté de Témiscouata, connu et désigné officiel de la paroisse de Notre-Dame-du-Lac comme étant le lot numéro trois cent cinquante-quatre du quatrième rang (Lot no 354 / rg IV), mesurant deux arpents de largeur et trente arpents de profondeur, et contenant en superficie soixante arpents.

2. Un autre lot de terre, sans bâtisses situé au même endroit, connu et désigné au même cadastre comme étant le lot numéro trois cent cinquante-cinq du quatrième rang (Lot no 355 / rg. IV), mesurant deux arpents et six perches de largeur et trente arpents de profondeur, et contenant en superficie soixante-dix-huit arpents.

Au profit desdite immeuble d'une servitude de passage pour permettre d'aller abreuver des animaux à un ruisseaux sis sur des immeubles du troisième rang, servitude existant aux termes d'une vente par Georges Guay au Révérend Ernest Gagnon, reçue par Mtre C. F. Beaulieu, notaire, le 30 avril 1924, enregistrée à Rivière-du-Loup le 4 juin de la même année sous le numéro 66-313. »

Pour être vendus à la porte de l'église de Notre-Dame du Lac, comté de Témiscouata, le QUATORZIÈME jour de MAI 1964, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, MAURICE MORIN.
Rivière-du-Loup, ce 26 mars 1964. 6162-14-2-o

[Première insertion: le 4 avril 1964]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Kamouraska

Cour Supérieure, Kamouraska, No 23-855.

J. A. LAFOREST, rentier, de Rivière-Bleue, demandeur, *vs* GÉRARD DUBÉ, journalier, de Rivière-Bleue, défendeur.

its principal place of business in the city and district of Montreal, plaintiff, *vs* PAUL-ÉMILE OUELLET, insurance agent, domiciled and residing at 90 Joly Street, at Rivière-du-Loup, defendant.

"1. Lot number two of the redivision of lot number thirty-nine of the subdivision of the original lot number two hundred and nine on the official plan and in the book of reference of the cadaster of Fraserville (209-39-2)."

"2. Lots numbers sixty-nine and seventy-six of the subdivision of the said original lot number two hundred and nine on the official cadaster of Fraserville (209-69 and 209-76)."

To be sold at the church door of St-Patrice of Rivière-du-Loup, county of Rivière-du-Loup, on the FIFTEENTH (15e) day of MAY, 1964, at TEN (10) o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, Rivière-du-Loup, March 28, 1964.

MAURICE MORIN, *Sheriff.*
6151-14-2

[First insertion on April 4, 1964]

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, Kamouraska, No. 23-881.

QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, body politic and corporate, having its head office at Quebec, plaintiff, *vs* GILLES GAGNON, formerly farmer of Notre-Dame du Lac, county of Témiscouata, presently having his domicile again at Notre-Dame du Lac.

To be sold ("en bloc") the following immoveables:

"1. A lot of land, together with the buildings thereon erected, situated at Notre-Dame-du-Lac, county of Témiscouata, known and designated officially of the parish of Notre-Dame-du-Lac as being lot number three hundred and fifty-four of the fourth range (Lot No. 354, range IV), measuring two arpents in width and thirty arpents in depth and containing in area sixty arpents.

2. Another lot of land, without buildings situated in the same place, known and designated on the same cadaster as being lot number three hundred and fifty-five of the fourth range (lot No. 355, range IV), measuring two arpents and six rods in width and thirty arpents in depth, and containing in area seventy-eight arpents.

To the profit of the said immoveable of a servitude of passageway to allow animals to drink from a brooksituated on the immoveables of the third range, servitude existing on the conditions of sale by Georges Guay to the Reverend Ernest Gagnon, received by Me. C. F. Beaulieu, notary, on April 30, 1924, registered at Rivière-du-Loup on June 4, of the same year under number 66-313."

To be sold at the church door of Notre-Dame-du-Lac, county of Témiscouata, on the FOURTEENTH day of MAY, 1964, at TWO o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, Rivière-du-Loup, March 26, 1964.

MAURICE MORIN, *Sheriff.*
6162-14-2

[First insertion on April 4, 1964]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Kamouraska

Superior Court, Kamouraska, No. 23-855.

J. A. LAFOREST, annuitant, of Rivière-Bleue, plaintiff, *vs* GÉRARD DUBÉ, day-labourer, of Rivière-Bleue, defendant.

« 1° Un terrain situé à Rivière-Bleue étant une partie du lot numéro vingt-cinq (p. de 25) du cadastre officiel du canton Botsford, dans le premier rang, comprenant toute l'étendue qu'il y a en profondeur entre le lac Beau et le chemin public, ainsi que toute l'étendue qu'il y a en largeur entre la propriété de Gérard Malenfant et la ligne de division qui sépare le susdit lot numéro vingt-cinq du lot numéro vingt-six du même rang. Ce terrain est borné vers le nord par la propriété de Gérard Malenfant, vers l'est par le chemin public, vers le sud par la ligne de division des lots numéros vingt-cinq et vingt-six, et vers l'ouest par le lac Beau, avec les bâtisses dessus érigées notamment le moulin, circonstances et dépendances; à distraire les parties appartenant à Joseph Desvarennes suivant titres enregistrés sous les numéros 127,134 et 137,444;

2° Un autre terrain, sans bâtisse, étant une partie dudit lot numéro vingt-cinq (p. de 25) des mêmes rang et canton, mesurant, mesure anglaise, trois cent cinquante pieds dans sa ligne ouest le long du chemin public, deux cents pieds dans sa ligne nord le long du résidu du terrain appartenant au vendeur (Louis Dubé), trois cent cinquante pieds dans son arrière ligne est, et environ cent pieds dans sa ligne sud; ce terrain est borné vers le nord et vers l'est au résidu du terrain appartenant à Louis Dubé, vers le sud à l'emplacement appartenant à Conrad Dubé, et vers l'ouest audit chemin public;

3° Le lot numéro trente-deux (32) dudit canton Botsford, dans le deuxième rang, sans bâtisses. »

Pour être vendus à la porte de l'église de Rivière-Bleue, comté de Témiscouata, le QUATRIÈME jour de JUIN 1964, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif,
Rivière-du-Loup,
ce 20 avril 1964.

Le Shérif,
MAURICE MORIN.
6410-17-2-o

[Première insertion: le 25 avril 1964]

"1. A lot of land situated at Rivière-Bleue being a part of lot number twenty-five (P. of 25) in the official cadaster of the township of Botsford, on the first range, including the extent of land which there is in depth between Lake Beau and the public road, as well as all the extent of land which there is in width between the property belonging to Gérard Malenfant and the dividion line which separate the abovementioned lot number twenty-five from lot number twenty-six on the same range. This lot of land is bounded on the north by the property of Gérard Malenfant, on the east by the public road, on the south by the division line between lots numbers twenty-five and twenty-six and on the west by Lake Beau, with the buildings thereon erected, notably the mill, circumstances and dependencies; to be withdrawn are the parts belonging to Joseph Desvarennes, according to deeds registered under numbers 127,134 and 137,444;

2. Another lot of land, without buildings, being a part of said lot number twenty-five (P. of 25) on the same range and in the same township, measuring, English measure, three hundred and fifty feet on its west line along the public road, two hundred feet on its north line along the remainder of the land belonging to the vendor (Louis Dubé), three hundred and fifty feet on its east rear line, and approximately one hundred feet on its south line; this lot of land is bounded on the north and on the east by the remainder of the land belonging to Louis Dubé, on the south by the emplacement belonging to Conrad Dubé, and on the west by the said public road;

3. Lot number thirty-two (32) in the said township of Botsford, on the second range, without buildings."

To be sold at the church door of Rivière-Bleue, county of Témiscouata, on the FOURTH day of JUNE, 1964, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office,
Rivière-du-Loup,
April 20, 1964.

MAURICE MORIN,
Sheriff.
6410-17-2

[First insertion: April 25, 1964]

MONTMAGNY

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
District de Montmagny

Cour de Magistrat, No 22,995.

ROLAND BRULOTTE, commerçant, domicilié à Montmagny, faisant affaires à cet endroit, sous la raison sociale de « Montmagny Chain Saw Reg'd », demandeur, *vs* LUCIEN LANGEVIN, demeurant à Ste-Euphémie, comté de Montmagny, défendeur.

« Lot No 6 — Rang I.S.E.— Canton d'Armagh ».

Pour être vendu à la porte de l'église de Ste-Euphémie, comté de Montmagny, SAMEDI, le SEIZIÈME jour de MAI, mil neuf cent soixante-quatre, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, JEAN-PAUL TREMBLAY.
Montmagny, 20 avril 1964. 6411-17-2-o

MONTMAGNY

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Montmagny

Magistrate's Court, No. 22,995.

ROLAND BRULOTTE, trader, domiciled at Montmagny, carrying on business in this place, under name and style of "Montmagny Chain Saw Reg'd", plaintiff, *vs* LUCIEN LANGEVIN, living at Ste-Euphémie, county of Montmagny, defendant.

"Lot No. 6 — Range I.S.E.— Township of Armagh".

To be sold at the church door of Ste-Euphémie, county of Montmagny, on SATURDAY, on the SIXTEENTH day of MAY, one thousand nine hundred ans sixty-four, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

JEAN-PAUL TREMBLAY,
Sheriff's Office, *Sheriff.*
Montmagny, April 20, 1964. 6411-17-2

MONTRÉAL

Fieri Facias de Terris
District de Montréal

Montréal, à savoir: Cour Supérieure, No 585 972. { CAPITOL PLUMBING & HEATING INC., demanderesse, *vs* H. BRUMMER CONSTRUCTION CO. LTD., défenderesse,

« Ce certain emplacement connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du quartier de Saint-Antoine, ville de Montréal, division d'enregistrement de Montréal comme étant partie du lot numéro mille sept cent sept (ptie 1707); borné en front vers le nord-est par la rue Mountain, ne portant aucun numéro de cadastre, à l'arrière vers le sud-ouest par une ruelle ne portant pas également de numéro de cadastre, d'un côté vers le nord-ouest par le lot numéro 1708 et de l'autre côté au sud-est par une partie de la rue Burnside, ne portant aucun numéro de cadastre et étant autrefois une ruelle, mesurant 15′ le long de la rue Mountain, quatorze pieds et deux-dixièmes de pied (14.2′) le long de son côté est, vingt-cinq pieds (25′) à l'arrière selon sa situation, cent quinze pieds (115′) sur son côté nord-ouest également selon sa situation et cent cinq pieds (105′) sur son côté sud-est le long de la rue Burnside. Selon le cadastre il devrait mesurer vingt-quatre pieds et cinq dixièmes (24.5′) à l'arrière par cent treize pieds et soixante-quinze centièmes (113.75′) sur son côté nord-ouest avec la bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 2010, rue Mountain.

Cet emplacement situé dans la ville de Montréal et étant une partie de la ruelle de forme irrégulière et triangulaire n'ayant aucun numéro de cadastre tel que démontré aux plan et livre de renvoi du quartier Saint-Antoine, mesurant cent trois pieds et soixante-quinze centièmes (103.75′) selon le cadastre, et cent cinq pieds (105′) selon les mesures actuelles le long de sa ligne de côté nord-ouest et cent cinq pieds et trois dixièmes (105.3′) le long de sa ligne de côté sud-est, et sept pieds et six dixièmes (7.6′) le long de sa ligne de côté sud-ouest, ledit emplacement étant borné comme suit: sur un côté vers le nord-ouest par partie du lot originaire numéro 1707 dudit cadastre, sur un autre côté vers le sud-est par une autre partie de ladite ruelle n'ayant aucun numéro de cadastre étant la rue Burnside, et sur le troisième côté vers le sud-ouest par une ruelle pavée sans numéro de cadastre, toutes les mesures susmentionnées sont des mesures anglaises plus ou moins, avec la bâtisse dessus érigée. »

À être vendu à mon bureau, en la ville de Montréal, le VINGT-NEUVIÈME jour de MAI 1964, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
L. P. CAISSE, C.R.

Bureau du Shérif,
Montréal, 20 avril 1964.

6412-17-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour de l'Échiquier du Canada

Montréal, à savoir: No A-1227. { SA MAJESTÉ LA REINE, aux droits du Dominion du Canada, demanderesse, *vs* ANNA MARIA HENRY, défenderesse.

Des emplacements vagues ayant front sur le Boulevard Lakeview en la ville de Beaconsfield connus et désignés comme étant des subdivisions

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
District of Montreal

Montreal, to wit: Superior Court, No. 585 972. { CAPITOL PLUMBING & HEATING INC., plaintiff, *vs* H. BRUMMER CONSTRUCTION CO. LTD., defendant,

"That certain emplacement known and designated upon the official plan and book of reference of the cadastre of St. Antoine Ward, city of Montreal, registration division of Montreal as being part of lot number one thousand seven hundred and seven (P. 1707); bounded in front towards the northeast by Mountain Street, bearing no cadastre number, in rear towards the southwest by a lane also bearing no cadastre number, on one side towards the northwest by lot number 1708 and on the other side on the southeast by a part of Burnside Street, bearing no cadastre number and being a former lane, measuring 15′ along Mountain Street, fourteen feet and two-tenths of a foot (14.2′) along its easterly side, twenty-five feet (25′) in rear according to its occupation, one hundred and fifteen feet (115′) on its northwesterly side also according to its occupation and one hundred and five feet (105′) on its southeasterly side along Burnside Street. According to the cadastre it should measure twenty-four and five-tenths of a foot (24.5′) in rear by one hundred and thirteen feet and seventy-five one-hundredths of a foot (113.75′) on its northwesterly side with the building thereon erected bearing civic number 2010 Mountain Street.

That emplacement situated in the city of Montreal and being a part of a lane of irregular and triangular shape having no cadastral number as shown on the official plan and book of reference of the St. Antoine Ward, measuring one hundred and three feet and seventy-five one-hundredths of a foot (103.75′) according to the cadastre, and one hundred and five feet (105′) according to the actual measurement along its northwest side line and one hundred and five feet and three tenths of a foot (105.3′) along its southeast side line, and seven feet and six-tenths of a foot (7.6′) along its southwest side line, said emplacement being bounded as follows; on one side towards the north-west by part of original lot number 1707 of the said cadastre, on another side towards the southeast by another part of the said lane having no cadastral number being Burnside Street, and on the third side towards the southwest by a paved lane without a cadastral number, all the above measurements are English measure and being more or less, with the building thereon erected."

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWENTY-NINTH day of MAY, 1964, at TEN o'clock, in the morning.

L. P. CAISSE Q.C.,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, April 20, 1964.

6412-17-2-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Exchequer Court of Canada

Montreal, to wit: No. A-1227. { HER MAJESTY THE QUEEN, in the rights of the Dominion of Canada, plaintiff, *vs* ANNA MARIA HENRY, defendant.

Vacant emplacements having frontage on Lakeview Boulevard, in the town of Beaconsfield, known and designated as being subdivisions

aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Pointe-Claire.

a) La subdivision deux cent soixante-trois du lot originaire quatre (4-263);

b) La subdivision deux cent soixante-quatre du lot originaire quatre (4-264);

c) La subdivision deux cent quatre-vingt-neuf du lot originaire quatre (4-289);

d) La subdivision deux cent quatre-vingt-dix du lot originaire quatre (4-290);

e) La subdivision deux cent quatre-vingt-onze du lot originaire quatre (4-291);

f) La subdivision deux cent quatre-vingt-douze du lot originaire quatre (4-292).

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-NEUVIÈME jour du mois de MAI 1964, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, L.-P. CAISSE, C.R.
Montréal, le 20 avril 1964. 6413-17-2-o

Fieri Facias de Terris

Cour de Magistrat — District de Montréal

Montréal, à savoir: No 702 294. VILLE DE STE-DOROTHÉE, demanderesse, *vs* AIRCRAFT SPECIALITIES COMPANIES LTD., défenderesse.

« Une partie du lot 81 des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Dorothée, qui peut être décrite comme suit:

De forme irrégulière, bornée au nord-est par le lot 80, au sud par la rivière des Prairies, au sud-ouest par une autre partie du lot 81 (chemin de fer C.N.) et au nord-ouest par une autre partie du lot 81; mesurant deux cent vingt-cinq pieds (225′) au nord-est, cinquante-huit pieds et huit dixièmes (58.8′) au sud, quatre-vingt-dix sept pieds (97′) et quatre-vingt-quinze pieds et cinquante-deux centièmes (95.52′ arc., R. 1960.08′) au sud-ouest et soixante-dix-huit pieds et quatre-vingt-quinze centièmes (78.95′) au nord-ouest; contenant en superficie douze mille deux cent dix-sept pieds carrés (12217). L'extrémité nord de cette partie du lot 81 est située à 222.6 pieds au sud de l'intersection de la limite sud d'un chemin public (route 38) avec la limite séparative des lots 80 et 81 et l'angle formé entre cette dernière limite et la limite nord-ouest de cette partie du lot 81 arpentée est de 92.30, mesuré du sud à l'ouest, mesure anglaise.

Une maison de 1½ étage est construite sur cette propriété et est entièrement située à l'intérieur des limites de cette propriété telle que décrite ci-dessus.

Cette maison porte le numéro civique 764, Chemin du Bord de l'Eau, ville de Ste-Dorothée.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Ste-Dorothée, comté de Laval, le VINGT-NEUVIÈME jour du mois de MAI 1964, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, L.-P. CAISSE, C.R.
Montréal 1, le 20 avril 1964. 6414-17-2-o

Fieri Facias de Terris

Magistrete's Court — District of Montreal

Montreal, to wit: No. 702 294. TOWN OF STE-DOROTHÉE, plaintiff; *vs* AIRCRAFT SPECIALITIES COMPANIES LTD., defendant.

"A part of lot 81 on the official plan and in the book of reference for the parish of Ste-Dorothée, which may be described as follows:

Of irregular form, bounded on the northeast by lot 80, on the south, by the Rivière des Prairies, on the southwest, by another part of lot 81 (C.N. Railway) and on the northwest by another part of lot 81; measuring two hundred and twenty-five feet (225′) on the northeast, fifty-eight feet and eight/tenths (58.8′) on the south, ninety-seven feet (97′) and ninety-five feet and fifty/two one/hundredths (92.52′) arc, R. 1960.08′) on the southwest and seventy-eight feet and ninety-five one/hundredths (78.95′) on the northwest; containing in area twelve thousand two hundred and seventeen square feet (12217). The north extremity of this part of lot 81 is situated at 222.6 feet south of the intersection of the said south limit of a public road (route 38) with the dividing line of lots 80 and 81 and the angle formed between this latter line and the northwest limit of this part of lot 81 surveyed is 92.30′, measured from south to west, English measure.

A house of 1½ storeys is erected on this property and is entirely situated at the interior of the limits of this property as above described.

This house bears civic number 764, Chemin du Bord de l'Eau, town of Ste-Dorothée.

To be sold at the parochial church door of the parish of Ste-Dorothée, county of Laval, on the TWENTY-NINTH day of the month of MAY, 1964, at TWO o'clock in the afternoon.

L.-P. CAISSE Q.C.,

Sheriff's Office, *Sheriff.*
Montreal 1, April 20, 1964. 6414-17-2

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, à savoir: Cour Supérieure, No 116-422. ARTHUR CLOUTIER & FILS LTÉE, corps politique et incorporé ayant son principal bureau d'affaires à 252 rue d'Aiguillon, dans les cité et district

QUÉBEC

Fieri Facias

Quebec, to wit: Superior Court, No. 116-422. ARTHUR CLOUTIER & FILS LTÉE, body politic and corporate, having its head office at 252 d'Aiguillon Street, in the city and district of Quebec,

de Québec, *contre* J. A. COULOMBE, résidant et domicilié à Neuville, dans les cité et district de Québec.

1° « Le lot No 194-C du cadastre officiel de la Pointe aux Trembles, appartenant à J. Albert Coulombe:

2° « Trois parties du lot No 196 du cadastre de la Pointe aux Trembles décrites comme suit:

« Un lopin de terre ou emplacement sis et situé en la première concession de la paroisse de la Pointe aux Trembles, comté de Portneuf, sur le niveau sud du chemin du Roi, mesurant quatre arpents de profondeur, plus ou moins, par le front qui peut rester une fois déduite la partie possédée par J. T. Lebrun ou représentants, étant cette partie du lot numéro cent quatre-vingt-seize (ptie 196) du cadastre de la paroisse de la Pointe aux Trembles qui reste après avoir distrait du lot originaire les emplacements suivants:

1° L'emplacement vendu au Canadian Northern Quebec Ry. Co.;

2° L'emplacement vendu à François Hardy;

3° L'emplacement vendu à A. O. Bériau;

4° L'emplacement vendu à Joseph Télesphore Lebrun

Bornée la partie dudit lot présentement vendue d'un côté au nord-est audit J. T. Lebrun, à Francis et Jules Hardy, représentant François Hardy et en bas à Dame J. Ernest Côté (Garzielle Demers) représentant A. O. Bériau, le tout suivant la clôture séparant le terrain présentement vendu d'avec les terrains, voisins ci-dessus nommés; au sud au fleuve St-Laurent, à l'ouest par M. Napoléon Jacques et Dame Augustin Morissette ou représentants; au nord par le chemin public. Avec la maison dessus construite, circonstances et dépendances. »

(Description prise dans No 91,654.)

À distraire de cette partie, le terrain vendu au Gouvernement de la Province de Québec, suivant acte enregistré sous le No 109,220.

« Une lisière de terrain de forme irrégulière et située au sud de la route numéro deux de la Province de Québec, dans la municipalité de Neuville Village, et prise à même une partie du lot numéro cent quatre-vingt-seize (ptie 196) du cadastre officiel de la paroisse de la Pointe aux Trembles, comté de Portneuf; cette lisière de terrain mesure dans sa ligne nord-est quatre-vingt-douze pieds, dans sa ligne sud-est cinquante pieds, dans sa ligne sud trente pieds et dans sa ligne ouest cent quatorze pieds; cette lisière de terrain contient une superficie de trois mille six cent trente et un pieds carrés, équivalant à quatre-vingt-dix neuf millièmes d'arpent carré, plus ou moins, mesure anglaise, et elle est bornée comme suit: au nord-est par une partie du lot numéro 196 appartenant à J. T. Lebrun, au sud-est à une partie du lot No 196 appartenant à J. Hardy, et au sud et à l'ouest par des parties du lot No 196 appartenant à J. A. Coulombe. »

(Description prise dans le No 109,221.)

« Une lisière de terrain de forme régulière, étant un droit de passage démantelé du Canadian Northern Quebec Railway Company à travers le lot cent quatre-vingt-seize (196) du plan et livre de renvoi officiels pour la paroisse de Pointe aux Trembles, division d'enregistrement de Portneuf, Province de Québec, mesurant cent pieds (100′) de largeur et deux cent soixante et onze pieds (271′) de longueur, plus ou moins, et bornée au nord et au sud par le restant du lot 196, au nord-est par partie du lot 194 et au sud-ouest par partie du lot 202, et contenant en

versus J. A. COULOMBE, residing and domiciled at Neuville, in the city and district of Quebec.

1. "Lot No. 194-C in the official cadaster of Pointe-aux-Trembles, belonging to J. Albert Coulombe;

2. Three parts of lot No. 196 in the cadaster of Pointe-aux-Trembles, described as follows:

"A strip of land or an emplacement lying and situated on the first concession in the parish of Pointe-aux-Trembles, county of Portneuf, on the south level of Chemin du Roi, measuring four arpents in depth, more or less, by the measurement of the front which remains once the part owned by J. T. Lebrun or representatives has been withdrawn, being part of lot number one hundred and ninety-six (P. 196) in the cadaster of the parish of Pointe-aux-Trembles which remains after the following emplacements have been withdrawn from the original lot:

1. The emplacement sold to Canadian Northern Quebec Ry. Co.;

2. The emplacement sold to François Hardy;

3. The emplacement sold to A. O. Bériau;

4. The emplacement sold to Joseph Télesphore Lebrun;

The part of the said lot presently sold is bounded on one side, on the northeast, by the said J. T. Lebrun, by Francis and Jules Hardy, representing François Hardy, and on the lower end by Dame J. Ernest Côté (Grazielle Demers), representing A. O. Bériau, the whole following a fence separating the land presently sold from the neighboring lands mentioned above, on the south by the St. Lawrence River, on the west by Mr. Napoléon Jacques and Dame Augustin Morissette or representatives, on the north by the public road. With a house thereon constructed, circumstances and dependencies."

(Description taken from No. 91,654.)

To be withdrawn from this part is the land sold to the Government of the Province of Quebec, according to deed registered under No. 109,220.

"A strip of land irregular in shape, and situated south of route number two in the Province of Quebec, in the municipality of the village of Neuville, and taken from a part of lot number one hundred and ninety-six (P. 196) in the official cadaster of the parish of Pointe-aux-Trembles, county of Portneuf; this strip of land measures ninety-two feet on its northeast line, fifty feet on its southeast line, thirty feet on its south line and one hundred and fourteen feet on its west line; this strip of land has an area of three thousand six hundred and thirty-one square feet, equalling ninety-nine-one-thousandths of a square arpent, more or less, English measure, and it is bounded as follows: on the northeast by part of lot number 196 belonging to J. T. Lebrun, on the southeast by a part of lot No. 196 belonging to H. Hardy, and on the south and on the west by parts of lot No. 196 belonging to J. A. Coulombe."

(Description taken from No. 109,221.)

"A strip of land of regular form, being the dismantled right of way of the Canadian Northern Quebec Railway Company across lot one hundred and ninety-six (196) of the official plan and book of reference for the parish of Pointe aux Trembles, registration division of Portneuf, Province of Quebec, measuring one hundred (100′) feet in width and two hundred and seventy one (271′) feet in lenght, more or less, and bounded to the north and south by the remaining part of lot 196, to the northeast by part of lot 194 and to the southwest by part of

superficie soixante-deux centièmes (0.62) d'un acre, plus ou moins. »

(Description prise dans No 150,265.)

Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de Neuville, comté de Portneuf, le HUITIÈME jour de MAI prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, ME ANTOINE BOURGET, C.R.
Québec, le 1er avril 1964. 6163-14-2-o

[Première insertion: 4 avril 1964]
[Deuxième insertion: 25 avril 1964]

lot 202, and containing by admeasurement sixty-two hundredths (0.62) of an acre, more or less."

(Description taken from No. 150,265.)

With buildings thereon constructed, circumstances and dependencies.

To be sold at the Church door in Neuville, county of Portneuf, on the EIGHTH day of MAY next at TEN o'clock in the forenoon.

ME ANTOINE BOURGET, Q.C.,
Sheriff's Office, *Sheriff.*
Quebec, April 1, 1964. 6163-14-2

[First insertion: April 4, 1964]
[Second insertion: April 25, 1964]

RIMOUSKI

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Rimouski

Cour Supérieure No 30,268. DENAULT CHEMICAL INDUSTRIES LTD., corps politique dûment incorporé et ayant sa principale place d'affaires à St-Léonard, dans le district de Montréal, demanderesse *vs* ANTONIO FORTIN, de la cité et district de Rimouski, défendeur.

Le lot No 188-60-26 au cadastre officiel de la paroisse de St-Germain de Rimouski, étant de figure irrégulière, borné au nord-ouest par le lot 188-60-25, au nord-est par le lot 188-60-39 (Avenue), au sud-est par le lot 188-60-27, au sud-ouest par une partie non subdivisée du lot 189-46; mesurant soixante-cinq pieds de largeur, cent deux pieds et sept dixièmes (102.7′) au nord-ouest et cent trois pieds et trois dixièmes (103.3′) au sud-est, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Ste-Agnès de Rimouski, le VINGT-HUITIÈME jour de MAI, 1964, à DEUX heures de l'aprs-midi.

Le Député-Shérif,

Bureau du Député-Shérif, JACQUES MARTIN.
Rimouski, 20 avril 1964. 6415-17-2-o

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province de Québec
Districts de Trois-Rivères et Rimouski

Cour Supérieure, No 19-755. RAYMOND TOUSIGNANT, garagiste, de la municipalité de Batiscan, district de Trois-Rivières, demandeur, *vs* OMER MORIN, commis, de la paroisse de St-Yves de Rimouski, district de Rimouski.

Le lot No 90-23 au cadastre officiel de la paroisse de St-Germain de Rimouski, étant de figure irrégulière, borné au nord-ouest par le lot 90-21, au nord-est par le lot 90-8 (rue), au sud-est par le lot 90-24, au sud-ouest par une partie non subdivisée du lot 91 et par le lot 91-5; mesurant soixante pieds (60′) de largeur, quatre-vingt-quatorze pieds et huit dixièmes (94.8′) au nord-ouest, quatre-vingt-dix-huit pieds et six dixièmes (98.6′) au sud-est, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de St-Yves de Rimouski, le VINGT-HUITIÈME jour de MAI, 1964, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Député-Shérif,

Bureau du Député-Shérif, JACQUES MARTIN.
Rimouski, 20 avril 1964. 6416-17-2-o

RIMOUSKI

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Rimouski

Superior Court, No. 30,268. DENAULT CHEMICAL INDUSTRIES LTD., body politic duly incorporated, and having its head office in St-Léonard, in the district of Montreal, plaintiff, *vs* ANTONIO FORTIN, of the city and district of Rimouski, defendant.

Lot No. 188-60-26 in the official cadaster of the parish of St-Germain de Rimouski, being irregular in shape, bounded on the north-west by lot 188-60-25, on the north-east by lot 188-60-39 (Avenue), on the south-east by lot 188-60-27, on the south-west by an unsubdivided part of lot 189-46, measuring sixty-five feet in width, one hundred and two and seven-tenths feet (102.7′) on the north-west and one hundred and three and three-tenths feet (103.3′) on the south-east, with buildings thereon constructed, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door in the parish of Ste-Agnès de Rimouski, on the TWENTY-EIGHTH day of MAY, 1964, at TWO o'clock in the afternoon.

JACQUES MARTIN,
Deputy-Sheriff's Office, *Deputy-Sheriff.*
Rimouski, April 20, 1964. 6415-17-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Canada — Province of Quebec
Districts of Trois-Rivières and Rimouski

Superior Court, No. 19-755. RAYMOND TOUSIGNANT, garageman, of the municipality of Batiscan, district of Trois-Rivières, plaintiff, *vs* OMER MORIN, clerk, of the parish of St-Yves de Rimouski, district of Rimouski.

Lot No. 90-23 on the official cadaster of the parish of St-Germain de Rimouski, being of irregular figure, bounded on the northwest by lot 90-21, on the northeast, by lot 90-8 (street) on the southeast by lot 90-24, on the southwest by a non-subdivided part of lot 91 and by lot 91-5; measuring sixty (60′) feet in width, ninety-four feet and eight/tenths (94.8′) on the north-west, ninety-eight feet and six/tenths (98.6′) on the southeast, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the parish church of St-Yves de Rimouski, on the TWENTY-EIGHTH day of MAY, 1964, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

JACQUES MARTIN,
Office of the Deputy Sheriff, *Deputy-Sheriff.*
Rimouski, April 20, 1964. 6416-17-2

ROBERVAL

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Roberval

Cour de Magistrat, Alma, No 20,101. ALMAS LAROUCHE, épicier, résidant à l'Ascension district de Roberval, demandeur, *vs* HENRI NÉRON, résidant au rang 7, l'Ascension, district de Roberval.

Avis de vente

« La juste demie-ouest du lot de terre connu et désigné sous le No 14 aux plan et livre de renvoi officiel pour le sixième rang du canton Delisle, le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, et borné comme suit: à l'est à la demie est du lot dont il fait partie; au nord au chemin entre les rangs 6 et 7; à l'ouest à la ligne de division des lots 14 et 15; et au sud au trait-carré entre les rangs 5 et 6. »

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de l'Ascension de Notre-Seingeur, comté Lac-St-Jean-Est, le VINGT-SIXIÈME jour de MAI, 1964, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, LAVOIE & DE LA BOISSIÈRE,
Palais de Justice, Par: LÉO DE LA BOISSIÈRE.
Roberval, le 17 avril 1964. 6417-17-2-o

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Roberval

Cour Supérieure, No 28,467-28,468. DAME BÉATRICE LEVESQUE-MANN, demanderesse, *vs* ROGER VINCENT MORISSETTE, dit GÉRARD, défendeur.

Avis de vente — Animo Domini

« Les droits à une partie indivise d'un terrain acquis de Aimé Marbeau, par contrat non enrégistré, faisant partie du lot 16 rang Saguenay, canton Labarre, mesurant 125 pieds de large par cent cinquante (150) pieds de profondeur, borné au nord par la rivière Grande-Décharge, à l'ouest de Edgar Guay, à l'est au terrain de Maurice Tremblay, et au sud au chemin du Vendeur.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances: Sauf à distraire les droits appartenant à Aluminium Co. et autre compagnies. »

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse St-Pierre-Alma, comté Lac-St-Jean-Est, le VINGT-SIXIÈME jour de MAI 1964, à ONZE heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, *Le Shérif,*
Palais de Justice, LAVOIE & DE LA BOISSIÈRE.
Roberval, le 17 avril 1964. 6418-17-2-o

Fieri Facias de Terris
Canada — Province de Québec
District de Roberval

Cour de Magistrat, Alma, No 24,016. JEAN-BAPTISTE TREMBLAY, résidant et domicilié à 600, rue Ste-Thérèse, Naudville, demandeur, *vs* ADRIEN DESBIENS, journalier, résidant à L'Ascension, défendeur.

ROBERVAL

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Roberval

Magistrate's Court, Alma, No. 20,101. ALMAS LAROUCHE, Grocer, residing at L'Ascension, district of Roberval, plaintiff, *vs* HENRI NÉRON, residing on range 7, l'Ascension, district of Roberval, defendant.

Notice of sale

"The exact west-half of lot of land known and designated under No. 14 on official plan and book of reference for the sixth range of the township of Delisle, the whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, and bounded as follows: to east at the east half of lot which it forms part; to north by the road between ranges 6 and 7; to west by the division line of lots 14 and 15; and to south by trait-carré between ranges 5 and 6."

To be sold at the church door of the parish of l'Ascension de Notre-Seigneur, county of Lake-St. John-East, on the TWENTY-SIXTH day of MAY, 1964, at THREE o'clock in the afternoon.

LAVOIE & DE LA BOISSIÈRE,
Sheriff's Office, Par: LÉO DE LA BOISSIÈRE,
Court House, *Sheriff.*
Roberval, April 17, 1964. 6417-17-2

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Roberval

Superior Court, No. 28,467-28,468. DAME BÉATRICE LEVESQUE-MANN, plaintiff, *vs* ROGER VINCENT MORISSETTE, called GÉRARD, defendant.

Notice of sale — Animo Domini

"The rights of an undivided part of land purchased from Aimé Marbeau, by non-registered contract, forming part of lot 16, range Saguenay, township of Labarre, measuring 125 feet in width by one hundred and fifty (150) feet in depth, bounded on the north by the Grande Discharge River, on the west, by Edgar Guay, on the east by the land of Maurice Tremblay, and on the south, by the Vendor's Road.

The whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies: Save to withdraw the rights belonging to Aluminium Co., and other companies."

To be sold at the church door of the parish of St-Pierre-Alma, county of Lake St-John East, on the TWENTY-SIXTH day of MAY, 1964, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, LAVOIE & DE LA BOISSIÈRE,
Court House, *Sheriff.*
Roberval, April 17, 1964. 6418-17-2

Fieri Facias de Terris
Canada — Province of Quebec
District of Roberval

Magistrate's Court, Alma, No. 24,016. JEAN-BAPTISTE TREMBLAY, residing and domiciled at 600 Ste-Thérèse, Naudville, plaintiff, *vs* ADRIEN DESBIENS, laborer, residing at l'Ascension, defendant.

Avis de vente

« Un terrain ou emplacement sis et situé en la paroisse de l'Ascension de Notre-Seigneur, étant et comprenant la subdivision soixante et onze du lot originaire numéro vingt-cinq (25-71) aux plan et livre de renvoi officiel pour le septième rang (7), du canton Delisle. »

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de l'Ascension de Notre-Seigneur, comté du Lac-St-Jean-Est, le VINGT-SIXIÈME jour de MAI 1964, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, LAVOIE &
Palais de Justice, DE LA BOISSIÈRE,
Roberval, Par: LÉO DE LA BOISSIÈRE.
le 17 avril 1964. 6419-17-2-o

Notice of sale

"A land or emplacement lying and situated in the parish of l'Ascension de Notre-Seigneur, being and comprising subdivision seventy-one of original lot number twenty-five (25-71) on official plan and book of reference for the seventh range (7) of the township of Delisle."

The whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of l'Ascension de Notre-Seigneur, county of Lake St-John-East, on the TWENTY-SIXTH day of MAY, 1964, at TWO o'clock in the afternoon.

LAVOIE &
Sheriff's Office, DE LA BOISSIÈRE,
Court House, By: LÉO DE LA BOISSIÈRE,
Roberval, *Sheriff.*
April 17, 1964. 6419-17-2

ROUYN—NORANDA

District de Rouyn-Noranda

Cour Supérieure, No 7946. { BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA, corporation légalement constituée ayant une place d'affaires dans Rouyn, district de Rouyn-Noranda, P.Q., demandeur, *vs* DOLLARD PARENT, domicilié au chemin McWatters, district de Rouyn-Noranda, P.Q., défendeur.

« Lot 29, A.B.C.
Lot 30, A.B.C.D.
Rang 6 sud, canton de Rouyn, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.»

Pour être vendu à la porte de l'église de l'Immaculé Conception de Rouyn, le HUITIÈME jour de MAI 1964 à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, DIANIS LAFRENIÈRE.
Rouyn, ce 26 mars 1964. 6164-14-2-o

District de Rouyn-Noranda

Cour Supérieure, No 8288. { TREMBLAY & FRÈRES LTÉE corporation légalement constituée, ayant son siège social et principale place d'affaires à Évain, district de Rouyn-Noranda, P.Q., demandeur, *vs* ROLAND PAQUIN, domicilié rang 2, Arntfield, Évain, district de Rouyn-Noranda, P.Q., défendeur.

« Les droits acquis sur les lots suivants:
½ est du lot 8 A.B.C.
Lot 9 A.B.C.
Une partie ouest du lot 10.
Une partie ouest du lot 11, rang 2, canton Boischatel, avec bâtisses dessus construites, dépendances et circonstances.

Pour être vendu à la porte de l'église Ste-Famille de Arntfield, le SIXIÈME jour de MAI 1964 à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, DIANIS LAFRENIÈRE.
Rouyn, ce 26 mars 1964. 6165-14-2-o

ROUYN—NORANDA

District of Rouyn-Noranda

Superior Court, No. 7946. { BENEFICIAL FINANCE CO. OF CANADA, legally incorporated corporation having a place of business in Rouyn, district of Rouyn-Noranda, P.Q., plaintiff, *vs* DOLLARD PARENT, domiciled McWatters Road, district of Rouyn-Noranda, P.Q., defendant.

"Lot 29, A.B.C.
Lot 30, A.B.C.D.
Range 6 south, township of Rouyn, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the church door of L'Immaculée Conception de Rouyn, on the EIGHTH day of MAY, 1964, at THREE o'clock in the afternoon.

DIANIS LAFRENIÈRE,
Sheriff's Office, *Sheriff.*
Rouyn, March 26, 1964. 6164-14-2

Distrct of Rouyn-Noranda

Superior Court, No. 8288. { TREMBLAY & FRÈRES LTÉE, legally incorporated corporation having its head office and principal place of business at Évain, district of Rouyn-Noranda, P.Q., plaintiff, *vs* ROLAND PAQUIN, domiciled range 2, Arntfield, Évain, district of Rouyn-Noranda, P.Q., defendant.

"The rights acquired on the following lots:
½ east of lot 8 A.B.C.
Lot 9 A.B.C.
A part west of lot 10.
A part west of lot 11, range 2, Boischastel township, with buildings thereon erected, dependencies and circumstances.

To be sold at the church door of Ste-Famille de Arntfield, on the SIXTH day of MAY, 1964, at THREE o'clock in the afternoon.

DIANIS LAFRENIÈRE,
Sheriff's Office, *Sheriff.*
Rouyn, March 26, 1964. 6165-14-2

SAINT-FRANÇOIS

Fieri Facias de Terris
District de St-François

Cour Supérieure, No 4152. { LA SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE, corporation légalement constituée,

SAINT-FRANCIS

Fieri Facias de Terris
District of St-Francis

Superior Court, No. 4152. { THE FARM LOAN BOARD, legally incorporated corporation, having

ayant une place d'affaires en les cité et district de Québec, aux droits de la Commission du Prêt Agricole Canadien incorporée par la Loi Fédérale, demanderesse requérante, *vs* NAPOLÉON BOUCHER, R.R. No 5, Lac Mégantic, comté de Frontenac, district de St-François, défendeur intimé.

« 1° Le lot de terre numéro quarante et un (No 41) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton de Marston, comté de Frontenac.

2° La partie est du lot de terre numéro quarante-quatre (Ptie E. 44) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton de Marston, comté de Frontenac, comprise entre le chemin public et la ligne de division entre les lots 44 et 21 de Marston et bornée comme suit: en front, à l'ouest, au chemin public, de chaque côté, au nord et au sud, aux lignes latérales dudit lot 44 et au bout de la profondeur à la ligne de division entre les lots vingt et un et quarante-quatre de Marston.

3° Le lot de terre numéro quarante-trois (No 43) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du canton de Marston, comté de Frontenac, sauf et à distraire du bout est de ce lot, la partie appartenant à François Beaulé et mesurant environ deux arpents de largeur sur six arpents de profondeur, plus ou moins, suivant ses titres, la partie dudit lot numéro 43 présentement hypothéquée, contenant envirion 30 acres en superficie à prendre au bout ouest dudit lot et bornée en front à l'ouest au chemin public de chaque côté au sud et au nord aux lignes latérales dudit lot 43 et au bout de la profondeur, à l'est par le terrain de M. François Beaulé ci-dessus mentionné.

Le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. »

Pour être vendus « en bloc » à la porte de l'église paroissiale de St-Zénon, Piopolis, comté de Frontenac, MARDI, le VINGT-SIXIÈME jour de MAI 1964, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
DONAT JACQUES.

Bureau du Shérif,
Palais de Justice, Sherbrooke,
ce 17 avril 1964. 6420-17-2-o

[Première insertion: le 25 avril 1964]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District de St-François

Cour Supérieure, No 26,730. { ARTHUR VÉRONNEAU, garagiste, domicilié en la cité de Coaticook, district de St-François, demandeur, *vs* ALPHONSE CHARLETTE, résidant en la municipalité de Rock Island, district de St-François, défendeur.

« Le lot numéro 729-B du canton de Stanstead, avec bâtisses dessus construites. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Sacré-Coeur, Stanstead, JEUDI, le VINGT-HUITIÈME jour de MAI 1964, à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
DONAT JACQUES.

Bureau du shérif,
Palais de Justice,
Sherbrooke, le 17 avril 1964. 6421-17-2-o

[Première insertion: le 25 avril 1964]

---

a place of business in the city and district of Quebec, in the rights of the Canadian Farm Loan Commission incorporated by the Federal Law, plaintiff petitioner, *vs* NAPOLÉON BOUCHER, R.R. No. 5, Lake Megantic, county of Frontenac, district of St. Francis, plaintiff-respondent.

"1. Lot of land number forty-one (No. 41) on the official plan and in the book of reference of the cadaster for the township of Marston, county of Frontenac.

2. The east part of lot of land number forty-four (Pt. E. 44) on the official plan and in the book of reference in the township of Marston, county of Frontenac, included between the public road and the dividing line between lots 44 and 21 of Marston and bounded as follows: in front, on the west, by the public road, on each side, on the north and on the south, by the lateral lines of the said lot 44 and on the end of the depth by the dividing line between lots twenty-one and forty-four of Marston.

3. Lot of land number forty-three (No. 43) on the official plan and in the book of reference of the cadaster of the township of Marston, county of Frontenac, save and to withdraw from the east end of the lot, the part belonging to François Beaulé, and measuring about two arpents in width by six arpents in depth, more or less, according to his titles, that part of the said lot number 43 presently mortgaged, containing about 30 acres in area to take from the west end of the said lot and bounded in front on the west of the public road on each side on the south and on the north at the lateral lines of the said lot 43 and at the end of the depth, on the east, by the lot of Mr. François Beaulé, above mentioned.

The whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold "en bloc" at the parochial church door of St-Zénon, Piopolis, county of Frontenac, TUESDAY, the TWENTY-SIXTH day of MAY, 1964, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

DONAT JACQUES,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Court House, Sherbrooke,
April 17, 1964. 6420-17-2

[First insertion: April 25, 1964]

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District of St. Francis

Superior Court, No. 26,730. { ARTHUR VÉRONNEAU, garage man, domiciled in the city of Coaticook, district of St-Francis, plaintiff, *vs* ALPHONSE CHARLETTE, residing in the municipality of Rock Island, district of St-Francis, defendant.

"The lot number 729-B of the township of Stanstead, with buildings thereon erected."

To be sold at the door of the parochial church of Sacré-Coeur, Stanstead, THURSDAY, the TWENTY-EIGHTH day of MAY, 1964, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, DONAT JACQUES,
Court House, Sherbrooke, *Sheriff.*
Sherbrooke, April the 17, 1964. 6421-17-2-o

[First insertion: April, 25, 1964.]

SAINT-HYACINTHE

Canada — Province de Québec
District de St-Hyacinthe

Cour Supérieure, No. 15,346. { L'OFFICE DU CRÉDIT AGRICOLE DU QUÉBEC, demanderesse *vs* RAYMOND FOREST, St-Simon, comté de Bagot, défendeur.

SAINT-HYACINTHE

Canada — Province of Quebec
District of St. Hyacinthe

Superior Court, No 15,346. { QUEBEC FARM CREDIT BUREAU, plaintiff, *vs* RAYMOND FOREST of St-Simon, county of Bagot. defendant.

« Une terre située en la paroisse de St-Simon, comté de Bagot, dans le deuxième rang, de la contenance de deux arpents de largeur sur trente arpents de profondeur, plus ou moins, connue et désignée aux plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse comme étant le lot numéro cent quatre-vingt-dix sept (197), borné en front par le chemin du deuxième rang, en profondeur par le chemin de fer du C.P.R., d'un côté par la terre de Cyrille Bernatchez et de l'autre côté par la terre d'Elphège Laflamme; avec les bâtisses y érigées. »

Ladite terre sujette à une servitude en faveur de Southern Canada Power Company suivant acte enrégistré sous le numéro 86,809.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Simon, comté de Bagot, le SIXIÈME jour de MAI 1964, à TROIS heures de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, GÉRARD BEAUDET.
St-Hyacinthe, 26 mars 1964. 6152-14-2-o

"A far situated in the parish of St-Simon, county of Bagot, in the second range, containing two acres in width by thirty acres in depth, more or less, known and designated in the official plan and book of reference of the said parish as lot number one hundred and ninety seven (197), bounded in front by the road of the second range, in depth by the C.R.P., railroad, on one side by the land of Cyrille Bernatchez and on the other side by the land of Elphège Laflamme; with buildings thereon erected."

The said far to a servitude in favor of Southern Canada Power Company under act registered under number 86,809.

To be sold at parochial church door of St-Simon, county of Bagot, the SIXTH day of MAY 1964, at THREE o'clock in the after-noon.

GÉRARD BEAUDET,

Sheriff's Office, *Sheriff.*
St-Hyacinthe, March 26, 1964. 6152-14-2-o

TÉMISCAMINGUE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province de Québec
District de Témiscamingue

Cour upérieure, Ville Marie, No 1907. DONAT GOULET, avocat de Ville Marie dans le district de Témiscamingue, demandeur, *vs* FERNAND DROLET, professeur autrefois de Moffet maintenant de Belleterre, disrtict de Témiscamingue, défendeur.

Un morceau de terre au village de Moffet faisant partie du lot connu et désigné sous le No 17 dans le premier rang aux plan et livre de renvoi officiels du canton Latulipe (partie No 17 rang 1 Latulipe) mesurant 250 pieds de largeur en front du chemin public, sur 208 pieds de profondeur mesure anglaise, plus ou moins, et borné en front à l'est par le chemin public, en arrière à l'ouest et d'un côté au sud par le résidu du même lot et de l'autre côté au nord aussi par une autre partie de ce même lot la propriété de Georges Cloutier, la ligne nord de l'emplacement se trouve à 225 pieds environ au sud du lot No 18 des même rang et canton avec les bâtisses dessus érigées, appartenances et dépendances, le tout la propriété du défendeur Fernand Drolet.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Moffet, le HUITIÈME jour de MAI 1964 à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, J. P. HALLÉE.
Ville Marie, P.Q., le 24 mars 1964. 6153-14-2-o

TÉMISCAMINGUE

Fieri Facias de Terris

Canada — Province of Quebec
District of Témiscamingue

Superior Court, Ville Marie, No. 1907. DONAT GOULET, advocate de Ville Marie in the district of Témiscamingue, plaintiff, *vs* FERNAND DROLET, formerly professor of Moffet, presently of Belleterre, district of Témiscamingue, defendant.

A piece of land in the village of Moffet forming part of lot known and designated under number 17 in the first range on the official plan and in the book of reference of the township of Latulipe (part No. 17, range 1, Latulipe) measuring 250 feet in width in front of the public road, on 208 feet in depth, English measure, more or less, and bounded in front on the east by the public road, in rear, on the west and on one side on the south, by the residue of the same lot and on the other side, on the north also by another part of this same lot, the property of Georges Cloutier, the north line of the emplacement is to be found at about 225 feet south of lot No. 18 in the same range and township with the buildings thereon erected, appurtenances and dependencies, the whole the property of the defendant, Fernand Drolet.

To be sold at the parochial church door of Moffet, on the EIGHTH day of MAY, 1964, at TEN o'clock in the forenoon.

J. P. HALLÉE,

Sheriff's Office, *Sheriff.*
Ville Marie, P.Q., March 24, 1964. 6153-14-2

TERREBONNE

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour de Magistrat, No 27,681. LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-JÉRÔME, société régie par la Loi des Syndicats coopératifs de Québec, ayant son siège social en la cité de Saint-Jérôme, district de Terrebonne, demanderesse, *vs* ÉMILE ROBERT, des cité et district de Montréal, défendeur.

Avis de vente

L'immeuble suivant, appartenant au défendeur, situé au Lac L'Achigan et désigné comme suit:

TERREBONNE

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Magistrate's Court, No. 27,681. LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-JÉRÔME, society governed by the Quebec Cooperative Syndicates Act, and having its head office in the city of Saint-Jérôme, district of Terrebonne, plaintiff, *vs* ÉMILE ROBERT, of the city and district of Montreal, defendant.

Notice of sale

The following immoveable, belonging to the defendant, situated at Lac L'Achigan and designed as follows:

« La moitié indivise d'un emplacement vacant situé au Lac L'Achigan, en la paroisse de Saint-Hippolyte, faisant partie du lot connu et désigné sous le numéro vingt et un (P. No 21) dans le dixième rang du canton Kilkenny, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Hippolyte, sur le côté nord du chemin privé qui conduit aux chalets de Jacques Bélanger et de Nérée Lafond; mesurant cinquante pieds (50′) de largeur en avant et en arrière, sur cent pieds (100′) de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins;

« Cedit emplacement étant borné en front vers le sud par le susdit chemin privé; d'un côté vers l'est partie par une partie dudit lot No 21 appartenant à Ed. Thomas Shutt, par acte reçu par le notaire Gustave Léonard, de Saint-Jérôme, le 25 août 1945, enregistré sous le No 141, 991, et partie par autre partie dudit lot No 21 appartenant à Charles E. Shutt, par acte reçu par le notaire Gustave Léonard, de Saint-Jérôme, le 25 août 1945, enregistré sous le No 141,992, en arrière vers le nord et de l'autre côté vers l'ouest par le résidu dudit lot No 21 appartenant à Napoléon Beauchamp. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale catholique de Saint-Hippolyte, MERCREDI le SIXIÈME jour de MAI 1964, à DEUX heures de l'après-midi.

Conditions: comptant.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, VILLENEUVE HUOT.
St-Jérôme, le 24 mars 1964. 6154-14-2-o

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, No 52,763. RÉJANE TRÉPANIER, des cité et district de Montréal, épouse judiciairement séparée de corps de Siméon Lacasse, de Sainte-Sophie, district de Terrebonne, demanderesse, *vs* SIMÉON LACASSE, ingénieur stationnaire, résidant et domicilié au Lac Alouette, en la paroisse de Sainte-Sophie, district de Terrebonne, défendeur.

Avis de vente

L'immeuble suivant appartenant au défendeur, situé à Sainte-Sophie et désigné comme suit;

« Un morceau de terrain situé en la paroisse de Sainte-Sophie, comté de Terrebonne, sur le côté sud-ouest du tracé du nouveau chemin public de Backbush;

Cedit emplacement faisant partie du lot connu et désigné sous le numéro quatre cent soixante-trois (P. No 463) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Sophie, mesurant un arpent ou cent quatre-vingt-douze pieds (192′) mesure anglaise de largeur sur trois cent cinquante pieds (350′) de profondeur, le tout mesure anglaise et plus ou moins, avec une maison érigée par Siméon Lacasse;

Cedit emplacement étant borné en front au nord-est par le tracé du nouveau chemin public de Backbush; d'un côté au nord-ouest par le lot No 464; de l'autre côté au sud-est par une partie dudit lot No 463 appartenant à Nick Babenko; et en arrière au sud-ouest par le résidu du morceau de terrain faisant partie dudit lot No 463 restant la propriété d'Hector Lacasse ou successeurs. »

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale catholique de Sainte-Sophie, comté de

"The undivided half of a vacant emplacement situated at Lac L'Achigan, in the parish of St. Hippolyte, being part of lot known and designated under number twenty-one (P. No. 21) in the tenth range of Kilkenny township, on the official plan and book of reference of the parish of St. Hippolyte, on the north side of the private road leading to the country cottages of Jacques Bélanger and Nérée Lafond; measuring fifty feet (50′) in width in front and in rear, by one hundred feet (100′) in depth, English measure and more or less;

"This said emplacement being bounded in front towards south by the above said private road; on a side towards east partly by a part of said lot No. 21 belonging to Ed. Thomas Shutt, by a deed received by Gustave Léonard, notary of Saint-Jérôme, on August 25, 1945, registered under No. 141,991, and partly by an other part of said lot No. 21 belonging to Charles E. Shutt, by a deed received by Gustave Léonard, notary of Saint-Jérôme, on August 25, 1945, registered under No. 141,992, in rear towards north and on the other side towards west by the residue of said lot No. 21 belonging to Napoléon Beauchamps."

To be sold at the Catholic parochial church door of Saint-Hippolyte, on WEDNESDAY, the SIXTH day of MAY, 1964, at TWO o'clock in the afternoon.

Conditions: Cash.

VILLENEUVE HUOT,

Sheriff's Office, *Sheriff.*
Saint-Jérôme, March 24, 1964. 6154-14-2

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court, No. 52,763. RÉJANE TRÉPANIER, of the city and district of Montreal, wife, judicially separate as to bed and board of Siméon Lacasse, of Sainte-Sophie, district of Terrebonne, plaintiff, *vs* SIMÉON LACASSE, stationary engineer, residing and domiciled at Lake Alouette in the parish of Sainte-Sophie, district of Terrebonne, defendant.

Notice of sale

The following immoveable belongs to the defendant situated at Sainte-Sophie and designated as follows;

"A lot of land situated in the parish of Sainte-Sophie, county of Terrebonne, on the southwest side of the lay-out of the new public road of Backbush;

The said emplacement forms part of lot known and designated under number four hundred and sixty-three (Pt. No. 463) on the official plan and in the book of reference for the parish of Sainte-Sophie, measuring an arpent or one hundred and ninety-two feet (192′) English measure in width by three hundred and fifty feet (350′) in depth, the whole English measure and more or less, with a house thereon erected by Siméon Lacasse;

The said emplacement being bounded in front on the northeast by the lay-out of the new public road of Backbush; on one side on the northwest by lot No. 464; on the other side on the southeast by part of the said lot No. 463 belonging to Nick Babenko; and in rear, on the southwest by the residue of the lot of land forming part of the said lot No. 463 remaining the property of Hector Lacasse or successors."

To be sold at the parochial Catholic church door of Sainte-Sophie, county of Terrebonne

Terrebonne JEUDI, le VINGT-HUITIÈME jour de MAI 1964 à DEUX heures de l'après-midi.

Conditions: comptant.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, VILLENEUVE HUOT.
St-Jérôme, le 17 avril 1964. 6422-17-2-o

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, No 52078. { DAVID ZITTRER, rentier, domicilié et demeurant au No 4615 rue Walkely, app. 11 Montréal, district de Montréal, demandeur, *vs* DECEM REALTIES INC., corps politique dûment incorporé, ayant son siège social situé au No 4950 Queen Mary Road, Montréal, district de Montréal, défenderesse.

Avis de vente

L'immeuble plus bas désigné, savoir:

« Une terre située à la Côte St-Jean, en la paroisse de Ste-Monique, comté des Deux Montagnes, connue et désignée comme étant le lot numéro cent soixante (160) au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Monique, ayant une superficie totale de quarante-quatre arpents et quatre-vingt-seize centièmes d'arpent; avec maison et autres bâtisses y élevées.

Ainsi que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées audit immeuble, sujet à un bail à ferme expirant le 1er octobre 1964, en faveur d'une tierce personne.»

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de Ste-Monique, comté des Deux Montagnes, MERCREDI, le VINGT-SEPTIÈME jour de MAI 1964 à DEUX heures TRENTE de l'après-midi.

Conditions: comptant. *Le Shérif,*

Bureau du Shérif, VILLENEUVE HUOT.
Saint-Jérôme, ce 20 avril 1964. 6423-17-2-o

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, No 52079. { DAVID ZITTRER, rentier, domicilié et demeurant au No 4615 rue Walkley, app. 11, Montréal, district de Montréal, demandeur; *vs* DECEM REALTIES INC., corps politique dûment incorporée, ayant son siège social, situé au No 4950 Queen Mary Road, Montreal, district de Montréal, défenderesse.

Avis de vente

L'immeuble plus bas désigné, savoir:

« Une terre situé à la Côte St-Jean, en la paroisse de Ste-Monique, dans le comté des Deux Montagnes, connue et désignée comme étant les lots numéros cent cinquante-huit et cent cinquante-neuf (158 et 159) au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Monique, ayant une superficie totale de cinquante-trois arpents et quarante-deux centièmes d'arpents; avec maison et autres bâtisses y élevées.

Ainsi que le tout se trouve actuellement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble, sujet à un bail à ferme expirant le 1er octobre 1964, en faveur d'une tierce personne.»

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse de Ste-Monique, comté des Deux Montagnes, MERCREDI le VINGT-SEPTIÈME jour de MAI 1964, à DEUX heures de l'après-midi.

Conditions: argent comptant.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, VILLENEUVE HUOT.
Saint-Jérôme, 20 avril 1964. 6424-17-2-o

THURSDAY, the TWENTY-EIGHTH day of MAY, 1964, at TWO o'clock in the afternoon.

Conditions: Cash.

VILLENEUVE HUOT,

Sheriff's Office, *Sheriff.*
St-Jérome, April 17, 1964. 6422-17-2

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court, No. 52078. { DAVID ZITTRER, annuitant, domiciled and living at No. 4615 Walkley St., Apt. 11, Montreal, district of Montreal, plaintiff, *vs* DECEM REALTIES INC., body politic duly incorporated, having its head office situated at No. 4950 Queen Mary Road, Montreal, district of Montreal, defendant.

Notice of sale

The immoveable below described, to wit:

"A farm situated at Côte St-Jean, in the parish of Ste-Monique, county of Two Mountains, known and designated as being lot number one hundred and sixty (160) on the official cadaster of the parish of Ste-Monique, having a total area of forty-four arpents and ninety-six one/hundreths of an arpent; with house and other buildings thereon erected.

As the whole is to be found presently with all the servitudes active and passive, apparent and unapparent attached to the said immoveable, subject to a farm lease expiring on October 1, 1964, in favor of a third party."

To be sold at the parochial church door of Ste-Monique, county of Two Mountains, WEDNESDAY, the TWENTY-SEVENTH day of MAY, 1964, at HALF-PAST TWO o'clock in the afternoon.

Conditions: Cash. VILLENEUVE HUOT,

Sheriff's Office, *Sheriff.*
Saint-Jérôme, April 20, 1964. 6423-17-2

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court, No. 52079. { DAVID ZITTRER, annuitant, domiciled and living at No. 4615 Walkley St., Apt. 11, Montreal, district of Montreal, plaintiff, *vs* DECEM REALTIES INC., body politic duly incorporated, having its head office situated at No. 4950 Queen Mary Road, Montreal, district of Montreal, defendant.

Notice of sale

The immoveable below described, to wit:

"A farm situated at Côte St-Jean, in the parish of Ste-Monique, county of Two Mountains, known and designated as being lot number one hundred and fifty-eight and one hundred and fifty-nine (158 and 159) on the official cadaster of the parish of Ste-Monique, having a total area of fifty-three arpents and forty-two one/hundredths of an arpent; with house and other buildings thereon erected.

As the whole is to be found presently with all the servitudes active and passive, apparent and unapparent attached to the said immoveable, subject to a farm lease expiring on October 1, 1964, in favor of a third party."

To be sold at the parochial church door of Ste-Monique, county of Two Mountains, WEDNESDAY, the TWENTY-SEVENTH day of MAY, 1964, at TWO o'clock in the afternoon.

Conditions: Cash:

VILLENEUVE HUOT,

Sheriff's Office *Sheriff.*
Saint-Jérôme, April 20, 1964. 6424-17-2

Ventes pour taxes

Municipalité du comté de Terrebonne

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, J.-Ant. Lessard, secrétaire-trésorier, que la vente des immeubles ci-après désignés, qui devait avoir lieu le huitième jour de mars 1962 au Palais de Jusitice de Saint-Jérôme, aura lieu le PREMIER jour de MAI 1964, au même endroit, à DIX heures de l'avant-midi.

La vente de ces immeubles est faite en vertu d'une ordonnance rendue par la Cour Supérieure du district de Terrebonne, numéro 34,668.

Lesdits immeubles avaient été mis en vente pour défaut de paiement des taxes scolaires dues à la commission scolaire protestante de Sainte-Thérèse connue aujourd'hui sous le nom de « La Municipalité Scolaire Protestante de Laurenvale » et, la vente aura lieu, à moins que les taxes et les frais encourus ne soient payés avant le jour fixé pour la vente.

Sales for Taxes

Municipality of the county of Terrebonne

Public notice is hereby given by the undersigned, J.-Ant. Lessard, secretary-treasurer, that the sale of the immovables hereafter designated, which was to take place on the eighth day of March 1962, at the Court House in St. Jérôme, will take place on the FIRST day of MAY 1964, at TEN o'clock in the forenoon, at the same place.

The sale of these immovables will be made according to an ordinance by the Superior Court, number 34,668, for the district of Terrebone.

The said immovables were on sale for un paid taxes due to The Protestant School of Ste. Thérèse now known as « The Protestant School Municipality of Laurenvale " and, the sale will now proceed unless taxes and costs are paid before.

Municipalité scolaire protestant de Laurenvale — Protestant school municipality of Laurenvale
Cadastre de la paroisse de Sainte-Thérèse — Cadaster of the parish of Sainte-Thérèse

Propriétaires — Owners	Numéros de lot et de cadastre — Cadaster and lot numbers	Taxes
Harry Morris, Larry L. Morris et-and Saul Perelman	738-4-21	$194.80
"	738-26, 27	21.64
"	738-46, 47, 48, 49, 50	54.11
"	738-65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74	54.11
"	739-2, 4	40.58
"	739-7, 8, 20, 21, 22, 23, 24	75.75
"	738-87, 88, 100, 101, 102	54.11
"	739-27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	194.80
"	739-128, 129, 130, 131, 132, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142	75.72
"	739-47, 48, 49, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61	129.86
"	739-163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 173, 174, 175, 176, 177, 178	162.33
"	739-69, 70, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80	119.04
"	739-203, 204, 205, 206, 207, 208, 212, 213, 214	97.40
"	739-83, 84, 85	45.99
"	739-107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 118, 119, 120, 121, 122	140.68
"	739-231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 243, 244, 245, 246, 248	151.50
"	739-146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161	173.15
"	739-250, 251, 253, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266	151.50
"	739-182, 183, 184, 185, 186, 190, 191, 192, 194	97.40
"	741, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18	70.34
"	741-19	5.41
"	740-6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18	70.34
"	741-70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82	70.34
"	741-19, 20	10.82
"	741-83, 742-5	21.64
"	742-20	10.82
"	742-7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19	70.34
"	740-23, 24	10.82
"	740-25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38	75.75
"	741-21	10.82
"	741-22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35	75.75
"	740-39, 40	10.82
"	741-36	10.82
"	741-84	10.82
"	741-85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98	75.75
"	741-99	10.82
"	742-41	10.82
"	742-42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55	75.75
"	742-56	10.82
"	740-45, 46, 47, 48, 49, 51, 52	37.88
"	741-39, 40, 41, 42, 43, 45, 46	37.88
"	741-53	10.82
"	741-100	10.82
"	741-101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112	59.93

Municipalité scolaire protestante de Laurenvale — Protestant school municipality of Laurenvale
Cadastre de la paroisse de Sainte-Thérèse — Cadaster of the parish of Sainte-Thérèse
(*Suite — Continued*)

Propriétaires — Owners	Numéros de lot et de cadastre — Cadaster and lot numbers	Taxes
Harry Morris, Larry L. Morris et-and Saul Perelman	742-124	$ 10.82
"	742-77	10.82
"	742-78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89	55.66
"	742-92	10.82
"	740-63, 64	10.82
"	740-65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74	43.29
"	740-75	10.82
"	741-55	10.82
"	741-56, 57, 58, 61, 62, 63, 64, 65	43.29
"	741-66	10.82
"	741-119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126	43.39
"	741-127	10.82
"	742-113	10.82
"	741-116, 119, 120, 121, 122, 123	21.64
"	742-1	5.41
"	741-2	13.53
"	742-2, 3	32.47
"	742-142	18.94
"	742-114	21.64
"	742-145	24.35
"	742-24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39	173.15
"	742-150, 151, 156, 157, 158	67.64
"	742-58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75	194.79
"	742-174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184	136.39
"	742-94, 95, 98, 99, 100, 101, 103, 104, 105, 106, 107, 108	129.86
"	742-199, 201, 202, 203, 204, 206, 207, 208, 209, 210	162.33
"	742-126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139	$ 151.50
"	742-225, 226, 227, 230, 231, 232	97.40
"	742-233	21.64
"	742-162, 166, 167, 168, 169, 170, 171	94.69
"	742-245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256	162.33
"	742-187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197	148.80
"	742-271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281	148.80
"	742-212, 213, 214, 215, 216, 217, 221, 222, 223	121.74
"	742-295, 296, 297, 298, 299, 305, 306	94.69
"	742-235, 237, 238, 239, 240, 241, 242	94.69
"	742-243	16.23
"	742-320, 321, 322, 323, 324, 325, 326	94.69
"	742-328	16.23
"	742-260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269	135.28
"	743-283, 284, 289, 291, 292, 293	81.16
"	742-309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319	148.80
"	742-334, 335, 336, 337	54.11
"	742-338	18.94
"	739-267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282	173.15
"	739-218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 227, 228, 229	108.22
"	739-286, 287, 288, 290, 291, 292, 294, 295, 297, 298	108.22
"	741-4	5.41

Donné à Saint-Jérôme, le seizième jour d'avril 1964.

Le Secrétaire-trésorier,
J.-ANT. LESSARD.

6281-16-2-o

Given at St. Jérôme, the sixteenth day of April 1964.

J.-ANT. LESSARD,
Secretary-Treasurer.

6281-16-2-o

Cité de Laflèche

Avis public est donné que les immeubles ci-après décrits faisant tous partie du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Antoine de Longueuil, seront vendus aux enchères à l'Hôtel-de-Ville de la cité de Laflèche, au numéro 3350 Grande Allée, le SEIZIÈME jour de MAI 1964, à DIX heures (10 a.m.) de l'avant-midi, à moins que les taxes et cotisations municipales, scolaires et d'église dues pour tels immeubles, ainsi que les frais, ne soient acquittés avant cette date, savoir:

City of Laflèche

Public notice is hereby given that the immoveables hereafter describes, all forming part of the official plan and book of reference of the parish of St. Antoine de Longueuil, shall be sold by auction, at the City Hall of the city of Laflèche, number 3350 Grande Allée Street, on the SIXTEENTH day of MAY, 1964, at TEN o'clock in the forenoon (10:00 a.m.), unless municipal, school and church taxes due, together with costs, be paid before that date, namely:

Propriétaires — Owners	Cadastre	Subdivisions	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Taxes d'église — Church taxes	Total
Roger Lessard	200	62-63	$ 424.08	$152.64		$ 576.72
Bernard Gendron	202	13-14	405.86	84.00		489.86
Frank Feron	203	92-93	751.10	628.26		1,379.36
Raoul Pelletier	203	121-123	349.28	37.50		472.68
Jos. Rayle	204	P. 91	199.10	66.00		265.10

Étant une partie sud-ouest d'un lot connu et désigné au cadastre officiel de la paroisse St-Antoine de Longueuil sous le numéro quatre-vingt-onze de la subdivision officielle du lot originaire deux cent quatre (204, partie s.-o.) du même cadastre, mesurant, ladite partie, trente et un pieds (31') de largeur sur une profondeur de cent pieds (100'), le tout en mesures anglaises et plus ou moins, et bornée en front, au nord-ouest, par une rue projetée appelée Albert qui est le lot numéro officiel (204-99); en arrière, au sud-est, par les lots numéros officiels (205-14, 15); d'un côté au sud-ouest par le lot numéro (204-91) et de l'autre côté par le résidu dudit lot numéro (204-91).

Being a south-est part of a lot known and designated in the official cadaster of the parish of St-Antoine de Longueuil under number ninety-one of the official subdivision of original lot two hundred and four (S.W. P. 294) in the same cadaster, the said part measuring thirty-one feet (31') in width by a depth of one hundred feet (100'), the whole English measure and more or less, and bounded in front, on the north-west, by a planned street called "Albert" which is official lot number (204-99), in the rear, on the south-east, by official lots numbers (205-14, 15), on one side, on the south-west, by lot numer (204-91), and on the other side, by the remainder of said lot number (204-91).

Alfred Frank Stratton	204	247-248	675.03	124.21	47.59	846.83
Jean-Paul Cousineau	204	238	215.47		64.44	279.91
Lucien Allard	204	243	182.33	12.00	54.40	248.73
Réal Gagnon	204	279-280	354.12	30.00	6.60	390.72
André Trudel	204	328	189.91			189.91
Earl Prud'homme	204	347	273.79	12.00		285.79
Robert Vallières	204	358	235.24	8.00	19.72	262.96
Succession-Estate A.-L. Caron	204	408	271.37	14.10	2.82	288.39
Emery Lavigueur	204	455-457	700.49	150.00	71.95	922.44
Ernest Kelly	204	539	261.15	75.23	75.91	412.29
N. Gagnon	204	541	240.87	9.35		250.22
Gilles Beaudoin	204	607	549.39	233.00	155.01	937.40
Jean Dionne	204	634-635	704.10		105.68	845.78
Camille Maurice	204	725	251.10	12.00	21.32	284.42
Mme-Mrs. Vve-widow Gérard-Émile Turenne	204	742	283.10	237.07	132.92	453.12
A. W. Edgley	205	347 à-to 350	487.51			487.51
F. Gravel	205	357-358	448.33	98.00	119.69	666.02
G. Burns	205	376-377	202.54	9.00		211.54
Émilien Ouellet	206	3.2	450.79	298.40	31.47	780.66
Étienne Leblanc	206	178-179	618.88	75.50	176.58	870.96
Antonio Bagnato	206	187	131.33	12.98	2.54	146.85
Herbert Lyman Carde	206	188 à-to 191	1,048.50	386.34		1,435.04
A. Calomitchi	207	128	154.12	13.94		168.06
Rudolph Pick	207	142-143	440.10			440.10
B-7 Construction Inc	207	435	169.12	0.83		169.95
Michael Antal	207	512-513-514	557.47	26.78		584.25
Arcadi Calomitchi	208	202-203	150.54	10.78		161.32
Jean-Claude Guénette	208	204-205	270.36	95.90		366.26
Succession-Estate A.-L. Caron	209	143-144-147-148	303.88	24.55		328.43
Robert Lacroix	212	15	112.91	10.50		123.41
Gilles Guénette	212	32-33	320.70	18.00		338.70
Sigmas Glinskas	212	47-38	374.44			374.44
Solomon Altarase	212	43	152.83	11.57		164.40
Edmond Laforest	212	86-87	197.70	10.00		207.70
Laslo Pataky	212	95-118	284.94	11.90		296.84
Edmond Laforest	212	126-127	560.56	18.00		578.56
Arcadi Calomitchi	212	169	246.79	13.94		260.73
Mme-Mrs. veuve-widow Frederick Dutton	212	217-218-219	797.52	77.35		907.87
Singmas Glinskas	212	279	328.13			328.13
Roland Pelletier	212	348	297.40	191.03		488.43
Alfred Turgeon	212	358-359	158.17	17.53		175.70
Édouard Émond	212	450-451	261.11	141.61		402.72
Mme-Mrs. veuve-widow Fevronija Dickmanis	212	452 à-to 455	595.38	108.54		703.89
Eugène Coutu	212	550	76.07	7.65		83.72
Peter Stein	212	553	74.48	3.00		77.48
John L. Pitcher	212	569-570-619-620	284.36	98.00		382.36
Mme-Mrs. Marcelle Duchesne	212	666-670	604.02			604.02
J.-Marcel Lord	212	687-688	219.99	190.50		410.49
Alphonse Dufour	212	744-745	232.06			232.06
Zigmas Glinskas	212	854 à-to 857	297.30			297.30
20th Century Holding Corp.	233	22	391.37	404.84		796.21
Victorien Grégoire	233	75	380.96	55.00		435.96
Gabriel Horvath	233	87	231.29	12.75		244.04
Georges Duberger	233	215	392.74	84.50		477.24
Georges Sigouin	233	261	358.09	222.05		580.14
Jean-J. Boucher	233	470-471	674.01	30.00		704.01
Emery Kelemen	233	529	532.30	14.88		547.18
Marcel Jutras	233	554-555	644.82	214.37		859.19
Fid. C.A. & R. Geoffrion	235	132-133	426.07	144.77		570.85
Mme-Mrs. veuve-widow J.-M. Demers	235	348-349-350	590.70	103.26		693.96
Mme-Mrs. Sophia Magas	235	476-479	889.53			889.53
Sam Blair	246A	P. 10-11	535.03	92.00		627.03

P. 10, mesurant vingt-sept pieds (27') de largeur sur une profondeur de cent pieds (100') dans la ligne nord-est et de quatre-vingt-trois pieds (83') dans la ligne sud-ouest.

P. 10, measuring twenty-seven feet (27') in width by a depth of one hundred feet (100') on its north-east line and eighty-three feet (83') on its south-west line.

P. 11, mesurant vingt-six pieds (26′) de largeur sur une profondeur de cent dix-sept pieds (117′) dans la ligne nord-est et de cent pieds (100′) dans la ligne sud-ouest.

P. 11, measuring twenty-six feet (26′) in width by a depth of one hundred and seventeen feet (117′) on its north-east line and one hundred feet (100′) on its south-west line.

Laflèche, le 8 avril, mil neuf cent soixante-quatre.

L'Assistant-trésorier,
ADRIEN VINCENT.

6364-17-2-o

Laflèche, April 8, nineteen hundred and sixty-four.

ADRIEN VINCENT,
Assistant-Treasurer.

6364-17-2-o

Municipalité de Comté No 3 de Gaspé

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, Louis-Philippe Langelier, secrétaire-trésorier de la municipalité de Comté No 3 de Gaspé, que les immeubles ci-dessous mentionnés et décrits seront vendus par enchère publique au Palais de Justice de Ste-Anne des Monts, à DIX heures de l'avant-midi, JEUDI, le ONZIÈME jour de JUIN prochain (1964), à moins que les taxes, frais et autres charges auxquelles lesdits immeubles sont tenus et affectés soient d'aujourd'hui à cette date payés avec les frais encourus.

Municipality of County No. 3 in Gaspé

Public notice is hereby given by the under signed, Louis-Philippe Langelier, secretary-treasurer of the municipality of County No. 3 in Gaspé, that the immoveables hereinafter mentioned and described will be sold by public auction in the Court House in Ste-Anne-des-Monts, at TEN o'clock in the forenoon, THURSDAY, the ELEVENTH day of JUNE next (1964), unless the taxes, costs and other charges by which the said immoveables are bound and affected be paid today, on this date, with the costs incurred.

Corporation municipale de Sainte-Anne-des-Monts — Municipal corporation of Sainte-Anne-des-Monts

Propriétaire — Owner	Numéro du lot — Lot number	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Boucher Adhémar	40-2, avec bâtisses-with buildings	1 Bl. A	Tourelle	$107.30	$146.56	$253.86
Bond, Mme-Mrs. Éphrem et-and héritiers légaux de feu-legal heirs of the late Éphrem Bond	35-7, avec bâtisses-with buildings	1 Bl. A	Tourelle	166.90	38.75	205.65
Bond, Roméo	Maison construite sur-House constructed on lot 35-7	1 Bl. A	Tourelle	23.85	31.71	55.56
Brisebois, Mme-Mrs. Arthur	10-7 et-and 10-8, avec bâtisses-with buildings	1	Cap-Chat	150.04	134.08	284.12
Béchard, Gabriel	Maison construite sur-House constructed on lot 34-6	1 Bl.	Tourelle	145.52	57.56	203.08
Béchard, Gérard	34-8 avec bâtisses-with buildings	1	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame	273.88	135.64	409.52
Béchard, succ.-est. Robert	Maison construite sur-House constructed on lot 35-3	1 Bl. A	Tourelle	130.77	100.13	230.90
Collin, Succ.-est. Mme-Mrs. Elzéar	4-A et-and 4-B	3	Tourelle	100.00	199.76	299.76
Collin, Louis-Marie	Maison construite sur partie du -House constructed on part of lot 1-B	2	Tourelle	44.43	119.73	166.16
Collin, Roland	34-7, avec maison-with house	1 Bl. A	Tourelle	275.49	119.74	395.23
Coulombe, J.-Baptiste	P. de-of 25-A-15	1	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame	221.96	111.79	333.75

Consistant en un terrain mesurant, de est à ouest, une largeur de 75 pieds par une profondeur de nord au sud de 50 pieds, borné au nord-ouest par une autre partie du lot 25-A-15 de Gaston Henri; au nord-est par une rue; au sud-est par une autre partie du lot 25-A-15 d'Xavier St-Laurent et au sud-ouest par le lot 26-A-10 de Philias Marin.

Consisting in a lot of land, measuring, from esat to west, 75 feet in width by a depth, from north to south, of 50 feet, bounded on the north-west by another part of lot 25-A-15 belonging to Gaston Henri, on the north-east by a street, on the south-east by another part of lot 25-A-15 belonging to Xavier St-Laurent, and on the south-west by lot 26-A-10 belonging to Philias Marin.

Coulombe, Philippe	37-16, avec maison-with a house	1	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame	182.66	88.24	270.90
Coulombe, Mme-Mrs. Romuald	14-14, avec bâtisses-with buildings	1 Bl. A	Tourelle	136.04	73.42	209.46
Collin, Florian	25-7, avec maison-with house	1 Bl. A	Tourelle	182.08	151.95	334.03
Daraiche, Albert	38-C, avec bâtisses-with buildings	1	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame	295.58	132.70	428.28

Corporation municipale de Sainte-Anne-des-Monts — Municipal corporation of Sainte-Anne-des-Monts
(*suite*) (*continued*)

Propriétaire — Owner	Numéro du lot — Lot number	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Daraiche, Edmond....	37-8, avec bâtisses-with buildings.....	1.....	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame...	$267.58	$ 65.85	$ 333.70
Daraiche, Victorien...	Maison construite sur-House constructed on lot 37-11 de-of L.-P. Levesque.....	1.....	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame...	103.66	45.75	149.41
Dugas, Mme-Mrs. Alphée et-and succ.-est. Alphée Dugas.....	33-3, avec maison-with house.....	1 Bl. A	Tourelle.....	170.60	157.48	328.08
Dugas, Louis-Gérard..	34-8 et-and 34-9, avec maison-with house....	1 Bl. A	Tourelle.....	645.30	218.33	863.63
Dugas, Louis-Marie...	35-8, avec bâtisses-with buildings.....	1 Bl. A	Tourelle.....	230.70	131.13	361.83
Dupuis, Roland.....	P. 1-C et-and P. 2-A, avec bâtisses-with buildings.....	2.....	Tourelle.....	46.00	163.76	209.76

La partie du lot 1-C mesure un arpent et trois-quarts de largeur par une profondeur de cinq arpents et est bornée comme suit: vers le nord par les terres du premier rang; vers l'est et le sud par une autre partie du lot 1-C d'Yvon-G. Pelletier et vers l'ouest par le lot 1-B de Noël Pelletier; sauf et à distraire de cette dite partie du lot 1-C un terrain de 75 pieds de largeur par une profondeur de 60 avec la maison dessus construite et appartenant à la succession de Joseph-Paul Pelletier.

La partie du lot 2-A mesure une largeur d'un arpent par la profondeur des terres de ce rang et est borné comme suit: au nord par les terres du premier rang, à l'est par le résidu du lot 2-A de Noël Pelletier; vers le sud par les terres du troisième rang et vers l'ouest par partie du lot 1-C d'Yvon-G. Pelletier.

The part of lot 1-C measures one and three-quarters in width by a depth of five arpents and is bounded as follows: on the north by the farms on the first range, on the east and on the south by another part of lot 1-C belonging to Yvon-G. Pelletier, and on the west by lot 1-B belonging to Noël Pelletier; save and to be withdrawn from this said part of lot 1-C is a lot of land measuring 75 feet in width by a depth of 60 feet with a house thereon constructed, and belonging to the estate of Joseph-Paul Pelletier.

The part of lot 2-A measures one arpent in width by the depth of the farms on this range, and is bounded as follows: on the north by the farms on the first range, on the east by the remainder of lot 2-A belonging to Noël Pelletier, on the south by the farms on the third range, and on the west by part of lot 1-C belonging to Yvon-G. Pelletier.

Durand, Louis.....	34-9, avec bâtisses-with buildings.....	1.....	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame...	319.07	206.33	525.40
Deschênes, Paul-Émile.	35-1 et-and 35-2, avec bâtisses-with buildings	1 Bl. A	Tourelle.....		259.77	259.77

Sauf et à distraire les parties desdits lots appartenant à Roch Deschênes et Edgar Roy, avec bâtisses.

Save and to be withdrawn are the parts of said lots belonging to Roch Deschênes and Edgar Roy, with buildings.

Gagné, Mme-Mrs. Léopold.....	37-6, avec maison-with house.....	1 Bl. A	Tourelle.....	236.21	226.54	426.73
Lemieux, Mme-Mrs. Georges.....	23-J-2, avec maison-with house.....	1.....	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame...	150.27	139.73	290.00
Hudon, Mme-Mrs. Israël, née-born Emerentienne Lévesque..	Maison construite sur-House built on lot 43-A-3, propriété de-property of Octave Levesque.....	1.....	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame...	450.28	351.93	802.21
Lévesque, Wellie.....	26-C-4, avec bâtisses-with buildings.....	1.....	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame...			
	11-A, avec bâtisses-with buildings.....	2.....	Tourelle.....	427.22	157.61	584.83
Lévesque, Wilfrid (François).....	34-B-1 et-and 34-B-2, avec bâtisses-with buildings.....	1.....	Cap-Chat.....			
	10-1-2.....	2.....	Cap-Chat.....			
	17-1 et-and 17-2.....	4.....	Cap-Chat.....			
	Demi est de-East half of 23.....	5.....	Cap-Chat.....	70.33	233.06	303.39
Lévesque, Louis-Philippe (Ern.).....	9-B-1, 9-B-3 et-and 10-3 avec bâtisses-and with buildings.....	1.....	Cap-Chat.....			
	P. 7 et-and P. 8.....	Arrière-Rear S.A...	Cap-Chat.....			
	5-A-1 et-and 5-A-2.....	2.....	Cap-Chat.....			
	P. de-of 7-1.....	3.....	Cap-Chat.....			
	P. 10-2.....	4.....	Cap-Chat.....			
	21.....	5.....	Cap-Chat.....	150.32	438.05	633.37
Minville, Paul-Octave.	Maison construite sur-House built on lot 28.	1 Bl. B	Tourelle.....	12.86	92.39	105.25

Corporation municipale de Sainte-Anne-des-Monts — Municipal corporation of Sainte-Anne-des-Monts
(suite) (continued)

Propriétaire — Owner	Numéro du lot — Lot number	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Total
Paquet, Joseph-Élie...	25-D, avec bâtisses-with buildings.....	1.....	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame...	$152.95	$199.55	$ 352.50
Pelletier, Mme-Mrs. Chs-Amable et-and Pelletier, Paul-Émile	16-1 et-and P. de-of 16-4 avec bâtisses-with buildings.....	1.....	Cap-Chat.....	64.71	216.39	281.10

La partie du lot 16-4 est bornée comme suit: au nord-ouest par le boulevard Perron; au nord-est par le lot 15-2 de Jérôme Lepage; au sud-est par une autre partie du lot 16-4 de Maurice Lepage, cette ligne sud-est étant déterminée par le bord d'une côte et au sud-ouest par le lot 16-2 d'Henri-Georges Gagné.

The part of lot 16-4 is bounded as follows: on the north-west by Perron Boulevard, on the north-east by lot 15-2 belonging to Jérôme Lepage, on the south-east by another part of lot 16-4 belonging to Maurice Lepage, this south-east line is determined by the border of one side and on the south-west by lot 16-2 belonging to Henri-Georges Gagné.

Pelletier, Léonard (Jean-Baptiste).....	Maison construite sur partie du lot 4-5-House built on part of lot 4-5.	1.....	Cap-Chat.....	193.36	198.62	721.32
Pelletier, Léonard (Georges).....	P. de-of 23-1, avec bâtisses-with buildings..	1 Bl. A	Tourelle.....	512.70	198.62	721.32

Cette partie du lot 23-1 mesure 108 pieds au nord-ouest, 151 au nord-est, 90 au sud-est et 180 au sud-ouest, le tout plus ou moins, et est bornée comme suit: au nord-ouest par le boulevard Perron; au nord-est et au sud-est par le résidu du lot 23-1 de Denis Lafontaine et au sud-ouest par cette partie du lot 23-1 de madame Gilles Lafontaine.

This part of lot 23-1 measures 108 feet on the north-west, 151 feet on the north-east, 90 feet on the south-east and 180 feet on the south-west, the whole more or less, and is bounded as follows: on the north-west by Perron Boulevard, on the north-east and on the south-east by the remainder of lot 23-1 belonging to Denis Lafontaine and on the south-west by that part of lot 23-1 belonging to Mrs. Gilles Lafontaine.

Pelletier, Roch (Hector).....	G-2-1-5 en la rivière Ste-Anne, avec bâtisses-with buildings at Rivière Ste-Anne.....	O.-W...	Cap-Chat.....	84.25	94.19	178.44
Tanguay, René.....	30-A-1 et-and 30-A-3, avec maison-with house.....	1.....	Cap-Chat.....	31.58	113.06	144.64
Tardif, Jean-Baptiste..	4-14, avec bâtisses-with buildings.....	1 Bl. A	Tourelle.....	135.01	89.63	224.64
Therrien, Léonidas....	Maison construite sur P. du lot-House built on P. of lot 35-3.....	1 Bl. A	Tourelle.....	18.40	17.85	36.25
Vallée, Désiré jr.....	Maison construite sur P. du lot-House built on P. of lot 42-A-1.....	1.....	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame...	23.55	64.66	88.21
Pelletier, Louis (Charles).....	P. 18-7.....	1 Bl. A	Tourelle.....	43.19	8.14	51.83

Consistant en un terrain mesurant une largeur de cent pieds (100') par la profondeur comprise entre le boulevard Perron et le Golfe St-Laurent, borné comme suit: au nord-ouest par le golfe St-Laurent; au nord-est par le lot 20-1 d'Égide Trépanier; au sud-est par le boulevard Perron et au sud-ouest par le résidu du lot 18-7 d'Émilien Pelletier.

Consisting in a lot of land measuring one hundred feet (100') in width by the depth between Perron Boulevard and the Gulf of the St. Lawrence, bounded as follows: on the north-west by the Gulf of the St. Lawrence, on the north-east by lot 20-1 belonging to Égide Trépanier, on the south-east by Perron Boulevard and on the south-west by the remainder of lot 18-7 belonging to Émilien Pelletier.

Vallée, André (Désiré).	P. de-of 42-A-1, avec maison-with a house..	1.....	Fief Ste-Anne des Monts Notre-Dame...	117.02	142.07	259.09
St-Laurent, Mme-Mrs.	P. de-of 16-10.....	1 Bl. A	Tourelle.....	15.48	44.23	55.46

Consistant en un terrain de 60 pieds de largeur, borné au nord-ouest par le lot 16-8 d'Amédée Laflamme; au nord-est par le lot 16-10 de Norbert St-Laurent; au sud-est par le boulevard Perron et au sud-ouest par le lot 15 d'Omer St-Pierre.

Consisting in a lot of land measuring 60 feet in width bounded on the north-west by lot 16-8, belonging to Amédée Laflamme, on the north-east by lot 16-10 belonging to Norbert St-Laurent, on the south-east by Perron Boulevard, and on the south-west by lot 15 belonging to Omer St-Pierre.

Corporation municipale de Saint-Joachim de Tourelle — Municipal corporation of Saint-Joachim de Tourelle

Brisebois, Jean-Paul...	14-C-3, avec bâtisses-with buildings.....	1.....	Tourelle.....	$ 15.26	$ 91.38	$106.64
Lévesque, Joachim E.J.	9-B-12, avec bâtisses-with buildings.....	1.....	Tourelle.....	9.04	36.76	45.80
Vallée, succ.-est. Lionel (Odilon).....	15-B-6, avec bâtisses-with buildings.....	1.....	Tourelle.....	9.02	102.39	111.41

Municipalité de Christie — Municipality of Christie

St-Pierre, Omer.....	30.....	2.....	Christie.....	$ 6.48	$ 27.60	$ 34.08

Corporation municipale de Saint-Maxime du Mont-Louis
Municipal corporation of Saint-Maxime du Mont-Louis

Propriétaire — Owner	Numéro du lot — Lot number	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Aqueduc — Aqueduct	Total
Perron, Ernest	127-B-3 et-and 128-7 avec bâtisses-with buildings		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	$ 45.14	$122.79		$167.93
Drouin, Henri, fils-jr	257-7, avec bâtisses-with buildings		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	16.54	42.00	$ 69.50	128.04
Laflamme, Alfred (Cyrille)	260-1		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	29.87	30.86	24.00	84.73

Sauf et à distraire dudit lot 260-1 les étendues de terrain vendues par ledit Alfred Laflamme à messieurs Wilfrid Auclair, Georges Chabot, Euclide Thibault et Horace Lemieux en vertu d'actes dûment enrégistrés au bureau de la division d'enrégistrement de Ste-Anne des Monts.

Save and to be withdrawn from said lot 260-1 are the extents of land sold by the said Alfred Laflamme to Messrs Wilfrid Auclair, Georges Chabot, Euclide Thibault and Horace Lemieux in virtue of deeds duly registered in the office of the registry division of Ste-Anne des Monts.

Bernatchez Isidore	150, 172-1, 196-2 et-and 225-A-3, avec bâtisses construites sur l'un ou l'autre desdits lots-with buildings built on one or the other of the said lots		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	24.51			24.51
Fournier, Alfred	259-4, avec bâtisses-with buildings		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	9.57		72.00	81.57
Lemieux, Germain	264-2, avec bâtisses-with buildings		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis			48.00	48.00
Vallée, Joachim	292-A-4, avec bâtisses with buildings		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	21.13			21.13
Robinson, Antoine	301-12, avec bâtisses-with buildings		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	5.50			5.50
Côté, Adélard	301-6, 301-8 et-and 302-4 avec bâtisses-with buildings		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	5.67			5.67
Campion, Mme-Mrs. Paul	233-2, avec bâtisses-with buildings		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	9.45			9.45
Minville, Maurice	241-2, avec bâtisses-with buildings		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	16.55		72.00	88.55
Lévesque, Omer	301-10, avec bâtisses-with buildings		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	11.20			11.20
Boucher, Léon	Maison construite sur -House built on lot 300-4		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	5.69			5.69
Boucher, Odilon	Maison construite sur -House built on lot 330-4		Fief St-Maxime du-of Mont-Louis	17.72			17.72
Élément, Wellie	62-A et-and 62-B, avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	5.04			5.04
Robinson, Émilien	52-A-5, avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	12.57			12.57
Laflamme, Norbert	58-B-5, 58-C et-and 58-D, avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	11.62			11.62
Daraiche, Ernest	58-B-4, avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	13.08			13.08
Laflamme, Robert	58-B-3, avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	4.50			4.50
Laflamme, Mme Mrs. Georges T.	50-A-23, avec bâtisses sauf celles appartenant à Alfred Curadeau, jr-with buildings, save those belonging to Alfred Curadeau, jr	1	Taschereau	5.48			5.48
Curadeau, Alfred jr.	Bâtisses construites sur-buildings built on lot 50-A-23	1	Taschereau	6.29			6.29
Boucher, Guy	50-A-8 et-and 50-A-13 avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	20.81			20.81
Daraiche, Cléophas	51-A-6, avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	20.02			20.02

Corporation municipale de Saint-Maxime du Mont-Louis (*suite*)
Municipal corporation of Saint-Maxime du Mont-Louis (*continued*)

Propriétaire — Owner	Numéro du lot — Lot number	Rang — Range	Canton — Township	Taxes munic. — Munic. taxes	Taxes scol. — School taxes	Aqueduc — Aqueduct	Total
Goupil, Achille	50-A-5, avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	$ 11.92			$ 11.92
Robinson, Mme-Mrs. Alphonsine	P. 51-A-13, avec bâtisses-with buildings.	1	Taschereau	18.94			18.94

Consistant en un terrain mesurant une largeur de 50 pieds par une profondeur de 85 pieds et borné comme suit: au nord par le résidu du lot 51-A-13 de la succession Jérôme Daraiche; à l'est partie par le lot 50-A-26 de la corporation scolaire et partie par le lot 50-A-2 d'Émeric Daraiche; au sud par la rivière Gros Morne et à l'ouest par 51-A-14 d'Édouard Boucher.

Consisting in a lot of land measuring 50 feet in width by a depth of 85 feet, and bounded as follows: on the north by the remainder of lot 51-A-13 belonging to the estate of Jérôme Daraiche, on the east partly by lot 50-A-26 belonging to the school corporation and partly by lot 50-A-2 belonging to Émeric Daraiche, on the south by Gros Morne River, and on the west by 51-A-14 belonging to Édouard Boucher.

Robinson, Dasylva	49-A-2, 49-A-4, 49-A-3	1					
	49-A-8, 49-A-9 et-and 50-A-15, avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	5.29			5.29
Daraiche, Lionel	50-A-9, avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	7.72			7.72
Curadeau, Alfred Sr.	51-A-34, avec bâtisses-with buildings	1	Taschereau	6.93			6.93
Robinson, Vve-Widow Hervé et héritiers légaux de feu-and legal heirs of the late Hervé Robinson	51-A-26, avec bâtisses with buildings	1	Taschereau	11.42			11.42
Henley, Honoré	51-A-17, avec bâtisses with buildings	1	Tachereau	12.27			12.27
Daraiche, Mme-Mrs. Jérôme et-and succ.-est. de-of Jérôme Daraiche	P. 51-A-13, avec bâtisses-with buildings.	1	Taschereau	5.85			5.58

Donné à Ste-Anne des Monts, ce dix-septième jour d'avril mil neuf cent soixante-quatre.

Le Secrétaire-trésorier,
6397-17-2-o LOUIS-PHILIPPE LANGELIER.

Given at Ste-Anne des Monts, this seventeenth day of April, one thousand nine hundred and sixty-four.

LOUIS-PHILIPPE LANGELIER,
6387-17-2 *Secretary-Treasurer.*

INDEX No 17

ARRÊTÉS en Conseil — ***ORDERS in Council***

669 – Fédération de Québec des Unions Régionales des Caisses Populaires Desjardins (Preuve photographique-Photographic proof) ... 2348
711 – Classement d'objets mobiliers et artistiques dans la paroisse de la Sainte-Famille de Boucherville ... 2354
711 – Classification of movable and artistic objects in the parish of Sainte-Famille de Boucherville ... 2354
766-A – Barbier, coiffeur et coiffeuse, Beauharnois *et al* ... 2349
766-A – Barbers and hairdressers, Beauharnois *et al* ... 2349
766-B – Barbiers, coiffeurs pour hommes et dames, Chicoutimi *et al* ... 2351
766-B – Barbers and hairdressers, Chicoutimi *et al* ... 2351
1178 – Utilisation des subventions du gouvernement ... 2353
1178 – Utilization of Government grants ... 2353
1420 – Service des Monuments historiques ... 2354
1420 – Historic Monuments Service ... 2354

ASSEMBLÉE — ***MEETING***

Alma & Jonquières Railway Company (The) ... 2255
Compagnie du chemin de fer Alma & Jonquières (La) ... 2255

ASSOCIATION Coopérative — ***COOPERATIVE Association***

Société coopérative d'habitation de St-Jean et Iberville (La) (*Diss.*) ... 2355

AVIS — ***NOTICES***

Chevaliers de Colomb de Windsor Mills, Conseil 2841 (*S.s.-H.o.*) ... 2355
Duvernay, cité-city (*Règl.– By-law 619*) ... 2356
L'Ange-Gardien, par. (*Requête-Petition*) ... 2356
Montréal-ville, city (*Rachat d'obligations-Redemption of Bonds*) ... 2357

CAISSES *SAVINGS*
d'épargne et de crédit *and credit unions*

CN Complex Credit Union (*Nom-Name ch.*) 2358
Caisse d'Économie des Employés de la Commission de Transport de Montréal (*Nom ch.*) 2358
Caisse d'Établissement de l'U.C.C. de Joliette (La) (*Nom-Name ch.*) 2358
Caisse d'Établissement Rural de l'U.C.C. de la région de Québec (La) (*Form.*) 2358
Montreal Transportation Commission Employees Credit Union (*Name ch.*) 2358

COMPAGNIES *COMPANIES*
Avis relatifs à la loi des *Notices relative to the Act of*
Autorisée à faire des affaires *Licensed to do Business*

Medusa Portland Cement Company 2358

Chartes — Abandon de *Charters — Surrender of*

ABC de l'Élégance Inc. (L') 2359
Archambault's Ladies' & Children's Wear 2359
Arch Steel Co. Limited 2359
Pel-Ba Inc. 2360
Resnick (Julius) International Ltd. 2359
Variety Investors Incorporated 2359

Dissoutes *Dissolved*

Alamo Corporation 2360
Anodor inc. 2360
Dominion Dock Co., Limited 2360
Épiciers Modernes ltée (Les) 2361
Esbay Distribution Limited 2361
Esbay distribution limitée 2361
Garage Dallaire & fils, inc. 2361
Harvick Investment Corp. 2361
Ile Perrot Development Corporation 2362
Peerless Blacking Company, Limited 2362
Philip and Burgess Limited 2362
Ruchebuck Lumber Inc. 2363
Seeley Systems (Quebec) Limited 2363
Shop & Save (St. Jean) Ltd. 2363
Thetford Construction Company Limited 2363
Universal Stamping & Die Works Inc. 2364

Divers *Miscellaneous*

Belle Valley Dairy Ltd. (*Dir.*) 2364
Caveliers Enterprises Inc. (*Dir.*) 2365
Club de chasse du St-Laurent (*Règl.-By-laws*) 2364
Compagnie de transport des Laurentides limitée (*Dir.*) 2365
Entreprises Cavelier Inc. (Les) (*Dir.*) 2365
Hotels Templeton Inc. (*Dir.*) 2364
Kredl Roofing Corporation (*Dir.*) 2365
Laiterie Belle Vallée ltée (*Dir.*) 2364
Laurentides Transport Company Limited (*Dir.*) 2365
Marks (A. H.) & Son Ltd. (*Dir.*) 2365
Montreal Lenders Exchange (*Dir.*) 2364
Montreal Lenders Exchange (*Règl.-By-laws*) 2365
Morgan & Co. Ltd. (*Dir.*) 2365
Pères Monfortains (Les) (*Règl.-By-laws*) 2366
Prêt d'Honneur (Le) (*Règl.-By-laws*) 2365

Sièges sociaux *Head Offices*

Canadian Calendar Manufacturer Limited 2368
Canadian Cover Publishers Co. Inc. 2368
Corporation Nautique de Fossambault (La) 2367
Cypress Construction Inc. 2367
Dalsan Holdings Ltd. 2366
Duvernay Auto Parts Inc. 2368
Excel Aluminium Inc. 2367
Green Valley Packers Ltd. 2368
Laboratoire Nadeau Ltée 2368
Manufacture Canadienne de Calendriers Limitée 2368
Metropolitan Cravat Manufacturing Corp. 2367
Nadeau Laboratory Limited 2368
Philmar Holdings Ltd. 2367
Provincial Petroleum (Quebec) Inc. 2368

Lettres patentes *Letters Patent*

A. P. M. Advertising & Litho Inc. 2304
A. P. M. litho-publicité inc. 2304
A & W Coffee Shop (Peel) Ltd. 2304
Actualités paroissiales limitée 2305
Ali Baba Inc. 2305
Ameublements Azur inc. (Les) 2305
Arco construction (immeubles) ltée 2306
Artisan moderne ltée 2324
Auberge Hatley inc. (L') 2316
Avions Thibault ltée 2306
Ball Bros Transport (1964) Inc. 2306
Bastien & associés inc. 2307
Benoit (Ben) Inc. 2307
Boulangerie Rodolphe Lapointe, limitée 2307
Brome County Family Services 2308
Brurion inc. 2308
Bureau d'ajustement L. D-M ltée 2320
Canada-U.S. Manufacturing Corp. 2308
Cape Investment Corporation 2309
Cartier Trading Corp. 2309
Cavalier Drive-Ins Inc. 2310
Circle Drapery Inc. 2310
Compagnie de fabrication de meubles 2315
Compagnie Depary ltée (La) 2310
Compagnie d'investissement Maubert-jean limitée (La) 2311
Construction Octo ltée 2311
Côté, (Odilon) inc. 2311
Daron Investment Corp. 2312
Ducro T.V. Inc. 2312
Dyerite Ltd. 2312
E. J. A. Holdings Ltd. 2313
École Normale Mgr L.-Z. Moreau 2366
École Normale Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe 2366
Écuries Fides ltée 2313
Elgo Frame & Furniture Ltd. 2313
Entreprises L. G. H. limitée (Les) 2314
Excel Promotions Inc. 2314
Fer ornemental Métropolitain ltée 2324
Fides Stables Ltd. 2313
Fillion transport inc. 2315
Fonds Sagittaire ltée (Les) 2315
Furniture Manufacturing Company 2315
Gail Contracting & Mfg. Inc. 2316
Grand'Mère Knits Inc. 2339
H. L. métal ltée 2316
Hatley Inn Inc. (The) 2316
Hébert (R.) & fils ltée 2317
Hermac Investments Ltd. 2317
Immeubles du Pays Brûlé inc. (Les) 2317
Industries Riviera inc. (Les) 2318
Jamaica Homes (Que.) Ltd. 2318

Lettres patentes (*suite*) — ***Letters Patent*** (*continued*)

Jeune Chambre de St-Hyacinthe inc. (La) ... 2318
Jigger Outfitters Inc. ... 2319
Kensington Moly Mining Co. Ltd. ... 2319
Kent Automatic Vending Co. Ltd. ... 2320
Krinklon Ltd. ... 2320
L. D-M Adjustment Bureau Ltd. ... 2320
Laberge Lumber Limited ... 2321
Lachapelle (F. D.) inc. ... 2321
Lagirok inc. ... 2321
Lambert (Théo) inc. ... 2322
Lavallée (F.) inc. ... 2322
Leblanc (C.) & frères inc. ... 2322
Lucia Construction, Limited (De) ... 2323
Maison du camion inc. (La) ... 2323
Mathieu (Paul) inc. ... 2323
Metropolitan Iron Ornemental Ltd. ... 2324
Mines d'amiante Talon limitée (Les) ... 2337
Misyd Construction Inc. ... 2324
Modern Handicraft Ltd. ... 2324
Modes internationales inc. ... 2325
Mont-Bruno Lumber Inc. ... 2325
Monuments du Nord limitée (Les) ... 2325
Motel Le Démocrate inc. ... 2326
Municipal Planification Society Incorporated ... 2335
1980 Reproduction Centre Limited ... 2326
Octo Construction Ltd. ... 2311
Ouverture Laurentienne inc. (L') ... 2326
Papineau Holding Corporation ... 2327
Park Ave. Auto Parts Co. Ltd ... 2327
Parking d'Auteuil Inc. ... 2336
Pâtisserie Prima Vera ltée (La) ... 2327
Placements D. B. F. ltée (Les) ... 2328
Placements Des Monts inc. (Les) ... 2328
Placements Duroc inc. (Les) ... 2329
Placements Yamaska ltée ... 2329
Plastainers Limited ... 2329
Polystructure, inc. ... 2330
Poulin transport (1964) inc. ... 2330
Preci Plastic Co. Ltd. ... 2331
Prefabricated Kitchen Cabinets Inc. ... 2331
Produits Salada ltée (Les) ... 2331
Quilles Royales ltée (Les) ... 2333
Radco Business Machines Ltd. ... 2332
Rainbow Dyeing Inc. ... 2332
Rodmon Construction Inc. ... 2332
Roulotte et accessoires Montmagny inc. 2333
Royal Bowling Ltd. ... 2333
Salle d'accueil Domrémy-Granby ... 2333
Schacter (Larry) Inc. ... 2334
Séguin (N.) & frères ltée ... 2334
Services des loisirs St-Anselme ... 2334
Service des loisirs Ste-Maria-Goretti ... 2335
Société de planification municipale incorporée (La) ... 2335
Société M. D. inc. (La) ... 2336
Stationnement d'Auteuil inc. ... 2336
Studio Kenned Co. ... 2336
Sheldon Taiger Enterprises Inc. ... 2337
Talon Asbestos Mines Limited ... 2337
Therrien (Edgar) & fils ltée ... 2337
Thibault Aircraft Ltd. ... 2306
Transport Drummond inc. ... 2338
Transport Lavoie ltée ... 2338
Tremblant Development Corporation ... 2339
Tricots Grand'Mère inc. (Les) ... 2339
Vachon (Raymond) inc. ... 2339
Vaillancourt (Jean) inc. ... 2340
Valleyfield Adjustment Bureau Ltd. ... 2340
Value Plus Construction Corp. ... 2340
World Wide Toiletries Ltd. ... 2341

Lettres patentes supplémentaires — ***Supplementary Letters Patent***

Brochet & Tremblay ltée ... 2341
Building Materials Corporation ... 2342
Cangesco inc. ... 2341
Cie de construction Du-Va inc. (La) ... 2342
Cie de Fabrication de brosses Superior. 2348
Cie de pierre naturelle (Chicoutimi) ltée (La) ... 2342
Cité Electronique inc. ... 2342
Citoyens Unis de Dorval (Les) ... 2348
Citymont Investments Inc. ... 2346
Club de Football Les Alouettes de Montréal, inc. (Le) ... 2345
Compagnie des matériaux de construction inc. (La) ... 2342
Dilly Dress Co. ... 2343
Du-Va Construction Co. Inc. ... 2342
Équipements Supérieure inc. (Les) ... 2343
General Tours Ltd ... 2343
General Tours ltée ... 2343
Gleneagles Investment Company Limited ... 2343
Hendon Steel Corporation ... 2344
Hudson Strait Asbestos Limited ... 2344
Kay Realties Inc. ... 2344
Librairie Parent limitée ... 2344
Manpower Services (Montreal) Limited 2345
Montreal Alouette Football Club, Inc. 2345
Motel Colibri (Victoriaville) inc. ... 2345
Mount Stephen Club ... 2345
Placements Citémont inc. (Les) ... 2346
Placements St-Bruno Inc. (Les) ... 2346
Portigal (Lionel) Inc. ... 2346
Rainbow Fashion Novelties Inc. ... 2346
Reilly de Rouyn, limitée ... 2347
Reilly of Rouyn, Limited ... 2347
Services Manpower (Montréal) Limitée 2345
Skyway Restaurant (1963) Inc. ... 2347
Smith (Larry) Inc. ... 2347
Standard Enterprises Corporation ... 2347
Superior Brush Mfg. Co. ... 2348
Superior Equipment Inc. ... 2343
Trans Atlantic Electronics Ltd. ... 2348
United Citizens of Dorval ... 2348

DEMANDE à la Législature — ***APPLICATION to Legislature***

Québec, cité – city ... 2269

EXAMEN des Agronomes — ***EXAMINATION Agronomists***

Admission à la pratique ... 2370
Admission to practice ... 2370

LIQUIDATION — ***WINDING***

Beurrerie Centrale Coopérative d'Armagh ... 2369
Paradis & Morin ltée ... 2369

MINISTÈRES — ***DEPARTMENTAL***

Affaires culturelles — ***Cultural Affairs***

Avis de la Commission des Monuments historiques ... 2371
Notice of the Historic Monuments Commission ... 2371
Règlements des concours artistiques (1964) ... 2373
Regulations of the Quebec Artistic competitions (1964) ... 2373

Affaires municipales *Municipal Affairs*

Dorion, ville-town (L.P.) ... 2375
Montréal, ville-city (Annex. Saraguay) ... 2376

Finances *Finance*

Assurance: *Insurance:*

Prudential Trust Company Limited ... 2377
Reliable (La), Compagnie d'Assurance-Vie ... 2377
Reliable Life Insurance Company ... 2377

Instruction publique *Education*

Municipalité scolaire de: *School Municipality of:*

Bonsecours et-and l'Islet, village (*Dem.–Appl.*) ... 2378
Cadillac (*Dem.– Appl.*) ... 2378
Chaleur Bay prot. (Acc.– Grant.) ... 2379
Chicoutimi cath. (Acc.– Grant.) ... 2380
Duberger (Acc.– Grant.) ... 2380
Giffard (*Dem.– Appl.*) ... 2382
La Durantaye (Acc.– Grant.) ... 2380
Laverlochère (Acc.– Grant.) ... 2380
Malartic (*Dem.– Appl.*) ... 2379
Mont-Brun (*Dem.– Appl.*) ... 2379
Potton (*Dem.– Appl.*) ... 2382
Sainte-Claire de Joliette (*Dem.– Appl.*) ... 2378
St-Alphonse-de-Granby, village (*Dem.–Appl.*) ... 2382
St-François prot. (Acc.) ... 2381
St. Francis prot. (Grant.) ... 2381
St-François-du-Lac (Acc.– Grant.) ... 2381
St-Jean-l'Évangéliste cath. (*Dem.–Appl.*) ... 2379
Ste-Marguerite (Acc.– Grant.) ... 2382
St-Thomas (*Dem.– Appl.*) ... 2378
St-Vincent-d'Adamsville cath. (*Dem.-Appl.*) ... 2378
Shigawake-Port Daniel prot. (*Dem.–Appl.*) ... 2382
Val St-Jean (*Dem.– Appl.*) ... 2378

Travail *Labour*

Industrie ou métiers de: *Industry or Trades of:*

Construction, Abitibi *et al* (*Mod.–Amend.*) ... 2391
Construction, Chicoutimi (*Mod.–Amend.*) ... 2390
Construction, Drummondville (*Prél.–Levy*) ... 2384
Construction, Montréal (*Mod.– Amend.*) 2389
Construction, Québec (*Prél.– Levy*) ... 2383
Construction, Rimouski (*Avis – Notice*) 2394
Construction, Saint-Hyacinthe (*Prél.–Levy*) ... 2386
Fourrure, gros, Montréal (*Prél.*) ... 2387
Fur, wholesale, Montreal (*Levy*) ... 2387
Imprimerie, Montréal (*Mod.*) ... 2390
Printing, Montreal (*Amend.*) ... 2390

Voirie *Roads*

Entretien de routes discontinué ... 2408
Maintenance of roads discontinued ... 2408

NOMINATIONS *APPOINTMENTS*

Aide de camp honoraire ... 2410
Honorary Aide de camp ... 2410

SOUMISSIONS *TENDERS*

Côte St-Luc, c.s.-s.c. ... 2412
Lachine, c.s.-s.c. ... 2413
St-Antoine-des-Laurentides, village ... 2414
St-Benoît-Abbé, par. ... 2410
St-Laurent, cité-city ... 2411
Ste-Thérèse, c.s.-s.c. ... 2415
Sherbrooke, c.s.-s.c. ... 2417

SYNDICATS *SYNDICATES*

Professionnels *Professional*

Association des employés de bas façonné de Orient Hosiery Sherbrooke inc. (Exist. term.) ... 2418
Association des employés de Steinberg's (*Nom ch.*) ... 2418
Association des instituteurs et institutrices de la Côte de Beaupré (*Nom–Name ch.*) ... 2418
Full Fashioned Hosiery Workers' Association of Orient Hosiery Sherbrooke Inc. ... 2418
Steinberg's Employees' Association (*Name ch.*) ... 2418
Syndicat national de la biscuiterie de Montréal (section Viau) (Le) (*Nom-Name ch.*) ... 2419

VENTES *SALES*

Effets non-réclamés *Unclaimed Baggage*

Canadian Pacific Express Company ... 2419

Licitation *Licitation*

Pelissier *vs* Allard *et al* ... 2419

Loi de faillite *Bankruptcy Act*

Desjardins, Guy ... 2420
Pelletier-Beaupré, Louisette ... 2421

SHÉRIFS *SHERIFFS*

Abitibi *Abitibi*

Baril *vs* Fluet ... 2421

Beauce *Beauce*

Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Boucher *et al* ... 2422
Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Poulin ... 2422
Quebec Farm Credit Bureau (The) *vs* Boucher *et al* ... 2422
Quebec Farm Credit Bureau (The) *vs* Poulin ... 2422

Hull *Hull*

Laflamme *vs* Lanthier ... 2423
Thurso Lumber & Planning Mills Co. *vs* Murray ... 2423

Kamouraska *Kamouraska*

Économie Mutuelle d'Assurance (L') *vs* Ouellet ... 2423
Laforest *vs* Dubé ... 2424
Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Gagnon ... 2324
Quebec Farm Credit Bureau (The) *vs* Gagnon ... 2424

Montmagny *Montmagny*

Brulotte *vs* Langevin ... 2425

Montréal *Montreal*

Capitol Plumbing & Heating Inc. *vs* H. Brummer Construction Co. Ltd. ... 2426
Queen (The) *vs* Henry ... 2426
Reine (La) *vs* Henry ... 2426
Ste-Dorothée, ville-town *vs* Aircraft Specialities Companies Ltd. ... 2427

Québec *Quebec*

Cloutier (Arthur) & Fils Ltée *vs* Coulombe 2427

Rimouski *Rimouski*

Denault Chemical Industries Ltd. *vs* Fortin 2429
Tousignant *vs* Morin 2429

Roberval *Roberval*

Larouche *vs* Néron 2430
Lévesque-Mann *vs* Morissette 2430
Tremblay *vs* Desbiens 2430

Rouyn-Noranda *Rouyn-Noranda*

Beneficial Finance Co. *vs* Parent 2431
Tremblay & Frères Ltée *vs* Paquin 2431

Saint-François *Saint Francis*

Société du Crédit Agricole *vs* Boucher .. 2431
Farm Loan Board (The) *vs* Boucher 2431
Véronneau *vs* Charlette 2432

Saint-Hyacinthe *Saint Hyacinthe*

Office du Crédit Agricole du Québec (L') *vs* Forest 2432
Quebec Farm Credit Bureau (The) *vs* Forest 2432

Témiscamingue *Témiscamingue*

Goulet *vs* Drolet 2433

Terrebonne *Terrebonne*

Caisse populaire de Saint-Jérôme (La) *vs* Robert 2433
Trépanier *vs* Lacasse 2434
Zittrer *vs* Decem Realties Inc. 2435
Zittrer *vs* Decem Realties Inc. 2435

Taxes *Taxes*

Gaspé No 3, comté-county 2439
Laflèche, cité-city 2437
Terrebonne, comté – county 2336

Le Ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.